Tới võ trang tinh thần cho các sĩ quan và viên chức kế hoạch cộng đồng, Tổng Thống Thiệu tiết lộ

Hà Nội mặc cả với Nam Vang: CS thôi đánh mạnh, KPC nhường tỉnh Ratanakiri

Năm Thứ 9 — Số 2.420 — Thứ Năm 30-3-1972 (Ngày 16 Tháng 2 Năm Nhâm Tý)

12 Trang 25 Đồng
miền Trung và Cao Nguyên Trung Phần giá 28 đồng, công sở gấp đôi

Chính Luận

CHỦ-NHIỆM KIÊM CHỦ-BÚT : ĐẶNG-VĂN-SUNG — 82, LÊ-LAI SAIGON — Đ.T. 23.244 O Cố Thư Ký Tòa Soạn sáng lập : TỪ-CHUNG

12 TRANG 25 Đ.

Nguồn tin Mỹ tiết lộ với báo chí Anh

Mức tiếp viện của CSBV vô Nam gần bằng mức trước Mậu Thân

Nga cố chắp nối KPC — CSBV nhằm diệt Sihanouk

SAIGON, 29-3 — Khi đến «võ trang tinh thần» cho hơn 300 sĩ quan và viên chức chỉ huy từ cấp Quận đến cấp Tỉnh về tham dự khóa hội thảo kế hoạch 4 năm Cộng Đồng Phát Triển và Cộng Đồng Tự Vệ tại Trung Tâm Huấn Luyện Lam Sơn Vũng Tàu trưa hôm qua, Tổng Thống VNCH Nguyễn Văn Thiệu đã tiết lộ rằng, CSBV đã thất bại trong âm mưu bắt chẹt Tổng Thống Lon Nol phải nhường Tỉnh Ratanakiri cho chúng để đổi lấy việc chúng thôi đánh mạnh tại Kampuchea. Tỉnh này nằm trải dài từ vùng Tam Biên, tiếp giáp với lãnh thổ Quân Khu 2, chạy xuống đến vùng Bù Đốp thuộc Quận Lộc Ninh của QK 3. TT Thiệu nói rằng, điều này chứng tỏ ý đồ của CSBV muốn dồn nỗ lực quân sự của chúng vào vùng này để đánh thốc vào hông Cao Nguyên Trung Phần, tạo một thắng lợi quân sự để tìm một giải pháp chính trị thắng lợi.

Chính vì biết được ý đồ của CS, nên TT Thiệu cho hay, ông đã cho quân lực chính qui đánh mạnh ở QK1, QK2, ở vùng Tam Biên, quậy nát các đơn vị địch ngõ hầu ngăn chặn các trận đánh lớn mà CS dự định sẽ mở ra trước khi TT Nixon đi Nga và trước cuộc bầu cử TT Mỹ.

T.T Thiệu hi vọng rằng, các cuộc hành quân như vậy sẽ làm tiêu hao lực lượng địch và đến lúc phải đánh vì nhu cầu chiến lược, cộng quân sẽ không còn đủ sức để tung ra những trận đánh lớn có tính cách quyết định.

Giải thích với các hội thảo viên tại sao CS phải đánh mạnh trước mùa bầu cử ở Mỹ, TT. Thiệu nói rằng «mục tiêu của CS là quất sụm Ông Nixon, làm mọi cách để Ông Nixon thất cử, vì còn Ông Nixon là còn VN hóa, là Mỹ còn giúp VNCH phát triển. Một người khác lên làm Tổng Thống Mỹ chắc chắn sẽ bỏ VN hóa.»

Ông cũng nhận định cuộc gặp gỡ thượng đỉnh Mỹ-Nga sắp tới tại Mạc Tư Khoa chỉ nhằm giải quyết vấn đề thi đua võ trang khiến cho cả hai cường quốc này phải dồn hết tài nguyên vào cuộc đua. Theo TT. Thiệu, hiện nay, Nga Xô chứ không còn là Trung Cộng, có ảnh hưởng lớn tại vùng ĐNÁ. TT Thiệu cũng nói với các hội thảo viên rằng mình hãy có tin vào những lời cam kết của bạn đồng minh là sẽ không thương thuyết ngầm, không đâm sau lưng mình, không mặc cả trên đầu trên cổ mình trong những cuộc mật đàm thượng đỉnh đó.

Ông nói tiếp, dù sự thể có thế nào đi nữa, điều quan trọng nhất là mình phải biết tự tin ở mình. Nếu VNCH đừng để thất bại về quân sự, đừng để chính trị nội bộ bị xáo trộn, thì TT Thiệu tin chắc là không có lý do gì Hoa Kỳ lại phải chấp nhận một giải pháp thiệt hại cho miền Nam VN cả.

Với niềm tin đó, ông «lấy làm tiếc về việc vẫn có một thiểu số người gọi là chính trị gia, trí thức, những người có tham vọng lãnh đạo quốc gia sau này vẫn không nắm vững được tình hình, suy luận lệch lạc, nghĩ quá xa nên bi quan một cách sai lầm, và rồi mất tin tưởng».

TT. Thiệu cho rằng : bây giờ là lúc chúng ta vững vàng nhất so với những năm qua.

Vấn đề quân nhân làm chính trị cũng được một vị Trung Tá nêu lên với TT Thiệu, yêu cầu Ông cho biết ý kiến là «có nên hay không». TT. Thiệu không trả lời thẳng câu hỏi, nhưng nói rằng, điều chính yếu là phải lấy đảng phái phụng sự Quốc gia, đừng lấy Quốc gia phục vụ cho đảng phái. Ông nói tiếp : «Không phải tôi không biết ông Tướng này ông Tá nọ thuộc các Đảng nào, nhưng Đảng nào chống Cộng thì tốt».

Giải đáp một thắc mắc khác, TT Thiệu cho biết việc phân chia ruộng đất theo luật Người Cày Có Ruộng là việc phải làm để phát triển nông nghiệp, chứ không nhằm cắt xén ruộng đất. Ông hi vọng, 10 năm sau, chính các tiểu điền chủ này sẽ tổ hợp lại để sản xuất lúa gạo 1 cách đại qui mô, với các máy cày, máy gặt...

(LÊ HOÀNG PHÚ)

5 XEM TIẾP TRANG 12

Xác nhận Mỹ và TC đã cấu kết để phá hoại thế giới Cộng Sản giúp Trung Cộng thực hiện sô vanh

Nga : Mỹ và TC nói chung sống hòa bình là để che dấu âm mưu bá chủ Á Châu

Nga đòi Mỹ đi vào con đường có tính cách xây dựng ở Đông Dương để cải thiện bang giao với Nga
Trung Cộng thì phải thôi nhân danh khối thứ 3, thôi phá các lân bang, thôi chống Nga Xô

MẠC TƯ KHOA, 28-3 (UPI).— Victor Mayevsky, bình luận gia chính trị Nga xô, trong bài báo Pravda số ra ngày hôm nay, đã quả quyết rằng Mỹ và TC đã thay đổi chính sách, nghĩa là đã cấu kết với nhau để TC thì thi hành chính sách Sô Vanh nước lớn, Mỹ thì phá hoại thế giới CS, rằng Mỹ và TC vẫn bưng bít nhiều điều thỏa hiệp trong cuộc hội đàm thượng đỉnh Bắc Kinh, nhưng về những điều đã được công bố thì cả TC lẫn Mỹ đã nói một đường, làm một nẻo.

Lời phê phán trên đây của Ngaxô về sự liên lạc giữa Mỹ và TC được giới quan sát coi là nghiêm khắc nhất từ xưa đến nay. Việc Ngaxô tung ra lời phê phán nghiêm khắc ấy được coi là một cách ra giá cho cuộc hội đàm thượng đỉnh Nga - Mỹ tại Mạc Tư Khoa vào tháng 5 tới.

Dưới nhan đề «Hòa Bình và An Ninh ở Châu Á là sự nghiệp của tất cả các Dân Tộc» bài báo của Mayevsky trước hết xác nhận rằng vai trò chính trị của Á châu ngày được tăng cường và Á châu đang giữ 1 vị trí quan trọng trong chính sách đối ngoại của Nga Xô vì «hai phần ba lãnh thổ Liên Xô nằm trên lục địa châu Á».

Tiếp đó Mayvesky viết «cuộc đi thăm nước CHNDTH vừa qua của TT Mỹ Nixon do lời mời của Mao Trạch Đông và Chu Ân Lai là một trong những điều thiệu của bước ngoặt bị bắt buộc trong chính sách của HoaThịnh Đốn». Ngày nay vẫn theo Mayevsky, Mỹ đã từ bỏ âm mưu độc quyền giải quyết vận mệnh thế giới, nhưng Mỹ vẫn chưa chịu từ bỏ chính sách bằng võ lực.

Đề cập sự cải thiện bang giao giữa Mỹ và TC, Mayevsky viết : « Nếu hiện nay đã xuất hiện khả năng bắc cầu giữa Mỹ và TQ như Tổng Thống Mỹ đã dùng thành ngữ đó, thì việc đó diễn ra chính là vì chính sách sô vanh nước lớn chống Mác Xít hiện nay của ban lãnh đạo BK, là chính sách nhằm chia rẽ và phá hoại hệ thống xã hội chủ nghĩa, phong trào CS thế giới và phong trào giải phóng dân tộc. Chính sách phủ nhận sự thống nhất mặt trận chống đế quốc đã đưa nhóm Mao tới chỗ nhóm này giữ vai trò tiếp tay cho chính sách đế quốc».

Mayevsky viết tiếp : «Tất nhiên hiện nay, cứ luận về kết quả giữa cuộc gặp gỡ Mỹ-Trung thì hãy còn sớm. Rõ ràng là bản thông cáo chung Mỹ-Trung không phản ảnh tất cả các vấn đề mà hai bên đề cập đến trong cuộc đàm phán. Chính sách thực tế của hai bên, những sự việc cụ thể của hai nước này sẽ cho mọi người thấy rõ sự thực của cuộc gặp gỡ đó. Nhưng ngay bây giờ cũng có thể khẳng định rằng những cuộc gặp gỡ ở BK chứng tỏ sự thay đổi đáng kể trong chính sách của cả Mỹ và TQ : Mỹ đã từ bỏ chính sách không công nhận nước Cộng Hòa ND Trung Hoa, từ bỏ cuộc đấu tranh chống sự đe dọa của TQ là chính sách mà Mỹ đã luôn luôn theo đuổi trong vòng nhiều năm qua; Những người lãnh đạo TQ đã không còn coi Mỹ là kẻ thù chính là con hổ giấy v.v... mà trước đây họ luôn luôn nói đi nói lại.

«Rõ ràng là với một số vấn đề nhất định hai bên đã tìm họp đang tìm lập trường chung, mặc dầu những mâu thuẫn khách quan vẫn còn tồn tại giữa hai nước này».

Nói về 5 nguyên tắc chung sống hòa bình ghi trong thông cáo chung

8 XEM TIẾP TRANG 11

Phái đoàn quân sự Nga rời Hà Nội đi Ngưỡng Quang

NGA CHỈ GIÚP CSBV YÊN LÒNG chống đỡ Mỹ oanh kích dữ

HÀ NỘI, 28-3 (AFP).— Nhằm mục đích trấn an nhà cầm quyền Hà Nội đang lo sợ Điện Cẩm Linh bán đứng CSBV cho Mỹ trong dịp Nga du sắp tới của Nixon, chính phủ Nga vừa sai 1 phái đoàn «phòng không» cao cấp sang Hà Nội chuyển lời chúc «đánh thắng Mỹ» và nhắc lại cam kết «Nga tiếp tục làm tròn nghĩa vụ quốc tế đối với các đảng CS Đông Dương».

Phái đoàn quân sự Nga đã tới Hà nội ngày Chủ nhật 26-3, họp với đoàn đại biểu quân sự CSBV do Tướng Võ nguyên Giáp cầm đầu trong ngày Thứ Hai 27-3. Mặc dầu nội dung cuộc thảo luận được giữ kín, giới quan sát nhận định rằng nhiệm vụ kỹ thuật của phái đoàn Nga là bổ khuyết và tăng cường khả năng chống máy bay Mỹ nghĩa là Nga muốn làm cho CSBV yên lòng là Nga vẫn giúp họ chống Mỹ dù rằng chỉ về mặt phòng thủ.

Hành động của Nga cho thấy Nga nghĩ rằng trong tương lai CSBV chỉ phải đối phó với những đợt oanh tạc của Mỹ mà thôi và sẽ không bị tấn công trên đất liền và từ ngoài biển vào.

Sau đây, trong cuộc mít tinh do Bộ QP và các Bộ Tư Lệnh ở Hà Nội tổ chức chào mừng

7 XEM TIẾP TRANG 11

1 vị Giám Mục bị Cộng quân Lào phục kích bắn trúng

VẠN TƯỢNG 28-3 (AFP).— Đức Ông Pierre Bach, giám mục địa phận Khammouae ở Trung Lào, vừa bị xạ thủ gạo cội Lào Cộng bắn trầy mông trong khi ngài trên đường từ Vạn Tượng về Saigon.

Theo rất nhiều nguồn tin tại Vạn Tượng, Thứ Năm 23-3 tuần rồi, ĐGM Bach đã cùng Linh mục Michel dùng xe hơi rời thị trấn Khammouae đi Savannakhet. Đến đoạn đường cho đến nay cũng được coi là rất an ninh, xe của ĐGM bị 1 xạ thủ cừ của Pathet Lào bắn chặn bằng một băng đạn súng máy, nhưng chẳng may 1 viên đạn xẹt trợt da mông phải Đức Giám Mục. Xạ thủ Lào Cộng cùng 1 toán đồng đội chạy lên và xin lỗi khi nhận ra bắn lầm kẻ tu hành. Họ đồng ý để ĐGM lên đường đi Savannakhet và hứa không làm khó dễ xe chở 2 linh mục khác đi theo sau ĐGM với điều kiện ĐGM đừng tiết lộ sự hiện diện của quân Pathet Lào trên quãng đường này với Bộ Tư lịnh Hoàng quân ở Savannakhet.

TRUNG CỘNG MỜI THÊM Lãnh tụ Hạ Viện Mỹ QUA VIẾNG BẮC KINH

HOA THỊNH ĐỐN, 28-3 (AP)— Viện Ngoại giao sự vụ của TC vừa gởi lời mời các lãnh tụ Cộng hòa và Dân chủ ở Hạ viện Mỹ sang thăm Hoa Lục, đó là dân biểu Hale Boggs, DC và Gerald Ford, CH.

Lời mời trên được gửi qua sứ quán TC tại Ba lê và có thể là để đánh tan lời than phiền của các lãnh tụ Hạ viện Mỹ trách TT Nixon sao không thu xếp với TC để mời cả lãnh tụ lưỡng

0 XEM TIẾP TRANG 11

Viện dẫn lời lẽ của CSBV khi tiếp đón phái bộ Quân sự Nga

Phái đoàn VNCH ở Ba Lê chứng minh CSVN không muốn thương thuyết

Bộ Ngoại Giao CSBV xin thế giới CS buộc Mỹ trở lại hội đàm
Nga tố Mỹ : Mưu toan đưa ra tối hậu thư cho CSBV.

BA LÊ, 28-3 (AFP).— Sáng nay, phát ngôn nhân của phái đoàn VNCH tại Hòa đàm Ba Lê tuyên bố rằng «Từ thứ Năm tuần qua, phía CSVN đã không đưa ra một dấu hiệu nào là hiện nay họ muốn đi vào cuộc thương thuyết nghiêm chỉnh».

Phát ngôn nhân này cho rằng «Cung cách mà Hà Nội và cái gọi là MTGPMN phản ứng đối với đề nghị của phe chúng tôi đưa ra một phương pháp làm việc mới chứng tỏ phía CS chưa rời bỏ thái độ hoàn toàn tiêu cực và ngoan cố». Ông nói tiếp là « các đại biểu CSBV và cái gọi là MTGPMN cũng như là các người lãnh đạo ở Hà Nội tiếp tục xác nhận là nền tảng duy nhất cho giải pháp là kế hoạch 7 điểm của họ và cách duy nhất để chấm dứt chiến tranh là hoàn toàn thỏa mãn những yêu sách CS ».

Phát ngôn nhân phái đoàn Việt Nam Cộng Hòa còn cho rằng «với những lời tuyên bố hiếu chiến ở Hànội nhân cuộc viếng thăm BV hiện nay của 1 phái đoàn quân sự Nga xô quan trọng mà chỉ nói đến «toàn thắng» chắc chắn không phải là để chứng tỏ sự thành thực của phía CS khi khi họ nói muốn chấm dứt cuộc chiến bằng một giải pháp bằng thương thuyết.»

Kết luận, phát ngôn nhân VNCH nói «người ta xác quyết là phía CS chỉ muốn thấy các phiên nhóm hòa đàm Balê tiếp diễn như đã qua để họ có thể lợi dụng riêng vào các mục đích tuyên truyền trong khi họ tăng cường các hoạt động quân sự chống lại miền Nam Việt Nam và các lân bang nhờ sự giải kết của các lực lượng đồng minh thay vì tìm kiếm làm cho phiên nhóm thoát khỏi sự bế tắc, đó là điều mà chúng tôi cố gắng tạo nên bằng sáng kiến mới đây của chúng tôi ».

Bộ Ngoại giao CSBV ra tuyên bố

ĐÔNG KINH 29-3 (AP).— Bộ Ngoại giao CSBV hôm thứ Ba ra một bản tuyên bố tố cáo Hoa Kỳ ngưng vô hạn định cuộc hòa đàm Balê và CSBV đòi Mỹ phải trở lại dự các phiên nhóm hòa đàm như thường lệ không chậm trễ để thương thuyết nghiêm chỉnh.

Bản tuyên bố lên án hành động của TT Nixon ngưng hội đàm với CS VN là «một hành động phá hoại cực kỳ nghiêm trọng đối với hội nghị Ba lê về VN, một bước mới trong quá trình chính phủ Mỹ phá hoại các cuộc thương lượng về vấn đề VN».

Sau khi nêu những luận điệu cũ đả kích kế hoạch hòa bình 8 điểm của TT Nixon là buộc CSVN phải

2 XEM TIẾP TRANG 11

Dù viên chức Mỹ không tin CS có thể tấn công quy mô

Nam-Vang hạ lịnh ráo riết chuẩn bị chờ CS đánh thẳng vào thủ đô

Hạm đội hộ tống đoàn tàu tiếp tế đã lên tới Nam Vang
Giao tranh tiếp diễn ở Kontum, nhiều Cộng quân bị hạ
Đoàn xe tân binh bị phục kích gần NhaTrang, 33 thương vong

NAM VANG, 28-3 (UPI).— Nhà cầm quyền KPC hôm nay ra lệnh cho một triệu rưởi dân chúng thủ đô Nam Vang hãy tự vũ trang và cấp tốc đào hầm trú ẩn trong nhà để đề phòng một cuộc tấn công khác của CS có thể xảy ra. Các nguồn tin tình báo nói rằng trung đoàn 101 thuộc sư đoàn 1 Cộng quân đã di chuyển đến gần Nam Vang trong tuần qua và các đơn vị súng nặng của chúng dường như có tới di chuyển dễ dàng đến tầm tấn công.

Các quận trưởng có nhiệm vụ phân phát chỉ thị trên giấy tờ của bộ tư lệnh Tối Cao KPC cho các khóm trưởng, phường trưởng theo đó tất cả dân chúng phải hợp tác với quân đội, lập các công sự phòng thủ cùng hầm trú ẩn trong nhà, chuẩn bị dao, kiếm và súng để chống giặc. Văn thư còn nói rõ là «địch quân đe dọa sẽ mở cuộc tấn công lớn vào những ngày 24.3, 29.3 và 3.4». Văn thư còn được kết thúc bằng những lời lẽ bất hủ của cố Thủ tướng Winston Churchill trước đây : «Tôi không có gì hứa hẹn với đồng bào, ngoài nước mắt và máu».

Trong khi đó, các chiến cơ KPC hôm thứ Ba tiếp tục oanh tạc những nơi tập trung quân của CSBV chung quanh Nam Vang. Tuy nhiên các nguồn tin Hoa kỳ quả quyết rằng Cộng quân có thể mở một cuộc pháo kích khác hoặc một vài cuộc tấn công bằng đặc công nhưng không thể mở một cuộc tấn công lớn bằng bộ binh. Một giới chức cao cấp Hoakỳ nói: «Không có những đơn vị lớn của địch chung quanh Nam Vang. Chỉ có vài đơn vị đặc công và một ít toán bắn hỏa tiễn, không đủ sức đánh chiếm thành phố».

Các tin tức chiến trường loan báo sự chuyển quân của những lực lượng hùng hậu CSBV từ các vị trí phía Đông sang phía Tây và Nam Nam Vang nhưng giới quân sự Mỹ bác bỏ tin này và bộ Tư Lệnh KPC cũng không xác nhận.

Các xạ thủ Cộng quân hôm nay lại pháo kích vào Kompong Trach ngày thứ ba, trong 3 ngày liên tiếp.

Cộng quân tiếp tục nã hỏa tiễn 122 ly và 82 ly vào các vị trí KPC cũng như VNCH gần một ngôi làng cách thủ đô 127 cây số và gần biên giới VN. Tổn thất đôi bên chưa được công bố.

Trong khoảng từ 16g20 đến 1g chiều hôm qua, các thành phần BĐQ VNCH giao tranh lẻ tẻ với địch trong vùng Đông Kompong Trach trong Nam Bộ Kampuchea. Lực lượng bạn hạ sát 13 Cộng quân cùng tịch thu 4 súng cộng đồng, 1 súng cá nhân và 1 số đạn dược. Phía bạn có 2 binh sĩ tử thương và 5 bị thương.

Hôm thứ Ba, một đoàn tàu tiếp tế cho Nam Vang đã từ biên giới VNCH đến NamVang bất chấp đạn B40 và đạn không giật của địch từ bờ bắn xuống. Một tàu bị hư hại nhẹ tại 28 cây số Nam Nam Vang. Một tiểu hạm đội gồm 35 pháo thuyền, trực thăng và phi cơ quan sát bộ tống đoàn tàu.

16 XEM TIẾP TRANG 11

HÀNG NGŨ SINH VIÊN TRANH ĐẤU BỊ PHÂN HÓA NẶNG

PHẬT GIÁO KPC RA LỊNH LY KHAI hoạt động chống đối của Sinh viên

Phe Sihanouk tố Mỹ định đưa vào Kampuchea các đơn vị Úc, Tân Tây Lan, Thái và Đại Hàn.

NAM VANG, 28-3 (Reuter).— Giữa lúc cuộc biểu tình của phe chống đối rầm rộ tiến hành khắp nước, Thượng Tọa Chuon Nath, lãnh tụ giáo phái Mohanokay lớn nhất KPC lên đài phát thanh, khuyến cáo các phần tử cấp tiến đừng dại dột dính líu vào những hoạt động chống chánh phủ và ra lệnh cho Đại Đức Khieu Chum, được coi là Thích Trí Quang của xứ Chùa Tháp và giữ vai trò then chốt trong việc tổ chức phong trào sinh viên chống chính quyền, phải lập tức từ bỏ mọi hoạt động chính trị nếu không sẽ bị khai trừ khỏi hàng ngũ sư sãi.

Trong khi ấy Tổng hội Sinh viên Học sinh Nam Vang trở mặt và tách rời khỏi phe sinh viên Luật quá khích. THSVHSNV, đại diện lối 20 ngàn SVHS theo 1 đường lối ôn hòa và cam kết chấm dứt bãi khóa nếu Tổng Thống Lon Nol thỏa mãn yêu sách của họ như tự do ngôn luận, loại bỏ công chức tham nhũng, ban hành hiến pháp mới và tổ chức tổng tuyển cử. Ngược lại, phe trường Luật công bố thông cáo gồm 40 yêu sách trong có việc cải cách ngành giáo dục, phục hồi dân quyền, đối xử nhân đạo với tù nhân, cải thiện công tác cứu trợ nạn nhân chiến cuộc, bảo đảm công ăn việc làm cho sinh viên tốt nghiệp, lập ủy ban sinh viên thanh sát và tố cáo hành vi ám muội của chính quyền. Sinh viên Luật cho biết đây mới chỉ là những yêu sách tối thiểu của họ và khẳng định từ nay họ sẽ độc lực tổ chức xuống đường chống chánh phủ.

Trong thông điệp đánh dấu năm thứ 2 ngày thành lập chính phủ lưu vong Sihanouk do Tân Hoa Xã TC phổ biến ngày 28-3, Khieu Samphon Phó Thủ Tướng kiêm Bộ trưởng Quốc Phòng kiêm Tổng Tư lệnh Quân đội Miên Cộng kiêm (tân)

9 XEM TIẾP TRANG 1·

SÁNG 29-3 HẠ VIỆN MÙ MỊT HƠI CAY TRONG LÚC TÒA QSMT XỬ 2 VỤ SVHS

SVHS-CẢNH SÁT «ĐẤU GIAO HỮU» hai bên huề nhau 0-0

4 học sinh bị Tòa xử phạt 39 tháng tù ở.

DƯỜNG-THIÊN-LÝ — TRẦN-TUYỀN

SAIGON, 29-3 — Sau 5 tháng «bình định trăm phần trăm» từ ngày bầu cử xong độc cử, tiền đình HV và khu phố Tự Do sáng nay đã mù mịt hơi cay bởi phi tiễn của Cảnh Sát giải tán sinh viên học sinh biểu tình.

Kỹ thuật biểu tình và chống biểu tình trận mở màn này có nhiều điểm «thăng tiến» rõ rệt, sau đây là chi tiết.

Lúc 9g30, lối 30 sinh viên học sinh di chuyển bằng xe taxi từ nhiều ngả đổ về tiền đình Hạ Viện, cùng xuống xe một lúc và chạy đâm vào xô ngã rào cản đột nhập thềm Hạ Viện. Cảnh sát không trở tay kịp, chỉ còn biết dựng rào cản lên ngay thẳng.

Bên trong, toán biểu tình đột kích căng 1 biểu ngữ lớn : «Hãy trả tự do tức khắc cho SVHS yêu nước» cùng 4 bích chương nhằm làm áp lực trong khi có tin sáng nay, Tòa án Quân sự Mặt trận vùng 3 xử một vụ sinh viên biểu tình đốt xe Mỹ trước đây.

Sau 15 phút, đội quân dàn chào của Cảnh Sát khép kín từ phía HV với đầy đủ lựu đạn cay, súng phóng phi tiễn, xe cây... sẵn sàng hướng vào mục tiêu nơi có 30 cặp môi hồng của nam nữ SVHS đang luôn miệng ca hát những bài ca quê hương dân tộc.

Đang khi toán biểu tình vỗ tay ca hát để chờ đợi cuộc «thương nghị bên trong giữa một: bên là Dân Biểu

1 XEM TIẾP TRANG 11

QUYẾT ĐỊNH QUAN TRỌNG CỦA PHẬT GIÁO Ấ. Q. :

Tăng ni đã tu thì phải ở Chùa PT chớ nên cúng dường phi pháp

Nam Nữ tăng ni bị cấm ngồi chung, đi chung, cùng chơi cùng đùa.

ANH TRINH

SAIGON, 29-3 — Thủ Đô Saigon, nơi tập trung nhiều ngôi chùa nguy nga và danh tiếng lại chính là nơi dung chứa «nhiều Tăng, Ni có những tình trạng nghi phong và bạch phong thiếu kém nhất...»

Bản phúc trình của Tổng vụ Tăng Sự của Phật Giáo ẤQ trình lên TT Thiện Hoa sau Đại Hội Giáo Hội kỳ 4 cử hành tại Saigon đã nói rõ như vậy và cho biết thêm tăng ở các địa phương khác, khối Ấn Quang hiện cũng đang lâm vào một tình trạng tương tự, nhưng ở những nơi này chỉ là thiểu số.

Nhằm «hoán cải» tình trạng trên đồng thời thực thi quyết nghị của Đại Hội kỳ 4 là «trang nghiêm Giáo Hội», Tổng vụ Tăng sự trong thông tư 069-TVT/VP/TT, tháng 3/72 đã kêu gọi các Phật tử toàn quốc «nhiệt thành hộ trì chánh pháp» và «tránh mọi hành vi ngôn ngữ có thể đem lại sự cơ hiềm hủy báng».

Cũng nhằm mục tiêu phục hồi Đạo lực, một «kế hoạch 9 điểm» của Ấn Quang hiện đang được ráo riết thi hành nhằm «hóa giải» những tình trạng trên, nguyên văn như sau :

1— Nghiêm trì giới luật mà mình đã thọ và khuyến tấn người khác.

2— Nghiêm chỉnh bố tát thuyết giới đúng theo luật định, cố gắng tổ chức lễ Bố tát hoặc tham dự mỗi nửa tháng.

3— Phải an cư kiết hạ, nếu là xuất gia Phật Tử, cúng dường hộ trì, nếu là hàng tại gia.

4— Tăng ni nam nữ phải đúng lễ đúng luật, không nên chung chạ gần gũi vượt lễ vượt luật làm mất nghi phong và sanh cơ hủy cho người, như ngồi chung, đi chung, cùng chơi, cùng đùa v.v...

5— Y phục phải đúng theo giáo phẩm như là Tăng, Ni Bắc Tông không nên lạm dụng hỗn tạp.

6— Tất cả tăng ni đều phải ở chùa hay am viện, tuyệt đối không

4 XEM TIẾP TRANG 12

CSBV nhắn lời với phái bộ nghiệp đoàn Mỹ

Đã cho biết đủ tên tù binh thiếu ai không chịu trách nhiệm

CS than tù binh được thả về lại oán ghét CS !
Sẽ gây phong trào phản chiến trong công nhân Mỹ

NỮU ƯỚC 28-3 (AFP) : Ba lãnh tụ nghiệp đoàn quan trọng của Hoa Kỳ khi trở về Nữu Ước tối hôm qua sau 1 tuần viếng thăm Bắc Việt đã hô hào là họ sẽ tranh đấu để thành lập một tổ chức chống chiến tranh trong hàng ngũ thợ thuyền.

Ba người này là Harold Gibbons, phó chủ tịch nghiệp đoàn các tài xế xe vận tải (hơn hai triệu đoàn viên), Clofton Caldwell, phó Chủ tịch nghiệp đoàn bán thịt (600.000 đoàn viên) và David Livingston thuộc nghiệp đoàn phân phối hàng hóa (30.000 đoàn viên).

Họ nói là đã đi BV với sự chấp thuận của các nghiệp đoàn nói trên và chính phủ HK không hề tìm cách ngăn cản chuyến viếng thăm BV này.

Ba lãnh tụ nghiệp đoàn này cho biết họ đã đàm đạo trong 2 tiếng đồng hồ với Lê Đức Thọ, cố vấn chính trị của phái đoàn CSBV dự hòa đàm Ba Lê về VN. Họ mô tả cuộc đàm đạo này đã diễn ra 1 cách «tích cực», nhưng nói họ không thể tiết lộ các chi tiết cuộc thảo luận trước khi gặp ông Kissinger, Cố Vấn của TT Nixon.

Các lãnh tụ nghiệp đoàn HK nói trên còn cho biết là họ đã tiếp xúc với hai phi công tù binh Mỹ là Đại úy Howley và Thiếu Tá Wilbur. Các tù binh này mặc đồ bà ba sọc mang dép cao su, và trông có vẻ khoẻ mạnh.

Họ trả lời thẳng chứ không có soạn trước, các câu hỏi của ba lãnh

15 XEM TIẾP TRANG 11

Tin Điện

VẠN TƯỢNG.—Quỹ hối đoái Ai Lao (FEOF) đã tạm ngưng hoạt động sau khi đồng Đô La được bán ra nhiều tại Vạn Tượng. Một thông cáo do bộ tài chính Lao phổ biến hôm thứ Ba đã bác bỏ mọi tin đồn về việc đồng «kip» lại bị phá giá lần nữa.

KUALA LUMPUR.— Mã Lai Á sẽ tham dự hội nghị cấp tổng trưởng kỳ 7, về việc phát triển kinh tế của Đông Nam Á, tổ chức tại Saigon trong tháng 6 tới.

BÁ LINH.— Hôm thứ Ba, lần đầu tiên trong 5 năm qua, nhà chức trách Đông Bá Linh đã sẵn sàng nghênh đón 400 ngàn người Tây Bá Linh được phép qua vùng CS thăm viếng thân nhân nhân dịp lễ Hiện Xuống.

14 XEM TIẾP TRANG 11

Ý KIẾN

Ngày nào đó...

Ngày 16-3 Cộng Sản Bắc Cao ký thỏa hiệp viện trợ cho chính phủ Sihanouk lưu vong. Nội dung thỏa hiệp không được công bố cho nên chưa biết chất lượng viện trợ như thế nào và sẽ được thi hành như thế nào. Dù vậy nội chuyện vấn đề được đặt ra cũng đã có nhiều ý nghĩa.

Cho tới nay, ai cũng biết tất cả mọi hoạt động quân sự — và có thể cả chính trị nữa — tại Kampuchea nhằm chống lại chế độ đương quyền tại đó, đều là do Cộng Sản Việt Nam đảm đương. Hơn nữa chiến tranh tại KPC với hình thức nhằm khôi phục ngai vàng cho Sihanouk là trường hợp đặc biệt. Gia dĩ Sihanouk lại nằm gọn trong bàn tay Trung Cộng mà Trung Cộng và Nga Xô thì đang thù nghịch. Thế cho nên cho đến nay, dù mặt trận Kampuchea là một bộ phận quan trọng của mặt trận Đông Dương và điều được gọi là quyền tự quyết của các nước Đông Dương luôn luôn được đề cao nhưng phe Cộng Sản không hề đặt vấn đề viện trợ riêng cho Sihanouk, ngoài những lời tuyên bố hết lòng ủng hộ, nhất là từ miệng Trung-Cộng. Nhưng nay thì vấn đề viện trợ cho phe Sihanouk được đặt ra và xứ hứa hẹn viện trợ là Cộng Sản Bắc-Cao — một đàn em của Trung-Cộng.

Cứ theo lẽ thường mà xét thì việc CS Bắc-Cao viện trợ quân sự cho phe Sihanouk có vẻ như một hành động thể hiện quyết tâm của Trung-Cộng trong thiện chí tiếp tục ủng hộ công cuộc theo đuổi chiến tranh của Cộng Sản Đông-Dương trong phần thực hiện tại KPC. Trung-Cộng mượn tay CS Bắc-Cao bởi lẽ về phần mình TC đã làm rồi (làm như thế nào là chuyện khác) nay cần có thêm CS Bắc-Cao cho xôm tụ. Đồ viện trợ có thể chỉ là đồ TC dán nhãn hiệu BC. Thế nhưng TC vừa ký thông cáo chung tiến tới chung sống

(XEM TIẾP TRANG 11)

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại Học Cornell)

Câu chuyện hôm nay

Nhu-cầu ổn định trong năm 1971

NGUYỄN-VĂN.

Cũng như mấy năm trước, áp lực lạm phát tuy bị kìm hãm do nhiều biện pháp liên tiếp, vẫn đè nặng lên sinh hoạt 1971, vì vẫn bị thúc đẩy do những nguyên nhân đã quá quen thuộc.

Chiến sự có xuống thang vài bậc, song nhu cầu quốc phòng gia tăng cùng trách nhiệm chiến đấu mà quân đội Mỹ trao lại mỗi ngày một nhiều hơn. Mặt khác, công cuộc bình định và các chương trình cải tiến vẫn phải tiếp tục. Số chi của ngân sách quốc gia từ 137 tỷ 900 triệu năm 1969 còn nhảy lên 192 tỷ 200 triệu năm 1970, với số thiếu hụt 42 tỷ 260 triệu. Nên số dự chi cho ngân sách 1971 đã vượt quá 235 tỷ...

Đồng thời số chi của quân đội Mỹ vẫn nhiều, tuy quân số đã rút mau : trên 50 tỷ bạc năm 1969, và cũng ở mức đó trong năm 1970.

Theo tài liệu của Viện Thống Kê và USAID, khối tiền tệ vẫn lên cao : từ 140 tỷ 740 triệu cuối 1969, leo tới 152 tỷ 630 triệu, tháng 9 năm 1970.

Khi đó, riêng số giấy bạc lưu hành trong dân gian từ 108 tỷ 107 triệu cuối 1969, lên 118 tỷ 216 triệu.

Giá Vàng, từ 12.971đ mỗi lạng bán ra, vọt lên 21.346đ và giá tự do Mỹ-Kim xanh từ 230, lên 418đ. Gạo thơm nội địa từ 5.525đ lên 7.643đ mỗi 100 kí : như vậy, từ tháng 9/1969 đến tháng 9/1970.

— Chánh quyền phải thâu hút bớt tiền tệ, nhất là bằng cách thiết lập thị trường Song Hành từ 3/10/70, đưa hối suất từ 118đ lên 275đ đối với nhiều hàng nhập cảng bằng ngoại tệ sở hữu, và hầu hết các vụ chuyển ngân.

Hiệu quả của biện pháp này rất hạn chế và không bền bỉ.

Khối tiền tệ, từ 152 tỷ 320 triệu tháng 10/70, vẫn lên 162 tỷ 873 triệu cuối năm, và cuối tháng 2/71, tới 179 tỷ 162 triệu.

Mỹ Kim tự do, từ 434đ tháng 10/1970, xuống dần 395đ nhưng lại lên 399 tháng 2/71 và 403 tháng 3/71.

Vàng từ 22.192đ mỗi lượng xuống 20.321 rồi lại lên 20.944đ. Gạo thơm xuống 7.556đ rồi lại lên 7.812đ...

*

— Nên đầu tháng 3, một số biện pháp nữa lại được ban hành, và đáng chú ý nhất là những biện pháp nhằm thâu hút thêm 15 tỷ trong vòng 12 tháng, để tiền tệ vào các ngân hàng và công quỹ, bớt đè nặng lên thị trường :

Lãi suất Công Khố Phiếu từ 5/3 được đưa lên 12%, 14%, 16%, 18% tùy hạn 3 tháng, 6 tháng, 9 tháng, 12 tháng. Loại đặc biệt 18 hay 24 tháng, được 20% hoặc 22%.

Đến 7/8, các lãi suất trên lại được nâng cao lần nữa : tối thiểu 15%, tối đa 22%.

Ngoài ra, cước phí chuyên chở phải trả theo hối suất 275 đ thay vì 118 đ.

Từ 7/6, chế độ Dự Khoán nhập cảng được thiết lập, với công dụng thâu ngay số bạc khi mua ngoại tệ để nhập cảng, theo một giá cao hơn, tức 400 đ mỗi MK.

Các thí nghiệm mới đã đem lại kết quả như thế nào kể từ tháng 3 đến tháng 10 ?

Nhập cảng theo thị trường Song hành với hối xuất 275 đ được có hơn 63,9 triệu MK.

Số Công Khố Phiếu do tư nhân mua, từ 2 tỷ 690 triệu đầu năm, lên 5 tỷ 932 triệu bạc, do các ngân hàng mua, từ 18 tỷ 871 triệu lên 22 tỷ 871 triệu.

Số ký thác hạn kỳ của tư nhân, từ 21 tỷ 385 triệu, lên 33 tỷ 423 triệu bạc.

Dự Khoản Nhập cảng, với hối suất 400đ, được 36,1 triệu MK.

Số bạc thâu hút cũng khá nhiều, song chưa vì thế mà giảm lạm phát được bao nhiêu, trong khi tiền cứ tuôn ra nhiều hơn.

Giá MK, từ 402,8đ xuống dần đến 355đ cuối tháng 8, nhưng từ đấy lại lên mau 364,5đ.

Vàng cũng xuống 20.398 từ tháng 6, nhưng cũng lại lên 20.961đ.

Gạo thơm 7.812đ mỗi 100 kí lên 8.825đ cuối tháng 10.

Khối tiền tệ từ 178 tỷ 293 triệu cuối tháng 3, vẫn lên đều, và cuối tháng 10, tới 187 tỷ 463 triệu.

Nếu kể từ đầu năm, thì khối tiền tệ đã tăng 24 tỷ 663 triệu trong 10 tháng, vượt cả số tăng trong cả năm 1969 (22 tỷ 733 triệu).

*

— Chắc vì thế mà một loạt biện pháp khác đã được tung ra ngày 15/11.

Đáng chú ý hơn cả, là sự thay đổi hối suất, mà ảnh hưởng phải mạnh mẽ nhất về phương diện thâu hút bạc :

Mỗi Mỹ-Kim đòi hỏi 275đ thay vì 118đ, nếu nhập cảng theo chương trình Viện trợ Mỹ, và 400đ nếu mua hàng với ngoại tệ sở hữu, hoặc 410đ nếu chuyển ngân ra ngoại quốc.

Biện pháp này còn mới quá, nên chưa thể nhận định dứt khoát trước 31/12/1971, phải chờ qua năm 1972.

Điều chắc chắn, là giá chánh thức một số hàng đã bị điều chỉnh cho thích ứng với sự thay đổi hối suất, và tất nhiên theo hướng đi lên.

Ngoài ra, còn phản ứng dây chuyền của nhiều hàng hóa và dịch vụ khác, nhất là khi trùng dịp cuối năm giáp Tết.

Cũng cần kể ra cả sự lên giá lần thứ nhất đã quyết định từ 5/3, đối với gạo Mỹ, đường cát vàng, xi măng, bột mì.

Dù sao, trong năm 1971, nỗ lực của giới hữu trách vẫn phải hướng nhiều nhất và nhiều phen, vào mục tiêu kìm hãm lạm phát; và những biện pháp chính yếu như trên, chỉ có hiệu lực tương đối, vì bị chế hóa do nhiều phản lực như đà và mức chi tiêu trong các khu vực công tư hoặc các yếu tố tâm lý...

Chẳng hạn, đã cố thâu hút tiền khỏi thị trường, chánh quyền lại phải tung ra 33 tỷ 587 triệu để tăng lương, vượt quá nhiều 20 tỷ thâu thêm về Phân suất quân bình, số thiếu hụt của Ngân Sách từ 35 tỷ 380 triệu dự trù, đã lên 52 tỷ 450 triệu.

(Xem tiếp trang 11).

Tìm hiểu ý nghĩa mới trong sự gián đoạn HĐ Ba Lê hiện tại

BẮT ĐẦU BAO GIỜ CŨNG DỄ DÀNG HƠN LÀ KẾT THÚC *(PLAUTE).*

Á-TRÌNH

Theo những nhà kinh doanh trong lãnh vực điện ảnh tại các nước ngoài, một cuốn phim muốn thâu đủ tiền vốn bỏ ra khai thác phải chiếu ít nhất là trong sáu tuần, muốn có được kết quả khả quan, tức là có lời thì phải chiếu liên tiếp trong ba tháng, đó là những phim «trắng đen» thường.

Còn đối với những phim màu công phu quay theo kỹ thuật hình nổi thì phải chiếu liên tiếp trong sáu tháng mới có thể gọi là phim hay ăn khách, thâu được nhiều lời.

Cuộc hòa đàm về chiến tranh Việt Nam kể từ lúc khởi sự vào đầu năm 68, nghĩa là sau cuộc thất bại Tết Mậu Thân, Hà nội mới chịu ngồi lại nói chuyện với phe đối nghịch, cho đến bây giờ tính ra hơn ba năm, kéo dài lải nhải tại khách sạn Majestic, không còn là cuốn «phim thời sự» ăn khách nữa, so với trước kia lúc bắt đầu, mọi người nô nức tới xem.

Trong suốt 3 năm mỗi tuần cứ vào ngày Thứ năm hai phe, bốn «đào kép» lại hẹn nhau đến bên bàn hội nghị để bàn về một giải pháp cho vấn đề Việt-Nam, nhưng thực ra phe cộng sản chỉ độc diễn có một màn «chưởi bới» còn phe Mỹ và Việt-Nam Cộng Hoà đóng vai khổ nhục mong rằng phe bên kia chưởi mãi cũng đến lúc «mỏi mồm» và những thính, khán giả tới xem phải phát ngán.

Cũng có những pha gây cấn, giật gân như những pha bên này hay bên kia tuyên bố hoãn cuộc hội nghị hàng tuần, nhưng cả hai bên đều thỏa thuận rằng dù có gián đoạn buổi họp, cuộc hòa đàm vẫn không bị hủy bỏ.

Khán thính giả mỗi ngày mỗi thưa thớt và dư luận tỏ ra thờ ơ, các vai chánh về phía Mỹ đã bao lần đổi thay, còn về phía CS thì vắng mặt hàng tháng, như Xuân Thủy và Nguyễn thị Bình, để mặc các đàn em phụ diễn.

Nhưng trong kỳ hội nghị thứ 147 tuần qua, một sự ngạc nhiên đã xảy tới khiến mọi người, trước hết phe CS, phải giật mình, đó là thái độ của Đại Sứ Mỹ Porter, trưởng phái đoàn Hoa kỳ tuyên bố tự ý chấm dứt cuộc hòa hội cho đến lúc nào phe CS đưa ra một «cái gì mới» xây dựng hơn về giải pháp chấm dứt chiến tranh thay vào những lời chưởi rủa có tánh cách tuyên truyền thiếu đứng đắn và mất thì giờ.

Bên phe Việt Mỹ lần này không đưa ra kỳ hạn của việc tạm ngưng hòa đàm và cũng không hứa hẹn sẽ tiếp tục vào ngày nào trong tương lai, như vậy là đòi hỏi phe bên kia phải tự họ phá vỡ cuộc bế tắc hiện tại bằng những sáng kiến thực sự để nối tiếp lại những phiên họp hàng tuần.

Mỹ tại sao trở nên cứng rắn ?

Tiếp theo những lời tuyên bố của Đại sứ Porter, tại Hoa thịnh Đốn Tổng Thống Nixon trong một cuộc họp báo cờ vừa tại Tòa Nhà Trắng đã cho các ký giả biết rằng chính ông đích thân ra lệnh ngưng cuộc hòa đàm lại vì phe bên kia tỏ ra thiếu thiện chí xây dựng và lại dùng những buổi họp để làm lợi khí tuyên truyền chưởi bới Mỹ, nên đã đến lúc ông bắt buộc đối thủ phải chấm dứt trò chơi và để cho thế giới biết nếu thực sự họ có thiện chí muốn dùng bàn hội nghị thay thế chiến trường thì hãy đưa ra những những sáng kiến mới. Chúng ta nhớ rằng cách đây không bao lâu, trước khi Tổng thống Nixon Hoa du, phe Việt, Mỹ đã đưa ra đề nghị hòa bình gồm có 6 và 8 điểm, phe cộng sản đưa ra 1 đề nghị 9 điểm và 2 điểm trên 7.

Nhưng cả hai phe đều chưa bên nào chịu bên nào, nhất là phe cộng sản, cương quyết đòi đối thủ phải chấp nhận hoàn toàn yêu sách của mình chẳng khác nào như một sự đầu hàng trá hình.

Thái độ của ông Nixon đã làm mọi người ngạc nhiên. Vì là 1 Tổng thống sắp hết nhiệm kỳ và đang vận động để ra tranh cử vào tháng Mười Một sắp tới, đã cương quyết gác lại 1 vấn đề sôi bỏng đối với dư luận Mỹ ? chấm dứt chiến tranh ĐD, mang tù binh về Mỹ, hai vấn đề này tùy thuộc, trên nguyên tắc, vào hòa hội Ba lê.

Sự cứng rắn của TT Nixon lại càng đáng chú ý hơn nữa so với tình hình chiến sự hiện nay đang diễn ra trên chiến trường Đông dương. Quân Cộng sản tấn công tới tấp ở Lào, đánh phá nhiều nơi ở Cao.mên và Việt Nam, quân Mỹ cứ theo chương trình tuần tự rút về coi như chiến tranh đã chấm dứt đối với Mỹ.

Bây giờ Tổng Thống Mỹ đích thân ra lệnh ngưng cuộc hòa đàm chẳng khác nào ông đã thách thức không phải riêng với phe CS mà còn cả với cử tri Mỹ nữa trong cuộc bầu cử sắp tới.

Vẫn biết rằng vấn đề chiến tranh VN không còn là chính yếu trong chương trình vận động bầu cử Tổng Thống Mỹ, nhưng còn vấn đề tù binh, một vấn đề hiện đang bị các địch thủ của ông khai thác và dư luận Mỹ tỏ ra sốt ruột.

Nhưng nếu chúng ta đặt vấn đề chiến tranh Đông Dương vào khuôn khổ chung của chánh sách ngoại giao của Nixon thì thái độ cứng rắn của ông chẳng những dễ hiểu mà còn là một thế mạnh đối với phe bên kia. Cuộc Hoa du đã qua, mang lại cho Nixon một tư thế vững chắc, tư thế này không những có lợi cho ông tại Hoa kỳ mà còn tạo cho ông thế « thượng phong » trong cuộc Nga du sắp tới.

Trước lúc Hoa du, Ngoại trưởng Rogers đã từng tuyên bố «chìa khóa hòa bình do Nga nắm giữ», ngày nay các chánh khách của Mỹ vẫn lập lại quan niệm đó. Như vậy Mỹ muốn gián tiếp tỏ cho BV hay là giải pháp chấm dứt chiến tranh giữa Mỹ và TC đã có chỗ gặp nhau, bây giờ là đến lúc Nga phải tỏ thái độ trong cuộc Nga du sắp tới, thái độ đó phải thực hiện một cách cụ thể chứ không phải chỉ có những tuyên bố suông như Kossyguin đã nói là « chiến tranh không giải quyết được gì ». Những phương tiện áp lực của Nga đối với Bắc Việt to lớn hơn Trung Cộng vì Nga là kẻ cung cấp võ khí nhiều nhất cho Bắc Việt. Nếu Nga muốn mối bang giao giữa Mỹ và Nga cải thiện để thăng bằng với mối bang giao Mỹ-Trung Cộng thì Mạc tư Khoa phải quyết định ngay từ bây giờ. Lúc này bà Bình đã có mặt ở Mạc tư Khoa đang trở lại dự cuộc hòa đàm Ba lê, Tổng thống Nixon ra lệnh ngưng hòa đàm để phe bên kia suy nghĩ và thế giới thấy rõ trách nhiệm và thiện chí của họ.

Thời gian ngưng hòa đàm là thời gian để phe bên kia suy tính và bàn bạc với nhau. Nếu từ nay đến tháng 5 sắp tới nghĩa là trước cuộc Nga du, phe bên kia tỏ ý nối lại cuộc hòa đàm tức là họ đã đồng ý với nhau về một giải pháp, bằng không cuộc nói chuyện sắp tới tại MTK giữa Mỹ và Nga sẽ có chỗ kém vui và cùng lúc đó Mỹ có thể đi thẳng với TC để tìm một giải pháp khác.

Cái thế lưỡng nan của Hànội

Phát ngôn của MTGPMN tại hòa hội Ba Lê Lý văn Sáu sau khi nghe Porter tuyên bố ngưng hội nghị nắm tay đấm xuống bàn ra vẻ người hùng và lên án Mỹ phá hoại, sau đó Nguyễn thị Bình tuyên bố với báo chí là vẫn giữ lập trường cũ, bề ngoài cả hai tỏ ra rất cứng rắn, nhưng bề trong họ thừa biết đây là giai đoạn mà họ bị thúc vào chân tường không thể kéo mãi cái trò chưởi bới như cũ một cách dài dài để đợi thời cơ. Không hẳn rằng Bắc Việt không chấp nhận nói chuyện với Mỹ để tìm một giải pháp, nếu chúng ta nhớ rằng vào cuối tháng Giêng năm nay lúc Kissinger tiết lộ các bí mật đi đêm giữa Mỹ và Hà-nội trong đó đã có một lần khi Mỹ đưa 8 điểm và Bắc Việt 9 điểm, Lê đức Thọ và Phạm văn Đồng có phen sắp sang Pháp để nói chuyện với Kissinger... nhưng câu chuyện không thành, không phải vì Bắc Việt cự tuyệt cuộc tiếp xúc hay nằng nặc đòi Mỹ phải chấp thuận giải pháp của họ, trái lại chỉ vì Nixon đã tuyên bố toẹt điều kiện của Bắc Việt khiến Hà nội cuồng lên chưởi Mỹ chơi trò ma giáo và phê bình Nixon là « tên trùm tư bổn điều khiển chiến tranh và hòa đàm nguy hiểm gấp bội Johnson». Tại sao Nixon đã làm như vậy, lý do không ngoài việc Bắc Kinh đã chuyển lời mời Nixon sang Trung Cộng sau chuyến ngoại giao bóng bàn vào tháng 5 năm ngoái. Nói như tục ngữ Pháp, Nixon còn có «nhiều con mèo khác để ra roi» chứ không phải chỉ có vấn đề chiến tranh Việt Nam, cuộc Hoa du là cơ hội để ông xử dụng mọi đòn phép và trước hết là bắt buộc Bắc Việt phải điều đình trên nguyên tắc chấm dứt chiến tranh do Mỹ đưa ra. Hiện nay Hà nội thừa biết Nga cũng như Tàu đều nói chuyện với Mỹ trên căn bản quyền lợi của chính họ, việc hai nước đàn anh này đang mưu toan «ăn mảnh» với Mỹ và càng ngày càng lục đục với nhau đã giết chết mọi hy vọng kết thúc chiến tranh do chính Bắc Việt mong muốn.

Những gì sẽ xảy đến nếu Bắc Việt không tiếp tục hòa đàm

Thời gian còn lại để Hà nội trả lời dứt khoát sự đòi hỏi tiếp tục hòa đàm hay cho gián đoạn luôn từ bây giờ, không còn thể kéo dài từ tháng này qua năm khác như mấy năm trước được nữa. Mà tiếp tục lại hòa đàm tại Balê là Bắc Việt chịu thế yếu.

Nếu Hà nội vẫn giữ yêu sách cũ không chút nhân nhượng thì chiến tranh sẽ cứ tiếp tục và nó cũng không còn cho phép hy vọng dùng súng đạn để làm thất cử Nixon vì hiện nay không một đối thủ nào ở Mỹ, theo các quan sát viên bầu cử, có thể đánh bại được Nixon.

Cả hai bên đều xài chiến lược cũ. Bên Mỹ sẽ rút hết đại quân về chỉ để lại dưới mức 50 ngàn lính tại Đông dương, nhưng tất cả bộ máy oanh tạc, hải, không vẫn y nguyên để chận những cuộc tấn công của địch. Mỹ sau này đã có thêm được sự đồng tình giảm mức độ tiếp viện vũ khí và lương thực của TC và Nga cho BV thì quân đội ba nước Việt , Mên, Lào vẫn có thể cầm cự trên chiến trường, BV cũng không thể tấn công đại quy mô. BV chỉ còn một phương pháp là chịu cực chịu khổ đeo đuổi chiến tranh, nhưng những yếu tố để kích thích tinh thần bộ đội và cán bộ cũng như «nhân dân» đã bị hao mòn sau khi « Bác Hồ » không còn nữa, hàng năm lấy ai gởi thơ chúc Tết thắng lợi và đem tin tưởng mới cho mọi người thật ra đã quá chán nản vì chiến tranh. Trước kia BV còn có thể nói với dân chúng rằng dù có tiếp tục chiến tranh thêm 10, 20 năm nữa cuối cùng chiến thắng sẽ về họ vì Liên Xô và Trung quốc vỹ đại tận tình giúp đỡ và thế giới CS nhiệt tình ủng hộ. Bây giờ những đường viễn thông đã nối liền «Tòa Nhà Trắng» với Điện Cầm Linh và Đại sảnh Nhân dân thì thế sự chắc chắn phải khác.

Người ta vẫn thường nói «ai cũng biết khởi đầu một cuộc chiến tranh, nhưng ít kẻ biết kết thúc nó như thế nào». Câu nói này hiện nay là đề tài thảo luận của các lãnh tụ BV và họ phải thảo luận gấp để tìm câu trả lời tại hòa hội Ba Lê trước khi Nixon qua Mạc Tư Khoa. Còn Nixon từ nay có thể nói với dân Mỹ rằng nếu họ bằng lòng điều đình thì hãy nhân nhượng lẫn nhau, nếu muốn đánh thì «chúng ta» vẫn tiếp tục. Có khổ là khổ cho người Việt vô tội.

MỘT NỀN CỘNG-HÒA KHÔNG HỨA HẸN

Bài của LE MONDE,

Hạ-tuần tháng 3-1972.

Chiến tranh ở Cao mên khai sanh một giai cấp mới. Cũng như ở các nước chậm tiến khác có nội chiến, giai cấp mới ấy là giai cấp làm giầu vì chiến tranh, trong đó đa số là tướng tá. Sihanouk quả là có làm cho nền kinh tế Cao mên suy sụp nhưng ít ra,ông ta cũng không đến nỗi bắt nhân dân Cao mên chết cho giai cấp mới. Được nền Cộng Hòa rồi, người dân Cao mên lại nhớ tiếc thời quân chủ. Liệu rồi đây, có thể có một giải pháp thỏa hiệp giữa những người Cao mên với nhau không ?

1 — Những kẻ làm giầu vì chiến tranh

Mặc dầu bị đánh thuế nặng nhưng chưa bao giờ, người ta thấy Nam Vang nhiều xe hơi lớn và nhiều xe gắn máy đến thế. Các quán ăn đắt tiền nhất đầy khách.. Chiến tranh ư ? Nghe có vẻ xa xôi quá. Không phải vì có chiến tranh mà có những vụ ám sát vì đôi khi, những cuộc ám sát chỉ là sự thanh toán lẫn nhau của các phe nhóm thù nghịch.

Tiền bạc ở đâu mà ra, tiền ấy lại được gởi ở ngân hàng nào tại hải ngoại ? Phần lớn tài sản ấy là kết quả của chiến tranh. Chiến tranh làm tăng nạn chạy áp phe, nạn tham nhũng và thường thường là làm lợi cho phe quân nhân. Sự gián đoạn lưu thông đường bộ làm cho ngành hàng không phát triển. Có những người bà con với các tay bự trong chế độ tổ chức buôn châu báu từ Hương cảng về Nam Vang, buôn bán gạo với miền Nam VN và thâu thuế ở các quán rượu. Của cải và tài sản của những người VN chạy giặc để lại hồi 1970 không phải là đồ bỏ đối với tất cả mọi người.

Bây giờ cũng như dưới thời Sihanouk, một ghế tổng trưởng mang lại rất nhiều lợi tức nhưng thời Sihanouk không có chiến tranh. Giới thống trị thời ấy quả thật có khai thác nhân dân nhưng ít ra thì họ cũng không đòi nhân dân phải hi sinh tính mạng. Hơn nữa, những kẻ đang đòi nhân dân Cao mên phải chiến đấu chống quân VC xâm lăng lại chính là những kẻ khi trước từng buôn bán với VC. Những người lãnh đạo hiện tại của Cao mên nói rằng Sihanouk đã đưa nền kinh tế của Cao mên đến chỗ suy sụp nhưng ông ta đã tránh được cho nhân dân Cao mên một cuộc chiến tranh mà những người lãnh đạo hiện tại không làm gì để tránh cuộc chiến tranh ấy.

Nạn lạm phát được giữ ở mức vừa phải cho tới năm 1970 nhưng đã tàn phá ghê gớm trong năm 1971. Cũng như ở mọi nơi khác, nạn ấy hành hạ những người nghèo và những người có lợi tức cố định. Do đó, người ta thấy có một tình trạng không lành mạnh : xe cộ thì nhiều quá gây nên cảnh kẹt xe nhưng trên lề đường, những người nghèo bầy bán những hộp thực phẩm ăn cắp được của một vài căn cứ quân sự nào đó. Lấy chỉ số căn bản là 100 năm 1949, chỉ số giá cả năm 1970 là 350 và tới tháng 6 năm 1971, con số ấy lên 640. Đối với các thực phẩm thì giá cả có chỉ số 338 hồi tháng 3 năm 1970 và lên tới 740 hồi tháng 6 năm 1971.

Ta hãy tưởng tượng một gia đình công chức có 9 người (7 người con) mỗi tháng kiếm được 10.000 đồng riel. Theo hối suất chính thức thì 1 MK bằng 142 riel. Trước khi có chiến tranh, gia đình ấy chi 1000 riel về tiền nhà,—bây giờ, họ phải chi 1.300 riel. Số chi về thực phẩm từ 2.400 riel đã lên tới 6.000 riel. Các hàng hóa khác thì tăng giá gấp hai, nhiều khi gấp ba.

Nhưng ai là người không sẵn sàng hi sinh để có một nền cộng hòa thuần túy, để đánh lại quân ngoại xâm ? Sihanouk khi trước không chịu chấp nhận cho báo chí chỉ trích. Cuốn sổ đen của ông ta cứ dài thêm mãi. Nhiều sinh viên và giáo sư đại học ca ngợi cuộc đảo chính năm 1970. Họ nói : «Trước kia, chúng tôi ngạt thở. Sihanouk đã bẻ gẫy thế hệ của chúng tôi. Chúng tôi chẳng biết gì hết. Người ta đã làm cho chúng tôi thành ra ngu đần. Chúng tôi cần có không khí. Đến lúc ấy thì có cuộc đảo chánh. Chúng tôi đã tin tưởng ở cuộc đảo chánh ấy trong vài tháng. Bây giờ thì chúng tôi hiểu rồi Đó là cuộc chiến tranh vô ích và đó là sự thất bại vì cần phải có hòa bình mới xây dựng được chủ nghĩa xã hội thật sự. Đây cũng là cuộc chiến giữa các phe nhóm. Có Lon Nol tượng trưng cho thời phong kiến và cho phong trào chống VN, đó là thời của những người bói toán và xem tướng số, nghĩa là trở lại thời Trung Cổ. Có Sirik Matak tượng trưng cho chủ nghĩa chớp thời cơ. Cũng lại vẫn những người ngày trước và có thêm cuộc chiến tranh. Có những tướng lãnh tìm cách sa đọa hóa sinh viên bằng tiền và địa vị. Có cả những nhà giáo đi tìm sự nghiệp chính trị. Một ông hiệu trưởng đã làm thân với đại tá Lon Non mà quên rằng đại tá ấy chỉ đáng làm một thượng sĩ. Tại sao còn ngạc nhiên khi có những người trong hàng ngũ chúng tôi bỏ ra bưng ? »

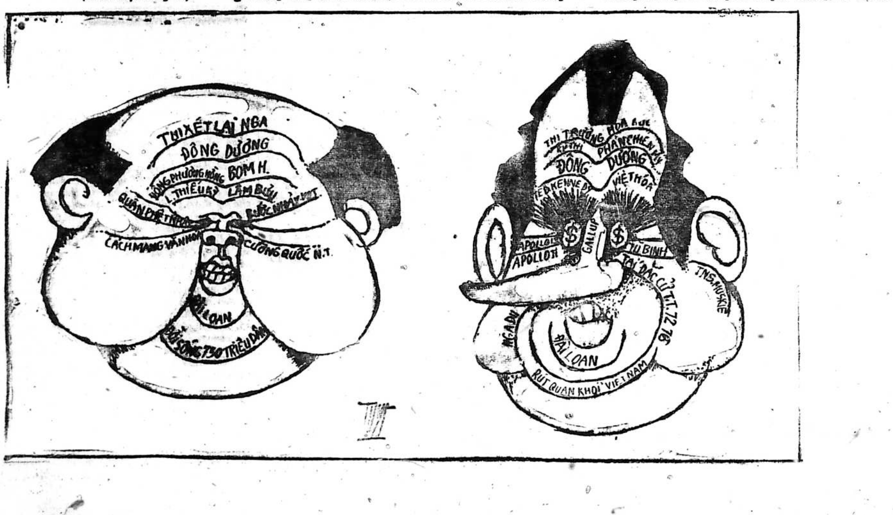
Tuy nhiên, vẫn còn quá sớm để nói tới «một phong trào sinh viên». Những cuộc nổi dậy thường vẫn mang tính chất cá nhân. Hình như những cuộc nổi dậy đều buông tha các trường đại học dược và y khoa, các nơi ấy đào tạo các văn bằng kiếm được lợi tức cao ở các thành phố. Nhưng niềm cay đắng thật là rộng lớn và chế độ này không thể trông cậy ở sự ủng hộ mạnh mẽ của giới sinh viên và trí thức nữa. Mặt khác, tuy chống Cộng nhưng giới tiểu tư sản không ưa nghe lệnh của các viên đại tá lên lon quá mau. Những viên sĩ quan ấy rất lỗ mãng nhưng lại là nòng cốt của chế độ. Hơn nữa hiện tượng Sihanouk vẫn còn sống. Nếu những tin tức của chúng tôi đúng thì nhân dân Cao mên vẫn đón nghe tiếng nói của Sihanouk trên làn sóng của đài Bắc Kinh và trên làn sóng một đài bí mật đặt tại vùng đông bắc Cao mên.

Các nhà lãnh đạo hiện thời của Cao Mên nói rằng «CS Khmer chẳng có gì để mà đề nghị vì họ là tay sai của BV và VC. Họ muốn giải phóng Cao Mên khỏi tay đế quốc Mỹ nhưng làm gì có người Mỹ trên đất chúng ta ? Đa số người Khmer đang đánh chúng ta là vì họ bị ép phải đánh hoặc vì họ đã lầm lẫn». Tuy nhiên, nguy cơ của bọn người ấy hẳn là phải trầm trọng cho nên người ta mới phải nghĩ tới việc tái lập sự kiểm soát dân chúng và đào tạo những «hoạt náo viên». Người ta nhấn mạnh đến sự «phát triển cộng đồng.» Viện phó thủ tướng đặc trách chương trình ấy nói rằng «Không thể để Cao mên còn những tên hành khất như thời Sihanouk nữa.»

Trong nhóm đang cầm quyền, có vài người có tư tưởng tân tiến. Họ ở vào khoảng 40 tuổi và tự cho rằng có thể «đưa ra những ý kiến hay» của họ. Nhưng họ bị kẹt trong một hệ thống đầy những mâu thuẫn. Thí dụ tướng Lon Nol nói tới việc tổng động viên nhưng việc ấy chậm trễ vì tướng Lon Nol mắc bệnh. Đến tháng 11, ông ta cho những chỉ thị mới. Thoạt đầu, ông ra nói tới một vài «tư tưởng» , nói tới giòng giống Khờ me có mầu da khác với mầu da của BV và VC và nói rằng «mọi tầng lớp nhân dân phải tham dự tổ chức tổng động viên.» Kế hoạch của ông ta trù liệu việc lập các tổ 10 gia đình, các nhóm 50 gia đình v.v..

Mặt khác, người ta đã lập ra 61 ủy ban. Đó là một danh sách dài và vô lý. Người ta thấy có «ủy ban tưởng niệm cát

(Xem tiếp trang 11).



Chính Luận

Giám-đốc Trị-Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản-Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

UBQG Nhân Lực được thành lập với nhiều nhiệm vụ to tát

SAIGON 28-3 (VTX).— Thủ tướng Chính phủ vừa ký Sắc lệnh số 036-SL-CD ngày 24-3-72 thành lập «Uỷ Ban Quốc Gia Nhân Lực».

Thành phần «Uỷ ban Quốc Gia Nhân lực» gồm có Thủ tướng Chánh phủ làm Chủ tịch, Tổng Trưởng Bộ Lao Động làm Tổng thư ký và 9 hội viên là các vị Tổng trưởng Bộ Quốc Phòng, Bộ Nội Vụ, Bộ Kinh Tế, Bộ Giáo Dục, Bộ Công Chánh, Bộ Cải Cách ĐiềnĐịa, và Phát Triển Nông Ngư Mục, Bộ Cựu Chiến Binh, Bộ Kế Hoạch và Phát triển Quốc gia và Bộ Trưởng Phủ Thủ Tướng.

Ngoài ra, Uỷ Ban có thể mời các Tổng trưởng, Bộ trưởng, Thứ trưởng đại diện các cơ quan, nghiệp đoàn và chuyên gia liên hệ đến tham gia ý kiến, khi cần.

Theo sắc lệnh nói trên Uỷ Ban Quốc Gia Nhân Lực có nhiệm vụ :

— Ấn định chính sách nhân lực tổng quát phù hợp với mục tiêu phát triển Quốc gia.

— Phối hợp các hoạt động nhân lực kể cả công tác hướng nghiệp: huấn nghệ, thiết kế và quản trị nhân lực, giữa các bộ và giữa hai khu vực công, tư ngõ hầu đạt được mục tiêu phát triển và toàn dụng nhân lực;

— Lượng định nhu cầu công tác của Chánh phủ để thu hút số nhân công thất nghiệp hoặc khiếm dụng, nếu có :

— Ấn định thứ tự ưu tiên việc cung cấp nhân công chuyên môn cho các kế hoạch Quốc Gia.

— Ấn định chính sách nhập ngũ hoặc giải ngũ sao cho nền kinh tế Quốc gia có thể phát triển mau lẹ và điều hòa.

— Cho phép thực hiện những cuộc nghiên cứu về mọi vấn đề nhân lực nhằm kiện toàn chính sách toàn dụng nhân lực.

Uỷ Ban Quốc gia nhân lực có 1 Văn Phòng thường trực tại Bộ Lao Động thành phần và nhiệm vụ của Văn Phòng thường trực sẽ được qui định sau.

Sắc lệnh cũng ấn định «Uỷ Ban Quốc Gia Phân Phối Tài Nguyên Nhân Lực» thành lập bởi Nghị định số 1340-NĐ/BĐPT ngày 17-12-69, và «UB Liên Bộ Điều Hòa Nhân Công» thành lập bởi Nghị định số 321-NĐ/LĐ ngày 19-3-1969 đều được bãi bỏ.

TIN VẮN

— Một phái đoàn giáo sư Tư thục VNCH sẽ rời Saigon vào thứ năm 30-3-72 đi Indonesia tham dự Hội nghị của Liên Đoàn Quốc Tế các Nghiệp Đoàn Giáo sư Tư Thục vùng ĐNÁ nhóm họp tại Bangdung từ 3 đến 6-4-72.

Hội nghị nói trên nhằm thảo luận về những chi tiết chuẩn bị Hội nghị Quốc tế thường niên của Liên đoàn thế giới các nghiệp đoàn giáo sư tư thục sẽ được triệu tập từ ngày 17-7 tới ngày 22-7-72 tại Vienne, thủ đô Áo quốc.

— Ông Jack Enwright, trưởng đoàn giải phẫu dân sự Tân Tây Lan tại Việt Nam, cho biết Tân Tây Lan chưa đủ lớn mạnh để có thể viện trợ đầy đủ cho VNCH. Vì thế Tân Tây Lan nên gửi sang Việt Nam những chuyên viên tài giỏi như toán giải phẫu của ông, công việc đó còn hữu hiệu hơn là viện trợ vật chất.

Hiện nay Tân Tây Lan có 1 toán 12 nhân viên trong số có 4 bác sĩ phục vụ tại bệnh viện Bình Định (Quy Nhơn).

— Các phi hành gia của phi thuyền Apollo 16 hôm thứ Hai bắt đầu sống biệt lập trong ba tuần lễ trước ngày phóng phi thuyền, nhằm tránh các bệnh tật có thể xảy đến cho họ và có thể gây trì hoãn chuyến bay lên nguyệt cầu vào ngày 16 tháng Tư tới đây.

Đám cưới trên đu bay

OKLAHOMA, 27-3 (UPI)— Vị mục sư làm lễ cưới có vẻ choáng váng, anh hề cầm bó hoa chúc mừng và hàng ngàn tiếng tung hô ầm cả rạp khi mục sư hỏi : « Ưng thuận kết hôn không» và cô dâu chú rể xuất hiện đong đưa trên trời mà kêu to : « Tôi ưng thuận ».

Chú rể Don Martinez, mặc bộ quần áo bó chẽn với thắt lưng màu xanh và cô dâu Alicia Farfan trong bộ tắm hai mảnh màu trắng có gắn bạc lóng lánh và đôi vớ dài đan lưới. Cả hai đã làm lễ cưới vào tối thứ Năm trong một cuộc biểu diễn đu bay qua lại trên cao cách mặt đất 12 thước.

Cả hay đều là nghệ sĩ đu bay trong một đoàn xiếc vì vậy họ đã chọn buổi tối kỷ niệm năm thứ 24 thành lập đoàn xiếc để làm lễ cưới.

Chú rể Don Martinez cho biết họ gặp nhau trên đu bay, «cầm nhau» trên đu bay và chắc sẽ chết trên đu bay. Do đó cả hai quyết định làm lễ cưới trên đu bay.

Mục sư Larl R. Krinehart đã chủ tọa lễ cưới trên một chiếc bục đong đưa trên cao.

Lễ cưới đã kéo dài hơn thường lệ bởi vì mỗi câu hỏi của mục sư chủ lễ đều phải chờ tới khi cô dâu chú rể bay trở lại chỗ bục ông đứng.

CHỈ TRONG 2 THÁNG ĐẦU NĂM 1972

Đã cấp 65 triệu đô la NHẬP CẢNG MỌI LOẠI HÀNG HÓA

▽ Cho nhập cảng 400 tấn giấy in báo với tiền sở hữu
✲ Thống Đốc các Ngân Hàng QG Á Châu họp ở Đài Bắc

SAIGON. 28-3 (VTX).— Trên 65 triệu Mỹ kim đã được cấp ra để nhập cảng hàng hóa trong chương trình VTM trong thời gian từ 16-1-72 đến 17-3-72.

Theo Nha Viện Trợ Thương Mại riêng về thuốc lá và máy móc, trị giá nhập cảng đã vượt trên một triệu mỹ kim cho mỗi thứ.

Các loại hàng nhập cảng khác gồm có gia súc giống thực phẩm trẻ con, thực phẩm gia súc, bột giấy, nhớt, hóa phẩm, thuốc sát trùng sảnphẩm cao su, chỉ sợi lưới cá sắt thép...

Bộ Kinh Tế sẽ cho nhập cảng 4.000 tấn giấy in báo với ngoại tệ sở hữu VN.

Một cuộc khảo giá sẽ được tổ chức hồi 10 giờ ngày 14-4-1972 tại phòng Thương Mãi và Công Kỹ Nghệ Saigon.

Số lượng giấy nói trên sẽ được chia làm hai lô, mỗi lô 2.000 tấn về tới Saigon trong khoảng đệ nhị lục cá nguyệt 1972.

Tất cả các nhà cung cấp ngoại quốc trong Thế Giới Tự Do có đại diện ở Việt Nam có ủy quyền hợp lệ đều có thể nạp đơn tham dự khảo giá.

Hội nghị Ngân Hàng Á châu

ĐÀI BẮC 27/3 (UPI).— Những vị thống đốc của bốn ngân hàngquốc gia Á Châu đã họp tại Đài Bắc hôm thứ Hai để trao đổi quan điểm về sự hợp tác tài chính trong vùng.

Ông Yu Kua, thống đốc ngânhàng trung ương Trung Hoa dân quốc đã chủ tọa phiên họp hai ngày với sự tham dự của thống đốc ngân hàng trung ương Đại Hàn Sung Whan Kwin, bộ trưởng tài chánh Phi Luật Tân Cesar Virata thống đốc Gregorio S. Lidros ngân hàng trung ương Phi Luật Tân và thống đốc ngân hàng quốc gia VNCH Lê Quang Uyển.

Các vị Thống đốc đã thảo luận sự hợp tác giữa 4 quốc gia trong các cơ chế Tài Chánh quốc tế gồm cóNgân Hàng Phát Triển Á Châu, Quĩ tiền tệ Quốc tế và Ngân hàng thế giới.

Các chủ nợ của điền chủ lưu ý

Tổng Nha Ngân khố trong một thông cáo phổ biến hôm nay chobiết. Cơ quan Ngân khố không thể thỏa mãn lời yêu cầu của những chủ nợ các điền chủ quá vãng xin ngănchặn việc trả tiền bồi thường ruộng truất hữu bằng văn thư thường.

Theo TNNK muốn ngăn chặn hợp lệ việc trả tiền chi phiếu và trái phiếu bồi hoàn truất hữu ruộng đất những chủ nợ hay thừa kế của các điền chủ quá vãng cần phải xin ngay một Án lệnh của Tòa án và nhờ thừa phát lại tống đạt nơi tay kế toán viên được chỉ định trả tiền, để thi hành sự sai áp chi phó. Cơ quan Ngân khố không thể thỏa mãn những lời yêu cầu ngăn chặn bằng một văn thư thường.

BÌNH LUẬN GIA ĐÀI TIẾNG NÓI HOA KỲ NHẮN LỜI VỚI CHIẾN LƯỢC GIA 2 MIỀN VIỆT NAM

TOAN TÍNH ĐÁNH LỚN ĐỂ NIXON THẤT CỬ là sai lầm, bất trắc, nguy hiểm, đắt giá

● Chắc chắn CS còn khả năng tấn công nhưng thương thuyết nghiêm chỉnh vẫn hơn
● Cho rằng người kế vị Nixon sẽ thôi ủng hộ VNCH là một giả thuyết trái ngược

HOA THỊNH ĐỐN, 28-3 (VOA).— Bài thảo luận của bình luận gia của đài Tiếng Nói Hoa Kỳ đề cập tới những cơ hội để Cộng Sản mở một cuộc tấn công tại VNCH trong những tháng tới.

Số quân Mỹ tại Nam VN hiện xuống dưới mức một trăm ngàn người đã được chính thức loan báo. Vào ngày 1-5, cũng sẽ chỉ còn 69 ngàn binh sĩ Mỹ ở lại VN, và vào lúc ấy, TT Nixon có thể sẽ loan báo những đợt rút quân khác nữa. Như thế là số quân Mỹ ở VN đã giảm xuống còn một phần nhỏ của tổng số quân Mỹ bốn năm trước đây, và điều này đã khiến cho người ta nêu lên câu hỏi là mức độ quân Mỹ giảm xuống nhiều như thế, liệu Cộng quân có sẽ mở một cuộc tấn công không ? Và nếu họ tấn công thì điều gì sẽ xảy ra ?

Chắc chắc là họ có khả năng mở cuộc tấn công. Điều này đã được chứng minh đầy đủ qua những hoạt động tăng gia của Cộng Sản tại KPC Lào và ngay tại miền Nam VN. Họ hãy còn một số lượng quan trọng người và vật dụng tồn tích cho cuộc tấn công Tết Nguyên Đán được tiên liệu vào hồi tháng Hai, nhưng đã không hề xảy ra.

Trong cuộc họp báo thứ Sáu vừa qua, TT Nixon đã vạch rõ rằng Hoa Thịnh Đốn tiếp tục quan tâm tới điều mà ông gọi là việc tăng cường quân dịch hiển nhiên, và ông đã nói tới việc CS có thể mở những cuộc tấn công vào mùa khô sắp tới.

Có 1 chiều hướng dư luận cho rằng CS có thể mở cuộc tấn công hồi ấy, trong nỗ lực ảnh hưởng vào cuộc bầu cử Tổng Thống Mỹ vào tháng 11 tới đây. Theo như lập luận này thì Hà Nội muốn thấy TT Nixon thất cử, và họ tin rằng những cuộc tấn công dù chỉ là thành công một phần, cũng sẽ phương hại tới cơ hội đắc cử của ông Nixon.

Lập luận này có nhiều khuyết điểm. Điểm thứ nhất, lập luận này đã đặt giả thuyết trước là CSVN khá quan tâm TT Nixon thất cử nó theo một chiến lược nguy hiểm và đắt giá chỉ vì mục tiêu này.

Chiến lược này nguy hiểm là vì nếu thất bại thì hậu quả sẽ trầm trọng đối với Hà Nội. Các vị chỉ huy quân sự Mỹ tin rằng mặc dầu phòng tuyến của quân đội VNCH có thể bị phương hại nhưng sẽ không bị chọc thủng, và như lời TT Nixon nói hôm thứ sáu vừa qua điều này sẽ là bằng chứng cuối cùng cho thấy công cuộc VN hóa đã thành công. Lập luận nói trên cũng cho rằng nếu cuộc tấn công của CS mà thành công thì sẽ có hại cho ông Nixon, trong khi trên thực tế điều này lại có thể khiến ông được cảm tình hơn, vì dân chúng Mỹ biết rõ là ông đã tìm cách chấm dứt cuộc chiến tranh bằng cách rút phần lớn quân đội Mỹ và khuyến dục phe CS thươngthuyết. Và sau cùng lập tuận trên phỏng thử rằng nếu TT Nixon thất cử thì một vị Tổng Thống lên sẽ ra lệnh cho quân Mỹ rút ngay khỏi VN và hoàn toàn không ủng hộ VNCH nữa, đây là một giả thuyết trái ngược.

Theo quan điểm của phần lớn các quan sát viên ở Hoa Thịnh Đốn, CS nên được khuyến cáo đừng tìm cách giành những thắng lợi qua đường lối quân sự thì hơn và nên tập trung vào những cơ hội thực hiện một giải pháp thương thuyết. Hoakỳ đã ngưng chỉ trên thực tế những cuộc hội đàm Ba Lê vì giận phe CS đã lợi dụng những cuộc hội đàm này để tuyên truyền, tuy nhiên điều này không có nghĩa là Hoa Thịnh Đốn đã xóa bỏ mọi cuộc hội đàm. Điều này chỉ có nghĩa là Hoa Thịnh Đốn muốn có một dấu hiệu là HN sắp sang thương thuyết nghiêm chỉnh hoặc công khai, hoặc kín. Ông Nixon đã nói :

Xem tiếp Q trang 10

BẮT ĐẦU XÂY CẤT TRUNG TÂM Quốc Gia Nông Nghiệp ở Thủ Đức

▽ TT Kỹ Thuật Phú Thọ sẽ chuyển lên Thủ Đức và biến thành Đại Học Kỹ Thuật

⊖ NGUYỄN-SYÊN

SAIGON 29-3.— Trong chiều hướng cải tổ nền giáo dục và đả phá tư tưởng «trọng văn khinh nghề» để tiến tới thực hiện một chính sách giáo dục thực tiễn Bộ Quốc Gia Giáo Dục sáng nay đã cho khởi công xây cất Trung tâm Quốc Gia Nông Nghiệp.

Trung tâm được xây cất tại Thủ Đức cách xa lộ khoảng 1000th, giữa một vùng đồi rộng bao la.

Trường Quốc Gia Kỹ thuật Phú Thọ rồi cũng được dời về khu này và tất cả sẽ được nâng lên hàng Đại Học.

Trường Đại Học Cộng Đồng cũng sẽ thiết lập tại khu này.

Theo ông Ngô Khắc Tỉnh, Tổng Trưởng Bộ Giáo Dục thì chính phủ sẽ cố gắng thành lập tại khu này một Viện Đại Học Bách khoa, 1 viện Đại Học đa năng đa diện, phù hợp với đường lối Đại Học thực tiễn.

Hàng năm Bộ sẽ tổ chức mộttuần lễ giáo dục kỹ thuật. Trong tuần lễ này sẽ có phần triển lãm những sản phẩm trong và ngoài nước và sẽ có những phần thưởng xứng đáng khuyến khích cọn em.

XEM TIẾP M TRANG 10

BÀ GIÀ 109 CÒN KHỎE NHƯ VÂM VÀ RẤT MÊ COI TI VI

KUMAMOTO, 27-3(AP).— Bà Mito Umeda người sống lâu nhất Nhật Bản hôm thứ Hai đã ăn sinh Nhật thứ 109 tại viện dưỡng lão ở Kumamoto, miền trung đảo Kyushu, một đảo quan trọng ở miền cực nam Nhật Bản.

Bà Umeda không còn nhớ rõ quá khứ của bà và bà không nhớ chính xác rằng bà sinh ra ở đâu và ngày nào. Bà cũng không nhớ rõ người chồng bà qua đời cách đây 72 năm đã làm nghề gì.

Phòng hộ tịch địa phương cho biết rằng bà sinh tại Kumamoto ngày 27 tháng Ba năm 1863.

Từ khi chồng bà qua đời, bà được chính quyền địa phương giúp đỡ tài chánh.

Bà Umeda cho biết bà khỏe và rất thích xem vô tuyến truyền hình.

HS Võ Trg. Toản đoạt 3 huy chương vàng Thái Cực Đạo

SAIGON, 28-3 (VTX).— Các võ sĩ thuộc Võ đường Trường Trung học Võ Trường Toản đã đoạt năm huy chương (gồm 3 huy chương vàng 1 huy chương bạc và 1 huy chương đồng) trong cuộc tranh giải vô địch Thái cực đạo toàn quốc lần thứ 6 do Bộ Tư lệnh lực lượng Đại Hàn tại Việt Nam vừa tổ chức. Cuộc tranh giải vô địch Thái cực đạo nói trên được tổ chức tại Hội trường Cục Quân Cụ vào các ngày 23, 24 và 25-3-72 quy tụ 13 đội trên toàn quốc, đa số thuộc các quân binh chủng của QLVNCH.

Sau 3 ngày tranh tài, đội Võ trường Toản được xếp hạng nhì về tổng số huy chương chiếm được sauThủy quân Lục Chiến, với 5 huy chương gồm 3 huy chương vàng, về vô địch đấu ngói (anh Trần công Lý của trường Võ trường Toản đã đấm bể 43 trong tổng số 45 viên ngói), vô địch đá bay vòng cầu và vô địch đá quay 360 độ.

Hai huy chương khác gồm 1 huy chương bạc về hạng nặng I đẳng và một huy chương đồng về hạng nặng II đẳng.

VNCH tiếp nhận CĂN CỨ KQ PHAN RANG

SAIGON 28-3 (VTX).— Lễ tiếp nhận căn cứ Không Quân Phan Rang đã được tổ chức trọng thể lúc 10 giờ sáng 28-3 dưới sự chủ tọa của Trung Tướng Trần Văn Minh Tư Lệnh Không quân Việt Nam, đại diện Đại Tướng Tổng Tham Mưu Trưởng Quân lực Việt Nam Cộng Hòa.

Dịp này, Trung Tướng Tư lệnh Không quân Việt Nam đã gắn băng Tuyên công đơn vị màu Anh dũng Bội tinh với nhành dương liễu cho Hiệu kỳ không đoàn 315 không vận chiến thuật Hoa Kỳ và anh dũng Bội tinh với nhành dương liễu cho Đại tá Staley, Chỉ huy Trưởng Không đoàn 315.

Căn cứ Không quân Phan Rang được coi là căn cứ lớn và đẹp nhất trong số ba căn cứ mà không quân Hoakỳ đã chuyển giao cho Không quân Việt Nam từ trước tới nay, trong chương trình phát triển và hiện đại hóa quân chủng này.

Căn cứ Không quân Phan Rang nằm cách Saigon 265 cây số về phía Đông Bắc và được Không quân Hoa kỳ xây cất vào cuối năm 1965.

Được trang bị bằng nhiều cơ sở tối tân, căn cứ Phan Rang sẽ là nơi đồn trú của phi đoàn vận tải C-7A Caribou, khu trục cơ A-1 Skyraider, phản lực cơ A.37 và trực thăng UH-1 thuộc Không quân Việt Nam.

1.000 người Bangla Desh chết vì bệnh đậu mùa

BHUTTO BÁC BỎ ĐỀ NGHỊ NGA, dự hệ thống an ninh tập thể

▼ Hoa Kỳ sắp quyết định thừa nhận Bangla Desh
▽ Hussein bị biểu tình dả dảo ở Hoa Thịnh Đốn

HOA THỊNH ĐỐN 28-3 (AP) — Sáng thứ Ba, Quốc vương Jordanie Hussein đã gặp TT Nixon để trình bày ý nghĩa kế hoạch cải biến vương quốc của ông thành một liên bang.

Ngoài ra, vị vua có khuynh hướng thân Tây Phương, có lẽ còn yêu cầu Hoa Kỳ tiếp tục viện trợ kinh tế và quân sự cho nước ông và chắc chắn ông sẽ không ra về với hai bàn tay trắng. QV Hussein đã gặp Bộ Trưởng Ngoại Giao Rogers và sẽ gặp Quốc Phòng Melvin Laird vào ngày mai.

50 dân tỵ nạn ở Ả Rập và những người Mỹ ủng hộ dân tị nạnPalestine đã tổ chức 1 cuộc biểu tình phản đối khi vua Hussein hội đàm với ông Nixon hôm nay. Họ mang những biểu ngữ với hàng chữ «Tên đồ tể ở Amman gặp tên đồ tể ở Saigon» «Hussein hãy nhân danh ông mà nói chuyện» hoặc nữa «Kỳ, Hussein và Dayan, những kẻ hành hương tại Hoa thịnh Đốn». Biểu ngữ cuối cùng ám chỉ cựu Phó TT Nguyễn cao Kỳ và bộ trưởng Quốc Phòng Do Thái Moshe Dayan.

Tại Nữu Ước tạp chí Newsweek hôm nay loan báo 4 phản lực cơ đầu tiên trong số hơn 40 chiếc Phantom mà TT Nixon hứa cung cấp cho Do Thái đã được chuyển giao. Tạp chí thêm rằng trong mấy tháng đầu mỗi tháng Hoa Kỳ giao 4 chiếc, sau đó mỗi tháng 2 chiếc.

Sau chuyến đầu tiên, tổng số phi cơ Phantom của Do Thái đã lên tới 76 chiếc, không kể 6 chiếc dành riêng cho công tác tuần thám.

Tại LHQ, đại sứ Agha Shahi đại diện Hồi quốc đã chính thức gửi một văn thư mà nội dung được công bố hôm nay, cho ông Tổng Thư Ký Waldheim, tố cáo Ấn vi phạm ngưng bắn làm tình hình thêm suy sụp. Văn thư tố cáo rằng từ 6 đến 9 tháng Ba, lực lượng Ấn Độ đã vi phạm lệnh ngưng bắn đến 20 lần tại Jammu và Kashmir. Ngoài ra, trong một văn thư khác, đại sứ Shahi còn tố cáo rằng các tù binh Hồi tại các trại giam đã bị lính gác Ấn đối xử tàn bạo và hạ sát không nương tay, và đòi mở ngay các cuộc điều tra.

Trong cuộc phỏng vấn dành cho báo Newsweek, TT Bhutto tuyên bố Nga xô đã khuyến cáo Hồi chấp thuận hệ thống an ninh tập thể Á Châu của Nga nhưng ông đã bác bỏ đề nghị này.

Tại Dacca, Chínhphủ BanglaDesh hôm nay loan báo thành lập 73 tòa án đặc biệt để xử hàng ngàn người bị tố cáo đã hợp tác với chế độ quân phiệt Hồi quốc sát hại người Bangla Desh.

Mặt khác, ngoại trưởng Bangla Desh Abdus Samad cho biết việc xử các tù binh chiến tranh Hồi, can tội tàn sát tại Bangla-Desh sẽ được xúc tiến mau chóng. Một tòa án đặc biệt sẽ được thành lập vào tuần tới. Danh sách những tội phạm chiến tranh đã lập xong gồm cả Trung Tướng Niazi, cựu Tư Lệnh quân đội Hồi tại Đông Hồi, thiếu tướng Rao Farman Ali, cựu cố vấn quân sự cho thống đốc Đông Hồi, Thiếu Tướng Jamshed cựu Tư lệnh lực lượng Hồi tại Jessore. Những người sẽ bị xử khiếm diện gồm có cựu Tổng Thống Hồi Yahya Khan, Tham Mưu Trưởng quân đội Hồi hiện nay, Tướng Tikka Khan.

Tại Hoa thịnh Đốn, tham vụ báo chí tòa Bạch Cung Ronald Ziegler cho hay chính phủ Mỹ sắp quyết định việc thừa nhận Bangla Desh. Bộ Ngoại Giao đã khuyến nghị chính phủ Nixon nên thừa nhận Bangla Desh. Hội đồng lập hiến Bangla Desh sẽ họp phiên đầu tiên ngày 10-4 để soạn thảo hiến pháp cho tân quốc gia này.

Bệnh đậu mùa từng làm 1000 người thiệt mạng hiện đang hoành hành tại Bangla Desh. Nhà cầm quyền y tế tỏ ra bất lực trước sức lan tràn mau chóng của bệnh này.

Cuộc tổng đình công ở Bắc Ái Nhĩ Lan qua ngày thứ 2

Quân đội Anh ở Belfast sẵn sàng và bắt đầu đàn áp vài nơi khác

▼ Quốc Hội BANL nhóm phiên cuối cùng
▽ Quốc Hội Anh biểu quyết luật trực trị

BELFAST 28.3 (AFP) — Quốc Hội Bắc Ái Nhĩ Lan, sau hơn nửa thế kỷ biểu hiệu cho quyền thượng tối cao của phe đa số Tin Lành, hôm nay đã nhóm phiên họp cuối cùng để theo quyết định của Chánh phủ Anh, muốn lãnh quyền trực tiếp cai trị tỉnh Ulster trong vòng một năm để chấm dứt rối loạn tại đây. Trong không khí trang nghiêm đầy buồn thảm, 22 DB thuộc Đảng Đoàn Kết — tức đảng cầm quyền từ năm 1921, lặng lặng nghe những lời giã từ của Thủ Tướng Faulkner vì ông này cũng sắp ra đi. Phe Công giáo đối lập vắng mặt trong buổi họp giã từ này.

Bên ngoài Tòa nhà Quốc Hội, khoảng trên 100.000 người thuộc phe Tin Lành Tiền phong quá khích reo hò biểu đồng tình với Thủ tướng Faulkner khi ông này tuyên bố «Anh quốc đã phản bội chúng ta».

Các đội lính nhảy dù của Anh được huy động hùng hậu dọc theo các đường phố dẫn đến Quốc hội trên một quãng đường dài khoảng tám cây số để đề phòng hai phe Tin Lành và Công giáo đánh nhau.

Tại một bót Cảnh Sát gần Londonderry, phe Quân Đội Cộng Hòa IRA, hiện đã bắt tay với Đảng Đoàn Kết để chống Anh, đã cho nổ một quả bom khiến hai người lái xe hơi đi ngang bị thiệt mạng.

Trong khi đó toàn thể Bắc Ái Nhĩ Lan bước qua ngày thứ Hai trong cảnh tắt tối vì thiếu điện và mọi hoạt động bị đình trệ, vì khoảng gần 300.000 công nhân trong số 450.000 công nhân trên toàn quốc đã tiếp tục lãng công để chống lại quyết định của chính phủ Anh dành quyền cai trị xứ này.

Đêm qua, những cuộc đụng độ đầu tiên trong gần một năm qua đã xảy ra giữa lính Anh với phe Tin Lành.

Tại Portadown và Lurgan, hai thành phố chánh của phe Tin Lành ở phía Nam Belfast, nhiều rào cản đã được dựng lên để đàn trận đánh với lính Anh. Lính Anh đã bắn đạn cao su để yểm trợ cho lính chữa lửa tiến gần hai ngôi nhà và một chiếc bị đốt cháy. Lính Anh cũng bắn vào một tụ thủ Tin Lành đang hướng súng từ chóp đỉnh một nhà thờ xuống khu thiểu số Công giáo.

Tại Luân Đôn, Ông Whitelaw, người vừa được Thủ tướng Anh cử làm Bộ trưởng đặc trách Ái Nhĩ Lan, đã kêu gọi phe đa số Tin Lành ở Ulster hãy hợp tác để giải quyết các vụ lộn xộn ở tỉnh này sau khi cuộc tổng đình công hai ngày chấm dứt.

Nhưng tại Belfast, William Craig, Cựu Tổng Trưởng Nội Vụ Bắc ANL và hiện là thủ lãnh của phong trào Tiền phong Ulster, tuyên bố rằng các cuộc tổng đình công này chỉ mới là bước đầu trong chiến dịch nhằm khiến Bắc ANL lâm vào cảnh không thể nào cai trị được. Ông này hôm qua cũng đã cảnh cáo những ai hợp tác với UB Cố Vấn về vấn đề Bắc ANL do Chính phủ Anh đặt ra sẽ bị coi như là những kẻ phản quốc.

Những sự kiện trên đây khiến người ta e rằng kế hoạch vãn hồi hòa bình ở Bắc Ái nhĩ Lan của TT Heath khó thành công được.

Quốc Hội Anh hôm nay bằng đa số tuyệt đối, chỉ có 18 thăm chống đã biểu quyết dự luật đặt Ái Nhĩ Lan dưới quyền trực trị của chính phủ Anh.

Ngỡ «bò lạc» chở đi mần đại chú lái xe ôm tù 4 năm

● Lái quân xa ẩu gây thương vong 4 người, Trung sĩ bị Tòa phạt 2 năm tù ở.

SAIGON 29/3).— Chiều 14/7/70 cô Huỳnh thị M. từ Kiến Hòa lên đang đi bộ ở đường Calmette để hỏi thăm về nhà người bà con ở bến Chương Dương, thì 1 thanh niên đi xe Honda dạt vào lề đường thấy cô gái có vẻ quê mùa liền dóng ngay vai «má thượng» nhận chở cô này về đường nói trên.

Cô thôn nữ thật thà tưởng thật, trèo lên ngồi phía sau cho anh chàng kia chở đến nhà người bà con. Có ngờ đâu, anh chàng này sau mấy vòng chạy quanh cho cô gái quê nhìn xem phố phường, liền cho xe phóng dại vào 1 nghĩa trang ngoại ô vắng vẻ để tán tỉnh nhưng bị cự tuyệt. Do đó, tên này đã dùng bạo lực lấy của cô này 1 sợi dây chuyền, 1 đồng hồ đeo tay và 1 ngàn đồng bạc mặt. Cô M. tưởng tên này trước hết đồ vật sẽ buông tha không ngờ, sau khi lột hết tiền bạc rồi tên nọ còn đè cô này xuống cỏ hãm hiếp xong mới chịu bỏ đi.

Một ngày sau, trong lúc đangđứng trước cửa nhà người bà con, cô M. đã nhận ra gã nói trên đang ngồi xe Honda đậu bên đường. Cô M. lặng lẽ đi tìm cảnh sát trình bày đủ mọi chuyện.

Tên này bị bắt khai là Huỳnh văn Mao 31 tuổi làm nghề chở xe Honda. Y chối không hề làm những chuyện bậy bạ kia. Nhưng nạn nhân cả quyết đúng y với những chi tiết cô ta đã nhận ra như chiếc vỏ đệm xe và chiếc kính đen.v.v., Vì vậy Huỳnh văn Mao bị truy tố ra Tòa Đại Hình về tội trộm và xâm phạm tiết hạnh. Trong phiên xử sơ thẩm chiều qua tòa đã xử phạt bị can 4 năm tù ở.

Lái âu ; 2 năm tù

Tòa án quân sự trong phiên nhóm hôm qua đã xử phạt Tr/sĩ Trần văn Á. thuộc KBC. 6573. 2 năm tù ở và truyền bắt giam ngay bị can về tội vô ý gây thiệt mạng và gây thương tích. Theo cuộc thẩm vấn bị can ngày 15/8/70 tại Gia Định bị can lái quân xa số 86715 với tốc độ quá nhanh nên đã đè dụng vào chiếc xe lam 3 bánh EB.5665 gây tử thương cho 1 thiếu phụ và gây thương tích cho 3 trẻ con khác. Sau khi gây ra tai nạn, bị can đã phóng xe chạy mất. Vì vậy Tòa đã áp dụng hình phạt trên. (Th. Vũ)

BỆNH ĐAU MÀNG ÓC XUẤT HIỆN Ở DỤC MỸ ? đã có 15 người chết

NHA TRANG 29-3.— Đồng bào cư ngụ tại Huấn khu Dục Mỹ, nhất là giới quân nhân và gia đình đang hoang mang và xôn xao trước một chứng bịnh kỳ lạ đang hoành hành dữ dội tại Huấn khu Dục Mỹ.

Theo lời mô tả của 1 Bác sĩ quân y thì chứng bịnh kỳ lạ này phát khởi bằng 1 chứng bịnh đau đầu thông thường, kế đó bịnh nhân tự nhiên cảm thấy 2 sợi dây thần kinh sau ót dẫn về não tủy đau nhức dữ dội rồi lăn đùng ra chết. Trong tuần lễ qua, phái viên HT ghi nhận đã có 15 người chết cùng 1 chứng bịnh tương tự như trường hợp vừa kể.

XEM TIẾP K TRANG 10

CỤ HOÀNG-NAM-HÙNG không còn nữa.

SAIGON 28-3 (VTX).— Tang lễ cụ Hoàng Nam Hùng, một nhà cách mạng lão thành chống Pháp, có nhiều thành tích sẽ được cử hành vào ngày thứ năm 30-3-72 và an táng tại nghĩa trang Hồ Bá Việt tương tế ở Tân Sơn Hòa Gia Định.

Cụ Hoàng Nam Hùng từ trần hôm 23-3 vừa qua hưởng thọ 85 tuổi và linh cữu của cụ hiện được quàn tại bệnh viện Triều Châu số 397 đường Nguyễn Hoàng Chợ Lớn.

Từ năm 1954, mặc dầu tuổi cao, Cụ vẫn hoạt động từng là Giáo Sư Đại Học Văn Khoa ở Saigon, sáng lập hội thân hữu Việt Hoa, Chủ tịch Hội Khổng Học Việt Nam, Hội Việt Nam Phụ lão chống Cộng v.v...

Để tri ân tướng lãnh đã từng chiến đấu trong hàng ngũ Quốc Quân và để khích lệ tình hữu nghị Việt Hoa, các đoàn thể, hiệp hội Hoa kiều tại Saigon — Cholon do Đại Tướng Hồ Liên, Đại sứ THDQ tại VNCH đứng đầu cùng các đoàn thể Việt gốc Hoa đã sốt sắng tham dự việc tổ chức tang lễ cụ Hoàng Nam Hùng và giúp đỡ tang quyến.

tin cần biết

Thi tuyển sinh viên Sĩ Quan khóa 29 Trường Võ Bị Quốc Gia

— TrườngVõ Bị Quốc Gia sẽ tổ chức kỳ thi tuyển 340 Sinh Viên Sĩ Quan hiện dịch khóa 29 vào hai ngày 14 và 15-9 tới tại Saigon, Đà Lạt, Nha Trang, Đà Nẵng, Huế và Cần Thơ.

Thời gian thâu nhận hồ sơ được ấn định từ ngày 15-5-72 đến ngày 31-7-72.

Hồ sơ của thí sinh dân chính phải gởi bảo đảm đến Trường Võ Bị Quốc Gia Việt Nam KBC. 4027. Thí sinh quân nhân tại ngũ phải chuyển theo hệ thống quân giai về Bộ Tổng Tham Mưu QLVNCH trước ngày 1-7-72. Sau khi cứu xét Bộ Tổng Tham Mưu sẽ chuyển tiếp cho trường Võ Bị Quốc Gia.

Các lớp cắt may, cắm hoa, làm hoa

— Uỷ Ban Tương Trợ Đại Học Thế Giới tại VN (WUS/VN) thông báo cùng các bạn nữ sinh và nữ sinh viên được rõ : vào thượng tuần tháng 4-72 Uỷ Ban sẽ khai giảng các khóa học sau đây :

1 lớp Cắt May Âu Phục, học vào mỗi chiều thứ bảy, 1 lớp Cắm hoa Nhật (bình thấp và cao) học vào sáng chúa nhật mỗi tuần. 1 lớp làm hoa giấy nhân tạo, học vào mỗi sáng Chúa nhật. 1 lớp làm hoa vải nhân tạo học vào mỗi chiều chúa nhật. Mỗi lớp học trên đây chỉ thu nhận 20 cô, và sau mỗi cuối khóa học sẽ có kỳ thi lấy cấp bằng.

Ngày và giờ ghi tên : Thứ Bảy 1-4-72 sáng từ 8g-10g tại số 24 Phạm đăng Hưng (Đakao) Saigon. Mọi chi tiết xin liên lạc với địa chỉ trên đây vào mỗi chiều từ 15g-18g.

Lễ cung nghinh Kim Thân Phật Tổ

— Giáo Hội Đạo Tràng Thiền Học trân trọng kính báo chư quý vị Phật tử cùng tín hữu rõ :

Lễ Cung Nghinh Kim Thân Đức Di Lặc Tôn Phật từ Chùa Vĩnh Nghiêm tại đường Công Lý Saigon về Chùa Hoằng Pháp, Hốc Môn sẽ cử hành vào hồi 9giờ 30 ngày 19 tháng hai âm lịch (2-4-1972).

Xin kính mời chư quý vị Phật Tử cùng các tín hữu hoan hỉ tới tham dự cuộc rước Phật và xin tập họp từ hồi 8giờ sáng tại Chùa Vĩnh Nghiêm để Ban Tổ chức tiện xếp đặt. Quí vị nào đến trễ, xin tập họp tại Việt Nam Quốc Tự Đại lộ Trần quốc Toản, để tháp tùng cuộc rước.

Tất cả mọi cuộc lễ do Giáo Hội tổ chức đều có tính cách thuần túy tôn giáo với mục đích chính yếu là Khuyến Tu để phụng sự Chánh Pháp tuyệt nhiên không có đóng góp hoặc quyên cấp tiền bạc.

VNCH tham dự triển lãm điện ảnh thế giới tại Venise

— Việt Nam Cộng Hòa được mời tham dự cuộc triển lãm thế giới kỳ thứ 38 về nghệ thuật điện ảnh loại phim chuyện (Exposition Internationale d'art cinématographique du film de fiction) tổ chức từ ngày 20-8 đến 2-9-72 tại Venise (Ý Đại Lợi). Cuộc triển lãm này nhằm mục đích giới thiệu những phim có giá trị nghệ thuật và văn hóa sản xuất trong những năm 1971-1972.

Theo Trung Tâm Điện Ảnh cho biết muốn được tham dự cuộc triển lãm này các nhà sản xuất phải gởi đến Ban tổ chức trước ngày 15.7.72 với đầy đủ tài liệu hình ảnh và bản sơ lược chuyện phim viết bằng Anh, hay Pháp ngữ.

Những cuốn phim tham dự được phụ đề bằng Ý hay Pháp và gởi đến ban tổ chức trước 24.7.72 để duyệt xét. Tất cả phim được chọn để tham dự triển lãm này sẽ nhận được «Giải Tuyển Chọn» (Prix de sélection).

Muốn biết thêm chi tiết các nhà sản xuất phim Việt Nam có thể liên lạc với Phòng Kỹ Nghệ Điện Ảnh tư (Trung Tâm Điện Ảnh) số 19 Thi Sách Saigon.

từ QUÊ ra TỈNH

5 Nhật báo bị tịch thu ngày 28-3

SAIGON.— Theo Việt Tấn Xã năm nhựt báo phát hành hôm 28-3 đã bị tịch thu vì vi phạm luật về Qui Chế Báo Chí. Các báo Công Luận, Trắng Đen, Tin Sớm và Cứu Nước đã đăng bài có nội dung đề cao CS, đồng vì phạm điều 29 Qui Chế Báo Chí. Riêng báo Tự Cường đăng bài có tính cách xâm phạm thuần phong mỹ tục, vi phạm điều 35 luật trên. (VTX)

Vụ thuế hoa chi chợ Dakao đã xong

SAIGON.— Bản tin Tòa Đô Chánh cho hay sau những rắc rối về vụ đấu thầu thuế hoa chi chợ Dakao, Tòa ĐC đã cho đấu thầu ngày 22-2 và kết quả ông Trương văn Phước đã trúng thầu với giá biểu 45.120.000đ. Trong phiên họp ngày 22-2, HĐĐT đã biểu quyết chấp thuận hủy bỏ khế ước năm 1972 của nhà thầu Huỳnh thị Bê (31.200.000đ) và chấp nhận cho nhà thầu T.V. Phước được khai thác thuế chợ Dakao. Tòa Đô Chánh giải thích thêm việc rắc rối xảy ra bắt nguồn từ vụ HĐ tỉnh Gia Định buộc Tòa ĐC phải dời trạm thu thuế từ xa cảng Xa lộ về địa phận ĐT, vụ này khiến bà Bê xin hủy bỏ khế ước và Tòa ĐC phải cho mở thầu lại và kết quả như trên.

Cướp xe không được, 2 tên đánh khổ chủ trọng thương

SAIGON.— 9g tối 27-3, một vụ cướp giựt táo bạo diễn ra nơi đông người nhưng hai tên cướp không giựt được chiếc xe. Khổ chủ là ông Lê văn Ph. và vợ là bà Nguyễn thị H. (26 tuổi) ngụ tại đường Nguyễn Trãi) chở nhau bằng xe Honda đến căn nhà nọ ở đường Nhựt Tảo định bàn chuyện bán xe. Ông chồng vào trong nhà nói chuyện, bà vợ đứng sát bên chiếc xe coi chừng. Bất ngờ, hai tên cướp chở nhau trên xe Honda chạy rề ngang toan xô té bà H. để đoạt xe. Bà H. vừa tri hô cầu cứu vừa cố trì kéo chiếc xe lại. Bọn cướp đánh bà đổ máu nhưng khi tên cướp đạp xe thì xe không chạy. Vì vậy, khổ chủ vẫn còn thì giờ cố rượt theo tên cướp. Sau cùng, bọn bất lương phải bỏ chạy để chiếc xe lại. (CC)

Oa trữ nhiều xăng sẽ bị tịch thu

SAIGON.— Đêm 27-3, nhân viên an ninh Đô thành nhận được tin mật báo có đến khám xét căn nhà nọ trong hẻm số 308 đường Lê văn Duyệt do ông Khưu D. (68t) làm chủ bắt gặp nhiều thùng chứa xăng gần cả trăm lít. Để đề phòng hỏa hoạn có thể xảy ra do việc chứa xăng quá nhiều trong nhà một cách bất hợp pháp, nhân viên an ninh liền tịch thu tất cả số xăng nói trên đồng thời mời chủ nhà về bót để thẩm vấn. (CC)

Nghi vợ ngoại tình, chồng đá vợ gần chết

GIAĐỊNH.— Đêm 27-3, người ta có chở bà Lê thị N. (27 tuổi) ngụ tại đường Phan văn Trị Gia Định vào bịnh viện cứu cấp. Bà này bị chồng đánh đá đến bất tỉnh. Theo người hiểu chuyện thuật lại, chồng bà N. đi làm xa đêm nói trên về nhà thấy vợ có nhiều khả nghi nên tra khảo và đánh vợ như thế. (DL)

Sinh Viên bị 4 người đánh đập dã man

SAIGON.— Một vụ nổ súng làm náo loạn khu Cống Bà Xếp đã xảy ra hồi 9g30 ngày qua mà nạn nhân là cậu Trương Đại H. Sinh viên Khoa học ngụ tại số 436/63A Lê văn Duyệt Saigon.

Được biết vào giờ trên cậu H. đã bị 4 người dùng súng uy hiếp và đánh cậu dã man đến ngất xỉu. Sau khi được cứu tỉnh, cậu H. đã tới bót thưa 4 người đánh cậu và cậu khai là nhận diện được 3 người tên Đ. Th. và Th. T. dường như là CSDC. (HT)

2 cậu sửa xe làm bạn đồng nghiệp chết thảm

SAIGON.— Chiều vừa qua, ông Trần văn S. (42t) nhà ở đường Bà Hạt, tài xế lái xe vận tải EP.4279, xe này hỏng ông đưa đến gara Tam Hiệp đường Trần quốc Toản để sửa. Chiếc xe để ngay trước căn nhà 949A đường nói trên, bà chủ gara bảo 3 anh thợ sửa máy tên Phan văn Ch. (14t), Nguyễn Anh T. (15t), Nguyễn Thanh L. (15t) ra sửa. Ch. và L. kích xe lên chui xuống gầm để sửa lại chiếc nhíp, còn T. thì cầm đèn để cho sáng, không ngờ con đội sụp nhíp xe đè lên đầu Ch. lòi óc chết. T. và L. quá sợ mở cửa xe đưa xác chết lên chỗ tài xế ngồi rồi vào xưởng lấy quần áo bỏ trốn. Sáng ngày sau chủ gara mới phát giác ra là Ch. chết liền tới bót trình nhà chức trách. Mở cuộc điều tra Cảnh sát bắt được T. và L. đưa về bót câu lưu thẩm vấn. (AH)

Chỉ vì con chó, ông cảnh sát bị đâm lút cán

SAIGON.— 9 giờ tối 27-3, một trận ẩu đả hung hãn đâm máu đã xảy ra tại hẻm 229 đường Tuy lý Vương. Kết quả ông Nguyễn văn Q. (31 tuổi) cảnh sát đặc biệt bị người hàng xóm tên Bùi văn C. dùng dao đâm một nhát lút cán ngã quị trên vũng máu. Nạn nhân được chở vào bệnh viện cứu cấp bệnh tình rất trầm trọng. Theo lời bàn tán của người lối xóm thì vào giờ nói trên ông Q. đi làm về thấy con chó của hàng xóm chạy qua sân của ông.. làm bậy, Ông nổi xung chửi bới. Người hàng xóm bất bình cho ông Q. là hách dịch, phách lối, trong số này có ông C. ở gần đó nhảy đến dùng dao đâm ông Q. ngã quị tại chỗ, ông C. đã bị bắt điều tra. (CC)

Làm tàng nên bị trúng đạn vào chân

SAIGON.— 10g trưa 27-3, ông Đỗ khắc Q. nhân viên Mỹ Quốc Ngân Hàng ở số 16 đường Phan văn Đạt, thấy một người đàn ông xuất trình 1 ngân phiếu lãnh số bạc 169.500đ. Ông Q. cho biết là ngân phiếu chưa được xác nhận, xin chờ để xác nhận rồi sẽ phát tiền. Người nọ không nói gì cầm lấy chi phiếu liệng ngay tàn thuốc lá vào mặt ông Q. rồi ra cửa, ông Q. đuổi theo nhờ Cảnh sát gác cửa chận lại để hỏi về sự lố mãng nói trên. Cảnh sát chận người này lại không ngờ ông này lại cho Cảnh sát ăn quai hàm rồi nhảy lên xe gắn máy phóng chạy. Cảnh sát nổ súng chỉ thiên kêu ngưng, ông không nghe. Cảnh sát nổ súng vào chân ông nọ bị thương và bắt đưa về bót, ông ta khai tên Đỗ H. (31t) Giám đốc Phòng Phiên dịch Thế giới Tự Do nhà ở đường Minh Mạng. (AH)

Nhảy từ lầu 4 bệnh viện xuống đất tự vận

SAIGON.— 3 sáng 28-3, một bệnh nhân đang điều trị tại lầu 4, bệnh viện Đô thành đã bất thần lao mình xuống đất tự vận. Kẻ chán đời tên Nguyễn hoàng L. (19t) (ngụ tại hẻm 123 đường Lê Lợi). Cậu nhảy lầu phía mặt đường Lê Lợi bể sọ, bất tỉnh trên vũng máu, bệnh tình trầm trọng. (CC)

Vì trẻ con, người lớn đâm nhau trí mạng

GIA ĐỊNH.— 3 giờ chiều 27-3, người ta có chở vào bịnh viện cứu cấp anh Lê văn T. (40 tuổi) và Trần Quang D. (37 tuổi) ngụ tại đường Hùng Vương Thị Nghè. Cả 2 đều bị nhiều vết thương đâm bằng dao nơi mặt, tai, máu chảy đầm đìa. 2 ông này là người hàng xóm có việc xích mích vì trẻ con, 2 người cãi vã rồi xách dao đâm chém nhau. (DL)

Cứng đầu bị Trung đội Trưởng bắn gãy tay

SAIGON.— 12 giờ rưỡi đêm 27 rạng 28-3, súng đã nổ tại Bộ Chỉ huy Đại đội 7, Biệt đoàn 5 CSDC. Trong vụ nổ súng này, ông Dương tuấn D. (23 tuổi) CSDC [illegible] đã bị ông Trung đội Trưởng Đoàn văn Qu. dùng súng bắn gãy tay trái. Nạn nhân phải vào bệnh viện nằm điều trị. Theo sự bàn tán sôi nổi, ông D. vào trại con mang theo rượu để nhậu. Ông Trung đội Trưởng Qu. bắt gặp liền tây ra. Ông D. trả lời tức thì khiến ông Qu. nổi giận xách súng bắn gãy tay. Nội vụ đang được cơ quan thẩm quyền điều tra. (CC)

Giả Thiếu Tá Cảnh Sát bị Cảnh Sát tóm

SAIGON.— 11 giờ đêm vừa qua, Cảnh Sát đi tuần tới xóm bến Chương Dương, thấy một người đàn ông và 1 thiếu phụ ngồi trong bóng tối khả nghi Cảnh Sát xét hỏi giấy tờ, người đàn ông tự xưng là Thiếu tá Cảnh sát. Cảnh sát yêu cầu cho xem giấy thì ông này không xuất trình còn thiếu phụ tên Lê thị T. (35 tuổi) nhà ở hẻm 36 đường Trương minh Giảng cho biết là đi mướn phòng ngủ. Cảnh sát liền bắt về bót thì được biết tên là Hoàng văn Qu. (46 tuổi) Thiếu tá Cảnh sát ma, nhà xã Bình Hòa. (AH)

RAO VẶT RAO VẶT

Đăng Rao Vặt
2 dòng đầu 150đ mỗi dòng sau tính thêm 30đ.

Sang nửa cửa tiệm buôn bán trước chợ Bến Thành. có chỗ ở đủ tiện nghi. Hỏi bà Sinh 176 Lê thánh Tôn Saigon.

Sang rẻ vì thiếu người trông nom, quầy hàng số 58 lầu 1 Thương xá Tam Đa. Hỏi 148 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Sang gấp nhà đầy đủ tiện nghi có thể mở cửa hàng. 33 đường Trần bình Trọng Chợ Quán.

Sang nhà mặt tiền căn bìa, có cửa hậu đẹp lý tưởng đủ tiện nghi, khu an ninh. Số 22 đg Huỳnh quang Tiên Saigon. Xem nhà ngoài giờ làm việc.

Sang phố mặt tiền khu thị tứ Dakao. Bán 1 xe Chevrolet Belair đời 58. Hỏi 193/6A Công Lý Saigon (từ 8g-10g sáng).

Sang gấp căn nhà lầu 1 lôt B 139 Chung cư Nguyễn-thiện-Thuật, Saigon. Xem nhà ngoài giờ làm việc.

Sang gấp 1 Kiosque tiện buôn bán, vì thiếu người trông coi. Ở đầu đường Lê thánh Tôn Tự Do. Hỏi tại sạp Báo Thống Nhất số (480) Pasteur Lê Lợi trước Viễn Đông Saigon'

Sang phố đẹp rộng rãi sạch sẽ Xin hỏi cô Nhung 65/11 Nguyễn văn Giai Đakao Saigon.

Phố Thương Mãi mặt tiền
Sang phố thương mãi đường Phạm Ngũ Lão. Giá phải chăng. Hỏi 174 Cun Saigon.

Sang phố tại VŨNG TÀU
vì thiếu người trông non, cần sang gấp căn phố gần chợ hiện đang mở bar đông khách tiện tất cả mọi ngành thương mại đủ tiện nghi giá 4T. Hỏi cô Nữ Đ.T. 40.500,168 Nguyễn Huệ Phú Nhuận G.Đ.

Sang 1 phòng. đầy đủ tiện nghi, trung tâm thành phố. Hỏi phòng 15A Building Cửu Long 128 Hai Bà Trưng.

Sang phố từng trệt, mặt tiền thị tứ. số 77 Nguyễn văn Giai Đakao. Liên lạc 40E Võ Di Nguy Phú Nhuận.

Nhà sang mặt tiền 4thx 25th vách tường lợp ngói, gạch bông suốt, compteur nước điện riêng, có sân đề xe hơi (tiền nhà 600đ một tháng). Hỏi số 31 Trương Quốc Dung Phú Nhuận

Sang nhà có gác, gạch bông, đủ tiện nghi 4mx20m, khu an ninh (Gia Định) gần chợ, trường, nhà thương. Bà Hòa, Nha Khí Tượng 8 Mạc Đĩnh Chi Saigon.

Sang nhà tường gạch. nền gạch bông 15mx4m5, đầy đủ tiện nghi. cách đường cái 30m. Hỏi 457/6B Lê văn Duyệt Saigon.

Sang 1T. cả tủ một quán (kiosque) đường Nguyễn Huệ Sg hay cho mướn giá rẻ. Buôn bán đủ mọi ngành. Hỏi 86 Võ Tánh Saigon.

Sang 1 tầng trệt 4mx7m 1T1 mặt tiền, khỏi tiền nhà. Phan Thanh Giản công cư xá Đô Thành 1C.

Muốn sang 1 căn phố thương mại từng trệt. Vùng Chợ Cũ Saigon, Có điện thoại. Xin biên điều kiện về: Ason hộp số 1061 Saigon.

Cần Sang một Sạp trên lề đường Lê Thánh Tôn trước tiệm 142.

Sang sạp bán hàng mặt tiền chợ An Đông chỗ mua bán đông đảo nhiều huê lợi. Hỏi 40/16 Cư Xá Lữ Gia Phú Thọ hoặc ĐT 50159.

Vì bận việc sang lại quán ĐT công cộng số 2 sau Quốc Hội địa điểm tốt. Hỏi 125/141 lầu 1 Công Lý Saigon.

SANG QUÁN GIẢI KHÁT
cạnh rạp hát và cần người rành nấu phở ăn ở luôn. Hỏi 389 Hai bà Trưng Tân Định.

Sang Quán giải khát đủ tiện nghi. bàn ghế, tủ lạnh. có môn bài giải khát, gần rạp hát Nguyễn văn Hảo. Coi quán trước số 210 Đề Thám. Hỏi giá tại số 18 Trần Hưng Đạo tiệm Nam Phát giờ làm việc.

Sang nhà để ở
Trung tâm thành phố, đường Nguyễn văn Sâm Saigon. Rộng rãi, mát mẻ đầy đủ tiện nghi. Điện 3 giây, bếp, nhà tắm riêng. Giá 1T800. Xin hỏi tại 26/3 đường Lê Thánh Tôn. Saigon. Sáng từ 12 giờ đến 13 giờ, chiều từ 18 giờ đến 20 giờ.

Appt. sang trang trí tân kỳ, vô số tiện nghi và hệ thống máy để tự động hóa mọi thứ, từ 3 máy lạnh, 2 điện thoại, đèn cửa, TV... riêng hệ thống âm thanh tối tân hơn 1 phòng thu âm. Sẵn Studio lạnh cho chuyên viên hoặc nghệ sĩ. Balcon gió lộng nhìn ra Đại lộ Lê Lợi, sát chợ Saigon. An ninh tuyệt đối, ruồi bụi vắng bóng. Sang 2T5. Tiền phố 1.700đ. Giấy tờ hợp lệ. Cô Tuyết 88/19 Lê Lợi Saigon.

NHÀ ĐẤT

Bán nhà đúc 2 tầng. có điện, nước đủ tiện nghi tiện mở nhà may, hớt tóc, buôn bán, khu thương mãi. Giá 1T800. [illegible] 132 đường Vĩnh Viễn SaiGon.

Nhà bán 4x18m hẻm rộng. sạch sẽ. gần trường. chợ. Hỏi 180 đường H.H. Thám chợ Cây Quéo Giadinh.

Nhà lầu đúc bán rẻ 600.000 đường Hậu Giang Cholon 1051/28C Mũi Tàu.

Bán một biệt thự
Ở Cư Xá Chí Hòa, rộng rãi, kiến trúc rất kỹ lưỡng, 4 buồng ngủ, 4 buồng tắm. Hỏi 140 Trần quý Cáp Saigon từ 9 giờ đến 18 giờ.

Bán gấp nhà luôn đất, trệt có gác lửng 15x3,5 đủ tiện nghi gần chợ. Hỏi vào buổi chiều số 361/39/2 Phan đình Phùng SG.

Bán nhà 4mx14m Cư xá SQCH đủ tiện nghi. Hỏi 106 Trần hưng Đạo Saigon.

Đất bán 4000m2 sát mặt lộ đường đi Biên Hòa. Hỏi 612/56 Phan đình Phùng Saigon.

Villa bán
Villa rộng 600m đất xem nhà tại 136 đường Công Lý Giá 19 triệu ĐT. 22.949.

Đất xa lộ bán 2 lô 600m2 ngay mặt tiền đường gần làng Ấn Phú. Hỏi 240 Gia Long Saigon.

Bán Biệt thự lầu luôn đất. 5 phòng ngủ có điện thoại ở 63.65 Tú Xương Saigon. — Đất trống lot 100m2 trung tâm Đô thành. — Ba căn nhà trệt ở bãi sau Vũng Tàu mỗi căn 400 ngàn. Hỏi 67 Cao Thắng Đ.T. 25.904 - 97.624.

Bán một căn nhà mới xây, vách tường gạch bông. đủ tiện nghi giá nhất định 350.000đ. Hỏi 207/3 KD Ấp Tây Nhất PN.

Bán gấp nhà 4mx20 đầy đủ tiện nghi nhà trống có đất. Hỏi ông Sáu 86 Trần tấn Phát Sg Tân Định.

Bán ngôi nhà rộng 12mx35m trước căn cứ Hải quânNhà Bè tiện khai thác quán ăn. Hỏi 114/2 đường Liên Tỉnh Nhà Bè (tiệm tầm hơi Ngọc Oanh Nhà Bè.)

Cất Thương xá
Đang dự định cất một thương xá; dùng làm chỗ buôn bán loại hàng vải tơ lụa, các loại mỹ phẩm và bách hóa v.v... Ai cần một chỗ buôn bán thích hợp, đông khách. Đến mặt tiền chợ Bình Tây (CL mới). Hỏi 37 Lê tấn Kế.

Nhà bán gấp thật rẻ
Căn bìa, mặt tiền, 4mx24m, BK. tường 20, có đồ, an ninh số 1, yên tĩnh, mát, gần trung tâm Saigon, khu Ngân Hàng, chợ. Hỏi 37 Đoàn Như Hài Khánh Hội (qua Cầu Quay tới liền).

Phố bán 2 căn phố lầu đúc 4mx12m, cư xá Tuil Phú Hữu Bà Chiểu, gần tòa án, chợ, điện nước, khu an ninh, mới cất xong. Giá 1T6. Hỏi quán Kim Hà 2B Bạch Đằng Bà Chiểu. ĐT.20715.

Nhà bán hay cho thuê
Căn sửa chữa và tân trang. Phương pháp mỹ thuật, ít tốn kém (có điều kiện trả góp). Hỏi O.S.K. inc 133 Chi Lăng. Tel.40.588.

Bán 1 thửa đất vườn tại xóm mới Gò Vấp, 1 thửa đất vườn tại Quang Trung. Cần 2 tài xế đi giao hàng ăn ở tại nhà chủ. Hỏi 261 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận, hoặc 118 Đề Thám Saigon.

Nhà bán đầy đủ tiện nghi dài 16x3m,4 có 2 phòng ngủ, sân thượng giá 2T2. Hỏi 18/36 Trần quang Diệu Saigon.

Bán rẻ biệt thự, luôn đất 17 triệu, tại 91, Trần quý Cáp Saigon.

Bán rẻ nhà trống lầu đúc 2 từng rưỡi, có sân thượng đầy đủ tiện nghi, điện nước riêng, khu yên tĩnh, xe hơi vào tận nhà. Tại hẻm 4 Trần hưng Đạo trước sở chữa lửa, giá 2T8. Xin hỏi ông Mười 44 Pasteur Saigon trong giờ làm việc.

Nhà luôn đất
Có giấy phép họa đồ, 6mx12m, gần chợ Bàn Cờ mặt tiền, 4 tầng, 2 công tơ điện, 1 công tơ nước, ĐT 92288, xin mời ông Sáu ở Tân An thương lượng ông trả 13.500.000đ 487 Phan đình Phùng Sg.

Nhà bán 2tr5. lầu đúc 5m.5x20m đồng hồ điện nước riêng Xem nhà ngoài giờ giờ làm việc. Tại 69/83A Nguyễn Thông Saigon khu chợ đồ Mỹ.

Nhà bán lầu đúc có sân thượng đủ tiện nghi, có nhà xe rộng. 2T3. Hỏi 22/84 Nguyễn văn Thành Gia định.

NHÀ BÁN
4m2x15. Công tơ điện nước riêng. Hỏi 308/39 Võ Tánh (nd) đường lớn 6m. Giá nhất định 900.000đ gần chợ, trường học khu yên tĩnh.

Cần bán tiệm nước đang khai thác đông khách hàng nhà lầu 3 từng đủ tiện nghi, đối diện rạp hát Mỹ Đô. Số 24 Vĩnh Viễn và Trần nhân Tôn CL.

Nhà Bán giá 900 ngàn hoặc cho thuê, điều kiện dễ dàng. Căn bìa 3m5x14m, đủ tiện nghi, có sân riêng. Hỏi 161 Võ Tánh Gia Định.

Nhà bán 91 Nguyễn Lâm, có đ.thoại, điện, nước, có 2 tầng lầu. Hỏi 676 Phan đình Phùng Đ.T 92455.

Vì bận đi xa, cần bán gấp 1 căn nhà đầy đủ tiện nghi với giá phải chăng. Hỏi 292 Vĩnh Viễn quận 10 Cholon.

Nhà bán Cần tiền bán gấp giá rẻ nhà 5mx30m sân rộng, khu yên tĩnh, quận 3, đủ tiện nghi, hẻm rộng, có đèn. xe ra vô thong thả, hướng đông, gần chợ, trường học. Hỏi tại 339/28C Trương minh Giảng hoặc 81 Nguyễn Thông Saigon.

Nhà Cư xá An Nhơn Gò Vấp 4mx16m đi xa bán gấp rẻ. tiện nghi điện nước, mặt tiền, gần chợ tiện buôn bán, gần chùa, nhà thờ, trường học, hiện nhà trống, đặc biệt nhà luôn đất, tự do xây cất thêm, chắc giá 1T2. Muốn dẫn đi coi nhà xin đến hỏi Ô. Bảy Nghiệp, Sở Thuế Vụ Tòa Đô Chánh Sg. Đ.T. 91.054, xin tiếp số 78. Hỏi Bảy Nghiệp).

Phố mặt tiền khu thương mại đông dân cử đi xa cần bán gấp. Hỏi 18 Hoà Hưng Saigon.

Villa lầu kiểu song lập 6mx30m tại địa điểm rất tốt để mở nhà bảo sanh hay trường học mẫu giáo và tiểu học. Cần tiền muốn bán gấp hoặc có thể hợp tác để làm một trong hai việc trên. Giá 6 triệu. Và 1 căn nhà trệt 4mx14m. gạch bông, điện nước, giá 5 trăm ngàn. Hỏi Ô. Vinh tiệm dầu Esso. 162 (số cũ 124) hoặc Võ Đường Lê Lợi số 185/7 đường Thoại ngọc Hầu tức đường chợ Ông Tạ Gia Định.

Bán gấp 1 căn phố lầu đủ tiện nghi. Cư xá Thiện Phú số 133/3/14 đường Bình Thới (Phú Thọ). Hỏi số 167 đường Võ Tánh Saigon hoặc sạp vải Liên Xương số 17 đường Trần Bình Cholon Mới.

Bán 3 căn nhà lầu đúc B.A. liền nhau, mặt tiền, thật đẹp, rộng rãi, tiện lập cơ sở thương mại mọi ngành nhà máy, nhà in, labo, Pharmacetique, sản xuất, sản phẩm tiểu công nghệ v.v... Hỏi 13 Sương nguyệt Ánh Sg. Phone 91453.

Nguyễn M. Chiểu nối dài 58/15 ấp Tân Sa Châu PN bán nhà trống 4mx35m có đất, lầu, gạch bông, đá rửa, 4 cửa sắt lớn, kính, điện nước compteur, tiện nghi, sân để xe hơi, gần chợ. Hỏi 369/22 Pétrus Ký Sg chỉ dẫn, ngoài giờ làm việc HC.

Bán nhà (3x11m) nhà vách tường, gạch bông có gác suốt, đẹp mát (đủ tiện nghi) giá 750.000đ mời ông bà trả 710 ngàn đồng đến thương lượng (nếu không tới cho người khác). Hẻm số 1 trường Phú Quí ngó qua hẻm, hỏi 5/4 Cao Thắng chợ PhúNhuận bên hông Cư xá cầu Công Lý (PN).

Bán rẻ Villa hướng Đông 800m2 bằng khoán, điện nước, 2T2 và trại heo gà 1100m2 ngang mặt, 1T5, gần chợ Thủ Đức, sau nhà ga. Hỏi Minh Thu số 3/4 Võ Tánh (mặt tiền)Thủ Đức. Gặp chủ 349/139 Lê đại Hành Saigon buổi chiều.

Villa nhỏ song lập
(10x15) đẹp lộng lẫy. hướng đông thoáng mát đủ tiện nghi, có Garage sân chơi và cây ăn trái cần tiền bán 2 triệu 500. Coi tại số 234/9 (Villa mái Fibro đỏ, kế nhà hàng Thanh Thanh. Saigon ra gần tới ngã tư Xa lộ, phía trái).

Lầu đúc thật đẹp
Căn bìa, còn dư đất trống cây ăn trái, đủ tiện nghi có garage. Hẻm rộng có tráng nhựa cách lộ 50m. Cần tiền chỉ bán 2tr500.Coi tại số 1614A Ngõ Cô Nhi Viện Santa-Maria (đối diện chùa Dược Sư, đường Lê quang Định Xóm Gà GĐ)

Bán Biệt thự lầu 1 tầng, rộng 450m2 đường Võ Tánh nối dài (Gia Định) mới làm vì thiếu người trông coi.Xin mời Ông Bà đã trả 11.500.000đ đến thương lượng lại. Trong giờ làm việc hỏi Ông Hinh, 12 đường Nguyễn công Trứ Saigon ĐT.98.613 hoặc đến ngay số 201/50 Võ Tánh nối dài (Gia Định) cạnh First Hotel hỏi Bà Lạc chủ nhà.

Nhà Cư Xá
Hướng mát. Đầy đủ tiện nghi tiện đường xe ra vào 950.000đ. Hỏi 198/8 lô E Cư Xá Trương Minh Giảng. Đường Huỳnh Quang Tiên

Đi xa bán gấp nhà lầu 3 từng căn bìa, mặt tiền, đầy đủ tiện nghi, giá phải chăng. 194i Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận, Miễn trung gian.

Nhà bán 1Tr7 đủ tiện nghi 4mx19m gần chợ trường học. Xem nhà tại 220/78 Trương Minh Giảng. Sáng từ 9g. đến 12g, chiều từ 16g đến 19g.

Nhà bán số 150 đường Bùi Viện Saigon Mới cất, mặt tiền, đủ tiện nghi.

Cần bán gấp
Nhà đường Công Lý. Một căn nhà và đồ đạc quí vị đến xem sẽ vừa ý ngay. Ngang 3m50 dài 21m tọa lạc tại số 315D đường Công Lý Saigon, Giá phải chăng xem nhà suốt ngày.

Bán phố lầu đúc 2 tầng luôn đất 4x20 có bằng khoán riêng điện nước đầy đủ có garage và điện thoại dân sự. Hỏi 837N. Đỗ thành Nhân Gia định. (Sau lưng Tòa Hành Chánh Gia định. Ngang nhà thương Nguyễn văn Học).

Đất bán
— Khu Hàng Xanh, đã có họa đồ chỉnh trang và phân lô. Có thể bán nguyên khu hoặc từng lô. Xin hỏi Saigon Kinh Doanh Địa ốc (SIMPA) 10 Công trường Chiến Sĩ, ĐT 21.461 — 92.116.

Đi xa bán gấp một căn nhà 4mx16m gác suốt. đầy đủ tiện nghi giao nhà trống. Hỏi 595/4B Lê văn Duyệt Saigon.

Bán nhà lầu đúc 4 tầng rưỡi luôn đất có ĐT. 2 phòng điều hòa. Hỏi số 7 Ngõ Tùng Châu Saigon.

Nhà Nha - Trang
Villa bán gấp giá rẻ. Hỏi 120 Phước Hải bay 2 Mạnh Tử Nha Trang.

Tân Định cần tiền bán gấp nhà luôn đất 2T3 đầy đủ tiện nghi.Khu yên tĩnh giao ngay nhà trống tại 104 Trần tấn Phát Saigon (gần ngã tư Hai bà Trưng Hiền Vương).

Nhà bán 1T5. Tiện buôn bán mọi ngành. Hỏi 316B Võ Tánh Gia Định (xế cửa buiding Đặng đình Đáng).

Nhà trệt luôn đất
7mx12m,2 tiện nghi tối tân, hẻm cụt đường xe hơi tráng dựa yên tĩnh lịch sự. 2T2. Nhà số 29bis/28 Ngõ tùng Châu Gia Định, muốn mua thương lượng tại 141 Trần quý Cáp Saigon.

Nhà bán Đầy đủ tiện nghi gần chợ và trường học 4mx15m. gác suốt. 212/75/8 Nguyễn Thiện Thuật Sg (sau đường Bàn Cờ) Giá nhất định 1.200.000đ

Nhận xây cất
Xây cất nhà, phố lầu, sửa chữa lớn nhỏ sơn, quét vôi, trang trí, phòng lạnh, gỗ, làm [illegible] thiết trí, hệ thống điện, nước. Nhận vẽ họa đồ, cai thầu đảm trách. Miễn qua trung gian. Xin liên lạc • Hàng Phạm Hương •, số 7 đường Bù [illegible] Nghĩa (Cholon), Đ.T 37.703, chúng tôi tiếp xúc suốt ngày đêm.

Nhà bán gần chợ trường học có điện nước nhà tường gạch bông khang trang 18mx4 số 221/21 Trương minh Giảng. Hỏi số 41 công trường chợ T.m. Giảng.

Bán rẻ căn bìa hẻm Xóm Chiếu 4mx8m. Đồng hồ điện nước riêng. Hỏi 34 Lý văn Phức Saigon.

Dakao Nhà bán. Mặt tiền giao nhà trống. 2tr7. 10 Nguyễn phi Khanh.

Bán nhà tiện khai thác đủ mọi ngành. Số 33 Phan thanh Giản hay số 35 tại Vũng Tàu.

Đi xa bán nhà quốc lộ 15 Tân Mai Biên Hòa, đúc 18x 4m.5 hiện tiệm nệm Văn An 57/2 2T500. Chiếc xe benne thùng sắt 5 cửa Fargo EL 500 ngàn.

Nhà bán 3,50x16m mặt đường, đủ tiện nghi, có gác. 127 Tôn thất Hiệp Phú Thọ Cholon.

Nhà bán lầu đúc mặt tiền mới tu bổ, đầy đủ tiện nghi. 16/74 Cư xá Lữ Gia PT

Bán Villa lầu luôn đất 260m2 4 phòng ngủ, 2 salon, bếp sân thượng. chỗ để xe, yên tĩnh, đầy đủ tiện nghi. Hỏi 161A Chi Lăng Phú Nhuận (bên hông Cục Mãi Dịch).

Bán nhà lầu đúc, phố buôn bán điện, nước, cầu, cống riêng đủ tiện nghi. Số 334 đường Phan đình Phùng Saigon.

270.000 đi xa bán rẻ một căn nhà mặt tiền 4x12m đủ tiện nghi, gần chợ và trường học. Hỏi Lô 32 số 1 khu nhà tiền chế bến Phạm thế Hiển (xin chỉ dẫn).

Nhà bán số 69/23 Hoàng hoa Thám Gia Định và cần cô giáo kèm trẻ em tại tư gia. Hỏi tại số trên.

Nhà bán đủ tiện nghi 6x12m tường. gạch bông, có gác nhà sau sàn. 6x5m cạnh bờ sông tiện chăn nuôi. 436/16 hẻm cầu Mật đường Phạm thế Hiển Q.8.

Bán vườn cây ăn trái và 1 căn nhà kiểu song lập 4,50m, 16m diện tích 28A. Tại số 15 đường đi Lái Thiêu, cách lộ 20m. Hỏi 138B Trần quang Diệu Saigon từ 10h—12h.

Nhà bán 850 ngàn Compteur điện, nước gác lửng, gần chợ (Bà Chiểu) trường Tại 1196 hẻm Nguyễn thái Học hay hỏi tại 62 Châu văn Tiếp GĐ.

Cư xá Công chức bán lầu đúc 4mx20m đủ tiện nghi hướng mát, thuộc cư xá Phú Định (đường mới Thiệu Trị) lô Đ Bộ Lao Động, mặt tiền đi vô 2 dãy cách Chi Cảnh sát 300m hoặc hỏi số 457/4 Nguyễn cảnh Chân hẻm Phật Ấn Saigon.

Nhà mặt đường Chu Văn An gần trường học Bình Hòa bán rẻ. Hỏi 222 Đinh tiên Hoàng sáng 9g đến 11g30 chiều từ 2g đến 5g30. 4m5x10m.

Villa bán
Villa lầu 152/6, Thoại ngọc Hầu sau Hãng Lambretta, khu yên tịnh đường vào tráng nhựa. Compteur điện, nước, đang thâu huê lợi. Giá 4T8. Hỏi 21/24 Phát Diệm, Saigon ngoài giờ làm việc.

Đổi đi xa. bán gấp 1 căn nhà lầu đúc, đủ tiện nghi, gần chợ, trường học. Giao nhà ngay. 57/14A Hòa Hưng Saigon.

Bán nhà trung tâm thành phố an ninh 100%.ngõ rộng. xe hơi vô. Hỏi 585/9 Phan Đình Phùng Saigon.

Nhà bán vùng Đakao xinh xắn, đủ tiện nghi, có chỗ để xe hơi. Xin hỏi số 16/4 Phan Ngữ Đakao. Đúng giá 1.400.000đ.

Nhà bán 443/98A Trương minh Giảng. Hẻm Bùi Phát ngang 4/Dài 16 mét điện nước xây tường. Đi xa bán rẻ. 320.000đ chắc giá.

Nhà bán có công tơ nước điện 3-9 có sân chơi 2m 1 triệu tư. Hỏi hẻm 555 TK 7/4 Trần Hưng Đạo gần chợ Nancy lúc 12g.

Bán nhà Đầy đủ tiện nghi có bằng khoán riêng máy lạnh, máy nước nóng điện thoại. Hỏi số 3/6 Tự Đức Saigon (Dakao) Hoặc Ông Cử 62 Gia Long SG ĐT 25678. Trong giờ làm việc.

Bán nhà số 220/102 Trương Minh Giảng. Nhà lầu đúc có sân thượng, 8 phòng, đầy đủ tiện nghi, có garage để xe, kiến trúc trên đất rộng 6m3x21m. Giá ấn định 5 triệu rưỡi. Hỏi số 220/158/22 Trương Minh Giảng Saigon.

Tân Định bán nhà đủ tiện nghi, có gác. Hỏi 250/3B Hai Bà Trưng.

Bán nhà lầu 4 từng rưỡi trên lầu 5mx14m mặt tiền sát chợ Nguyễn tri Phương tối tân, căn bìa có hẻm rộng, thuận tiện buôn bán, 7 phòng ngủ phòng ăn phòng khách 3 phòng vệ sinh sân thượng đều lót gạch men. Hỏi tại 179 Triệu Đà Chợ Lớn, xin bấm chuông.

Đi xa cần bán gấp, nhà buôn vật liệu kiến trúc đang thu lợi. Hỏi 547 Phan thanh Giản Saigon.

Building, Đất Vũng Tàu
— Đất bãi sau xây cất dở dang 9.300m — Đất (VT) 5.875m bán 350đ/1m — Đất và Villa 2.000m, 1 rạp hát, 18x44 — Building bãi trước, còn mới, 40 phòng, đủ tiện nghi — Building thật tốt 500m, bãi trước, tất cả có bằng khoán, gần nhà thờ (VT). Hỏi 66B Nguyễn thái Học Vũng Tàu hay 282 CốngQuỳnh Saigon, Đ.T. 90.167.

Nhà đúc bán
Nhà đúc 3 từng lầu, 2 mặt tiền, rộng 11mx9m (2 căn liền), cất kiểu Villa lầu, điện nước riêng, hướng Đông, mát cả ngày, tiện mở phòng mạch, nhà thuốc, mẫu giáo (có giấy phép), chứa hàng, đậu nhiều xe. Hỏi Tư thục Mê Linh, 153A Nguyễn tiểu La (cạnh góc Vĩn Viễn) Ngã Sáu Cholon.

Dịp may bán nhà
có huê lợi sẵn. Viện uốn tóc đông khách nhưt, địa điểm tốt, có thể mở lò bánh mì, mở salon xe, mở Pharmacie, mở sửa tủ lạnh, mở quán V.V.. Nhà có điện thoại, có điện riêng để xài phòng lạnh nhà dài 27mx4m. Hỏi 667 Trần hưng Đạo Cholon.

Cần bán gấp 1 nhà đúc 3 tầng đủ tiện nghi. Hỏi 63/4/18 Cống Quỳnh Saigon.

Bán đất 2700m, và biệt thự ở trung tâm thành phố có cây ăn trái, an ninh 100% Bình dương 35 Bạch Đằng. Xin hỏi Ô. Hoàng.

Nhà bán gấp mặt tiền đủ điện nước lầu suốt nở hậu, giá 2T. Hỏi tại 142 đường Hòa Hưng Saigon.

Nhà bán 450 ngàn, tường xây đầy đủ điện nước cầu tiêu rộng 4m dài 12m. Hỏi nhà Thuốc tây Hồng Phúc 182 Thoại ngọc Hầu Saigon (gần chợ Ông Tạ).

Nhà bán hỏi tại số 19 lôG và sang 2 nền nhà khu tái thiết Chợ Mới Quận 8 Sg. Và hỏi tại số 1bis Bến Hàm Tử nhà đèn Chợ Quán Quận 5.

Bán rẻ căn nhà số 331 Hùng Vương Thị Nghè (gần Cầu Sơn) 6x25 hướng Đông. Compteur điện nước. Xem nhà ngoài giờ làm việc.

Villa trống bán hay cho thuê Villa lầu 6 phòng ngủ, văn phòng. phòng khách rộng. Điện 220, Đ.T. nước nóng. máy lạnh, khu Kỳ Đồng cách lộ 90m, hẻm rộng tráng nhựa xe Camion vào tới 2 Garage. Tiện cho gia đình đông ở yên tĩnh mát mẻ. Mở Labo Clinic Mater, trường học. 19B Ngô tùng Châu Sg. ĐT.90557.

350.000đ nhà bán số 320/93 bis 4A đường Đỗ Thành Nhân Quận Tư Sg, tiện cho gia đình đông con.

BÁN PHÒNG NHA Y
và phòng thăm bệnh nơi thị tứ. Hỏi 679 Phan thanh Giản Saigon.

Bán nhà trống 4mx17m 2 tầng. điện nước, tiện nghi. gần trường, chợ, hẻm cạn rộng. Hỏi 236 Lê văn Duyệt Hòa Hưng. chiều 5g-7g.

1Tr6 gần 200m2 có vườn cây ăn trái, 5 phòng, đầy đủ tiện nghi, điện nước Đ.N. Hẻm Nguyễn văn Thành Bà Chiểu. Hỏi 105 Phan thanh Giản Dakao. ĐT 98612. Xem nhà từ 11giờ30 đến 6 giờ chiều.

Bán 2 nhà lầu mới đúc luôn đất tư, tại hẻm 175 đường Nguyễn vănThoại (sau trường Nhân Chủ) hẻm rộng xe Camion tới nhà. Hỏi 303 Lê văn Duyệt Sg. ĐT 41083, giá 1 triệu và 1T3.

3T9 phố lầu, sân thượng, sân xe, đủ tiện nghi hướng Đông. khu yên tịnh, WC trên và dưới, cửa hậu, xe lớn vào tận nhà bao sang tên. Tại 156/5 bis Hùng Vương Thị Nghè (ngang cư xá VN Thương Tín) hẻm ve chai.

VILLA trống bán
— Villa lầu Võ Tánh (PN) 300m, có tél — Villa lầu Công Lý Saigon 300m, có tél — Villa lầu Nguyễn văn Học (GĐ) 1300m — Villa lầu Trần quí Cáp Sg 415m — Villa trệt Trương tấn Bửu (PN) 1000m. Hỏi 282 Cống Quỳnh Sg. Đ.T. 90.167.

Bán nhà lầu 6mx6m trong cư xá hẻm Công Lý đủ tiện nghi nước nóng bơm tự động, tiện cho gia đình đông con, xe hơi vô không được, giá dưới 900.000đ. Hỏi 57 Trần Nhật Duật.

Vì đi xa cần bán gấp căn nhà, chắc giá 1 triệu, đầy đủ tiện nghi. luôn cả đồ đạc, có máy nước nóng, công tơ điện. tủ lạnh. Hỏi 86/14 Nguyễn Huệ GĐ chỉ dẫn.

Cần Thơ bán 1 căn phố lầu thương mãi địa điểm tốt nhứt Cantho, góc đại lộ Ngô Quyền và Lê thánh Tôn luôn về đất. mặt tiền 5m, hậu 8m50. dài 15m, phố trống mua xong giao liền. Do 83 Nguyễn huỳnh Đức CầnThơ.

Bán nhà ngang 4mx15m nhà bán gấp đầy đủ tiện nghi. trước có sân để xe Hỏi 275 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Mỹ Tho không người coi sóc, bán rẻ hãng kem ăn, phố lầu đúc 4mx20m, điện nước, đồ tiện nghi. Hỏi số 121 đường Nguyễn An Ninh Chợ Cũ Mỹ Tho. hoặc 305 Pétrus Ký CL chỉ dẫn.

1T2 Phú Lâm B
nhà cư xá 4x20 gạch bông. gác lửng. điện nước đầy đủ. Đi xa bán gấp. Hỏi ông Tư G-8 Cư xá nói trên. hay số 117A đường Bà Hom Q.6 chỉ dẫn.

2T5 nhà lầu đúc 3 tầng đủ tiện nghi. Hỏi 633/4B Trần quốc Toản (tức đường 41) (Chợ Lớn) Quận 11.

Nhà bán khu công chức luôn đất có B.K 4x26 2 đồng hồ điện nước riêng Garage xe hơi hẻm rộng giá 2Tr5. Hỏi 136/33 Nguyễn Huệ PN.

5T9 Lầu đúc suốt. 391/15D Trần hưng Đạo Saigon 2. Đối diện Sở Cứu Hỏa. Nhà 4x20. 2 tầng rưỡi, có gác lửng đúc. Sân thượng. Cửa hậu. Đủ tiện nghi. Xe hơi vào tận nhà. Nhà ở cạnh chùa Thiên Phước.

Bán gấp rẻ 1Tr2 nhà mặt tiền 3m,50x15m. 251 bis/1 đại lộ Hậu Giang Chợ Lớn (nhà xem chỉ tay).

Bán nhà 186 Cao Thắng Sài Gòn. Xin hỏi ngoài giờ làm việc.

Bán 2 căn phố lầu đúc liền, mặt tiền khu thương mại phồn thịnh. Hỏi 450 Lý thái Tổ Sg.

Vì đi xa nên bán một tiệm ăn đang đông khách đầy đủ tiện nghi 17x4m. Số 135 Dương công Trừng Thị Nghè.

Đất xa lộ
Bán rẻ 2 lot đất xa lộ gần cư xá Ngân Hàng mỗi lot 1.000m2. Hỏi 40 Nguyễn Thái Học Saigon. ĐT 23695.

Bán gấp Nhà số 41/216bis Sư Vạn Hạnh (Chung cư Minh Mạng) cuối lô G 6mx12 Mặt tiền giá 700.000đ Coi Nhà từ 19 giờ trở đi.

Bán đất nhiều lô từ 300 đến 2.000th.v. tại Gò Vấp để cất nhà. nhiều lô từ 10.000 đến 30.000 bên QL số 1 khỏi Thủ Đức, để lập trại nông nghiệp. Hỏi tại 38/1 Đinh Công Tráng Saigon. Bán biệt thự và đất trống tại Vũng Tàu. biệt thự 500th.v và 200th.v. đất trống tại Trung tâm Thị xã. Hỏi tại khách sạn [illegible] Hương, 6A Trương Vĩnh Ký Vũng Tàu.

2T4 Cần bán gấp
nhà đúc nóc bằng, mặt tiền đại lộ mới xây cất cửa sắt, cầu thang đúc. đủ tiện nghi mát mẻ. 4mx[illegible] Số 491 Phạm thế Hiển Quận [illegible] (qua cầu chữ Y).

Đất bán 1200th.v Cách Fatima Bình triệu 3 cây số Đất vườn cao ráo Bán 1500đ 1m2 Xem Đất Ông Tám Cảnh Thợ Bạc chợ Hiệp Bình. Mua Bán: 25/15 Bà Lê Chân hông Chợ Tân Định.

Bán Nhà lầu đúc 2 từng 5x22m mặt tiền khu thương mãi đủ tiện nghi Lê văn Duyệt Saigon số 609. Lên khỏi cây xăng Hòa Hưng Bà Bảy Chỉ dẫn.

Căn phố lầu đúc đủ tiện nghi 70 thv bán 7T8 phố trệt đúc đủ tiện nghi 48thv bán 5T góc Phan đình Phùng Mạc đĩnh Chi. Lầu đúc 3 tầng đủ tiện nghi Xuân Tân sơn Nhứt 200 thv garage bán 7T2 có cả đồ đạc. Hỏi 31 Phan đình Phùng.

880.000 bán Nhà đầy đủ tiện nghi luôn đất có bằng khoán 5m,20x14m, nở hậu) tường xây, gạch bông 2 quạt trần Sân trước Bếp nhà tắm cầu lót gạch men, Hỏi 58 Trương minh Ký (Gia Định) Chỉ dẫn.

Bán gấp 1 nhà lầu 4 tầng với giá 15 triệu ngay khu thương mại 53 đường Huỳnh Thúc Kháng Saigon (điện thoại 20.806).

Bán gấp nhà có lầu cây đủ tiện nghi 168/84 đường Nguyễn cư Trinh Saigòn. Hỏi quán ăn Việt Lang vào buổi chiều.

5T phố lầu đúc, đủ tiện nghi. Xem nhà tại số 73 BạchĐằng Gia Định. Mời quý ông, bà đã trả 4T8 đến thương lượng.

Nhà bán luôn đất lầu đúc 3 tầng mặt tiền. trung tâm Đô thành, khu thương mại Xem nhà tại số 852 Trần Hưng Đạo Saigon.

Bán nhà gạch bông 3m7x 10m, đủ tiện nghi. gác lửng, mặt tiền đá mài, xe vào tận sân, cửa hậu, giá 820.000đ. Xem nhà tại 759/9 Hậu Giang Cholon.

Bán phố buôn bán trung tâm thương mãi phồn thịnh nhất vùng Phú Nhuận. Điện nước đầy đủ 301A Võ di Nguy Phú Nhuận.

Nhà 4thx20th, điện, nước, có chỗ để xe, sân đàng trước rộng như sở thú, bán rẻ không ngờ. Hỏi 109/20 Lê quốc Hưng Khánh Hội.

Bán nhà trệt, 2 căn liền, gác rộng, 2 đồng hồ điện, đầy đủ tiện nghi, rẻ. Hỏi 50/9 đường Hoàng Hoa Thám Gia Định.

Bán phố Thương mại lầu đúc 6 Phòng sân thượng, 2 buồng tắm nước nóng Điện thoại, máy lạnh, điện 110-220V Đất có B,K 4x 20m50 **Bán 18T** Coi nhà **166 Võ Tánh** Saigon 9 đến 19 giờ.

Nhà bán rẻ (1T6)
4mx26m lát gạch bông suốt. 2 bên có hẻm đi riêng, gác lửng đúc, compteur điện riêng, xe vô tận nhà. Hỏi 694/39 Võ di Nguy Phú Nhuận

Nhà bán 3m8x14m gác lửng. lót gạch bông đủ tiện nghi. giá 900.000đ. Hỏi 243A đường Chánh hưng Bến Ba Đình Q8.

900.000đ nhà tường gạch bông, cửa sắt 4,5x12m hẻm lớn xe vô được. Xin hỏi 14/4 Nguyễn văn Thoại (ngang cây xăng Esso).

LONG XUYÊN bán rẻ villa lầu 750m2 đất tại Châu Thành Long Xuyên. Hỏi 84/28 Cô Giang Saigon ĐT.94.430

Nhà luôn đất 91th đủ tiện nghi có đt. Hẻm xe hơi vô. yên tịnh phòng tắm, bếp gạch men. Hỏi 52/4 Đinh tiên Hoàng.

Nhà bán thật rẻ, tại cư xá Nguyễn • Thoại luôn Meuble. Hỏi tại Lita. 2Bis Thương xá Tam Đa (ngang nhà hàng Thanh Thế).

Nhà bán 4x25 BK riêng 107m2 điện nước garage 43/5 Hoàng Diệu Khánh Hội Saigon.

Bán gấp 1 nhà lầu. xem nhà tại 298 Trương minh Ký Gia Định.

Nhà bán có điện, nước, cầu cống. Hỏi 6/14 Cao Thắng. Saigon giá 600.000đ.

Phố lầu, mặt tiền đường. căn bìa rất rộng rãi. bán luôn đất. 69 Hoàng Hoa Thám. G.Đ.

Bán nhà hoặc sang thuốc
đi xa cần bán nhà hoặc sang thuốc tây. Có compteur điện nước, 14mx 4m hỏi 44 Tôn Đản Khánh Hội Saigon.

VILLA LÀNG ĐẠI HỌC
Villa lầu 1.600m2. Hỏi 11 Duy Tân Saigon

Nhà bán đủ tiện nghi có công tơ điện nước nước giá 1T3. Hỏi 183/21 Trần quốc Toản, Đầu hẻm 181 gần Viện Hóa Đạo.

Chợ Gạo (Định Tường) bán 1 vườn dừa 1 mẫu 2, rất nhiều huê lợi, tại dốc cầu Chợ Gạo (Định Tường) cầu mới cất xong thế cho chiếc bắc. Vườn này 1 mặt sông. 1 mặt lộ, tiện việc mở nhà máy, trại cưa, nuôi cá, nuôi súc vật. Xin hỏi Saigon 190 Pasteur buổi chiều. Tại Định Tường số 6 đường Nguyễn Trãi từ 12g đến 15g mỗi ngày.

Nhà bán nhà lầu 6 từng, số 5 Nguyễn Siêu Saigon sau Quốc Hội ngang hông Nhà Đèn. Có nhiều đơn vị gia cư, mỗi đơn vị 4mx16m, bán từng đơn vị đủ tiện nghi điện nước, cầu tiêu, thang máy. Giá phải chăng. Trả tiền phân kỳ. Giao nhà trống. Liên lạc 57-59 Hàm Nghi Sg, Đ.T. 91.849 (lầu 1). Xin miễn trung gian.

BÁN NHÀ KHU HÒA HƯNG
— Nhà lầu đúc có sân thượng 2tr2. khu yên tĩnh và an ninh, gần trường học, chợ, nhà thờ, chùa. Xem nhà số 419/37bis Lê văn Duyệt Saigon. — Nhà gạch vách ván 900.000đ. khu yên tĩnh, gần trường học công tư, gần chợ, nhà thờ, chùa. Xem nhà số 246/228A đường Hòa Hưng thương lượng giá số 84/[illegible] đường Hòa Hưng Saigon.

Cần tiền bán gấp
tầng dưới chung cư Nguyễn thiện Thuật khu thương mại 1.550.000đ miễn trung gian. Hỏi 209 Nguyễn-t-Thuật chỉ dẫn.

Đ.T. 41287 gần xây cất sửa chữa nhà phố lớn nhỏ có thợ thường trực. Hỏi Việt Hưng 670 Võ di Nguy P.N.

1T700 nhà 1 tầng lầu có điện ước 635/19Phan đình Phùng Sg. rộng rãi an ninh.

Nhà bán lầu đúc 3 tầng 22D Cư xá Đô Thành đi thẳng phía tay mặt.

400.000đ nhà có gác nửa sân nửa gạch bông nở hậu 13mx3m6 nhà tôn mát mẻ, nước điện riêng, đi dưới cầu Bình Tiên bên mặt đi khỏi lò chai, lò gốm, số 968BL/67 hỏi tiệm may kế bên tế na.

Bán Nhà rẻ, đủ tiện nghi gần nhà thờ, trường (3mx11) 550.000đ cách lộ 100m. Hỏi 474/3001 Nguyễn tri Phương (CL).

Nhà bán bê tông cốt sắt 2 từng 3m50x20m lót gạch bông, có compteur điện. nước, cầu vệ sinh. Số 1051/24 bis đường Hậu Giang Sg. Hỏi 1051/2Đ Hậu Giang.

800 nhà Tân Việt rộng 5x20m cột, gác đúc, gần chợ, trường học. Hỏi Phước 40A QL 1 chỉ dẫn.

1T550 nhà lầu, đủ tiện nghi. Khu lịch sự, hẻm rộng tráng xi măng. Hỏi 197/2 Trương tấn Bửu Phú Nhuận (gần ngã tư Công Lý).

Nhà bán 4.2x18, khu thương mại. Lợi tức 100.000đ một tháng. Xem nhà 397 (số mới 491) Trương minh Ký (Lăng Cha Cả) G.Đ.

2T nhà lầu mặt tiền đủ tiện nghi. Xem nhà tại 317 Trần Quốc Toản Sg, kế Viện Hóa Đạo.

Bán nhà gạch có gát. Số 39/17 Xa Lộ ngang Nhà Hàng Thanh Thanh, giá thật rẻ 270.000đ giao liền.

NHÀ BÁN (vùng Nancy)
Cần bán gấp một căn nhà 3m5x20m với đầy đủ tiện nghi, địa điểm tốt. Xin liên lạc tại: 68-69 TK 5 Bến Chương Dương Saigon. (hẻm 42 Cộng Hòa vào lối 50m).

Bán hai căn nhà trệt đường Sư vạn Hạnh, một căn 3 tầng lầu. Xin hỏi 191 Nguyễn Tiểu La. ChợLớn.

Mặt tiền đường Cách Mạng bán miếng đất trống 400m hay 300m lối trường Quốc Anh hỏi ông Phong gát cổng xe lửa.

Phú Lâm bán nhà vừa xây cất xong, nhà xe. compteur điện, nước riêng, đường rộng xe hơi lớn vào tận cửa. Hỏi 578/23 đường Lục Tỉnh Saigon 6.

3T2 Cần tiền bán gấp nhà căn bìa thoáng mát, hướng Đông 3,5x18m có gác. hẻm rộng thông 2 đường Võ Tánh và Ngô tùng Châu. xe hơi ra vào thong thả khu yên tĩnh, trung tâm thành phố Xem nhà tại số 150/27 Võ Tánh Saigon 2.

Bánhãng nước đá
gồm 1 biệt thự, bếp 2 phòng boy. garage. 2.400th.v. gần chợ. Hỏi 204 Nguyễn tri Phương Thủ Đức.

Nhà bán rộng. mát có cây ăn trái, yên tịnh gần chợ Cây Quéo, vô nhà thờ Bác Ái hỏi lò lậu hủ ông Trùm. Số 312/2 đường Hoàng hoa Thám ấp Bác Ái 4 Gia Định. (coi buổi chiều).

Bán gấp nhà đúc hai tầng có sân thượng. đầy đủ tiện nghi. giá 1T3 Hỏi 205/11B Nguyễn Thông Saigon. (nhà Y tá Hồng Phát).

Nhà bán rẻ vùng Hàng Xanh Bạch Đằng. hẻm rộng xe vận tải vô được, có chỗ để xe, lầu đúc, có sân thượng lợp tôle nylon màu xanh, sườn sắt rất đẹp. đầy đủ điện nước, có điện thoại, gần chợ, trường học, nơi yên tĩnh. Hỏi 61 Đinh tiên Hoàng Đakao

Nhà bán 4x19 thước. vách tường. gạch bông. cầu, bếp riêng, cửa hậu ngang hông. điện, nước, lầu cây, sân đậu xe, cửa sắt an toàn, phòng khách có quạt trần, giá 900.000đ. 653/7 Phạm thế Hiển, Q.8.

1T6 nhà 91m2 có bằng khoán hướng đông nam compteur điện nước. hẻm rộng trải nhựa. Hỏi 451/16 Hai Bà Trưng Tân Định.

1 triệu nhà bán đủ tiện nghi. 4,2x8,0 lầu suốt đầu hẻm lớn, tiện buôn bán. 16/9B Kỳ Đồng, có điện thoại 96.615.

Nhà lầu đúc bán
4mx22m, mặt tiền đường đủ tiện nghi: hiện đang khai thác quán ăn có giấy phép. lợi tức hàng tháng trên 200 ngàn. Bán rẻ. Địa chỉ 27B Bùi Chu Saigon.

Bán gấp Lầu đúc mặt tiền hoặc kiệu buôn tại chợ Bàn Cờ, Hỏi số 7 lô 45 đường Vườn Chuối.

Vũng Tàu Bán căn phố 3m80x 18m tại Trương Công Định. Hỏi 72 Bùi Chu Saigon hay 29 Trưng Nhị Vũng Tàu.

450.000 nhà 4mx14m điện nước, gác, WC. quạt trần. Hỏi 140/10 cuối đường Bùi thị Xuân GĐ (Lăng cha cả, Ông Tạ) bên kia cầu San.

Bán gấp. Hai căn phố liền nhau 4mx16. Khu Kiến Thiết. Vùng Kỳ nghệ có nước và điện 3 giây tiện làm Kỹ nghệ. Giá 1T, rưỡi nhà trống mua xong giao liền. Xin hỏi tại nhà số 100/35 dg Bình Thới Quận 11 Saigon.

Bán một căn nhà 12mx3m,5 tại Trung tâm thành phố. có gác suốt, trần nhà, điện nước. Địa chỉ 152/79 Yên Đỗ. Xin hỏi ngoài giờ làm việc.

Bán nhà 4m2 x 7m50. lót gạch bông. gác suốt, vách tường, đủ tiện nghi điện nước, chắc giá 750.000đ. Hỏi tại số 317/31 Lê văn Duyệt Sg (sau tiệm cây Hồng Phát) gần ngã ba khám Chí Hòa, cách lộ khoảng 20m.

Đất chia lô nhỏ để cất phố thương mãi kỹ nghệ, chăn nuôi v.v. khu xa lộ cầu Bông Ky hỏi 83 Phan kế Bính Đa kao Đ.T. 90.498.

Bình Lợi Bán 1 Villa trệt đủ tiện nghi, có sân, garage. 2 phòng ngủ, phòng ăn và 2 căn nhà phụ thuộc (bên này cầu, phía Saigon, giờ giới nghiêm như Saigon, chỗ an ninh mát mẻ. Bán hay đổi xe hơi. Xin hỏi 46/2 Phạm hồng Thái Saigon.

Nhà bán thật rẻ 5m20x18m có sân rộng. hướng đông, đủ tiện nghi. Tiện gia đình đông người Hỏi hẻm 198 nhà 48/74 Nguyễn Huỳnh Đức PN (sát hãng xe buýt vàng).

Lò gạch máy
Cần sang thật rẻ lò máy gạch, đầy đủ phương tiện. diện tích 3 mẫu đất, địa điểm thật lý tưởng cho người lớn tuổi thích lập, thêm vườn hoặc trại nuôi bò. Hỏi 36/54 Cô Bắc Saigon (khoảng chợ Cầu Muối).

Bán nhà và đất
1.100m2 có trích lục bằng khoán, có nhà kho rất lớn, nhiều phòng ngủ, điện 3 giây, điện 2 giây, nước máy, nước giếng rất thuận làm công kỹ nghệ mặt tiền làm 3 căn phố 24mx52m quý vị muốn mua hỏi Mỹ Quang 684 Hùng Vương Thị Nghè Gia Định xin bấm chuông.

Bán một căn nhà ở vùng Phú Lâm rất rộng. 700000đ. hỏi cô Thảo 311 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Bán gấp căn nhà giá rẻ 5.50. Lầu vách vách tường, có đồng hồ nước, đầu đường Nguyễn thiện Thuật, vô hẻm 16/18/40 nhà may Tân Tới quẹo vô.

Nhà bán mặt tiền cửa hàng, gần chợ. trường học rạp hát, hỏi tại tiệm may Minh Ngọc 360A Lê văn Duyệt Saigon

Nhà bán 750.000đ khu yên tĩnh 3mx20m có thể nới rộng. Xin hỏi 242/22 đường Tôn Đản Quận Tư Saigon

Nhà bán 188 Nguyễn cư Trinh 2 triệu 4 ĐT 38336.

Bán 1 cửa hàng 5x60m đường Phan thanh Giản nối dài, qua cầu Xa lộ 500m. Hỏi bà Thu 176 Võ Tánh Phú Nhuận.

Nhà lầu đủ tiện nghi, đang bán vật liệu kiến trúc, 700m đất, đông khách, huê lợi trên [illegible] ngàn mỗi tháng. Hỏi 573A Lê văn Duyệt Saigon.

Nhà 3 tầng bán (luônđất)
3.50x20m khu thương mãi, trang trí đẹp đầy đủ tiện nghi, nhiều phòng luôn cả toilette, nước nóng lạnh, máy lạnh. Tại 30 Hiền Vương SG

Bán 1 phố lầu đúc 3 tầng vừa xây xong, kiến trúc kiểu tân kỳ. tiện nghi, 3,9x14m.50 gần chợ trường học, tiện mở hiệu buôn, mua xong giao nhà ngay. Số 150 [illegible] 158 số mới [illegible] Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận

Nhà tường gác suốt, lót gạch, đủ tiện nghi, điện, nước, Hỏi và xem nhà tại 528/5/116 Phan thanh Giản Sg

Bán 1 căn phố lầu tiện nghi có đồng hồ điện nước, máy lạnh, Garage, Hướng đông nam, cửa hậu. Hỏi 84/28 Cô Giang Saigon Đ.T 94.43[illegible]

Nhà bán đủ tiện 14mx4m vì bận việc đi xa. Hẻm 103 số 1309/208 Ngô Tùng Châu G.Đ

Nhà bán 1T3. 4mx20m mới xây cất, phía trước có sân đậu xe, sau có thêm 100m2 đất trống gần chợ và trường học, khu Nguyễn Bá Tòng [illegible] Hỏi 128A Chi Lăng P.N

Thật! [illegible] nước nóng để đủ phòng phòng thấp cao cảm rẻ bại xuội chỉ có 10.500đ 1 máy tắm nước nóng của ITALY có bao luôn công ráp 43 Nguyễn tri Phương Cholon gần đường Đồng Khánh.

1T9 lầu đúc suốt 4x12m hẻm lớn. Công tơ điện nước Xem nhà 136/22B Trần Qu. Diệu. Hỏi 4 Nguyễn hữu Cảnh Tân định chỉ dẫn.

Villa Trệt kiểu đẹp. mới xây cất 3 phòng ngủ, đủ tiện nghi. 160m2 đất có bằng khoán bán thật rẻ. Hỏi 201/79 Võ Tánh (TSN) Gia Định. Khu Đệ Nhất Hồ Tân.

1T9 bán gấp nhà lầu đúc 4x20 garage xe hơi, đầy đủ tiện nghi, yên tĩnh, mát mẻ, compteur điện nước. 43/25 Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận (hẻm hãng [illegible] sau lưng nhà thờ 3 chuông).

Bán nhà 21mx3m.5, có đồng hồ điện nước, đường nhựa, xe hơi đi lại rộng rãi ngay phía sau nhà Thơ Vườn Xoài Hỏi 429/34 Trương Minh Giảng Saigon

Nhà bán rẻ mặt tiền đủ tiện nghi thuận việc thương mãi chắc móng rất chắc tiện lên lầu. 195 Bạch Đằng GĐ

Bán nhà lầu đúc luôn đất 117m2. có điện thoại Điện 110V-220V. Mặt tiền đường khu Quận 1. 1 phòng khách 4m50x10m. 3 phòng ngủ 2 phòng tắm 1 phòng ăn, sân thượng sân xe, chân móng dư trù 4 tầng. Giao trống. Hỏi 17 Hiền Vương Đakao.

511 Phan thanh Giản [illegible] nhà khu thương mại vật liệu kiến trúc. Đầy đủ tiện nghi [illegible]

Villa lầu trên 300m2 đất có bằng khoán mặt tiền đường lớn.

Đất 2 lô 1000m2 ở Cư xá Vân Linh (cạnh cư xá Ngân Hàng, Xa lộ. Xem nhà 246 Võ di Nguy Gia Định. Hỏi [illegible] Hùng Vương Thị Nghè Đ.T. [illegible]

Bán gấp nhà trong chợ và gần mặt đường, nơi buôn bán. đất có bằng khoán và [illegible] Xin mời đến địa chỉ số 242/1 [illegible] Nguyễn Thiện Thuật Saigon III

280.000đ căn nhà đủ tiện nghi [illegible] tường 5mx17m gần trường [illegible] Xin hỏi 370 Phạm Hồng [illegible] GiaĐịnh. Cạnh hồ tắm Cộng Hòa.

Phố thương mại
đường Trương Tấn Bửu, 3 tầng đúc, nóc bằng có chỗ để xe, điện thoại: 6T5. — [illegible] đường Tr. Minh Giảng. luôn đất 4mx22. Ba tầng đúc · 10Tr [illegible] buôn bán mọi ngành — Phố lầu H. Bà Trưng trong hẻm rộng, gần chợ. luôn đất 4mx19m: 4T8. — Xin liên lạc [illegible]39.J Võ Tánh Saigon.

mai bê bi

Trang báo hằng ngày của trẻ em Việt Nam
Phụ trách : KIỀU - DIỄM - HỒNG, DIỆU - TRINH, ĐINH - HIỂN, TRỌNG - TẦU, PHẠM SINH KIM, TÔ - NGỌC

Vài nét về các cô giáo trường tôi

✠ MAI THỤC LOAN

CÓ lẽ từ ngày tôi bước vào ngôi trường G.L cổ kính yêu dấu này, vị giáo sư già khả kính đầu tiên đã dìu dắt tâm hồn tôi trong suốt thời gian tôi bắt đầu lớn. Cô Uyên dạy tôi về Việt văn và Công dân đồng thời cô còn là vị giáo sư hướng dẫn tinh thần lớp tôi nữa.

Tôi còn nhớ những buổi học vui vẻ bên cô. Ôi những ngày đó hạnh phúc quá ! Tôi còn nhớ tiếng giảng bài sang sảng của cô, tôi nhớ đến dáng người xương xương ốm ốm của cô đứng trên bục gỗ ra đề cho chúng tôi làm. Tôi nghe các bạn thường nói ! «mình mà gặp giáo sư càng già bao nhiêu sự cổ kính của tâm hồn lại càng thắt chặt.

Vâng ! Tôi công nhận điều đó đúng, nhưng cái nghiêm khắc lồng trong sự thương yêu trìu mến. Tôi biết cô coi chúng tôi như con, càng thương con cô càng nghiêm khắc. Vì thế cô không ngần ngại cho chúng tôi điểm lớn. (Có khi 16-18); Nhưng cô cũng thẳng tay trừng trị khi chúng tôi hư. Cô là một bà giáo đáng kính nhất của tôi.

Trái với sự nghiêm khắc của cô Uyên, cô Minh Nhật lại rất hiền. Cô như luồng gió mát thổi qua sa mạc khô khan trong những giờ căng thẳng thần kinh. Tôi thương cô, tôi nhớ đến cô tôi nhớ đến cô bằng những nét vẽ bay bướm điêu luyện. Tôi nhớ đến cách pha màu làm sao cho khéo mà cô đã từng dạy tôi. Tôi thương cô tôi quý cô như những người thân của gia đình.

Khi lên đệ lục, hình ảnh vị giáo sư mà tôi rất quý mến, quý mến 1 trong các giáo sư trong năm là cô Hoa, cô dạy tôi công dân. Không hiểu tại sao tôi... tôi thích cô, tôi yêu cô ? Có lẽ từ cái hấp lực kín đáo từ đôi mắt, cửa sổ của linh hồn cô làm tôi rung động. Tôi có những điều lạ mà tôi ít ngờ tới. Tại sao tôi lại hay yêu những đôi mắt của các giáo sư dạy văn chương. Có lẽ tại vì đôi mắt của các cô, đôi mắt luôn luôn lãng mạn và mơ huyền, và lại từ cái sắc đẹp kín đáo của cô đã làm tôi thương cô nhiều lắm. Ta hãy thử nhìn cô xem, ta hãy vận dụng cái trí tưởng tượng của ta để tưởng tượng ra hình ảnh 1 vị giáo sư hiền, có hàm răng trắng bóng, có đôi mắt nhung đen tuyền, có đôi má hồng, tiếng cười trong vắt như pha lê của cô đã làm tôi không thể quên hình ảnh cô và tôi suốt đời thương, yêu, kính cô.

Khi xa hình ảnh vị giáo sư tôi hằng yêu quí để lên đệ ngũ, bài vở bắt đầu nhiều và bề bộn. Tuy nhiên tôi cũng có vài phút rỗi rảnh để nhớ tới hình ảnh cô giáo dạy *Việt Văn*, cô Loan (lại v.v !) cô hiền như cô Hoa và cũng đáng yêu như cô Hoa vậy. Tuy nhiên cô cũng rất nghiêm khắc với chúng tôi trong giờ trả bài. Tuy cô không đẹp lắm, nhưng cô có duyên, những nét duyên thiên nhiên rất đáng yêu. Với hàm răng khểnh, đôi mắt to, mái tóc tự nhiên như búp bê, cô đã làm tôi chăm học môn cô thật nhiều. Vì mỗi khi đôi mắt to của cô buồn ảo não thì lòng tôi lại ray rứt băn khoăn

Trong các giáo sư Toán từ trước đến nay có lẽ cô Diệp là người tôi quý mến hơn cả. Tuy cô đã cho lớp chúng tôi thật nhiều trứng từ trước đến nay, nhưng lòng quý mến của tôi không vì thế mà giảm sút, Tiếng Bắc lạ lùng đáng yêu của cô đã làm chúng tôi cười hoài trong lớp.Nhưng chính vì đó mà tôi đâm ra quý mến cô. Khi cô vào lớp đến giờ sửa bài tập mà chúng tôi lơ đãng nhìn trời thì cô lại kéo chúng tôi về thực tại «Này ! Mọi người này !» là chúng tôi quay lại ngay. Chính vì lối nói kia đã khiến cho cô có 1 nét đặc biệt trong các giáo sư toán mà tôi đã từng học và tôi đã từng kính mến.

Nội trong các giáo sư nhạc trong trường, cô Kim Oanh là giáo sư tận tâm nhất. Có những khi vào lớp cô cũng cố giảng bài cho chúng tôi rồi phải đi lo tập dượt văn nghệ cho mấy chị để đi dự thi.Hội liên trường năm ngoái cô đã chạy đôn chạy đáo cho mấy chị, vậy mà trường vẫn đứng nhất. Tôi vẫn đủ hiểu là cô tận tâm đến lúc nào rồi. Cô là giáo sư dạy nhạc mà cô lo đủ thứ cho văn nghệ nhà trường, nào là dạy mấy chị vũ, nào là chính cô cũng thủ vai «công chúa Tây hạ» mà cô lại đóng thật hay, việc văn nghệ trường cô đều chu tất. Thế mà cô không hề than van điều gì cả. Có lẽ trường tôi được hưởng lộc trời hay sao mà trường chúng tôi nhiều nhân tài ra giúp quá, ôi ! âu đó cũng là một điều may lắm thay !

Từ khi lên Đệ tứ tôi đã được hân hạnh ngắm xem dung nhan mùa hạ của một cô giáo : «Một kiều nữ G.L».

...«Với dáng người gầy gầy cao cao. Hai bàn tay trắng xanh thuôn dài. Nét mặt thanh tú, tiếng nói trầm ấm thanh tao. Dáng đi đường hoàng đạo mạo, cặp mắt kính rất trí thức, mái tóc bồng đen mượt, cô có dáng người của một...«Thư Sinh»...«Đọc đến đây, có lẽ các chị G.L không chị nào mà không biết đến người «Thư Sinh» dạy vạn vật trong trường mình. Vâng ! đó là một cô giáo đặc biệt nhất của trường tôi. Nhìn bề ngoài ai dám bảo cô là một cô giáo, mặc dù biết cô ta là một nhà nữ mô phạm. Nếu người ngoài không biết cô là một cô giáo, thì họ sẽ lầm tưởng một cách rất.. tai hại...

Thế mà người «Thư Sinh» của trường tôi lại đóng kịch rất tài, Vâng ! Tôi dám chắc thế ! Là vì trong kỳ kỷ niệm trường, cô đã nhận đóng một vai trong vở kịch «Thành Cát Tư Hãn» dưới ánh đèn màu.đối ai nhận ra cái vẻ thư sinh quý phái ở ngoài. Dưới ánh đèn người ta chỉ coi cô là một tráng sĩ,, khùng nhưng,, cao quý. Tuy cô có vẻ đẹp thư sinh như thế mà cô lại có đôi mắt đẹp mơ huyền nhưng sắc sắc làm cho người ta rung cảm.

Khi xa ngôi trường thân yêu, hình ảnh gần gũi thương yêu nhất của Văn nghệ Gia Long là hình ảnh cô trong vở kịch «ThànhCát Tư Hãn» phải chăng, các chị ?

Hình ảnh các cô giáo kể trên tôi sẽ tôn thờ trong trí tưởng và mãi mãi sẽ là các giáo sư lý tưởng.Nhưng 1 trong 7 vị giáo sư trên có một giáo sư mà tôi mến và tôn cô làm thần tượng, đó là cô. . (mấy chị thử xem ai đáng là giáo sư dễ thương nhất ?)

* *

NIỀM VUI CỦA EM

✠ HOÀNG THU TRANG

ĐANG còn suy nghĩ về bài toán, bỗng chị Trâm nói :

— 6 giờ rồi mua báo đi Trang.

Làm bài toán khó, nghe chị Trâm sai thêm tức, người gì chả biết điều thấy người ta học không ? mà sai sai phát ghét, nghĩ thế em sẵng giọng đáp.

— Sao chị không sai tụi nhóc ? em mắc học.

Chị Trâm đến gần, vuốt tóc em rồi nhỏ nhẹ hỏi :

— *Toán* khó không Trang ?

Vẫn cái giọng gay gắt :

— Khó chứ sao lại không ? hỏi chi có duyên ghê.

Chị Trâm cười.

— Thế thì chị giải hộ cho Trang nhé.

— Cóc cần !

Nói xong em xô ghế và đứng dậy thu xếp vở lại rồi ra sân ngồi, hướng mắt nhìn ra xa nghĩ ngợi, suy tư lung tung. Tự dưng em thay đổi ý kiến chạy ù vào nhà.

— Chị Trâm ơi ! Chị Trâm...

Em chưa nói dứt câu, chị Trâm đã có mặt ở ngưỡng cửa, nhìn em bằng ánh mắt ngạc nhiên lẫn sung sướng ẩn hiện trong ánh mắt tinh anh của chị ấy. Chị vui vẻ hỏi :

—Chuyện gì mà Trang kêu chị giữ thế.

--- À này ! chị để em mua báo cho nhé,

Chị Trâm đưa tay ký em đau điếng, nói bằng giọng mai mỉa.

--- Sao bây giờ em siêng thế, hồi nãy thì không đi để chị sai Lan nó đi mua rồi,

Em chống chế một cách gượng ép trông đến vô duyên.

--- Kệ em, hồi nãy em không hứng, bây giờ việc gì chị phải móc này móc nọ.

Đang còn gọi là đấu khẩu ác liệt lắm, nhỏ Lan chạy từ ngoài chạy vô, đưa ngay báo cho chị Trâm 2 tờ, nó một tờ, nó không ghé lấy tờ Chính Luận phụ mà lại là trang báo MBB cơ chứ. Em liền làm một màn dụ khị.

— Lan để chị coi trước nhé.

Nó bĩu môi dài ra :

— Í đâu có được chị ba, em mua thì em có quyền xí trước, thôi chị khó coi sau đi.

Em tức quá nhưng vẫn chịu vậy, luật mà lị, chán ghê hồi nãy không chịu mua bây giờ mới thấy lỗ, em đành lăm lũi ra ghế ngồi coi tờ khác vậy, nhưng chẳng nhồi được 1 chữ nào. 1 thời gian trôi qua mà vẫn chưa xong, lần này chịu không nổi nữa,phải làm cho nó biết mặt mình, thấy nể rồi làm tới đâu có được.

Em quay sang phía nó quắc mắt quát :

— Xong chưa ? Sao lâu thế ?

Nó nhe răng cười hì hì :

— Dạ thưa cô nương còn 1 tiết mục chưa coi đến

Em nguýt nó vẫn giọng đó :

— Tiết mục gì ? đưa đây không thì nói.

— Ơ... ơ từ từ chứ làm gì giữ vậy. Nè ! xí. Nói xong nó ngúng nguẩy vào trong, ôi thôi kệ nó,miễn có là được rồi. Liếc sơ qua đề «Thu hờn», tác giả Hoàng Thu Trang. cái tên này làm em giật nảy mình, ủa sao trùng thế. Đọc vài hàng ở dưới, bỗng em sáng mắt lên há hốc miệng ra, cầm tờ báo chạy tưng tưng, làm chị Trâm phát cáu :

— Em điên à ! làm gì chạy cỡn lên giống ngựa sổ chuồng y hệt,

Em bây giờ bất chấp chạy đến bên chị ấy, chìa tờ báo trước mặt ra và đọc lớn.

— «Thu hờn» của Hoàng thu Trang.

Chị Trâm thản nhiên :

— Ôi ! thu hờn của Trang nào đó, mặc kệ, ra chỗ khác chơi.

Em cong cớn lườm chị cả hàng trăm cây số,

— Bài của người ta không chịu coi thì thôi xí, xí cần

Chị nguýt lên hích mũi :

— Bài của người ta chứ bộ bài em sao mà em ham, ê lêu lêu mắc cỡ.

Người ta là người ta này nè

Vừa nói em vừa chỉ vào mình, Lúc này chị Trâm mới chịu coi, coi xong chị nói :

— Kha khá ! Ủa em viết hồi nào sao chị không hay

Em cười chế nhạo -

— Bí mật mà.

Chị Trâm nói Trúng tim đen,làm em bỡ ngỡ.

— Sắp sửa, khoe cho Kiều đấy !

— Hì hì ! dĩ nhiên rồi vì bài này em viết về hai đứa.

Chị Trâm phân vân.

— Thế sao chị Trâm thấy em viết Lại Thu Hờn không có nhân vật tên Kiều, chị không hiểu gì hết á.

Em làm ra vẻ quan trọng giải thích,

— Có khó gì đâu, Châu mà em viết đó là Kiều, Chị không để ý à ? cuối bài em có để mấy chữ «trao về Kiều đấy» sao.

Chị Trâm gật gù ra chiều đã hiểu

— À ! thì ra thế.

*N*gày mai em sẽ cho Kiều coi, chắc nó mừng và ngạc nhiên lắm, nó sẽ ôm chầm lấy em mà nói «mày thương tao quá», Trong lớp, em chỉ kết bạn thân với Kiều, Cúc, Sen. Tánh mỗi đứa một khác, Kiều thì hay buồn vu vơ, Cúc tếu và hay pha trò vô duyên lắm, nhiều lúc bực mình với nó ghê đi.

Sen vui tánh nói chuyện rất hấp dẫn. Ngồi đây mường tượng đến 3 cô bạn thân ái mà nghe trong lòng vui ghê.

Tôi đã xuống, em mong sao đêm nay qua mau để sáng mai đi học cho tụi nó lé mắt. *N*goài kia, bên ngoài khung cửa sổ em nghe tiếng lá rơi xào xạc cùng với: tiếng chim gọi nhau «chim chíp», để cùng nhau tìm về tổ ấm. Suy tư mãi, thế rồi em dần dần thiếp đi, và từ từ đi vào cơn mê.,.

*

Truyện cổ tích

Nàng Công chúa đa cảm

✠ SÓNG NƯỚC BỀNH BỒNG kể

(Tiếp theo và hết)

Đông tàn tạ, tuyết rơi mau,

Hoàng hôn nhuộm kín chân đồi. Rừng cấm bỗng lao xao, náo động

— Cậu Tứ Phong ơi, cậu Tứ Phong !!! ??

— Chuyện gì đó Hoàng Oanh ??

Đàn thú nhao nhao :

— Thành Duyên Mỹ bị viên thừa tướng Má Linh soán đoạt rồi !

-- Có thật vậy không các bạn ??

— Đúng như thế.

— Bây giờ làm sao hả chú Cáo Xám ??

— Hoàng tử trở về thành mộ quân chống bọn chúng.

—Không được, vì quanh sông có ốc thủ và lại phụ hoàng không cho thì sao.

Diều hâu hùng hổ :

Ta sẽ đưa cậu qua sông ?

—Được, được

Phượng hoàng dang cánh khoe sắc thắm.

—Phụ hoàng và hoàng hậu thất lạc rồi.

—Hả, nay ở đâu hả phượng hồng ? ?

Đàn ngỗng từ lục địa bay về đón

—Hiện nay đang lánh thân ở Thiên Hoàn Kim.

Ốc chúa ngo ngoe phát biểu :

—Tôi sẽ giúp chú san bằng quân Má.

—Cám ơn các bạn, cám ơn các bạn.

Hôm sau, Tứ Phong lên lưng diều hâu qua sông. Tứ Phong vứt một nhánh cây bắc ngang làm cầu. Đoàn ốc chậm chạp bò sang.

—Giã từ các bạn.

— Thái tử vạn tuế ! Vạn tuế !

Tứ Phong đi trước, đàn ốc dàn hàng ngang dài bun bút bò theo.Vừa bò chúng vừa thải ra chất nhờn nhớt Chẳng bao lâu, về đến kinh thành Đoàn ốc bò luôn vào vườn thượng uyển ẩn náu.

Thế là cuộc thắng trận này một phần nhờ vào đoàn ốc. Sau khi chắc chắn Tứ Phong thắng quân *Má*,đàn ốc lần lượt di chuyển trong đêm lui về rừng xưa nương náu. Nơi đó có bạn chân thành và có cả 4 mùa rõ rệt.

Tứ Phong rước phụ mẫu ở Thiên Hoàn Kim trở về.

«Công chúa đa cảm» ở nước láng giềng nghe tin sang thăm. Sau khi tỏ đầu đuôi, công chúa xót thương để lăn đôi hoàng lệ. Tứ Phong nhanh nhẩu hỏi :

— *Sao công chúa khóc ?*

E thẹn như chim quyên ngước mặt nhìn trời như sợ hoàng hôn chưa lịm tắt,như đoá Quỳnh Giao bé nở giữa xuân sang, như sương rơi ngập ngừng trên cành lá, như tơ trời giăng mắc bước nhung êm. công chúa nói :

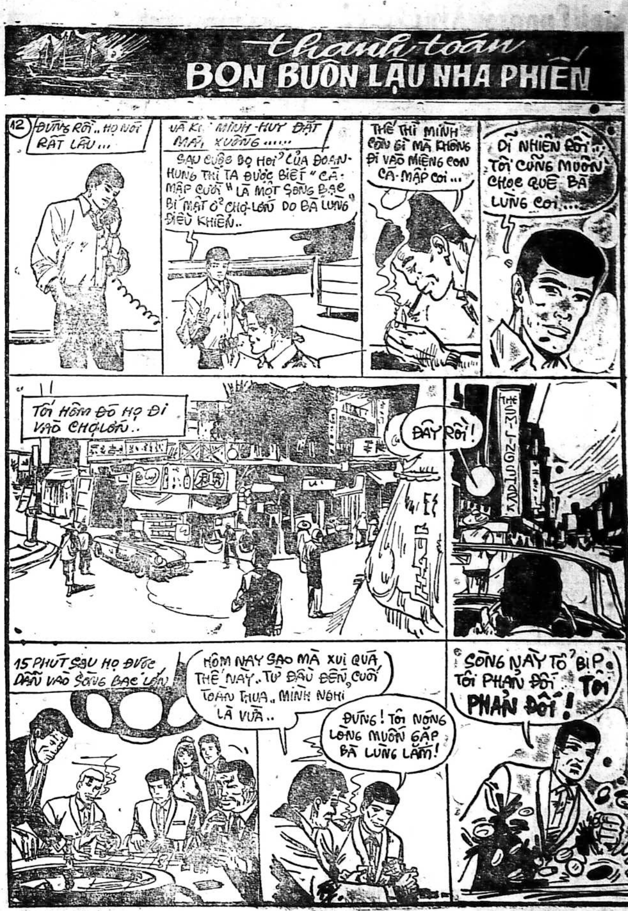
— Vì...vì... cái bướu này này (?)

Hào quang sáng rực, Tứ Phong thoát khỏi lời nguyền.

Sau khi thưa lại với vua cha và mẫu hậu. Hôn lễ cử hành. Dân làng Duyên Mỹ lại hân hoan mừng rỡ.

*

Đọc và cổ động
báo Chính Luận


thanh toán
BỌN BUÔN LẬU NHA PHIẾN
12
ĐÚNG RỒI.. HỌ NÓI RẤT LÂU...
VÀ KẾ MINH-HUY ĐẶT MÁY XUỐNG......
SAU CUỘC BỌ HỎI CỦA ĐOÀN-HÙNG THÌ TA ĐƯỢC BIẾT "CÁ-MẬP CƯỜI" LÀ MỘT SÒNG BẠC BÍ MẬT Ở CHỢ-LỚN DO BÀ LÙNG ĐIỀU KHIỂN..
THẾ THÌ MÌNH CÒN GÌ MÀ KHÔNG ĐI VÀO MIỆNG CON CÁ-MẬP COI...
DĨ NHIÊN RỒI.. TÔI CŨNG MUỐN CHỌC QUÊ BÀ LÙNG COI....
TỐI HÔM ĐÓ HỌ ĐI VÀO CHỢ-LỚN..
ĐÂY RỒI!
THE SMILING
15 PHÚT SAU HỌ ĐƯỢC DẪN VÀO SÒNG BẠC LỚN
HÔM NAY SAO MÀ XUI QUÁ, THẾ NÀY.. TỪ ĐẦU ĐẾN CUỐI TOÀN THUA.. MÌNH NGHỈ LÀ VỪA..
ĐÚNG! TÔI NÓNG LÒNG MUỐN GẶP BÀ LÙNG LẮM!
SÒNG NÀY TỔ BỊP. TÔI PHẢN ĐỐI.. TÔI PHẢN ĐỐI!

ĐOÀN HỒN ĐAO

(19)

✶ TÔ-NGỌC

Sầu Kim hết sức theo lời thày dặn. Chàng cố điều dưỡng tâm thần để lòng được yên tĩnh nhưng cứ mỗi khi nghĩ tới mối thù cha mẹ, thì lửa hận lại trào sôi chỉ muốn giết cho kỳ được kẻ đại thù là mụ bọ ngựa...

Đêm nay ngồi tại quán trọ tồi tàn vùng ngoại ô, Sầu Kim nghĩ phương kế để gặp mụ ác sát đó, vì chàng nghe nói tại kinh thành Tây Cống này cũng có một phân đàn của giáo hội Đoạn hồn.

Làm cách nào xâm nhập vào trong phân đàn đó giết sạch bọn ác ma rồi lần lần chuyển qua các phân đàn khác.. Chàng sẽ không những tìm giết mụ bọ ngựa mà còn giết tuyệt không còn một tên bộ hạ tay sai nào của mụ khốn. Có như vậy thì mới hả mối thù nhà...

Tuy đang nhắm mắt dưỡng thần, nhưng Sầu Kim dường như vẫn thấy một bóng người thoáng qua cửa sổ.

Sầu Kim cảnh giác ngay. Chàng liền mở mắt, tay sờ vào độc kiếm, Thanh Đoạt mệnh kiếm của phụ thân rớt xuống U hồn cốc đã được Cô Độc lão nhân lượm và trao cho chàng khi khôn lớn. Tuy có thanh kiếm cỗ song Sầu Kim không phải là tay kiếm cự phách so với cha chàng. Cô Độc lão nhân tuy cũng là một tay kiếm khá nhưng đối với giang hồ chỉ là đứng vào hàng thứ nhì hay thứ ba về nghề kiếm mà thôi... Ông biết mình yếu kém về kiếm nên luyện tập chưởng pháp.. Cũng vì thế Sầu Kim sử dụng quyền cước có phần tinh nhuệ hơn sử dụng kiếm pháp.

Ngoài ra chàng cũng thiện nghề phóng ám khí nữa... Lão Cóc Tía tức Cô Độc lão nhân trong những ngày tháng ẩn cư dưới U hồn cốc đã sáng chế được một loại ám khí cực kỳ ghê gớm đó là «cường toan đạn». «Cường toan đạn» được chế tạo bằng chính nước tiểu của Cô Độc lão nhân, luyện với một vài chất thuốc độc khác. Lão nhân cho nặn những viên đạn nhỏ bằng đất sét, bên trong rỗng nung chín thành sành, rồi đổ nước cường toan kịch độc vào. Bên ngoài lại dùng một thứ đất sét chế luyện khác, gắn kín. Những viên đạn đó trông bình thường như những viên đất sét bắn xì đồng nhưng thực tế bên trong lại chứa chất nước đầy hiểm nguy... Chỉ cần một viên cường toan đạn trúng vào người vỡ ra nước cường toan tung toé sẽ làm cho địch thủ một mặt nôn mửa một mặt khác làm cho chỗ thịt bị ung thối tới rữa nát không thuốc gì giải được ngoại trừ chính Cô Độc lão nhân ra tay cứu chữa...

Khi lên đường Cô Độc lão nhân đã tặng Sầu Kim 10 viên cường toan đạn và dặn rất kỹ là chỉ trường hợp cấp bách không thể đừng mới đem ra dùng mà thôi.. Sầu Kim vâng lời sư phụ và chàng hứa với lòng là cần phải tránh việc gây thù gây oán với giang hồ. Chàng thầm nghĩ sau khi trả thù cho Song thân rồi chàng sẽ trở về U hồn cốc sống với Cô Độc lão nhân trọn đời

(Còn nữa)

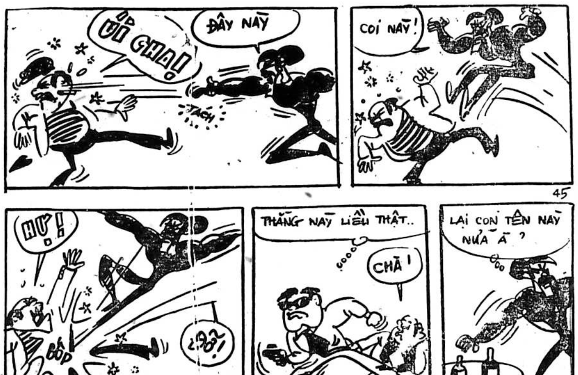
Viết cho MAI BÊ BI xin nhớ

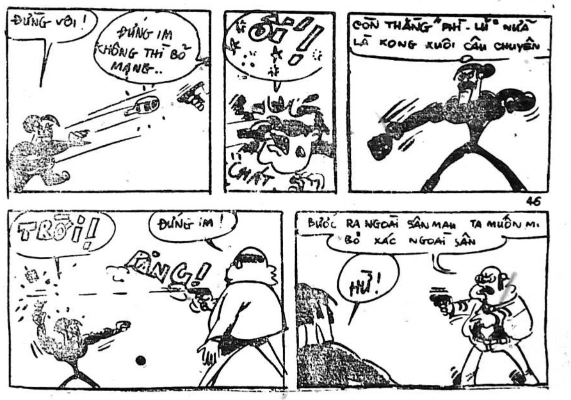
— *Bài viết trên một mặt giấy, rõ ràng. Đánh máy thì tốt nhất.*
— *Mỗi bài viết trên một tờ giấy riêng rẽ.*
— *Hình vẽ ô chữ tranh đố vui v.v... xin **vẽ bằng mực** đen đậm (mực Tàu) mới có thể làm bản kẽm.*
— *Ghi rõ địa chỉ và tên thật nơi đầu **bài hoặc** trong thư gửi để tiện liên lạc khi cần.*
— *Bài đã gửi cho MBB xin đừng gửi cho **báo khác**.*
— *Bài và hình vẽ đăng trên MBB không **có nhuận bút***
— *Thư từ, bài vở gửi cho MBB, xin đề :*

TÔ NGỌC 82 LÊ LAI SAIGON
(ĐIỆN THOẠI 23-244)

Người
vô
hình

Truyện
bằng
tranh
của
LONG
ÂN




ĐỨNG VÔI!
ĐỨNG IM KHÔNG THÌ BỎ MẠNG..
ỐI!
CHÁT
CÒN THẰNG "PHI-LƯ" NỮA LÀ XONG XUÔI CÂU CHUYỆN
TRỜI!
ĐỨNG IM!
PẰNG!
BƯỚC RA NGOÀI SÂN MAU TA MUỐN MI BỎ XÁC NGOÀI SÂN
HỪ!
46

Thanh Cung mười ba triều

Lịch sử tiểu thuyết Trung Hoa đời Mãn Thanh

Tác giả : HỨA-TIẾU-THIÊN
(Tiếp theo) Dịch giả : NGUYỄN LƯƠNG

HỒI 151

Quân Thanh thu phục Cửu Giang.

Các tướng tá của Tân chết dần. Tân than thở và hằn học :

— Hôm nay thua rồi ! Đây là ngày tuẫn tiết của ta đây : Sống, ta đã giết biết bao tên ngoại đạo theo bọn mọi da trắng Pháp Anh, cõng rắn cắn gà nhà, bán nước để cầu vinh. Chết, ta sẽ biện hồn, đập tan những tượng ảnh của chúng cút về xứ tây xứ mọi !

Tân quay lại sau, hô lớn bảo tướng sĩ mạnh ai nấy chạy, mặc ý trốn thoát nhưng chư tướng của Tân không chạy, đồng thanh hô lớn :

— Công không phụ quốc, bọn tôi đâu dám phụ công ! Bọn tôi xin thề một lòng cùng công chiến đấu, giết cho bằng hết bọn ngoại đạo cõng rắn cắn gà nhà, chứ nhất định không thèm trốn.

Thấy chư tướng không ai thèm trốn Tân bèn hạ lệnh chuẩn bị đợi khi trăng lên mở đường máu xông ra.

Chẳng bao lâu trăng đã vọt lên cao Tân thanh tiền xông trận Quân tóc dài vây lại đông như kiến cỏ. Những tiếng hò tiếng thét vọng lên lưng trời vang ầm. Những tiếng reo tiếng quát thúc quân như nện vào bức màn đêm lờ mờ ánh sáng trăng. Kẻ thắng đã thấy mà kẻ bại cũng đã rõ. Dù cho Tân có 3 đầu 6 tay dù cho chủ trương của Tân có quyết diệt ngoại đạo ăn gan uống máu bọn phản quốc cầu vinh thì cũng chỉ còn là một trò cười cho đoàn quân tóc dài đang xông xáo khắp mọi mặt như cọp vào đàn dê.

Sức người có hạn đoàn quân Thanh của Tân chết nằm như ra. Quân tóc dài thừa thắng xông lên. Tham tướng Bành Hữu Thắng du kích Hồ Đình Hoè, Nhiêu Vạn Phúc, Trâu Ngọc Đường, Đỗ Diên Quang, Thủ bị Triệu Quốc Lương tất cả tướng tá đều lần lượt ngã quỵ trên chiến trường. Cuối cùng đến lượt Lý Tục Tân cũng bị làm quỉ không đầu dưới lưỡi đao của quân tóc dài...

Tân chết rồi quân không còn chủ tướng trở nên đại loạn, ném giáo vứt gươm co giò chạy trốn. Nhưng kẻ nào chạy trước thì chết trước kẻ nào chạy sau thì chết sau chẳng một mống nào thoát. Đồng tri Tăng Quốc Hoa Tri phủ Vương Trung Tuấn Tri châu Vương Khuê Nhất, Đồng tri Đồng Dung Phương Tri huyện Dương Đức Ngôn tất cả cũng không một ai thoát.

Đạo Viên Tân Thủ Tín Đồng tri Đinh nhuệ Nghĩa liều chết tử thủ trung hữu danh được 3 ngày, đạn dược, nước, lửa tất thảy đều hết nhẵn cuối cùng doanh bị phá tan tành và người đều chết vùi trong đống gạch vụn và tro tàn mất xác.

Trận đại bại này đã đưa quân Thanh tới một hậu quả vô cùng khốc hại: 4 ấp Đồng, Thư, Tiềm, Thái đều bị rơi vào tay kẻ địch, Đô Hưng A vội vàng rút lui không dám vây đánh An Khánh nữa chạy tít xa về mãi Tú tùng đóng gửi Hoán Sở mấy vùng này không một ai là không hoảng hồn bạt vía...

Tổng Đốc Hồ Quảng là Quan Văn Tuấn phủ Hồ nam là Lạc Bỉnh Chương hoả tốc dâng sớ về triều cao cấp xin điều động Tăng Quốc Phiên dời bộ đội qua cứu viện vùng này. Triều đình tức tốc hạ chỉ sai Quốc Phiên thống lĩnh đoàn quân và trù tính toàn cuộc sau đó khâm chước tâu về đầy đủ mọi việc.

Nhận được thánh chỉ Tăng Quốc Phiên vội vàng sửa soạn [illegible] trình bày đầy đủ quân tình trong đó có mấy lời quan trọng như sau :

«Đứng về mặt quân sự của mấy tỉnh vùng này mà bàn thì An Huy quan trọng nhất Giang Tây thứ nhì Phúc Kiến thứ ba Kế hoạch của ta là phải đặt trọng binh ở Nam ngạn Đại Khẩu (cửa sông lớn : Dương tử)

(Còn nữa)

Nửa cỏi Sơn Hà

dịch giả. TIỀN-PHONG — TỪ-KHÁNH-VÂN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG THỨ MƯỜI HAI

NÓC GIÓ TRONG ĐỘNG MA

Đâu có thể làm đảo lộn như thế :

Từ Hỷ Phượng mỉm cười, nâng ly lên môi nhấm nháp một hút rồi lại đặt ly xuống. Tên Tống gian kia lại mời Ngao hộ pháp và Bàng Quân cùng uống một ly.

Ngao hộ pháp lạnh lùng uống một hớp lớn.

Vị hộ pháp này vốn họ Ngao, đơn danh là Nhĩ, trác hiệu Xuất Động Xà vốn là người tánh tình rất bộc trực, mắt thấy hai tên Tống gian và bọn Cát Đạt Tố và Bàng Quân do Đong doanh phái tới, đối với Thánh giáo chủ của mình cớ vẻ ngạo mạn, coi như chỗ không người thì y vẫn hầm hầm tức giận, nhưng chưa tiện phát tác.

Uống cạn một ly rượu Ngao hộ pháp lại từ từ ngồi xuống không nói năng gì cả.

Bỗng nghe bên ngoài có tiếng trống báo động vang rền lẫn với tiếng người hò reo bất giác.

Tôn Kha Ba và bọn Cát Đạt Tố, Sài Đạt Mộc, Bàng Quân đều đứng bật dậy, lộ vẻ vui mừng.

Liễu Tồn Trung núp trên mái ngói nghe thấy liền giật nảy mình nghĩ bụng:

«Bắt ai nhỉ? Bắt giặc nào nhỉ? Mình núp ở đây, chẳng lẽ đã có người phát giác rồi chăng?»

Sao mà y to gan quá như vậy?

Liễu Tồn Trung nghe tiếng reo hò bên dưới thoạt đầu to rồi nhỏ dần, rõ ràng không phải nhắm về hướng mình.

Đang trong lúc còn hoang mang, chàng lại nghe thấy có tiếng binh khí va chạm nhau kêu rền rảng, rồi có người mắng:

— Ai là gian tế? Các người mù mắt hay sao?

Tiếp đó lại thấy có bóng người phóng vào hiên sảnh, y mắt dường như ra dấu cho Cát Đạt Tố.

Cát Đạt Tố vội vàng chạy ra thì thầm gì mấy câu không Người đó bỏ đi.

Liền theo đó, trong bóng tối có người la lớn:

— Mọi người hãy gắng sức bắt sống tên này, đừng để y chạy thoát.

Tiếng người lúc to lúc nhỏ, làm vang rền cả một góc sảnh Rồi bỗng một tên võ sĩ La quỷ phục trước cửa sảnh bẩm.

— Khởi bẩm thánh giáo chủ, đã bắt sống được gian tế rồi.

Chỉ thấy Từ Hỷ Phượng hấp tấp hỏi:

— Gian tế là ai? Hình dáng như thế nào? Tuổi tác bao nhiêu?

Tên võ sĩ đó bẩm:

— Thưa là một thanh niên:

Từ Hỷ Phượng hơi chột dạ, nghĩ bụng:

«Chắc đúng là Liễu Tồn Trung rồi. Sao mà y to gan quá vậy?»

Từ Hỷ Phượng còn đang phân vân thì đã nghe Cát Đạt Tố nói:

— Bất kể là ai, hãy dẫn vào đây mau để ta hỏi chuyện đã.

Tên võ sĩ nọ liền cúi rạp người, dạ lớn.

Trong khoảnh khắc sau đã thấy mấy chục tên võ sĩ áp giải người tới.

(Còn nữa)

TRUNG TÂM Y TẾ TRỰC ĐÊM MIỀN P. I
(Tòa Đô Chính)
TỪ 7 GIỜ TỐI ĐẾN 6 GIỜ SÁNG

- Y Viện Cholon 217 Đại lộ Hồng Bàng ĐT : 37877
- Y Viện Phú Lâm 371 Lục Tỉnh Cholon ĐT : 36804
- Y Viện Tân Định 338, Hai Bà Trưng Saigon Đ.T : 20.873
- Y Viện Khánh Hội góc Hoàng Diệu Lê q. Hưng Đ.T : 21.501

Trong trường hợp cấp cứu, đồng bào có thể liên lạc xin cộng sự Hồng Thập Tự tại các địa điểm trên đây (ngày và đêm)

Mái ấm gia đình

Phụ trách : HÀ - MAI - LAN, HỒ - LỆ - NGUYÊN

Những nữ cảnh binh đầu tiên trên thế giới

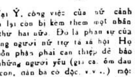
TRỌNG-TẤU
sưu tầm

(Tiếp theo và hết)

Ngày nay, chỉ nội trong thành phố Nữu Ước người ta tính ra đã có tới 250 nữ cảnh binh, thêm vào đó lại còn có một số khá đông các nữ nhân viên của những cơ quan thám tử tư nữa. Những người nói trên được tuyển chọn phần nhiều trong đám các bà nội trợ, điều này thật chứng tỏ không ngờ, muốn kiếm tiền thêm để bù đắp vào quỹ gia đình, rồi đến các nữ sinh viên và những nữ tư thất nghiệp.

Dầu sao thì nghề thám tử tư cũng là một nghề rất nguy hiểm cho những người phụ nữ ở Mỹ. Thật khó lòng mà dung hoa nghề nghiệp với đức hạnh. Nhiều khi những cuộc phiêu lưu đã đi đến các kết quả đáng buồn cho họ, như trường hợp của một nàng thiếu nữ xinh đẹp tóc vàng kia tên là Shirley Rivlin ở Sacramento (Californie) chẳng hạn : nàng đã không may bị một tên «Găng Tơ» tên là Mickey Cohen làm «săng ta» Sau khi đã liều lĩnh 1 cuộc vui lòng hắn xong rồi nàng đành tìm cái chết để tự giải thoát vậy. Tại sao các nước khác, người nữ cảnh binh không gặp những tai nạn đó vì công việc của họ phần nhiều chỉ chuyên chú về cách săn sóc đám vị thành niên hoặc để tìm kiếm những kẻ trốn nhà đi, hay bỏ phế gia đình thôi.

Giữa khoảng hai trận thế giới đại chiến, tại các nước Áo, Ba Lan, Úc Đại Lợi và Nga sô, người ta lần lượt nối theo phong trào ấy. Nhưng riêng ở Đức, nhà độc tài Hitler nhất định không chịu có những đạo nữ cảnh binh. Khi vừa nắm được chính quyền ông đã giải tán ngay đạo quân cảnh sát đàn bà vừa được thành lập trước đó. Ngày nay thì ở Đức đã có lại những đội nữ cảnh binh. Không những họ phụ trách về các tội phạm của trẻ em mà thôi, họ còn có cả phận sự trong công cuộc điều động lưu thông nữa.



Tại Ý, công việc của nữ cảnh binh lại còn bị kèm thêm một nhân sự thứ hai nữa. Đó là phận sự của những người nữ trợ tá xã hội. Họ có bổn phận phải can thiệp để bảo vệ những người yếu (già cả, ốm đau trẻ con, đàn bà cô độc, v.v...) mỗi khi họ bị những kẻ xung quanh hăm dọa.

Sau một thời kỳ được thúc đẩy mạnh mẽ (giữa hai trận thế chiến) phong trào nữ cảnh binh đã có vẻ hơi ngừng lại Không những số nữ cảnh binh trên thế giới, nhìn tổng quát, đã thấy kém đi, mà chính ngay ở trong Hội Nghị Interpol, họ cũng chỉ có một người đại diện : Một thiếu nữ Anh tên là cô Ocats do Vitré.

Nhưng chắc chắn rồi đây số đại diện của họ sẽ phải tăng hơn, vì người ta được biết, ngay từ năm 1958, đã có hai chục nước báo tin là họ quyết định thành lập những đạo quân cảnh sát thuộc phái yếu. Nước Ý là nước đứng đầu sổ.

Biết đâu một ngày kia, người ta lại không thấy có người đẹp làm giám đốc cảnh sát công an ? ✠

TRUYỀN HÌNH

Thứ Năm 30-3-72

Việt Nam

(Trên băng tần 9)

18g00 Đài hiệu — Quốc kỳ
Giới thiệu chương trình
18g03 Tin ngắn
18g10 Chiêu hồi
19g00 Thông Cáo
19g05 Thời sự hàng tuần
19g15 Tiếng chuông chùa
20g00 Tin Tức
20g20 Tiếng Nói Động Viên
21g00 Bình luận
21g10 Tiếng nói Động viên (tiếp)
21g10 Điểm báo — giới thiệu chương trình hôm sau
21g40 Thời sự Quốc tế
21g50 Kịch : Duyên phận Ban Hải Đăng
22g15 Tin chọn lọc
22g20 Kịch tiếp
Đài hiệu — Quốc Kỳ

Mỹ

(Trên băng tần 11)

1205 High chaparal
1300 News
1305 Laugh in
1400 News
1405 Marcus welby
1505 Men from shiloh
1650 Nanny and Professor
1700 News
1705 Navy Film
1730 Roller derby
1800 Glen campbel
1850 Life around US
1900 News
1930 Bill Cosby
2000 Sports
2100 News
2200 News
2205 Dean Martin
2300 Tonight show

Cánh hoa

— Muốn bằng lòng số phận mình thì tốt hơn hết là lúc nào cũng mơ tưởng những điều xấu.

A. D'HOUDETOT

SỐNG MỚI

Có nên cho trẻ em coi «Ti vi» không ?

Bài của NGUYỄN NGỌC HÙNG

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

Tại Việt Nam chúng ta, thời lượng phát hình của các băng tần số dành cho các chương trình thiếu nhi và các chương trình truyền hình giáo dục thật khiêm tốn và chiếm 1 phần không đáng kể trong toàn bộ chương trình phát hình. Những «show» dành riêng cho các thiếu nhi như : để vui để học, học mà chơi thế giới của trẻ em, Kiều Hạnh, Nguyễn Đức v.v. thật ít và có thể đếm không hết trên 10 đầu ngón tay Những chương trình này đã ít, lại lâu lâu mới phát hình thêm vào đó thay vì giúp đỡ, tài trợ và khuyến khích các người có thiện chí hoặc muốn thực hiện các chương trình truyền hình giáo dục cho thiếu nhi thì chính phủ lại đặt trọng tâm về những vấn đề khác.

Thử hỏi rằng thanh thiếu niên hư hỏng, sa đọa, thiếu giáo huấn thì về sau này quốc gia chúng ta có lành mạnh và phát triển được không ? Trách nhiệm đó một phần lớn sẽ do quốc gia chính phủ hưng nhận. Chính vì vậy mà ngay từ bây giờ chúng ta phải đặt vấn đề với chính quyền và các vị có trách nhiệm : quý vị hãy giảm bớt những sự chi tiêu phung phí một cách vô ích, dành một ngân khoản dồi dào để thực hiện các chương trình nhằm nâng cao đời sống tinh thần của các em thiếu nhi ngây thơ nhẹ dạ. Việc thực hiện các chương trình đòi hỏi một số chuyên viên lớn lao và cũng phải trải qua một thời gian khá lâu.

Ngoài chính quyền ra, gia đình và học đường là hai nơi mà các Thanh Thiếu nhi tiếp xúc và gần gũi nhiều nhất. Thường thì một số đông gia đình Việt nam chúng ta quan niệm rằng khi cho con đi học là phó thác tương lai con em mình cho nhà thương cho thầy giáo. Trong khi đó có một số lớn giáo chức quan niệm rằng mình làm hết bổn phận rồi thì thôi, họ đến trường như một người đi trả nợ, dạy hết giờ thì thôi mặc ai muốn làm gì thì làm miễn sao cuối tháng mình lãnh đủ tiền là được rồi.

2 thái độ lãnh đạm, thờ ơ và phó thác cho thầy của gia đình và quan niệm «sống chết mặc bay, tiền thầy bỏ túi» của 1 số giáo chức vô trách nhiệm đã đưa đến những hậu quả vô cùng tai hại cho thanh thiếu niên về phương diện giáo dục. Việc «khôi phục truyền thống đạo đức học đường» được giao cho Phó Tổng thống Trần Văn Hương. 1 nhà giáo kỳ cựu và việc cấm chỉ xuất bản và phổ biến các tranh ảnh và báo chí thiếu nhi có tính cách nhảm nhí, ma quái, hoang đường là 1 việc làm thật hợp thời, hợp lý và hy vọng rằng đạo đức học đường sẽ được khôi phục theo đúng truyền thống «tiên học lễ hậu học văn» thời trước.

Trong hoàn cảnh khó khăn của đời sống vật chất hiện tại hầu hết mọi gia đình tất cả người lớn đều phải làm việc đầu tắt mặt tối từ sáng sớm cho đến tối khuya để mưu sinh khi về đến nhà thì đã mệt đừ à người thì còn thời giờ, trí óc nữa đâu mà kiểm soát và giáo huấn con em. Từ sự thiếu kiểm soát và giáo huấn này đưa đến sự lơ là và làm biếng ngày một trầm trọng ở các đứa trẻ.

Trở lại vấn đề đó có nên cho trẻ em coi «ti vi» không ? Câu hỏi thật khó trả lời vì các chương trình phát hình tại Việt Nam đều nhằm mục đích thỏa mãn đa số quần chúng. Chính vì chính cách phức tạp để đó mà vấn đề trách nhiệm được đặt ra đối với chúng ta. Chúng ta phải kiểm soát chặt chẽ con em thiếu nhi mình bằng cách chỉ cho chúng coi các chương trình giải trí thuần thúy thiếu nhi hoặc cái chương trình có tính cách bổ túc cho sự học hỏi, tìm hiểu mở mang kiến thức mà thôi.

Có như thế thì đứa trẻ mới vô tư hóa được tinh thần và quốc gia sau này mới có một nguồn tài nguyên phong phú, trong sạch và hữu ích.

CHA ĐỠ ĐẦU

(33) Nguyên tác : Le Parrain của Mario Puzo

Phỏng dịch : TRỌNG TẤU

Johnny đáp:

— Những tay tổ ở Hollywood mạnh hơn Ba nhiều. Bởi vì các hãng phim là thuộc quyền sở hữu của họ là những người đã đưa ra các lời khuyên cho những vị nguyên thủ quốc gia về phương diện tuyên truyền cho chiến tranh bằng phim ảnh. Tháng vừa rồi họ đã mua bản quyền một cuốn tiểu thuyết ăn khách nhất trong năm. Một best-seller. Và nhân vật chính trong truyện giống con như là heo giống lợn vậy. Con khỏi cần phải biết đóng trò cũng xong. Con chỉ cần sống giống hệt như là con cũng đủ rồi. Mà lại khỏi cần phải hát nữa. Với một vai như vậy, chắc chắn thế nào con cũng chiếm được giải Oscar. Tất cả mọi người đều phải nói rằng con đúng như nhân vật đó. Lần này con có thể nổi đình đám trong địa hạt diễn viên. Nhưng mà cái tên Jack Woltz khốn kiếp kia đã tống cổ con ra khỏi cửa. Con không được nhận lãnh vai trò đó. Không còn làm ăn gì được nữa. Và tên khốn kiếp kia đã tuyên bố với mọi người rằng chỉ trừ ra khi nào con chịu liếm đít thằng chả ngay tại phim trường thì thằng chả mới chịu đặt lại vấn đề.

Don Corleone vung tay lên để tỏ dấu rằng ông ta không muốn nghe những lời nói trái với lẽ phải như vậy. Giữa những người biết điều với nhau thì các công việc lúc nào cũng có thể dàn xếp 1 cách êm đẹp được. Ông ta âu yếm đập tay lên vai Johnny và nói:

— Con bị nản lòng rồi! Con cứ tưởng đâu rằng không còn có một ai muốn để ý lo lắng cho con nữa. Con bị gầy đi nhiều, và con bắt đầu nhậu nhẹt say sưa, có phải vậy không Con không ngủ được. Con phải dùng tới thuốc ngủ, phải không?

Don Corleone lắc đầu như để không tán thành ý kiến đó, đoạn nói tiếp:

— Bắt đầu từ bữa nay trở đi, con sẽ phải nghe Ba từng ly từng tí một. Con sẽ về đây sống với Ba trong bốn tuần lễ. Con sẽ ăn ngon ngủ kỹ hơn. Con sẽ luôn luôn ở sát bên cạnh Ba. Ba thích sự có mặt của con ở bên Ba lắm, con biết không. Có lẽ con có thể học hỏi thêm được một vài điều về cái thế giới quá rộng lớn này ở bên cạnh người cha đỡ đầu của con là kẻ hãy còn hữu ích cho con, ngay cả trong cái thế giới Hollywood vĩ đại của con nữa.

«Nhưng con sẽ không hát nữa. Con sẽ không nhậu nhẹt nữa. Và không có đàn bà con gái nữa! Con sẽ trở về Californie trong vòng một tháng, và rồi ông chủ hãng phim của con, cái tên làm tàng đó, chắc chắn sẽ phải trao cho con vai trò mà con, đang thèm muốn. Như vậy có được không ?»

Johnny Fontane vẫn không thể nào tin hẳn được rằng Don Corleone có thể có thế lực như ông ta nói. Nhưng theo kinh nghiệm bản thân thì chàng ta được biết chắc rằng tất cả những mà gì người cha đỡ đầu chàng đã kể như là có thể làm được thì những điều đó cũng có thể coi như đã làm xong rồi vậy.

Johnny lại nói:

— Ông ta là bạn thân của J. Edgar Hoover. Ba có gào lên thật lớn đến đâu đi nữa thì tiếng nói của Ba cũng không tới tai lão ta đâu.

Don Corleone nói giọng tối đến cái độ mềm yếu:

— Lão ta đang kinh doanh. Ba sẽ hiến lão ta 1 việc mà lão ta không thể nào từ chối được.

Johnny nói:

— Trễ quá rồi, thưa Ba. Tất cả mọi giao kèo đều đã được ký kết hết cả rồi. Tuần lễ sau thì phim đã bắt đầu quay. Không còn làm cách nào được nữa.

— Thôi con hãy đi ra ngoài với các bạn con đi. Hãy ra ngoài vui đùa đi! Người ta đang đòi hỏi con kia kìa. Và con hãy cứ để đó cho Ba làm. Để Ba lo tất cả cho.

(Còn nữa)

DÂY OAN

Truyện dài của *Tạ-quang-Khôi*

(SỐ 34)

CHƯƠNG 7

Con Liên đưa cho ông cuốn sổ tay có chữ ký của Nguyệt Hà, nói :

— Bác giữ làm kỷ niệm đi.

Ngập ngừng một chút, ông nhét cuốn sổ tay vào túi áo trên ngực, tặc lưỡi.

— Giữ thì giữ.

Phương và con Liên cùng cười rộ lên. Ông cũng cười theo.

Về tới nhà, Lực dừng xe lại ở ngay cửa phòng khách, rồi sai tài xế đánh vào nhà xe. Ông chưa kịp bước lên cầu thang thì một chị người làm vội báo cáo :

— Thưa ông, cô bà Huyền đang ở trên phòng ông.

Ông nhăn mặt :

— Bà Huyền à ? Sao chị để cho bà lêu đó mãi [illegible]

Chị người làm còn lúng túng chưa kịp đáp, ông đã khoát tay :

— Thôi được, để tôi lên coi.

Sở dĩ ông không muốn la trách chị ta nữa vì đối với mọi người trong nhà này Diệp được coi như một người thân, hay nói đúng hơn một người tình, già nhân ngãi non vợ chồng. của ông. Diệp đi về ra vào tự do như chính nhà của bà. Không những thế bà còn sai bảo, rầy la bọn người làm nữa. Đã nhiều lần, bà xuống bếp để đích thân làm cho ông những món ngon. Do đó, nay nếu bà có tự tiện lên phòng ông để đợi ông thì cũng chỉ là một sự thường, quá thường.

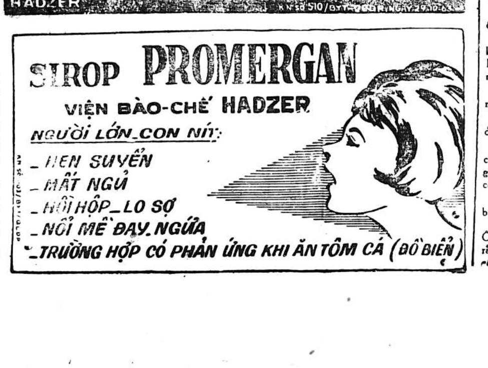
[illegible]ng đi thật nhẹ để xem Diệp đang làm gì. Ông không hề nghi bà có ý gian, nhưng muốn gây cho bà một bất ngờ thích thú. Thật ra, ít lâu nay, hoặc vì bận việc kinh doanh, hoặc vì rắc rối với gia đình Lan, ông không có dịp gặp bà. Ông cũng không hiểu tại sao bà vắng mặt lâu như vậy. Thỉnh thoảng ông cũng thoáng nhớ tới bà hay đúng ra ông nhớ thân xác bà, nhất là vào những đêm thao thức mãi mới ngủ được

Diệp mặc một bộ đồ ngủ bằng lụa hồng, mỏng dính nằm dài trên giường ngủ rất ngon lành. Đôi môi bà chúm chím như đang cười trong mơ.

(CÒN NỮA)

Thuốc CERVOTONIC
Bồi bổ ÓC và TRÍ NHỚ.
HADZER
K.N số 510/BYT-[illegible] NGÀY 29-10-6[illegible]

C²H⁶OH
COSx
Y. Ax
SinX
b² - 4ac
80+ZN - 70H²
(a-b)²
Óc
Sổ kế toán
lỗ lã %
Mức lời %
Bilan
Buôn bán



SIROP PROMERGAN
VIỆN BÀO-CHẾ HADZER
NGƯỜI LỚN_CON NÍT:
_HEN SUYỄN
_MẤT NGỦ
_HỒI HỘP_LO SỢ
_NỔI MỀ ĐAY_NGỨA
_TRƯỜNG HỢP CÓ PHẢN ỨNG KHI ĂN TÔM CÁ (ĐỒ BIỂN)

RẠCH ÔNG ME

TIỂU THYUET
ĐỒNG QUÊ
CỦA
SƠN NAM
(79)

— Cái gì ? Ai ra đây rình ? Mầy có bị đánh đập ?

— Không có nhưng mà...

Vừa nói, thằng Lượng vừa nhìn ra sau như sợ Bảy Hớn theo dõi. Gương mặt nó hốc hác lạ thường. Nó lầm bầm, khi chạy vào trong chòi :

— Ông ơi ! Cô Thường bị giết chết rồi ?

— Uý trời ? Thiệt vậy sao ? Mầy thấy hay là...

— Tôi thấy rõ, đắp mền đỏ, cái khăn phủ mặt, nằm im lặng...

— À ! Bảy Hớn dám làm chuyện đó thì còn gì là tình nghĩa ! Muốn vậy thì vậy. Nhưng mầy cứ nói thiệt cho tao nghe. Lão ta bàn chuyện gì ?

— Phóng hai cây dao vô cửa, trước mặt tôi, để hăm dọa. Ông ta cứ hỏi về ba cái hộp đựng bạc, đựng vàng. Tôi trả lời rằng không biết. Rốt cuộc ông Bảy Hớn cho rằng ông là thủ phạm.

—Rồi sao nữa ? Tao sẵn sàng chịu trách nhiệm. Tao đối phó, trong đêm nay. Nó hỏi tao trả lời cho. Mầy cứ rửa mặt, ngồi cho tỉnh táo. Tao biết mầy mệt mỏi rồi !

Thằng Lượng lấy tay quẹt trên trán rồi ôm mặt, khóc thật to :

— Cô Thường chết, nằm yên .. Vì tôi mà cô chết. Chắc là cô không khai cho tôi. Người đàn bà như vậy là xứng đáng..

— Mầy câm miệng dùm tao. Ngồi đó, đừng đi đâu hết. Phải xác cô Thường không ?

— Còn ai nữa ? Làm sao tôi lầm lẫn được ? Tay chân nằm xuôi...

— Ngồi đó. Tao chắc nó bày mưu gì đó để giết tao. Mầy đừng làm phản, nghe chưa ! Tất cả vàng bạc, tao để dành cho mầy,

— Dạ, tôi quên chớ. Hình như hồi nãy ông Bảy Hớn biểu tôi mời ông lên nhà.

— Không mời, tao cũng tới. Nhưng trước khi tới nên làm gì cho chắc ăn mới được. Mầy suy nghĩ thử. Nó hại tao bằng cách nào ?

Vì quá sợ Bảy Hớn và cũng vì xúc động nên thằng Lượng lắc đầu :

— Tôi là đứa con nít, làm sao hiểu được !

— Để tao. Miễn là mầy đừng bao giờ cầm dao đâm sau lưng tao. Vàng bạc, nhớ giữ thật kỹ, đừng tới lui ngoài vườn. Tao coi kỹ thì biết. Cô Thường chết thiệt sao ?

Ông già Tư bèn xách cây dù, ra sân rồi bước chậm lên nhà trên.

Từ nãy giờ, Bảy Hớn có ý chờ đợi. Ông già Tư đến hơi chậm. Bảy Hớn cho rằng thằng Lượng đã cho ông ta biết chuyện cô Thường đã chết.

— Mệt thì dở cái mền ra cho bớt nực. Khi có khách tới, nhớ nằm xuống, yên lặng, như người chết. Nghe chưa ! Biểu gì làm nấy thì tôi tha tội cho :

Cô Thường đáp :

— Dạ, miễn là ông đừng giết tôi. Tôi không biết tiền bạc chôn cất ở đâu. Tôi ở với ông, đâu thiếu thốn tiền bạc mà ăn cắp ?

— Nằm đó.

Cửa buồng khép lại thật kỹ, khi Bảy Hớn ra ngoài. Bảy Hớn thấy ông già Tư, với cây dù. Ông già Tư bước chậm chạp. Quả thật, ông ta dùng cây dù làm khí giới. Đêm nay, phải giết ông ta cho bằng được !

Ông già Tư hỏi.

— Có gì lạ ! Thằng Lượng mời tôi tới, nói rằng ông bạn đang có chuyện buồn bực.

— Ừ ! Tôi không ngờ. Làm sao bây giờ ?

Ông già Tư vào ngưỡng cửa, nhìn lom lom hai tay của Bảy Hớn như gần bảo : Đừng phóng dao. Thứ khí giới chỉ giết lén người ở xa. Bảy Hớn thì đắc ý, tin rằng đêm nay sẽ giết được ông già Tư.

Mưu kế đã sắp đặt rồi. Cứ đào huyệt ngoài vườn để sẵn, nhờ ông già Tư tiếp tay. Thừa lúc ông ta vô ý, cứ giết, đâm chém cho ông ta té xuống rồi lấp đất lại. Thằng Lượng sẽ giúp một tay đắc lực, để chuộc tội lỗi.

Hai người ngồi đối diện nhau. Mặt trời đã xế dài. Muốn thi hành thủ đoạn, phải chờ trời tối, Ông già Tư nói :

— Hơi đói bụng...

Bảy Hớn nói :

— Xin lỗi, tôi không biết đói vì... tôi lỡ tay giết cô Thường. Tiền bạc dành dụm cả cuộc đời, bị mất mát, ai mà không nổi giận. Tôi siết cổ cô ta... tới tắt thở mà không dè. Làm sao cho làng xóm đừng biết. Đêm rồi, chắc thầy hương quản nói xấu tôi,

— Đâu có. Nhưng thầy hương quản là người nham hiểm.

— Thầy ta biết được, chắc tôi ở tù. Bằng không thì phải lo hối lộ thật nhiều. Thiệt là họa vô đơn chí, vừa mất tiền, vừa mất người vợ.

— Cô Thường chết như thế nào ? Tại sao không xoa bóp, có thể hồi sinh.

— Chết thật rồi. Tay chân lạnh ngắt...

— Cho tôi coi thử...

— Khổ lắm, anh bạn ơi ! Làm sao chôn cất cho kín đáo. Cha mẹ cô Thường ở xóm bên cạnh, chết hết rồi. Còn mấy người cậu, người chú thì hung ác. Tôi muốn phao tin rằng cô Thường trốn qua xứ khác, để chôn xác cho gọn; không cần hòm rương gì hết Đâu.

(Còn nữa)

Chuyện phiếm

XI NÊ

Của TÍ ĐIÊN

Nhà cháu vốn là một tên ghiền xi nê hạng nặng quý vị ạ. từng lê la khắp rạp, từ rạp lớn đến rạp bé để coi phim giải trí cũng có, mà để... vác cơm tay cầm vào ngủ cũng có ! Cái chuyện vác bánh mì vào đớp và ngủ, khỏi cần xem phim là chuyện thiệt đí ạ ! Số là gia đình cháu vắng vẻ hiu quạnh lắm, chỉ có mấy mống thôi, ra vô khỏi sợ đụng đầu nhau cốp cốp; toàn là người nhớn cả. Vì thế những dịp lễ lạc tết nhất thì chán ngắt nên nhà cháu bèn chui vào rạp cho đỡ buồn. Cứ như thế nó trở thành một thông lệ và khi cuối tháng kẹt tiền, nhà cháu bèn giải trí theo cái kiểu «Cách mạng mùa thụ... chết». Ấy nhà cháu cũng phải chọn mặt gởi vàng. Sức mấy mà dám bỏ ra mấy trăm bạc để ngủ trên ghế rạp sang chỉ dám chọn những rạp xa mặt trời mà thôi ! (dĩ nhiên chỉ có mấy chục bạc). Và vì thế phim phiếc ở đây phần nhiều là «Cà ri nị, mầm non xém lớn... tuồng tích cũ xì... mèm !» Và thưa quí vị, cái sự coi xi nê ở đây ly kỳ... cục lắm, ly kỳ còn hơn phim chiếu trên màn ảnh Nếu một ngày đẹp trời nào đó, quí vị nghe nhà cháu xúi dại một lần, gồng mình mua vé vào xem, «Khi tấm màn đen xi khép lại sau lưng, quí vị sẽ hét lên :

«Ối mẹ ơi ! con nít ở đâu mà lắm thế ?

Vâng con nít chiếm đa số : Đứa đứng, đứa ngồi, sàn sàn tuổi với nhau đứa thì cởi trần trùng trục chỉ mặc có mỗi cái quần xà loỏng, đứa mặc áo phanh cả ngực, có đứa vừa bế em vừa dỗ em bằng cách.., phạng cho nó năm bảy cái, vì cái tội khóc um lên coi không được. Quí vị con nít này chẳng có trật tự gì sốt cả, luôn mồm gọi nhau ơi ới, chửi nhau ơi ới. Coi phim mà gặp cái đoạn nào ác liệt (chẳng hạn phe ta phạng cho phe địch một đòn chí tử) thì các vị nhất loạt đứng dậy vỗ tay la hét. Và nếu đang tới đoạn lâm ly mà đứt phim, thì bằng đó cái miệng phát thanh những lời kinh khủng, những danh từ mới lạ được ngôn mà không cần kiểm chứng. Tự điển chửi bới thêm phần phong phú hơn. Và cho đến khi đèn bật sáng, tất cả mới im bặt, những cái miệng há to, mắt tròn xoe. Nhưng chưa hết Từ cái đám đông đó, một giọng nói ồm ồm cất lên :

— «Tí Tèo ơi ! về má mày biểu».

Và một bóng người lừng lững như hộ pháp, tay cầm chổi lông gà lăm lăm đi nhòm từng hàng ghế để tìm 2 cậu con quí tử. Miệng ông cứ lầm bầm :

— Tí Tèo mày ở đâu ?

Để đáp lại lời ông, một tên nặng tinh thần «hài hước đen» bịt mũi lại nói nheo nhéo :

— «Thưa tía con không về.

«Làm cả rạp cười no !»

Mấy cái rạp này nóng lắm quí vị ạ. Nhà cháu có một kỷ niệm khó quên về cái vụ này. Một ngày đẹp trời nọ, sau khi ngủ một giấc thật đã trong rạp nhà cháu thơ thới bước ra, bỗng nhiên bao nhiêu cặp mắt nhìn nhà cháu chằm chằm, rồi cười hinh hích. Cảm thấy nhột rồi đoán là chắc mình ăn bánh mì quên chùi mép hoặc tóc tai bù xù, vì ngủ ngồi, bèn vuốt mặt vuốt tóc tề chỉnh... Nhưng mờ thiên hạ vẫn cứ cười. Bực mình nhà cháu ghé vào một cái tiệm may coi ké kiếng. Ô hô ! ai tai nhà cháu mặc áo trái ạ..!!! Chỉ còn cái nước đứng sau gốc cây liễu mình cởi áo ra mặc lại. Thực là quê cùng mình .!! Ôi chỉ vì rạp nóng quá nên nhà cháu mới cởi phăng áo ra để ngủ, cho thoải mái ...!!!

Đấy các rạp nhỏ mà nhà cháu gọi là rạp để «ngủ». Bây giờ tới các rạp lớn để coi phim giải trí đàng hoàng. Những phim nào ha[illegible] về REX hay các rạp ở Saigon trước như : Roméo et J[illegible]te. Love story, Mourir d'aimer ..v.v..

Mấy rạp này được các cặp tình nhân mến chuộng nhất. Bởi khi ta đã có một mẫu tự để rên rỉ (A, B, C.) trong những khi trái gió trở trời, thì cái vụ đi chơi mí nhau nó phiền lắm. Chẳng nhẽ thỉnh thoảng gặp nhau chỉ đi chơi suông ? Hay dẫn nhau vào sở thú tâm tình coi có cái chuồng khi nào trống thì chui vô ? ôi ! Đằng nào cũng mất thớ nam nhi hết. Dẫn nàng đi ăn ? Khó lắm ạ ! khó cho túi tiền, mà lại khó cho nàng : Nàng sợ đang đớp mà có họ hàng hang hốc đi qua thấy, thì «chít !» Và ở nơi «nhi mục quan chiêm» mình cũng khó tán tỉnh..,

Chỉ có ở trong rạp là có vẻ «thiên thời, địa lợi nhơn hòa hơn cả. Mấy vị chủ rạp cũng cứa cổ lắm đấy, nhưng «dược việc» nên cũng đành chịu. Này nhé ở trên thì chiếu phim, ở dưới dóng phim. Ấy nhà cháu nghe đồn mấy rạp ở Đà Lạt không có tay ghế ở giữa. hai người «được» ngồi chung một ghế. nếu thiệt vậy, thì ác liệt quá !

Ở đây, hình như EDEN là rạp được chiếu cố nhất. Chắc nó tiện, vì kép có thể tiện dịp dẫn đào đi một tua ngắm cảnh ngắm người, ngắm mọi thứ phiền toái của cái giống phiền toái. (Đáng yêu hay dáng ghét ?) Mấy cô ưa vô đây lắm, chỉ tội cho [illegible]y kép làm ra vẻ «hào hoa phong nhã» như nhà cháu đi với [illegible]o mà cứ giật mình thon thót cho cái ví lép kẹp đằng sau [illegible] lúc sờ bẫy ngày cũng chẳng có đồng nào.) Ấy nói đến hào [illegible]a lại nhớ đến bọn ma bùn ma tịt. ăn cướp ăn trộm như ranh [illegible] lúc nào ta cũng phải đề cao cảnh giác. bằng không thì có cháu ta vở mặt. Cái vụ sờ ầu con nhà người ta, báo chí đăng hoài. Nào là mấy bà ốm yếu mà cứ đeo những của mập địa, mắt nhắm mắt mở chui vào W.C. để rồi tháo nữ trang ra cho mấy tên lưu manh, vì áp lực của một khẩu «súng». Mấy tên thồi ví thiệt là ác liệt. Chúng hành nghề thiệt là tài tình : Hôm dó, nhà cháu dang xem một phim tàu ở V. H. Tới cái đoạn gay cấn. Nữ hiệp chung Quỳ nhảy qua vực thẳm, nắm được cái thang dứt suýt rơi cả kiếm, thì một tiếng la thất thanh :

— Chết cha tao rồi !! mất cái ví rồi!.. Trời ơi bao nhiêu là giấy tờ !!!

Nhìn chàng tuổi trẻ dực mặt ra... ai cũng tội nghiệp lắc đầu !!!

Cái tên ma tịt ác thật, đợi cái lúc người ta gởi hồn theo nàng Trịnh Phối Phối mà ra tay !

Tội nghiệp cho chàng trẻ tuổi, khi bước ra khỏi rạp luôn luôn hồi hộp lo sợ bị những vị bạn dân ở đầu đường hỏi han giấy tờ hộ mạng.

Ôi xi nê ! giải trí mà cũng không yên thân,

TÍ ĐIÊN

VIỆT NAM CỘNG HÒA NGÂN SÁCH QUỐC GIA Niên Khóa 1972
BỘ CÔNG CHÁNH Mục 26 Chương 742 Điều 07
TỔNG NHA KIỀU LỘ
KHU CÔNG CHÁNH CNTP
Số : 823 CNTP/HC.

Cáo Thị Đấu Thầu

MỤC TIÊU CUỘC ĐẤU THẦU :
Tái tạo 2 cầu Bê ton cốt sắt trên QL. 14 Tỉnh Pleiku
LÔ SỐ 01 : Một cầu tại km 560 + 162
LÔ SỐ 02 : Một cầu tại km 568 + 850
NƠI VÀ HẠN NỘP ĐƠN XIN PHÉP DỰ THẦU :
Khoán chủ muốn được dự thầu phải làm đơn gởi tới Khu Công Chánh CNTP. Đalat hoặc một trong số các Ty trực thuộc chậm nhất là 3 ngày trước ngày mở thầu.
NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU :
Ngày 12/04/1972 hồi 09 giờ tại Văn Phòng Khu Công Chánh CNTP, số 10 Pasteur Đalat.
NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ (Điều kiện sách riêng),
Nha Tổng Giám Đốc Kiều Lộ SAIGON
Khu Công Chánh CNTP. DALAT
Ty Công Chánh PLEIKU
Đàlạt, ngày 17 tháng 3 năm 1972
Kỹ Sư Trưởng Khu
Công Chánh C.N.T.P.

ĐOÀN NGUỒN SỐNG ĐI THĂM ÔNG ĐẠO DỪA

phóng sự của Bùi công Khanh

(Tiếp theo và hết)

Chính giữa là hòn núi Cấm to lớn. đồ sộ. Người hướng dẫn cho biết, trong kinh Sư Vãi Bán Khoai có câu tiên tri như thế này.

«Chừng nào núi Cấm hoá lầu
Thì trong thiên hạ đâu đâu thái bình
Chừng nào núi nọ hóa long
Thất sơn lộ vì đẹn rồng mới yên»

Thì quả thật mới đây công binh Hoa Kỳ vừa xây con đường đi từ chân lên đỉnh núi cấm (Châu Đốc)

Bên trong núi cấm chia làm 2 phần :

Tầng dưới có một bàn thờ để 2 chữ Lãnh Đạo có vẽ 3 bản đồ V.N

— Bản đồ thứ nhất V.N bị chia làm 3 miền : Bắc, Trung. Nam. Đó là nước An Nam

— Bản đồ thứ hai V.N bị chia 2 : Bắc và Nam. Đó là Việt Nam.

— Bản đồ thứ ba V.N thống nhất một màu. Đó là nước Đại Nam — Quốc (tức là giang sơn ông Đạo Dừa hiện nay)

Tầng trên, núi Cấm có một chỗ dành cho Cậu Hai mỗi chiều lên ngồi mà cầu cho «núi Cấm hóa lầu»

Trong cái núi Cấm chưa hóa lầu này, một số di tích liên hệ tới Cậu Hai còn được giữ lại.

— Một khúc gỗ chẻ ra có chữ Nam.

«Năm 1963 ở Hốc Môn có ông lão tên Văn Công Nho 62 tuổi một hôm chẻ củi ra thấy chữ Nam, Hai thanh tách rời ra mà đọc thì là Nam Man. Đệ tử ông Đạo Dừa đã nhiều phen tìm đến hỏi mua nhưng ông Nho không bán.

Một đêm kia, ông Nho nằm mơ thấy thần nhân mách bảo, bèn viết thư và mang gỗ đến tặng ông Đạo Dừa». Bức thư hiện còn giữ tại núi Cấm. Chính người viết bài đã được tận mắt trông thấy bút tích này.

— Hai khúc gỗ khác, cũng tương tự như trên, khắc chữ Vương và chữ Tiên Sinh

(Tôi nghĩ rằng điều này có thể giải thích được dễ dàng, bất kỳ ai đã có học qua chương trình Đệ Nhị ban A)

Trên chóp đỉnh núi Cấm có Cửu Trùng Chùa Nam Quốc Phật là một cái tháp 9 tầng sơn màu vàng. Bên này là hình Chúa Jesus với Đức Thích Ca cùng đứng chung thân ái. Bên kia là Phật Bà Quan Âm đứng cạnh Đức Mẹ Maria (nên nhớ rằng ông Đạo Dừa còn có tên là Thích Hòa Bình, còn cô Diệu Ứng, cháu ông Đạo, còn có tên là Maria-Diệu Ứng.)

Ra khỏi Thất Sơn là đến Đại Cầu Hòa Cộng. Hai bên có hai cây cột cao 20 thước, đường kính 1 thước cắm lên hai thủ đô Nam Bắc của bản đồ Việt Nam to lớn. Trên cột có hàng chữ : Đại Nam Quốc Sơn Hà Nam Đế Cư (lời Lý-t-Kiệt) Bên trên có một cái vòm, tượng trưng cho cái rường (rường và cột) có hàng chữ

KỲ-QUAN-NAM-QUỐC-HỘI-TRƯỜNG-HÒA-BÌNH
BẤT-CHIẾN-TỰ-NHIÊN-THÀNH

Theo người hướng dẫn cho biết, cầu này do Cậu Hai vẽ họa đồ, và xây cất trong một tháng (1969) Cầu dài 45 thước, cao 20 thước.

— «Cậu Hai chúng tôi làm gì cũng có ý nghĩa hết !

«Cầu Hòa Cộng có hai lối đi song song, tượng trưng cho Tư Bản và Cộng sản. Hai khối này không bao giờ có thể gặp nhau được. Nếu gặp được nhau chăng, thì phải có tôn giáo đứng ra giàn xếp (tôn giáo ở đây ý chỉ đạo Nam của Cậu Hai)»

Qua một vòng thăm viếng, chúng tôi được hướng dẫn vào đại sảnh để dùng cơm trưa, và đợi giờ vào thăm Cậu Hai. Cơm chay ở đây ăn không mất tiền. Ai muốn trả tiền thì cứ đến thùng công đức, rồi tùy hỉ, muốn trả bao nhiêu thì trả. Hàng chục đệ tử của cậu Hai lúc nào cũng túc trực sẵn sàng để dọn ăn cho bá tánh. Món ăn ở đây, món nào cũng có mùi dừa cả. Ngọt ngọt, béo béo và thơm mùi xà bông Việt Nam 72 phần dầu !

Quanh đại sảnh, bày la liệt những hình ảnh ông Đạo Dừa. Cứ như triển lãm vậy. Hình ảnh từ hồi Nguyễn thành Nam còn là một sinh viên du học cho đến khi về nước tu hành ; từ hồi vượt biên sang Campuchia cho đến khi lên Tòa Đại Sứ Mỹ ở Saigon. Đủ hết !

Trong số đó có 2 bức ảnh, cùng do một phim mà ra, ghép ở 2 nơi khác nhau rõ rệt. Hai bức đó có lời chua như sau :

— Bức thứ nhất : 1945-46-47 Bá năm ngồi hành đạo trước An sơn tự, Thất sơn, Châu đốc.

— Bức thứ nhì : 1948-49-50 Ba năm ngồi cầu nguyện Hòa bình bên bờ sông Cửu long.

Ngoài ra, còn có nhiều bức ghi lại những «phép lạ» của cậu Hai.

— 1960 . Bị giam giữ, cậu bịnh khạc ra máu (Hemoptysis) B.s. nói cậu sắp chết, cậu bèn xin lên nóc nhà cầu nguyện 3 ngày, hết bịnh.

— 1960 : Bạch tượng ở B M.T hôn tay cậu Hai. như nhận ra chủ.

— 1969 : Cậu Hai làm màn Bắc tiến; Nam tiến hòa bình sống chung

— 1969 : Kéo ghe chài vượt Thái bình Dương đi đọc tuyên ngôn Hòa bình (sau đó bị Giang cảnh Mỹ Tho đưa về).

— 1969 : Rằm tháng bảy, cậu Hai đáp phi thuyền lên cung trăng tìm giải pháp hòa bình (vì thấy Mỹ đã lên cung trăng lượm được đá mang về)...

— 1971 : Lập pháp trường cát tại Tam Giang, tái xác nhận lời cam kết «tạo hòa bình trong 7 ngày», trong dịp ứng cử Tổng thống Đệ nhị Cộng hòa.

— 1971 : Cầu siêu cho H.C.M. và cầu an cho Tổng thống Thiệu cho được sáng suốt mà sớm tìm gặp cậu Hai, để tìm giải pháp hòa bình.

Mở 1 dấu ngoặc ở đây, người viết chỉ ghi lại 1 cách trung thực những gì xảy ra tại Côn Phụng mà thôi. Nhận xét, xin dành lại cho người đọc.

Đứng bên này đại sảnh, nhìn sang bên kia Thuyền Bát Nhã, nơi cậu Hai ngự tôi thấy vô số người đang ra vào, Xế bên kia là chiếc xà lan mới hàng trăm đệ tử cậu Hai đang ra sức sửa sang sơn phết.

Phái đoàn vào trước đó, hình như 1 Văn Khoa, đã ra : nhường chỗ trên thuyền lại cho Nguồn Sống.

Ông Đạo Dừa tức cậu Hai mình mặc áo vàng, người nhỏ nhắn, ngồi ở cuối tàu Nô ê, lưng quay ra mặt sông. Theo người hướng dẫn thì, cậu Hai đang tịnh khẩu. Khác với những lần tịnh khẩu trước, lần này cậu chỉ uống nước (nước dừa, nước mía) mà thôi.

Cậu Hai ngồi ở giữa, đưa một ngón tay lên để chào phái đoàn. Động tác của Cậu chỉ gồm trong hai cách :

— Vỗ hai tay vào nhau, tỏ dấu khen thưởng.

— Đưa một ngón tay lên, chào mừng

Và bấm chuông.

2 bên cậu, có 2 đệ tử ruột, mặc áo nâu, thay phiên nhau trả lời các thắc mắc của thập phương. Có thể nói đây là 2 phát ngôn viên chính thức của cậu. Cả 2 đều tinh thông đạo pháp (đạo Nam) và có đủ thẩm quyền để trả lời mọi câu hỏi. Gặp câu nào hóc búa, khó khăn cậu Hai bấm 1 tiếng chuông cho đám đệ tử đang gõ búa đập kềm rầm rập trên xà lan gần đó ngừng tay, bước đến lắng tai nghe. Cho tinh tường lẽ Đạo , cho sáng suốt ra ấy mà !

Một câu hỏi của Nguồn Sống :

— «Tại sao cậu Hai lại tịnh khẩu, trong lúc tình hình đất nước đang sôi động, cần phải nói nhiều ?»

Câu trả lời của một đệ tử :

— «Cậu Hai là người nói đến Hòa Bình nhiều nhất :

Thế mà nay không nói nữa thì, ắt sắp có Hòa Bình. Khi nào đất nước có Hòa Bình rồi, thì cậu Hai sẽ nói nhiều.»

Cả phái đoàn được tặng hình cậu Hai và phát không một bản quay roné của chùa Nam Quốc Phật, nhan đề : «Trao đổi Gấu Vượn và Bạch Tượng với Tổng Thống»

Nguyên lai có lần ông Đạo mua được 1 con gấu ở cao nguyên mang về. Sau này có người mang đến tặng ông một con vượn trắng. Gấu và vượn hai loài thú kỵ nhau như nước với lửa. Ông Đạo cho chúng ăn chay và ở chung với nhau. Lạ thay, không có việc gì xảy ra hết !

Trong bản roné có viết thế này :

— «Cuối năm 1959, cậu Hai tiên tri sẽ có Bạch Tượng xuất hiện.

Ít lâu sau, Bạch Tượng xuất hiện ở Ban mê Thuột. Từ đó đến nay, cậu Hai đã nhiều lần viết thư đòi Bạch Tượng, nhưng chính phủ vẫn làm ngơ.

Năm nay, nhân dịp Nixon đem tặng Mao cặp bò mộng, và Mao đáp lại bằng cặp gấu mèo, cậu Hai đề nghị với T.T nên trao đổi với cậu Hai con Bạch tượng, hiện ở Sở Thú, để lấy cặp Gấu Vượn hòa bình.»

Về lý do tại sao cho rằng Bạch Tượng là của ông Đạo Dừa, bản roné viết tiếp :

— Cậu Hai nhận thấy T.T Thiệu dành nuôi con Bạch Tượng tại Sở Thú mà để cho nó ăn uống thất thường thì Cậu Hai đau lòng lắm. Cậu thương cho thú linh biết lạy người mà nó nhận ra là chủ, đã quì xuống mà hôn tay cậu Hai (ngày 12-6-1960 tại B.M.T)...

Ông Đạo Dừa lại còn khuyên T. T rằng :

«Tổng thống mà đem cặp Gấu Vượn để nêu gương sống chung hòa bình thì thật là hợp lý. Chúng còn biết đùa giỡn nhiều kiểu lạ thường tạo hứng thú cho TT hơn là phải đi câu cá. Câu lâu không được T.T lại càng buồn thêm, mà lại phải đi xa rồi nắng nôi cực khổ...»

Cuối cùng, ông đạo nhắn nhủ :

«— T.T nên sớm quyết định đổi với cậu Hai những linh thú này, chớ để cậu Hai phải đi đòi thì kẹt cho T.T lắm...»

Trước khi ra về, Nguồn Sống hát tặng cậu Hai — lại hát nữa — hai bài hát: Việt Nam quê hương ngạo nghễ và Tin tưởng ca.

«Ôi tay cuốc tay đàn vì yêu quê hương
Khi đất nước thanh bình dựng xây quê hương

Đáp lại, một bài thơ nhan đề «Khoẻ» được một đệ tử đọc lên :

— «Không, không, không ngàn lần không yếu đuối...»

Nghe xong thấy khoẻ thiệt !

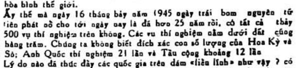
Tiễn chân Nguồn Sống về, một đệ tử lãnh ý cậu Hai mà rằng :

— «Cậu Hai khuyên mọi người nên về ăn chay, hiệp sức cùng cậu Hai mà cầu nguyện cho Hòa Bình»

Bước lên xe để trở về, sau khi yên chỗ đâu đó xong xuôi, sau khi điểm danh đâu đó xong xuôi. Đoàn Trưởng mới thở phào nhẹ nhõm :

— Niềm lo lắng duy nhất của anh trong chuyến du ngoạn này, là chỉ sợ các em sang bên đó rồi ở lại tu luôn không chịu về.

Lúc đó là 7 giờ tối.



Thí nghiệm vũ khí hạch tâm

VŨ-NHUẬN
(Science et Vie)

Nếu chúng ta theo dõi thường xuyên tin tức quốc tế, chắc thỉnh thoảng chúng ta cũng gặp nào là phong trào đứng lên chống đối các chương trình thí nghiệm vũ khí nguyên tử, nào là hội nghị hạn chế vũ khí hạch tâm. Với một lý lẽ hiển nhiên là cuộc « ganh đua » này đe dọa nghiêm trọng nền hòa bình thế giới.

Ấy thế mà ngày 16 tháng bảy năm 1945 ngày trái bom nguyên tử đầu tiên phát nổ cho tới ngày nay là đã hơn 25 năm rồi, có tất cả thảy hơn 500 vụ thí nghiệm trên không. Các vụ thí nghiệm nằm dưới đất cũng phải hàng trăm. Chúng ta không biết đích xác con số lượng của Hoa Kỳ và Nga Sô; Anh Quốc thí nghiệm 21 lần và Tàu cộng khoảng 12 lần

Lý do nào đã thúc đẩy các quốc gia trên dám «liều lĩnh» như vậy ? có thể trả lời thẳng rằng : để kiểm chứng sức mạnh,tầm vóc tàn phá của các trái bom mới được sản xuất. Nhưng thực ra nó có rất nhiều lý do.

Ở đây chúng ta nói vũ khí hạch tâm không những chỉ nói tới bom nguyên tử mà thôi nhưng còn kể cả các loại vũ khí khác tuy rất khác biệt nhau trên phương diện nguyên tắc phát nổ hay cách cấu tạo các yếu tố nổ. Chiến lược gia rất cần các cuộc thí nghiệm này để họ có thể biết năng lực của mỗi loại và hậu quả của nó, hầu có thể chế các loại bom « bỏ túi » mà năng lực có thể lên tới hàng tấn (tương đương với tấn TNT). Ngoài ra cũng còn các loại đạn đại bác đầu nguyên tử bắn xa từ 10 tới 20 cây số mà năng lực là hàng ngàn tấn. (viết tắt KT).

Trái bom thả xuống Hiroshima chỉ có 13 ngàn tấn(13KT)và trái bom Nagasaki là 17KT. Người ta lấy con số 20KT làm đơn vị chỉ 1 loại bom cỡ bình thường. Nhưng có nhiều loại chất nổ và nguyên tắc phát nổ. Trái bom thả ở Nagasaki thuộc loại plutonium 239, khoảng 6 tới 7 ký plutonium được bao quanh bởi một khoảng trống dẫn. Ngòi nổ sẽ cho bắt cửa qua khoảng trống đó với một thời gian là 10 phần ngàn giây (đó là 1 trong những bí mật về bom nguyên tử) và sự va chạm sẽ ép thuốc nổ đến một tỷ trọng trên 16. ở trong một khối lượng mà các Trung hòa tử khi bị đánh ra sẽ kéo theo sự tách phân các nguyên tử khác. Trái bom thả tại Hiroshima thì lại được cấu tạo với chất Uranium 235 và nguyên tắc phát nổ là hai bình cầu tổng cộng chừng 20 ký Uranium được tung ra dập vào nhau.

Sau nhiều lần thí nghiệm, các trái bom cùng mang tính chất nhưng khác nguyên tắc nổ đã đưa đến những kết quả hết sức sai biệt. Thí dụ như ở Euiwetok ngày 14 tháng 4 năm 1948, trái bom cho 36 KT và ngày 30 tháng 4 nó cho đến 48 KT. Nhưng hôm nay nó có thể cởi năng lượng 60KT và hậu quả chiều rộng gấp 2 lần. Chúng ta nhận thấy với thời gian có tiến bộ rõ rệt. Ngoài ra, còn vấn đề là đầu đạn nguyên tử để lâu có thể giữ nguyên giá trị để sẵn sàng nổ không ? Vì như chất Plutonium với thời gian sẽ tự hủy biến thành khí hélium. Còn như chất Tritirum sau khoảng 13 năm nó chỉ còn giá trị 1 nửa, nửa kia bốc thành khí hélium. Nói cách khác, là các đầu phát nổ của bom khinh khí có mang chất tritium chỉ «sống» được vài năm và cần phải được «tu bổ lại» thường xuyên.

Đang khi đó còn biết bao nhiêu vấn đề như sự chịu đựng của bao ngoài trái bom khi bay vào khí quyển, hay sự tăng độ nhiệt lượng và hậu quả là sự cọ sát không khí gây ảnh hưởng tới hệ thống phát nổ.

Trong những điều kiện khó khăn trên, các chuyên viên sẽ tìm cách để đạt tới kết quả mình mong muốn. Tất cả chiến lược của Quân lực Hoa Kỳ và Nga sô trong lãnh vực phi tiễn và chống phi tiễn được đặt căn bản trên kỹ thuật hạch tâm.

Nhóm chuyên viên nguyên tử Hoa Kỳ đã dự phóng thí nghiệm đầu tháng 10/1971 1 trái bom với năng lực 5 triệu tấn ở đảo Amtchitka, để dùng cho các loại phi tiễn và chống phi tiễn Spartan. Người ta phải chọn Amtchitka để thí nghiệm thay bằng ở Nevada như thường lệ là vì Nevada chỉ có thể chịu tới 2 triệu tấn mà thôi. Thí nghiệm trên không, có rất nhiều loại như, sát mặt đất, trên mặt đất, dưới bong bóng bay, trên mặt nước, trên mặt đất, hay cho tới 300 cây số độ cao. Các thí nghiệm đó có thể cho các chuyên viên xác định được những hiện tượng xảy ra trước, đang khi. và sau khi bom nổ.

Cái cảnh tượng hùng vĩ nhất là khi từ cái cục lửa biến thành một cây nấm khổng lồ. Nó đã trở thành biểu tượng của bom nguyên tử các bài tính chính xác cho ta hết : sau mỗi lần phát nổ như vậy, khối lượng nguyên tử sẽ phân ra 4 loại năng lực : 5o/o đến 15o/o dưới hình thức phóng xạ 35o/o dưới dạng thức nhiệt lượng và 50o/o dưới hình thức đồng được di chuyển bởi không khí. Nhiệt lượng có thể lên tới 100 triệu độ.

Bắt đầu cục lửa lớn dần. 1/1000 giây sau khi phát nổ cục lửa với 20 KT sẽ có một bán kính là 40 thước và trông xa từ 50 cây số nó sáng gấp mấy lần mặt trời đứng ngọ.

Một giây sau cục lửa có một bán kính tối đa là 250 thước và mờ dần ánh sáng 6.7 giây sau đó.

Trong trường hợp bom khinh khí với 1 KT cục lửa sẽ có một đường kính tối đa là 5000 thước trong vòng 10 giây và lên cao 100 thước một giây cho tới cao độ 8000 thước trong một phút và từ đó mất dần ánh sáng.

Các dự kiện trên sẽ cho chúng ta biết phân loại vũ khí được thí nghiệm. Vì thế một khi có một cuộc thí nghiệm nào xảy ra trên mặt đất, các chuyên viên phe ta hoặc phe nghịch vẫn có thể biết được tương đối một cách chính xác.

Và cứ như vậy, các cuộc thí nghiệm nguyên tử khó có lòng chấm dứt.

Giới thiệu sách mới

Tòa soạn vừa nhận được tập DẠY VIẾT CHỮ ĐẸP HÀM THỤ của Họa sĩ Lê-Ngọ-Tài gởi tặng. Đặc biệt với phương pháp mới rất khoa học chỉ dẫn tỉ mỉ từng nét chữ cho nên mọi lứa tuổi đều tập viết dễ dàng Chân thành giới thiệu cùng quý vị hào hoa phong nhã và các bạn sinh viên học sinh muốn dùng nét chữ đẹp của mình để chinh phục nhân tâm 1 cách thanh cao. Giá 200 đồng có bán tại các hiệu sách và bán sỉ tại quán nhạc HỌC TRÒ 117 Lê Lợi Saigon.

Chính Luận hộp thư tòa soạn

THƯ ĐÃ NHẬN ĐƯỢC

BÀI : Luật giang hồ (Kính Đen) — Ăn quà vặt (H[illegible]) —Trường Luật của tôi và sao cho ra cái giống thầy (Thanh [illegible]) —Chiếc xương sườn CVT (Bá: khả tư Ngi) — Bằng cấp [illegible] nghiệm (Chu Minh Thụy) — Tại sao nhà cháu thích ghế 4 cẳng ([illegible] Thắng) —Tôi đi bán báo (Quang Gánh) —Chuyện xạo và một lần bán [illegible] (Đức B.K) —Ôi tiền cà phê, mi là hung thần hay ác quỷ (Lê Trương)

Dành cho s.v Văn Khoa và Vạn Hạnh
Lớp : — Căn bản Hán văn
— Trung cấp Hán văn
Khai giảng ngày 1-4-72, do 1 nhóm Cao Học Việt Hán phụ trách mọi chi tiết xin hỏi ở 258/2 Nguyễn tri Phương mỗi ngày từ 4 giờ tới 7 giờ chiều.

Trung Học Tư Thục Văn-Lang 51 Tr. quí Khoách Tân Định
ĐT 20.708
4-4 KHAI GIẢNG ĐỢT 2 : 4 giờ chiều và 6g30 tối, Lớp TOÁN LÝ HÓA Luyện thi Tú Tài I và II AB.
Toán : Ô. Hải—Ô. Lạc—Ô. Tính—Ô. Trí
Lý Hóa : Ô. Thông — Ô. Tùng
Chú ý : Các học sinh ghi tên trễ ở đợt I phải ghi tên lại để giữ chỗ đợt 2.

Đã phát hành toàn quốc, ấn phẩm mùa thi :
Quốc Văn Giản Yếu
Luyện thi Tú Tài ABCD, Kỹ thuật, Nông lâm súc, do Ô. TRẦN THẾ XƯƠNG, gs quốc văn trường Gia Long, Kỹ Thuật, Cao Thắng, Nông Lâm Súc Nhân Văn soạn. Giải đề thi Tú Tài từ 1963 đến 1971. Ôn trọn chương trình dưới hình thức câu hỏi thật dễ học, dễ nhớ. Á CHÂU phát hành.

Nhắn Tin Học Sinh Tú Tài I và II
Các lớp mới luyện thi TOÁN LÝ HÓA 11 và 12 AB tại 183B Nguyễn Biểu Chợ Quán. (phía trước Bác Ái Học viện đường Nguyễn Trãi) sẽ khai giảng 3-4-72. Các học sinh Tú Tài I và II hãy ghi tên gấp để kịp chương trình và được bảo đảm Thi đỗ trong kỳ thi tới (Có thêm giờ Quốc Văn Triết Sinh ngữ).

Lớp Toán Lý Hóa Giải Đề Thi 72
— TÚ TÀI I VÀ II AB
— TRUNG HỌC TRÁNG NIÊN (Dạy lại Ngũ Tứ)
KG. 3-4-72. Ban GS Khảo thí. Hạn chế lớp 10 HV
HIẾU HỌC : 20/1 Lý thái Tổ Saigon (Gần trường Pétrus Ký).

— Bạn sắp thi Tú Tài ?
— Bạn sắp lên Đại học ? du học ?
— Bạn muốn đọc tiếng Anh đúng mà dễ như Quốc Ngữ ?
— Muốn biết mình đọc có đúng không ?
HÃY MUA NGAY :
BÍ QUYẾT ĐỌC TIẾNG ANH
của Đặng Lâm Hùng, ĐHSP GS. Anh ngữ Mạc Đĩnh Chi Saigon. Hợp với mọi trình độ — Mua nhiều, liên lạc 498 Lý Thái Tổ, Saigon.

31-3 MỞ CÁC LỚP TẠO CĂN BẢN VỮNG CHẮC KHÓA 4 THÁNG
1-4 TOÁN LÝ HÓA sáng chiều tối
CÁC LỚP II (ôn 10) LỚP 10, LỚP 9 (ôn 8) LỚP 8 (ôn 7) LỚP 7 LỚP 9 tóm tắt giáo khoa chú trọng bài tập (3 tháng).
6 LỚP LUYỆN THI TÚ TÀI I B – I A và II A. II B
GS Kinh nghiệm : THANH PHONG. ĐẶNG QUỐC KHÁNH. PHẠM ĐÌNH KHUYẾN. TRẦN VĂN THỨC.
Ghi tên trước mới có chỗ 549 Trần quốc Toản Chợ Lớn (ngay góc đèn xanh đỏ Nguyễn tri Phương).

Trung Tâm LASAN
282 Hiền Vương Sg
3-4 Luyện Thi Đốc Sự Hành Chánh
Đan giảng huấn kinh nghiệm uy tín nhất đủ đô.

Hoàng - Đức 25/14 Bùi Chu Saigon
1-4 — Mở Lớp Giải Đề Thi Tú Tài II và I AB
— Lớp Đặc Biệt 6 người dành cho học sinh kém

Toán Luyện Thi Tú Tài II B
Khai giảng : 1-4-72
tại trường Thăng Long 484 Hồng Thập Tự

Cáo thị gọi thầu khẩn hạn
NGÀY GIỜ MỞ THẦU : 3 tháng 4 năm 1972 lúc 9 giờ.
MỤC TIÊU : Công tác ủi quang 3 Lô đất rừng tại địa điểm khẩn hoang lập Ấp Suối Nghệ (Phước Tuy)
TRỊ GIÁ CÔNG TÁC : 4.600.000đ00 mỗi Lô.
KÝ QUỸ TẠM : 80.000đ00 mỗi Lô.
KÝ QUỸ THIỆT THỌ : 1/30 trị giá Khế ước.
NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ . Công Ty Việt Nam Kỹ Thuật và Xây Cất, số 60, Đoàn thị Điểm (Lầu 3) Sở Đồ Án và Xây Cất.
Saigon, ngày 23 tháng 3 năm 1972
CÔNG TY VIỆT NAM KỸ THUẬT VÀ XÂY CẤT.

29-3 và 30-3 Sáng, Chiều. Tối hoặc Chúa Nhật
mở Luyện Thi Tú Tài II AB và I AB
Tóm tắt lại bài học chính, Chú trọng câu hỏi giáo khoa Giải Toán Thi
GS. Trần Minh Tâm, Lê Văn Tư, Nguyễn Viêm, Ngọc San, Phạm đình Khuyến.
GS. Thanh Phong. Đặng Quốc Khánh, Trần Văn Thức.
Tài liệu Ronéo rất dầy đủ. Phương pháp kinh nghiệm. Kết quả chắc chắn. Muốn có chỗ ghi tên trước 549 Trần Quốc Toản (góc đèn xanh đỏ Nguyễn tri Phương).

Trung Tâm luyện thi Văn-Hóa 187 Gia Long Sàigon
Đ,T 92.329
4-4. sáng 8g3, chiều 3g tối 7g Khai Giảng lớp mới.
1/ Luyện thi Tú Tài I ABCD, 2 ABCD 2/ Toán Lý Hóa Tú Tài IAB, 2AB.
3/ Toán Lý Hóa, 9.10.. 4/ Tú Tài ICD. 2CD riêng chương trình Pháp Hoa.
TOÁN : Võ thế Hào, Đỗ minh Tiết, Ngô tư Vọng, Nguyễn-đ-Quý. Nguyễn Thư, Phan-t-Tuy, Nguyễn-v-Chương, Vũ-x-Châu, Trần-t-Trấn.
LÝ HÓA : Hà ngọc Bích, Ng-văn Vỹ, Trương-đ-Ngữ, Trịnh-q-Thông, Ng dương Thoại, Đỗ đình Luyện Ng hữu Khang.
VẠN VẬT : Trần-đ- Lợi
TRIẾT : Đinh-v-Hải. Hoàng M. Hùng, Ng-x-Hoàng.
VIỆT : Khiếu.đ-Long, Trần thế Xương, Bùi Viện, Ng-hữu-Mai, Phan-x-Tích.
ANH PHÁP . Lê-v-Ruệ, Ng-v-Phong, Vũ thế Khang, Tô Đáng, Phan-K-Trừu, Chu bội Đức.

HEO GÀ
Của quí vị
Có mạnh khỏe không ?
Xin hỏi ngay:
SÁCH CHỈ DẪN Thuốc trị bịnh heo gà..
TUCO
Biếu không nơi :
+ NHÀ CUNG CẤP THỰC PHẨM GIA SÚC,
+ NHÀ BÁN THUỐC TÂY,
Để biết cách nuôi HEO.GÀ.TRÂU.BÒ.
MAU LỚN, KHỎI BỆNH.
ĐẠI LÝ ĐỘC QUYỀN
Viện bào chế O.P.V.
34, Nguyễn Huệ . Sàigòn

[illegible]iên Gia Định (gần nhà thờ Ba Chuông).

Bán Volkswagen EF.8 Micro-bus xe nhà ít đi. Xem xe [illegible]uổi chiều. Tại cây xăng Hòa Hưng [illegible] văn Duyệt. 442 hỏi ông Tư.

TIEN - PHÁT
Chuyên bán phụ tùng xe nơi. một địa điểm mới khai thác. Nhưng có đầy đủ phụ tùng cho các loại xe như : Chevrolet. Austin, Mazda. Daihatsu [illegible]37B Lý thái Tổ Saigon

Mới phát hay kinh niên
SỰU ĐỘC BÁ ỨNG H[illegible]
[illegible]ÔNG TIÊN. 30 năm danh
Có bán lẻ ở các tiệm thuốc
K.N.B Y.T. 49-5-1963.

Thuốc trị Bịnh Đau G[illegible]
EUCHOL
Bệnh đau gan, yếu gan, táo bón mề day, mụn ngứa ở mặt.
V.B.C. HADZ[illegible]
CÁC CHỨNG BINH VỀ

SVKH tốt nghiệp Sư Phạm TC nhiều kinh nghiệm tận tâm. Nhận kèm từ lớp 9 trở xuống. Hỏi Thực 15C/4 Thi Sách Saigon (cạnh TTQG Điện Ảnh).

Anh, Pháp, Văn

Đàm thoại thực hành. Bổ túc 6e 3e Giáo sư cử nhân từng dạy nhiều trường Pháp tại ngoại quốc và VN. Hỏi Cô Ngà 84 Võ tánh Saigon (trong những giờ làm việc).

Trường dạy cắt may
VIỆT NỮ

028 Lô F Chung cư MinhMạng mặt đường ưu Vạn Hạnh.

Học phí nhẹ : áo dài, robe, quần pattes cigarettes 3000đ Reglan 3000đ. Raglan Comtesse 5000đ, trọn khóa 5000đ. Nhận học viên mỗi ngày

LUYỆN THI LỚP 1
LÊ QUÍ ĐÔN

Hỏi : Ông Liêm (sáng 8g-10g) 260 Phan Thanh Giản, Saigon ĐT 21445 Có bán sách trắc nghiệm luyện thi.

CONCOURS

D'entrée en 6e par professeur qualifié. Succès 90o/o 170, rue Công Lý Saigon.

ANH PHÁP VĂN ĐẶC BIỆT

Mỗi lớp chỉ dạy một người. Học 1 khóa kết quả bằng 1 năm. G. S. Cử nhân văn chương Anh Pháp phụ trách 162 Phan đình Phùng. Sg. Tél : 91.372

Piano Classique

Nhận luyện Piano căn bản từ vỡ lòng và trở lên. 170 Công Lý Sg

Dạy khiêu vũ

Dạy riêng từng người bảo đảm mau biết, nhận đến nhà dạy. Do bà Bích Hồng hướng dẫn 529/15B Phan th Giảng Saigon.

Thợ máy lạnh tủ lạnh

GS tốt nghiệp tại Mỹ và Nhật hướng dẫn : Khóa thực hành nạp ga máylạnh. Bạn tự tay làm lấy cắt xả và hàn bằng gió đá. Sạc ga với đồng hồ sạc Amprobe. Xử dụng máy bơm và hút cùng hóa chất trừ nghẹt. Đại Nam 808 Trần Hưng Đạo. 239 Ng trí Phương Chợlớn. ăn ở 6000đ 1 tháng. Học phí : 8.500đ. Lớp cấp tốc 20 ngày. Lớp cuốn dây «BOBINAGE» trọn khóa 6000đ. Mãn khóa cấp bằng.

Anh Văn JERRY

209 Nguyễn văn Sâm, Quận Nhì Saigon. Hôm nay và mai mở nhiều lớp đàm thoại cấp tốc. tuần 1. 9g, từ sơ cấp (cho người chưa biết) đến cao đẳng). Giáo sư Tiến sĩ Hoa Kỳ và GS. Tòng 28 năm nghiên cứu Anh ngữ, đã dạy Anh ngữ 21 năm,

Nhà May Đakao

Chuyên môn áo dài Raglan đồ đầm, các kiểu áo cưới, dạ hội lấy liền.

DẠY CẮT MAY

Cấp tốc 1 tháng biết cắt may, đồ đầm áo dài Raglan. Ghi tên tại 60 Nguyễn Huy Tự Đakao (Ngã tư Cầu Bông) Đ.T 96.292.

NHẢY ĐẦM

Văn chương phù lục chẳng đầm, Trở về nghề cũ NHẢY ĐẦM cho xong !

Nhân mùa «báo nạn», dạy khiêu vũ trở lại kiếm ăn. Riêng từng người theo giờ hẹn. TRỌNG TẤU 51/4B Nguyễn Trãi.

Có nhận tấm và sửa sắc đẹp chó. Chenil « CHIENS DE ROIS » (EX — LA NICHE).

Anh Ngữ Trần Việt Anh

130 Pasteur lầu I
Đ.T. 93567 (trước rạp
Casino Saigon)

Phòng lịch sự, máy lạnh lớp ít hv

LỚP MỚI 30-3-72

1. ĐÀM THOẠI Chuyên luyện nói các mục như ; xã giao, tiếp tân, văn phòng kêu điện thoại, buôn bán du lịch. nhà hàng, khách sạn. trò truyện hàng ngày v.v.

Khóa 2 tháng (6b mỗi tuần) Khóa 4 tháng (3b, mỗi tuần) GS. Mỹ luyện giọng. bài ghi vào băng để học viên luyện giọng thêm ở nhà, Phương pháp dễ hiểu.

2. Luyện Dịch Văn Chương. Báo Chí Viết Thư Từ Thương Mại.

3. Lớp cho từng người hay nhóm

4. Đặc biệt lớp kèm ANH PHÁP VIỆT cho trẻ em t 5t Học tuần 5b, từ 15g đến 17g30.

Dạy cắt may thực hành

Nhà may Hương, 736 Phan đình Phùng, Saigon. Chuyên dạy các môn gồm : áo dài sửa và nay; Raglan Danyline quần Patte, cigare áo Blouse, Chemise, Tunique Robe soireé, Mini, Maxi, Midi. Bảo đảm 3 tháng rành nghề. Do Chủ Nhân tận tâm hướng dẫn. Mỗi khoa 6 người. Ưu tiên cho ai đến trước.

HỌC RADIO — T.V.

20.21.22 và 27.28.29 khai giảng các lớp

RADIO-AMPLI

sáng chiều tối, H. phí 6000đ chương trình bao gồm sơ và trung cấp, thực hành đủ loại máy

Trường xưởng

Sửa Radio Transistor, tape recorder. cassette. H. P 4500đ

Lớp sửa TV

Denon, National, Sanyo, Sharp, Toshiba. HP 9000đ. Do GS. Điện tử Phú Thọ- Khóa 2 tháng. Bảo đảm. Mãn khóa cấp bằng. Ăn ở 6000đ

ĐẠI NAM

474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) 808 và 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) 239 Nguyễn tri Phương Ngã 6 CL.

4-4 Toán Lý Hóa

NGUYỄN QUỐC TRUNG

Luyện thi tú tài I năm 72. Các lớp hè : 9-10 và 11AB. Ghi tên tại Trường DUY NHẤT 92, Nguyễn đình Chiểu (ngã tư Công Lý) vào buổi tối và chiều.

Học sửa xe Nhật

Honda, Suzuki, Yamaha, Bridgestone Khóa cấp tốc 15 ngày. Học phí 5000đ. Ăn ở 3500đ. Mãn khóa cấp bằng. Ghi tên mỗi ngày Đại Nam số 808 và 1011 Trần Hưng Đạo (gần ciné Opéra) 239 - 241 Nguyễn Tri Phương Ngã 6 CL.

Nhà may Phương

Chuyên may áo dài Raglan và đồ đầm nhiều kiểu hợp thời trang. Nhận dạy cắt may riêng từng học viên. Ghi tên tại 179 dương Cô Bắc Saigon (giữa Huỳnh quang Tiên và Nguyễn khắc Nhu).

Thợ Máy Xe Hơi

Khóa cấp tốc 1 tháng học sang chiều tối thực hành đủ loại máy do các GS Kỹ Thuật phụ trách. Khóa thường lệ 2 tháng Học phí 5 500đ Bảo đảm rành nghề. Mãn khóa cấp bằng. Nội trú 6000 1 tháng. Ghi tên mỗi ngày tại ĐẠI LÂM 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) và ĐẠI NAM 239-241 Nguyễn tri Phương Ngã 6 Chợ lớn.

Băng Học và Dịch

Nhận dịch Tài liệu Anh Pháp Việt. Mời quí vị đến 209 Nguyễn Văn Sâm, Gần Ty Cảnh Sát Quận Nhì nghe thử băng học English For Today từ Book 1 đến Book 6.

LỚP VÔ TUYẾN ĐIỆN
và Télévision

● Lớp RÁP SỬA RADIO khóa 190 Sáng Chiều, Tối sẽ khai giảng ngày 1, 3, 5, 14 và 15-4-72. mãn khoa 2 tháng biết rành 5 loại máy thâu thanh

● Lớp Đặc Biệt TRANSISTOR cho các bạn mãn khóa Sơ Cấp.

● Lớp TRƯỜNG XƯỞNG ĐIỆN TỬ ráp sửa Ampli Hi-Fi, Transistor, sửa chữa các loại máy thu thanh, Cassette và dự bị Télévision.

● Lớp Sửa TÉLEVISION cho các bạn mãn khóa Trường Xưởng, và thực hành thẳng trên TV hiệu.

Ở xa học Hàm thụ với dụng cụ đầy đủ.

Trường Vô Tuyến Điện
« TẤN PHÁT »

50 Đại Lộ Nguyễn Huệ — Saigon

Trường Điện Tử
TÂN THÀNH

100. Đinh Tiên Hoàng Đakao SG.

Nhà May
Mai Nguyên

1 Dạy cắt may Âu Phục, Phụ Nữ ớp sáng và tối. 14 Tạ Thu Thâu Saigon.

Phòng Phiên Dịch TVC

130 Pasteur Phòng 104 ĐT. 93567 (trước rạp Casino Sg) Đã được tín nhiệm 14 năm qua do một ban dịch viên chuyên nghiệp phụ trách, chuyên dịch Anh, Pháp. Việt các tài liệu báo chí, văn chương hành chính, y khoa, ngân hàng luật khoa, thư từ thương mại, xây cất v.v. Nhanh chóng và đúng hẹn.

LỚP DẠY RÁP SỬA
Radio-Télévision

TRANSISTOR MẠCH IN

Lớp mới khai giảng : 4-4-72

Dạy đủ loại máy theo phương pháp Âu Mỹ, Mỗi học viên được thực tập riêng từng máy và luân chuyển nhiều loại máy khác nhau. Xưởng trang bị trên 500 máy đủ loại đèn điện tử Transistor. Lớp bổ túc được học ráp và sửa máy mạch in

Ghi tên : Trường CÔNG NGHỆ ĐIỆN và VÔ TUYẾN. (Sáng lập năm 1951). 166 — 170 Lê văn Duyệt Saigon.

Hiệu Trưởng LÊ VĂN KHƯƠNG

Dạy nghề hóa học

Kinh tế khó khăn, việc làm khó kiếm, nên học gấp các nghề sau : Sà bông, Bột giặt, Eau de javel, Eau de Cologne, Sirops, Liquers, Tàu vị yểu. Keo lông văn phòng, Hồ thơm, mực đủ loại, Thuốc tẩy mực, Thuốc đánh bóng nhôm, đồng, crèmes, Laits de Beautée, Thuốc uốn, ép tóc. dầu gội đầu. Tráng phim và rửa hình đen trắng và màu. Mạ điện V.V. Hỏi nơi 226/3 Trương Minh Ký Gia định.

Trường đầu tiên chính thức được Bộ Giáo Dục cho phép dạy Vô Tuyến Truyền Hình từ 1969 (Giấy phép số 659/GD TN/KTHV)

NGHỀ NÀO

— TƯƠNG LAI Bảo đảm ?
— NHẸ NHÀNG phụ nữ làm được ?
— VUI mà thu nhiều tiền ???

Ghi học gấp nghề sửa.

RADIO - TV - ĐIỆN

tại Trường Kỹ Thuật, Điện Tử

MINH - TRÍ

157 Đại lộ Trần quang Khải Saigon. Trường lớn nhất Thủ Đô Đ.T. 97.493.

Học Radio TV Transistor

770 Phan đình Phùng ĐT 93296 1-4-72 khóa mới Radio căn bản sáng R. Đặc biệt tối 3 buổi mỗi tuần. Trường Xưởng ráp sửa R. Transistor mạch In ampli tuner Tape Accorder cassette, TV căn bản TV Transistor tối, Khoa [illegible] đặc biệt hoàn toàn sửa chữa R. Transistor hiệu, Push Pull, 12 fi Stereo có nội trú.

HỌC MAY ĐỂ
ĐI LÀM TẠI SAIGON

Trường Thành Mỹ. Bảo đảm 3 tháng có sở làm. Học phí bằng 1/2 nơi khác. Bao luôn vải máy v,v nội trú 1500đ. Tại 543 Lê quang Định Gò Vấp. ở Saigon, các sinh ghé tên học tại trường Thành Mỹ 339B Pétrusky Saigon

CA NHẠC

Chuyên dạy : ĐỜN GUITARE, (Cây, điện) TRỐNG, ORGAN, Luyện giọng CA SĨ, Nhạc Sinh có khả năng sẽ giới thiệu việc làm số : 114-B đường Bùi Chu ĐT 95.001 SAIGON. Do Nhạc Sĩ QUỐC TUẤN đảm trách.

HỌC LÁI XE

10 Jeep và Daihatsu thực tập, bảo đảm thi đậu. Học phí hạ. Lớp đặc biệt cho người kèm chữ, bận việc, lớp cấp tốc 3 tới 5 ngày Ghi tên ĐẠI NAM 808, 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opera) Saigon, Đ.T. 37201, 239 Nguyễn tri Phương (Ngã 6) Cholon, 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng)

TRƯỜNG CẮT MAY
HỒNG - HẠNH

27o Lê Văn Duyệt Saigon

Dạy đủ môn Âu Việt phục. Thực hành ngay trên vải bài lý thuyết in sẵn Có luyện thi lấy **Bằng của Bộ quốc gia Giáo Dục.** Lớp [illegible] tối, Giấy phép số 5578 KNMT/KHT/M.

BẠN CẦN HỌC NỮ CÔNG ?
chúng tôi xin giới thiệu:

Trường PHƯƠNG CHÍNH 39 Nguyễn đình Chiểu (Tân Định).

Đó là một trường nữ công có chương trình hoàn toàn nhất Tổ chức dạy quy mô phương pháp tấu tiến chỉ dẫn thực lòng.

CÁC KHÓA HỌC ĐẦU NĂM NHÂM TÝ 10-3-1972.

— Làm bánh nấu ăn (Việt, Pháp Quảng Đông) mỗi khóa từ 1 đến 2 tháng. — Các khóa may cả : Việt phục (đủ các kiểu áo) Âu phục (Robe, Jupe, Chemise, Pijima, Robe de Chambre, Pantalon, Bikini...) — Các kiểu áo ngắn nhẹ nhàng mặc trong nhà, du lịch hoạt động... CẮM HOA TƯƠI, LÀM HOA VẢI CHẾ TẠO BÚP BÊ, ĐAN TAY THIÊU TAY LỐI NGHỆ THUẬT ĐÀN TRANH PIANO TRANG ĐIỂM, UỐN TÓC CHUYÊN NGHIỆP và THẨM MỸ CHUYÊN NGHIỆP... Các lớp chia riêng học thử sau trả học phí thử đó Các bạn hãy đến trường xem chương trình và lựa chọn môn học theo sở thích, 'Trang điểm khoa 18 khai giảng 3-4-72. Khóa Uốn tóc Chuyên nghiệp thứ 15(buổi sáng) khai giảng 10-4-1972. Nhận ghi tên từ hôm nay.

Lớp gia Chánh đặc biệt
CHÍNH CỐNG

44 Nguyễn Phi Khanh Tân Định
ĐT. 97.905

Thứ Tư : 29-3 : Sáng 9g : Tàu hủ hạnh nhân-I-Bánh củ gừng.

Thứ Năm 30-3 : Sáng 9g : Bánh Pháp : Ca rem Moka -I- Melon (trái dưa gang bằng cà rem. có lá bằng đường). Chiều 3g : Cơm gà luộc don -I- Canh bào ngư cuốn tóc tiên.

Thứ Sáu 31-3 : Sáng 9g : Các món thuần túy Việt Nam (mời dồi lại) : Bò kho, Chả chiên. Chiều 3g· Cơm Pháp : Thực đơn 1, hai món một buổi : Galantine de volaille, Bouchés a la Nantua.

Dạy đan máy

Hãng dệt Toàn Mỹ 257 Gia Long Saigon dạy đan len, sợi, chỉ, đủ kiểu áo, robe jupe, quần Chemise. nón, dớ, áo choàng : đồ bộ nit, bỏ bóng tay, bông máy, cách đo v.v...

Một tháng ra nghề. Có việc làm ngay. Nhận đan tay đủ loại theo Catalogue, Bán máy mới. Mua máy cũ. Sửa máy hư, bảo đảm tốt như mới,

Áo Len Xuất Ngoại :

Đan tay, mũ, dớ, khăn, găng

tại 257 Gia Long

VŨ OSCAR

Phòng lạnh, ấm cúng, lịch sự. Những bước của năm 1972. Anh Ngọc, Linh Đa hướng dẫn, 62 Nhiêu Tâm (Ngã 3 Nhiêu Tâm, Trần H Đạo gần ciné Opéra)

Anh Ngữ
HOÀNG NAM

72A. Phát Diệm Saigon
Đủ trình độ ;

SƠ CẤP, TRUNG CẤP, ĐÀM THOẠI SÁNG, CHIỀU, TỐI

— Chú trọng về cách phát âm
— Chuyên về đàm thoại
— Giáo sư Việt Mỹ.

Lớp mới : 3-4-72. Ghi tên, 72A, Phát Diệm Saigon (gần nhà thờ Cầu Kho, ngang tòa soạn Tia Sáng)

Lần Đầu Tiên Tại Việt Nam

— Thêm 1 nghề làm trong giờ phụ, ghi tên Lớp Hàm Thụ Hội Họa. Để trở nên Họa sỹ. Điêu khắc. Quảng cáo, Trang trí. Hỏi thể lệ nhập học 133 Chi Lăng ĐT. 40588.

Văn Phòng tìm Việc

Từ nay trường sở và các cơ quan cần Sinh Viên dạy kèm hoặc mọi công việc khác. Xin liên lạc với : Phòng tìm việc 161 Yên Đỗ Sg ĐT : 24 592 sáng 9h, 11h. Chiều 4h, 6h.

SVKH 4 chứng chỉ nhận kèm tư gia về môn Toán lý hóa từ lớp 12 trở xuống Liên lạc Hòa 611/66 Phan thanh Giản SG.

GS. Cử nhân nhận dạy tư gia Toán lý hóa, Tân toán mọi lớp Trung học Pháp, Việt. Cần, cho địa chỉ tư gia tại 574 Phan đình Phùng Sg. Sẽ tới thảo luận.

G.S PHUS

Dạy Pháp Văn Dịch Anh Pháp Đức Việt. Luyện thi Tú Tài SV. Đại Học và Xuất Ngoại..

Học : Conversation Culture générale Orthographe parfaite. Rédaction aisée Grammaire complè te (Merveilleuse efficacité).

221/1B Trương minh Giảng Saigon

Lớp khiêu vũ
Phượng Hoàng

dạy riêng từng người, với nhiều bước mới, hợp với thời đại, dễ biểu do Vũ sư nam và nữ chỉ dẫn, âm thanh nổi, bảo đảm mau hiểu. 57A Nguyễn đình Chiểu 57A Tân Định Saigon

Lớp Gia Chánh Mỹ Lan

219 Tự Đức Saigon Đ.T.20.258

Gần đường Hai Bà Trưng

Có sân rộng để xe cơm Tàu do người Trung Hoa nhiều kinh nghiệm đảm trách, các món ăn thay đổi mỗi tuần. Đặc biệt có mở khóa nấu cỗ «cơm tàu, mỗi cỗ 6 món, mỗi bàn 12 phần rất ngon và tiện cho tiệc cưới (xin quí vị ghi tên trước và tùy ý chọn món cỗ) có dạy khóa 10 món cơm và bánh Pháp của trường «Le cordon bleu» bánh đậu xanh nặn thành 24 loại trái cây, có trái phật thủ, cặp cau chùm nho xanh đỏ, và chùm nhãn Tân Châu rất ngon và đẹp bảo đảm làm được ngay.

Thứ tư 29-3 sáng 9g Bánh đậu xanh và bánh bao nướng thượng hải nhân mặn và ngọt. Chiều 3g cơm tàu, vịt hấp bát trân(gà rút xương) đuôi phụng chiên dòn (tôm) và bánh bò trong nước dừa dồ ra bông và sơn thủy.

Thứ năm 30-3 sáng 9g cơm pháp 3 món. Chateaubriand. Béarnaise Crabe au four salaterusse và bánh đậu xanh. Chiều 3g cơm tàu, Phụng hoàng chiên chanh (gà rút xương) cá chẽm chiên dòn sốt Hoàng long và bánh phụng hoàng (bánh tàu)

Thứ sáu 31-3 sáng 9g cơm pháp ba món. Sangouste thermidor, crème de volaille, Timbale Financiere, bánh choux a la crème bánh nếp chiên phồng. Chiều 3g cơm tàu. vịt rút xương tim tóc tiên, cơm chiên dương thanh và bánh đậu xanh

Thứ bảy 1-4 sáng 9g. Cơm pháp ba món Toularge genève tripes de caen. soup Fromage au four và bánh đậu xanh 24loại trái cây chiều3g cơm tàu : Tám món khai vị lạnh (Tôm hùm), canh bạch vân(bong bong cá), và bánh tiêu, bánh dầu chèo quẩy có dạy ủ bột cái (xin ghi tên trước)

Gia Chánh Thanh Hà

174 A. (Lầu 1) Trương minh Giảng Sg (gần chùa miên). Hàng ngày dạy cơm bánh Pháp tàu Việt : Pâté chaud, croissaut, choux crème. sinh nhựt cưới hỏi nhiều tầng crème beurre o chảy, Bánh mì ổ và ngọt, bánh ướt, nem chua, chả lụa, bánh Trung Thu, cà rem cốc, susa 10 kiểu ôna.

HỌC LÁI XE Ở ĐÂU ???

— Muốn lái xe giỏi, mau thành nghề, lấy 3 dấu cùng 1ngày, học phí hạ hỏi thể lệ và ghi tên nhập học tại Trường Dạy Lái Xe **BÁCH VIỆT** số 214A Trương tấn Bửu Phú Nhuận Saigon. Trường **BÁCH VIỆT** mỗi tuần thi 3 kỳ. Đậu 99o/o. Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thi đậu Đ.T 42.692

ANH VĂN ❀ ÂM NHẠC
William H. Chấn

1005, Trần Hưng Đạo Saigon

Dạy đủ mọi trình độ

Anh văn (cấp tốc và căn bản) Tốc ký Guitares, Ukulele Chant. Solfege.

Tất cả các lớp đều do Giáo sư Chấn đích thân hướng dẫn

SV năm chót các cử nhân Toán lý hiểu viết rành về THUẾ VỤ nhận kèm TLH lớp 6, 11. Hay nhận lo sổ sách cho các hãng tiệm buôn. Liên lạc : Lộc 15A Phan đình Phùng Sg. ĐT. 22080.

Lớp gia chánh
Nguyễn Tâm

177 Phan đình Phùng Saigòn ĐT. 96.823 (gần ngã tư Lê V Duyệt) Có sân rộng để xe hơi và xe gắn máy Đặc biệt cơm tàu do chính người Trung Hoa chỉ dẫn.

Thứ sáu 31-3-72 9g choux à la crème langues de chat15g cơm tàu gỏi bắp muối, phước lộc thọ tam tinh

Thứ bảy 1-4-72 9g bánh đậu xanh nặn thành 14 loại trái cây và 2 chùm nho xanh đỏ như thật vừa đẹp vừa ngon thích hợp cho tiệc trà tiệc cưới 15g buche de noel. thực tập bông hồng đánh crème chocolate không chảy không dùng Shortening và trứng gà.

Chủ nhật 2-4-72 15g cơm tàu, heo quay cả con bánh bao nhỏ ăn với thịt quay.

GIÁO SƯ DO

Nhiều người tiền thừa không biết dễ đâu cho hết. Có lắm kẻ hơi không ra nổi một đồng để mua đủ 1 chén cơm ăn. Thật là bất công và Tạo Hóa cũng trớ trêu, Người giàu sụ lại không Vũ được mà kẻ ít tiền lại cứ muốn Vũ liên miên. Bởi biết Vũ sẽ ra tiền bạc và hưởng nhiều thú vị. Tìm học G.S. DO Cao Ốc 14 đường Phan Văn Hùm, Phòng C lầu 1 (Ngã 6 Saigon).

Anh Văn
Võ Văn Dũng

ANH NGỮ CAO CẤP : Dạy nghề dịch báo tin tức, xem phim Tivi Mỹ. Đọc dịch báo Time, Newsweek, bác Việt sang Anh, diễn văn tranh luận và hành văn GS Dũng.

ĐÀM THOẠI GIAO DỊCH đủ để tại thực tế để đi làm. xuất ngoại du học, thư từ, buôn bán GS Jeffroy Cric Dũng.

LUYỆN THI LUẬN ANH VĂN I CD và II CD nhất định viết đúng hay KHẢO SÁT Anh Ngữ cho cả ban ABC (điểm từ 14 trở lên, GS Dũng, English For Today 1, 2, 3, 4, GS. Việt Mỹ. Ghi tên 710 Phan thanh Giảng Sg. 657 Phan thanh Giản Sg.

Lớp Kế Toán

Trường «Nhị Bình» 87 Trịnh minh Thế Khánh Hội chuyên đào tạo thư ký đánh máy. Bút toán đến kế toán trưởng. Nhập học viên mỗi ngày. Dạy riêng từng người, mãn khóa bảo đảm đủ khả năng hành nghề kế toán trong các xí nghiệp và ngân hàng. Nhận in Ronéo.

Lớp Gia Chánh
HUYỀN TRÂN

62 Nguyễn Lâm Cholon

Các lớp Sáng, Chiều, Tối dạy nấu ăn Pháp Việt, Hoa và 70 kiểu bánh ngon đẹp. Có nhận dạy riêng theo giờ hẹn. Thứ năm 9g : Croissanteu beurre, paté chauds (nở cao sốp). 15g : Bonne chance flan à la crème.

3-4 Khai Giảng : Lớp Tối

— LUYỆN THI TÚ TÀI IAB (khóa chót).
— LUYỆN THI TRUNG HỌC TRÁNG NIÊN - TOÁN LÝ HÓA LỚP 9 135 TRẦN QUÝ CÁP SAIGON.

Trường Sinh Ngữ Y Tân

478 NguyễntriPhương Chợ Lớn

ETON MODERN LANGUAGE SCHOOL

Chuyên luyện ; ***Anh Pháp Nhật***

Các lớp thường xuyên Đủ mọi trình độ, Sang, Chiều, Tối,

1-4 Mở thêm 12 lớp giải đề thi ANH PHÁP (SNI) Tú Tài I, II A.B.C. — Ôn tân văn phạm [illegible] khảo sát. Giải các đề thi và câu hỏi [illegible] phương pháp VIS-ED sát đề [illegible]

— KHÓA HỌC : 3 tháng, học phí [illegible] viên dù kém nhất cũng trên trung bình ở các kỳ thi

— ANH VĂN : Hồ đình Mai, Ng trọng Bình, Ng trung [illegible] Ng, đức Minh, Ph gia Tuyên, H hà Thanh, Ng đắc Lâm, Ng tấn Hồ.

— PHÁP VĂN : Ng trung Nghanh, Huỳnh Tự Lê khắc Nguyên, Võ t kiều Tiến, Bạch như Tuyết, Trần thị Loan.

Ban Giáo Sư tốt nghiệp Cao Học. Cử nhân, ĐHSP đứng dẫn- kinh nghiệm lâu năm trong nghề, tận tâm hướng dẫn.

— TRƯỜNG SỞ : KHANG TRANG, MÁT MẺ, LỊCH SỰ.

TUYỂN DỤNG

CÔNG TY LỚN CẦN TUYỂN :

— Nam nữ ứng viên tốt nghiệp Trung Học và Đại Học. Ứng viên có nghề chuyên môn như : Thợ máy xe hơi. Thợ điện, Thợ in, Thợ sửa chữa vô tuyến điện (Cán sự điện tử, chuyên viên điện tử v.v..) và thơ ký đánh máy, tài xế.

— Riêng Nam ứng viên phải hợp lệ Quân dịch. Ghi rõ lý lịch (kèm ảnh) và bản sao văn bằng cùng khả năng chuyên môn gởi về Hộp thơ 2735, Saigon.

Nhật Ngữ Đông Kinh

55/3 đường PHÁT DIỆM Saigon (Gần ty Cảnh sát Công Lộ Đại lộ Trần-Hưng Đạo Saigon)(Địa chỉ cũ : 149 Đại lộ Hàm Nghi Saigon)

1-4 Khóa

Chỉ thấy Từ Hỷ Phượng hấp tấp hỏi:
— Gian tế là ai? Hình dáng như thế nào? Tuổi tác bao nhiêu?
Tên võ sĩ đó bẩm:
— Thưa là một thanh niên:
Từ Hỷ Phượng hơi chột dạ, nghĩ bụng:
«Chắc đúng là Liễu Tồn Trung rồi. Sao mà y to gan quá»
Từ Hỷ Phượng còn đang phân vân thì đã nghe Cát Đạt nói:
— Bất kể là ai, hãy dẫn vào đây mau để ta hỏi chuyện

Giám [illegible] Giáo Sư [illegible] như Tok[illegible] Giáo sư ở [illegible] phòng).

ĐẶC BIỆT : GIÁO SƯ TẬN TÂM, KINH NGHIỆM NHIỀU NĂM CHUYÊN DẠY NGHỀ, NÓI, VIẾT NHẬT NGỮ THỰC HÀNH, DỊCH THUẬT, VĂN CHƯƠNG, ĐÀM THOẠI, Văn Phạm, Căn Bản, Thư Từ Thương mại, Báo chí, Nghe Đài Phát Thanh TơKyo. và luyện thi vào Đại học Nhật Bản. Dạy theo phương pháp thính thị tối tân, Dễ hiểu mau nhớ, Dạy theo chương trình Nhật Ngữ cho sinh viên quốc tế tại các Đại học TOKYO, KOKUSAI, OSAKA, K[illegible]AI Giáo sư giảng dạy bằng Việt ngữ, Nhật Ngữ phụ giảng tiếng Quảng Đông, Quan Thoại Anh, Pháp, Đức. Có máy ghi âm điện tử tối tân luyện giọng.

BẢO ĐẢM NÓI THÔNG VIẾT THẠO HÀNG NGÀN CÂU NHẬT NGỮ TRONG CÁC KHÓA HỌC. HỌC VIÊN NHẬN CÓ HẠN. NHẬN GHI TÊN TỪ NGÀY 22-3-72 PHÒNG HỌC RỘNG RÃI LỊCH SỰ HỌC PHÍ VẪN NHƯ CŨ. HỌC VIÊN ĐƯỢC TẶNG SÁCH VỞ VÀ TÀI LIỆU HỌC TẬP.

CHÚ Ý : Báo chí và Vô Tuyến Truyền Hình Nhật Mỹ và ngoại quốc. đã khen ngợi học lực giỏi của học viên NHẬT NGỮ ĐÔNG KINH Hiện đủ các giới đang theo học, đã đi làm. hoặc du học Nhật Bản,

1-4 Khai giảng
★ LỚP LÝ HÓA 12 AB (Sáng Chiều)
★ LỚP HÓA HỌC 12 AB (chiều thứ 7)

G.S. SỦNG. — Trường ĐỨC-HẠNH 135 Trần quý Cáp Sg

Giỏi Cấp Tốc ??? Anh Pháp

— Người lớn học để xuất ngoại, giao dịch...
— Sinh viên học để chuẩn bị Du học, học ở ĐH...
— Học sinh có lớp căn bản, Văn phạm, Luyện thi... Đặc biệt : Học riêng mỗi lớp 6 người, Nhóm GS xuất sắc ở Ngoại quốc về. Chú ý : Lập hồ sơ du học cho SV. Kết quả bảo đảm : T.T. HIẾU HỌC 201 Lý thái Tổ Saigon,

TRƯỜNG LE PROGRES

Sáng lập năm 1950
SỐ 71 TRẦN QUANG KHẢI — ĐAKAO

KẾ TOÁN : LỚP CẤP TỐC 2 THÁNG Mãn khóa đủ khả năng đảm nhiệm Kế toán cho Hãng buôn Công ty Xí nghiệp, Ngân hàng, Thương mại. Áp dụng triệt để Plan 1957, Phụ thêm kế toán giải tích do NGUYỄN VĂN CẦN Giám Định Kế Toán cạnh Tòa án (Expert comptable près des Tribunaux).

KHAI GIẢNG : NGÀY 1-3-1972.

ĐÁNH MÁY Đủ máy, Việt, Anh Pháp trúng tuyển 70o/o Quốc Gia Thương mại do huấn luyện viên NGUYỄN VĂN THU vô địch toàn Quốc 1967 hướng dẫn

Ở xa học KẾ TOÁN HÀM THỤ

TƯ THỤC ANH VĂN LUÂN ĐÔN
THE LONDON SCHOOL

223/5A Phan Đình Phùng — Saigon.

Dạy đủ mọi trình độ từ các lớp Vỡ lòng đến luyện thi Cambridge Lower và Proficiency. Toàn giáo sư Anh Mỹ được tín nhiệm lâu năm ở đô thành.

4-4-72 : Khai giảng lớp vở lòng Chiều

XIN GHI TÊN GIỮ CHỖ TRƯỚC
Đặc biệt : Quân Nhân, Tu sĩ được giảm 25 %

lớp Triết PLATON

Khai Giảng đúng 9 giờ sáng 2-4-1972

BAN GIÁO SƯ :
Ô. TRẦN ĐỨC AN : Luận Lý.
Ô. HOÀNG MINH HÙNG : Đạo Đức
Ô. NGUYỄN TRỌNG VĂN : Tâm Lý

VÀ PHƯƠNG PHÁP LÀM LUẬN

❀ Thứ Bảy : 4g-6g, Chủ Nhật 9g-12g ❀ Luận mẫu phát không, trọ [illegible] 3 tháng.

Ghi tên và hỏi thể lệ tại **TƯ THỤC VĂN-HÓA, 187, GIA LONG Sg.**

Khóa Điện Toán I.B.M.
Có Máy Thực Tập !
Môn Học Đầy Đủ !

do PACIFIC COMPUTER CORPORATION
66 Nguyễn Huệ Saigon. ĐT : 90289

— Các khóa sắp khai giảng gồm :

ĐIỆN TOÁN CĂN BẢN — THẢO CHƯƠNG
XUYÊN PHIẾU — ĐIỀU HÀNH ĐIỆN CƠ

— Phòng máy mở cửa thường xuyên cho các giới đến quan sát.

Sách Toán Lý Hóa luyện thi Tú Tài 1 và 2

Thí sinh cần có ngay những sách

1— ĐIỆN HỌC LỚP 11A.B của các Giáo Sư Trương Thiệu Hùng và Nguyễn Hữu Khang
2— LÝ HÓA Lớp 11C.D của Giáo Sư Nguyễn Dương Thoại.
3— GIẢI ĐỀ THI TOÁN LÝ HÓA Tú Tài 2 ban AB năm 1971 của các GS : Trần Mạnh Tường, Trần Ngọc Ẩn, Nguyễn Huy Đề và Nguyễn Dương Thoại.
4— TOÁN học Lớp 12C.D của GS Trần Mạnh Tường.

Hỏi nhà xuất bản **TRƯỜNG SƠN** 129—131 Lê Văn Duyệt Saigon — Đ.T. 95.313

Muốn Thi Đỗ Tú Tài I và II AB

(n.k. 71-72) học sinh hãy ghi tên học :

Khóa Luyện Thi Toán Lý Hóa 11 và 12 AB

Tại 183 B Nguyễn Biểu. Chợ Quán, (Trước Bác Ái Học Viện đường Nguyễn Trãi) Nơi chuyên luyện thi gồm các GS. có kinh nghiệm, lương tâm và uy tín. sẽ chỉ dẫn từng người (lớp 15 người) và sẽ bảo đảm đỗ cao. Có thêm giờ Quốc Văn, Triết, Sinh ngữ. Khai giảng ngày 3-4.

1-4-72 Khai giảng lớp mới (có thể học từng môn)

Luyện Thi Tú Tài I và II A,B,C,D

— Ban giáo sư trứ danh khảo thí — Tỉ số đậu niên khóa 70-71 : Cao nhất Thủ đô — Sĩ số có hạn, mau tiến bộ, kết quả chắc chắn — Lớp học lịch sự, tiện nghi (máy lạnh) — Có lớp sáng, chiều, tối, dành cho người lớn, học sinh trường Pháp và các thí sinh thi lại — Văn phòng nhận lo hồ sơ thi.

Ghi tên tại Trung Tâm 14 Cao Bá Nhạ Saigon (gần số 21 Cống Quỳnh)

5/4 ▨ TOÁN LÝ HÓA ▨ LUYỆN THI

TÚ TÀI I A,B
TÚ TÀI II AB

180 LÝ THÁI TỔ Trường Trí Đức (cuối Phan Đình Phùng)

(chuyên giải đề thi)

Ô. cuối TAM. lên NHỊ (dành cho Học sinh sắp hết lớp 10)

Với ban Giáo Sư danh tiếng : VÕ THẾ HÀO Tiến Sĩ Toán — NGUYỄN BÍCH NHƯ Cao Học Vật Lý . NGUYỄN ĐĂNG ĐẠI Cử nhân Toán — TRẦN XUÂN HÀI Cao học Vật Lý

TÌM VIỆC

SV Dược IV tận tâm kinh nghiệm nhận dạy kèm toán lý hóa Anh văn từ lớp 6-11. Hỏi Ngọc 8/1 ĐHX Minh Mạng Cholon

SV Dược khoa III nhận dạy tư gia về toán lý hóa Anh văn từ lớp 9 trở xuống Hỏi : Ngọc 8/1 ĐHX Minh Mạng Cholon.

ANH VĂN KHÔI-NGUYÊN

62 TRẦN QUÝ CÁP, SAIGON — Đ.T. 22.794

1-4-72 SÁNG — CHIỀU — TỐI KHAI GIẢNG CÁC LỚP **Anh văn bổ túc & Đặc biệt**

ENGLISH FOR TODAY 1, 2, 3, 4, 5
ANH VĂN TỪ LỚP 6 ĐẾN LỚP 12
LUYỆN THI TÚ TÀI I VÀ II NĂM 1972

VĂN-PHẠM ANH NGỮ THỰC-HÀNH
ĐÀM THOẠI TRUNG CẤP và CAO CẤP
PHIÊN DỊCH VĂN CHƯƠNG và BÁO CHÍ

5-4 HỌC PHÒNG LẠNH (giáo ban GAUSS)

TOÁN LÝ HÓA Luyện thi TÚ TÀI I A,B và II A,B.

★ Lớp mới học ôn từ đầu.
❀ Giải đề thi đặc biệt.

TOÁN : NG. Khắc MINH, HOÀNG HUYÊN, LƯƠNG Việt CƯƠNG. LÝ HÓA : ĐẶNG TRÍ BIÊN

Ghi tên tại Trường **ĐẠI LÂM 474** Phan Thanh Giản (Ngã Tư Phan Thanh Giản Cao Thắng.)

ĐỨC NGỮ VỞ LÒNG

3-4 : khai giảng các lớp mới

Hỏi chi tiết tại **TRUNG TÂM VĂN HÓA ĐỨC 120** Phan Đình Phùng SG
hoặc tại **TRUNG TÂM DUY NHẤT 256** CÔNG Lý SAIGON

Toán Lý Hóa Trường Sơn

129 Lê Văn Duyệt Saigon

5-4 Tú Tài I AB
4-4 Tú Tài II AB
(4 giờ chiều, 7 giờ tối

Ôn Giáo Khoa. Giải Đề Thi. Toán Tổng Hợp. Toán: GS Đại—Lý Hóa : GS Vỹ. Ghi tên giữ chỗ trước tại Trường Sơn 129 Lê Văn Duyệt Saigon

RAO VẶT RAO VẶT

NHÀ THUÊ

Apt Cho thuê 1,2 phòng ngủ, máy lạnh tiện nghi 218 Lê Lai ĐT 22845.

1 phòng cho độc thân đứng đắn thuê. có lối đi riêng đủ tiện nghi. Xin hỏi 48/20 Hồ biểu Chánh Công Lý.

Cần mướn Phố lầu, Biệt thự có thế chưng. liên lạc trực tiếp GS. NAM-KYM số 5 Yên Đổ, 38 Đặng Tất Tân Định. Hoặc bằng thơ.

Cho ngoại kiều mướn lầu đúc dầy đủ tiện nghi. Hỏi 26 Ngô Tùng Châu Saigon.

Văn phòng cho thuê hoặc hợp tác mở Địa ốc, dịch vụ HC, TV, luật pháp v.v.. Hỏi 5C Trần Nhật Duật T-Định hoặc ĐT 95.451.

Phòng cho vợ chồng son thuê Hỏi 42 Nguyễn văn Thành GĐ. Giờ làm việc.

Phòng đôi cho ngoại kiều thuê đủ tiện nghi lịch sự. Hỏi 710B Phan thanh Giản.

Phòng đủ tiện nghi 10.000đ – 16.000đ. Do 36/42 Cô Bắc chỉ dẫn.

Phòng cho thuê đủ tiện nghi 11.000đ và 12.000đ. Hỏi 436/26 Lê văn Duyệt Saigon

CẦN BINH ĐINH LỚN

làm Hotel trên 80 phòng để làm Clinique Bình Dân. Hỏi Bác sĩ Viên 708 Lê Lợi Đ.T.20-381.

Cần 1 văn phòng có điện thoại, điện 220V và kho nhỏ Diện tích độ 50m2. Xe vào tận cổng. Vùng quận nhất và quận Ba. Xin liên lạc ATA Tel 40780 trong giờ làm việc.

Cho thuê phòng rộng meublé Phan-th-Giản cổng Cư xá Đô thành 1C 20 ngàn.

Phòng lớn nhỏ cho mướn, hỏi 257 Võ Tánh Sg (cửa sau).

Cho mướn riêng từng lầu một phòng khách, 1 phòng ngủ, đồ đạc nước nóng, lối đi riêng Hỏi 283/1 Công Lý chỉ dẫn.

Cho ngoại kiều mướn, có nước nóng, đủ tiện nghi 243/17 Cách Mạng, gần T.S.N.

Cần thuê 1 căn nhà tại Cần Thơ 1 hoặc 2 phòng ngủ, 1 phòng khách, phòng tắm, nhà bếp. Nếu có chỗ để xe hơi càng tốt. Điều kiện trả tiền dễ dàng. Liên lạc với ông Trần tại 330 Phan thanh Giản Saigon ĐT 93781.

KHÁCH SẠN AN HÒA

273 Lê Thánh Tôn và 18 Trương công Định Saigon. Phòng rộng đủ tiện nghi. Chỉ nhận khách V.N.

Phòng cho gia đình ngoại kiều thuê. Hỏi 505 Trần hưng Đạo Saigon.

Cho ngoại kiều thuê 1 tầng lầu rộng rãi, mặt tiền, đầy đủ tiện nghi bếp gaz, nước nóng, tủ lạnh, khu yên tĩnh. 3 Bis Cư Xá Đô Thành (vào cửa Cư xá, nằm bên đường Phan thanh Giản rẽ trái liền, nhà bên tay mặt) bao điện, nước. 27.000đ 1 tháng

Cho thuê Phòng lầu đúc 4mx6m đủ tiện nghi, lối đi riêng, mỗi tháng 10.000đ Xin hỏi 18/22G Trần quang Diệu Saigon 2 (gần chợ Trương minh Giảng)

Lầu đúc Cho mướn (4m2x 3m,6) đủ tiện nghi ngõ hẻm rộng, có lối đi riêng. Hỏi 430/12 Lê văn Duyệt Saigon.

Phòng đúc cho thuê đủ tiện nghi 3m.5x3m.6 lối đi riêng. Chỉ nhận vợ chồng son hay độc thân đứng đắn. Hỏi 585 Lê văn Duyệt Hòa Hưng Saigon.

2 phòng cho mướn đủ tiện nghi. Hỏi 554/7 Phan đình Phùng Sg.

Phòng cho ngoại kiều thuê. ở mặt tiền, đủ tiện nghi, trung tâm thành phố. Hỏi 8/39 Nguyễn cư Trinh Saigon gần nhà hàng Thanh Tuyền).

Cho thuê phố thương mãi, vị trí tốt, có điện thoại, điện 5 giây, tầng trệt và lầu 1, 15.000đ một tháng thế chân 3T. nếu thuê từng trệt mà thôi. 10.000đ 1 tháng, thế chưn 2T5. Hỏi 18 (cũ) 24 (mới) Võ Tánh Phú Nhuận.

Cho thuê 2 phòng rộng. đẹp. đủ tiện nghi nước nóng, lạnh «có máy lạnh» 309 Trần bình Trọng Saigon. mặt tiền đường.

Lầu rộng. đẹp tiện nghi, cho thuê. 222/18H Lý thái Tổ Saigon.

Gác cho mướn. Điều kiện ít người không ăn. Hỏi 85/22 Phát Diệm Saigon 2.

Phòng cho phái nữ thuê lối đi riêng. 351/66 Trương minh Giảng. Sg

Phòng cho mướn. Hỏi 51/7 Cao Thắng Saigon.

Nhà cho thuê Nam Sinh Viên 347/277 Petrus Ký hẻm 80 gần Phường Chợ Quán.

Nhà cho ngoại kiều mướn khu an ninh, đủ tiện nghi. giá rẻ nhà xe, ph. khách, ph.ăn. 3 ph.ngủ. Hỏi 131/9.C Bạch Đằng GĐ (hẻm cây xăng Shell gần xa lộ).

Cho thuê một lầu suốt tầng 3, có terrace trước và sau, đầy đủ tiện nghi, xinh xắn, yên tĩnh và có garage đậu xe hơi. giá phải chăng. Hỏi bà [illegible] số 30/1 Nguyễn văn Trương (trước Viện Ung Thư Gia Định).

Phòng cho phụ nữ ở trọ. tiện nghi 8 Lý Trần Quán Tân Định.

Cho mướn 1 phòng tiện nghi, yên tĩnh. lối đi riêng dành cho độc thân. [illegible] 1 tháng. Thế chân 3 tháng. [illegible] Diệu (T.T.Bưu cũ) Saigon

Fiat 125 - EI 6... màu đỏ nguyên thủy. buổi sáng liên lạc điện thoại 30846 (Quân sự) từ 9-11g. buổi chiều có thể xem từ từ 12 - 16g tại HH7 cư xá sĩ quan Chí Hòa.

Bán xe Cortina đời EC.2... 679 Phan thanh Giản Saigon.

Bán 1 xe nhà Dauphine, 1 lầu đúc luôn đất. 36/255/4 Cách Mạng P.N.

Xe bán Toyota 800 Familial số EQ... dòng. máy. sơn, nệm toàn hảo. Xin hỏi 175/11 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Mazda 1500 SS bán. Hỏi tại 516 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận GĐ.

Bán Ford Edsel de luxe sang trọng máy dòng sơn nệm toàn hảo 5 bánh trắng. số tự động Hỏi 349/139 Lê đại Hành buổi chiều.

Honda N360 du lịch đời EI, thật tốt 75-79 Tổng đốc Phương Cholon trong giờ làm việc, Hỏi ông Cảnh sát gát cửa.

Bán 1 xe Cherolet belair 55. Bỏ mui kính hai màu. 1 Ford Anligia. Vận tải nhẹ Băng quây kính đời EB. Hai xe toàn hảo. Hỏi 51 Chi Lăng GĐ hoặc 12 giờ trưa tại 150/6 đường Phú Thọ. Trước Xưởng Thủy Tinh Nam Hưng.

Volkswagen EB VTN bít bùng sơn dòng máy thật tốt, 149. Đề Thám Saigon, 2.

403 du lịch. Radio, Toàn hảo R4. EB. máy Dauphine. Bán 396 Phan đình Phùng (SG)

R4L Super model 67 EI. mới tinh. Bán 1T1 hoặc đổi Toyota Corona du lịch. Hỏi 274 Đề Thám Saigon.

Falcon 62 đời EC

xe ít đi xài kỹ. Đi xa bán 29 Thái lập Thành góc Tự Do Saigon.

ID 19 NBV 3 CV. Fourgtte EE, coi xe tại số 8 Đỗ Thành Nhân gần cầu Calmette, Saigon.

COMMER FAMILIAL EB

bán rẻ 590.000đ. 147A Võ Tánh Phú Nhuận.

Bán Toyota 1T2. tình trạng thật tốt, ít hao xăng. dư xài bán rẻ. 203. Nguyễn văn Thành CL.

Bán Taxi Renault 4CV, 1 đời chủ chạy toàn hảo coi xe từ 7 giờ đến 12 giờ trưa tại 87/27A, Nguyễn Hoàng (kế bến xe An Đông).

Mazda 1000 du lịch. Deluxe EC. màu Bordeau. Bán gấp. xem xe tại 500 Lý-t-Tổ.

Jeep bán dư dùng bán Jeep Cabot cao toàn hảo giá đặt biệt 700.000đ Hỏi : 592/172 Trần hoàng Quân Chợ Lớn.

Bán Simca 6 đời EK nước sơn còn tốt 300 ngàn và 1 máy chiếu phim hiệu Sim Inox Fabrication Française giá 10.000đ Hỏi 329 Ngô tùng Châu gần hãng nước đá

Toyota Mark II (Familial) bảng kính, EO.4. Radio Ant. tự động toàn hảo. 238 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Toyota Corona EI... 6 một đời chủ, mới nguyên. Hỏi 776 Phan đình Phùng Saigon.

INTERNATIONAL SCOUT

xe toàn hảo, cần tiền bán gấp 368 Hai Bà Trưng.

Jeep Willys Capot cao. máy nệm, sơn mới cần bán. Hỏi 486 Lý thái Tổ Saigon.

Bán xe EQ

Chevrolet, Wagon. Kiểu xe lô Mỹ Tho 3 băng. 12 chỗ ngồi toàn mới. Xem xe tại F23 cư xá Phú Lâm B. đường Bà Hôm.

450.000đ xe Simca 9 còn tốt 168 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Bán Xe

Taxi Peugeot 203. Tại số 290 Phạm Hồng Thái Gia Định Ông Tạ mới làm máy lại.

Dịp may hiếm có. xuất ngoại bán 800 ngàn Taxi Dauphine EB. xe nhà toàn hảo. Ưu tiên cho người đến trước. Hỏi 144/20 Phước Lưu Xa Lộ ngay cây xăng Caltex.

Bán 1 xe Peugeot 203 vận tải nhẹ hoặc chở mướn bao tháng hoặc chuyến. Xe máy dòng sơn toàn hảo. Hỏi tại Garage Sống Chung xa lộ khỏi cầu Phan-t-Giản 300m bên mặt.

TOYOTA CORONA 67 SỐ X

dư dùng, còn mới, bán gấp, xin hỏi 320 Thành Thái Chợ Lớn.

Toyota 800 Familial toàn hảo. Hỏi tại 405 (Radio Lâm) Võ di Nguy PN.

Bán xe Belair 57, mới làm máy dòng. làm nệm. Bán 550.000. Hỏi tại 38/1 Đinh Công Tráng Saigon.

Jeep Willys Capot cao tình trạng tốt. Hỏi Bà Tuyết. Service Radio Logia lầu 1 Bệnh Viện Đồn Đất giờ làm việc.

HoldenPick-upEI.

Bán 1 xe Vận tải nhẹ Úc Đại Lợi chế tạo với giá bán : 1.200.000đ Bao sang tên. Hỏi 94 Nguyễn Hoàng ChợLớn.

Bán xe đi xa, cần bán 1 xe Jeep Copot cao. Hỏi 124 Chi Lăng Phú nhuận.

VAUXHALL VIVA ED.7...

Bán rẻ 980.000đ Vauxhall de Luxe thật tốt có Radio Cassette Do 527 Phan Thanh Giản Saigon.

LA DALAT

xe ít đi. mui tôn, hỏi 46 Dương công Trừng nối dài Trường đua, cuối đường Lữ Gia quẹo phải vào lúc : Chiều tối,

CITROEN ID 19 BÁN GẤP

Bán rẻ xe Citroen ID 19 đời EB 16... Sơn, dòng nệm máy, amortisseur vỏ ruột còn tốt. Hỏi Ô. Mai số 9 bến Chương Dương Saigon.

Renault 10 dư bán Peugeot 204 bán. Hỏi 66 minh Giảng Sg.

Fiat 1500L EH... Honda du lịch EO. bán vốn. Hỏi 245/59 đường Thánh Mẫu (Bên hông Nhà Thờ Chí Hòa).

HONDA 360 DU LỊCH EI

Xe toàn hảo. 76E Thiệu Trị Phú Nhuận (tại Ngã Tư Trương minh Ký Nguyễn huỳnh Đức đi xéo vô mặt qua khỏi Nghĩa Địa).

VolkswagenVariant đời ED

Máy dòng sơn toàn hảo, có Radio. Hỏi 143 Trần quốc Toản Saigon.

Datsun 1600 Sport

EI xe kéo hãng độc đáo Sg có một chiếc, khách ăn chơi không thể bỏ qua. 18 Lê đại Hành Cholon.

TOYOTA CORONA EE.8
TOYOTA 800 d.l. EI

Cả 2 còn nguyên thủy. quí khách xem là vừa ý. 31 Lê văn Duyệt Sg.

MAZDA 1200 D.L. EI
MAZDA 1000 Famil. EO

bán gấp. 145/38 Nguyễn T. Thuật Sài Gòn.

Dauphine EB xe nhà, ít đi, còn mới, xem xe vừa ý ngay. Hỏi 47 Phạm hồng Thái (ngã ba Ô. Tạ) Giadịnh.

Taxi bán 1 Renault 4CV và 1 xe du lịch Simca Elysée đời NBS, 2 chiếc hoàn toàn còn tốt. Hỏi 288 Lê qu. Định GĐ, Garage Thông Minh Xóm Gà đường lên Gò Vấp.

Đi xa bán gấp [illegible] 1 Simca Beaulieu toàn hảo, EP.9... Hỏi 2/38 Cư xá Lữ Gia Phú Thọ.

Ford F100 PU (xe dầu giá) tân trang hoàn hảo bán giá hạ. Tại 32/11A mặt tiền Xa Lộ cách cầu P.T.Giản 150m bên trái.

Jeep Capot cao EQ. máy dòng hoàn hảo, đi xa bán gấp 720.000đ. Việt Hà 371 Trần quốc Toản Saigon.

910 ngàn P.203 vừa thay máy dòng sơn nệm, giàn dưới khỏi chê, PU F100 Int. tốt Ford Transit fourg ED 320 ngàn. 44 Cao bá Nhạ Cầu Kho Sg.

Peugeot 203 hộp số lớn bán rẻ. Hỏi Ô. Hai 2/3 Phan Liêm Đakao kế hông đất Thánh Tây.

Bán Traction 11N, máy dòng sơn hoàn hảo. Xem xe tại trạm xăng Trần Cao Vân.

VOLKSWAGEN EE du lịch có Radio. Coi xe ngoài giờ làm việc, số 11 đường Bùi thị Xuân Saigon.

Inter Citerne 10.000L EB máy dầu bán xe riêng để làm xe thơ chở hàng. nồn để chứa dầu nước tại 32/11A mặt tiền xa lộ cầu P. [illegible] 150M bên trái.

Bán gấp [illegible] Minivan. [illegible] hảo. Hỏi 25 Đào duy [illegible] Chợ Lớn.

Fiat bán Han [illegible] EC còn tốt nguyên [illegible] 473/1 Hai bà Trưng Tân Định

Renault 4CV Mazda 1500SS, Daihatsu Familial Hỏi Ô Đại 131 Nguyễn Huệ Saigon, Đ.T. 21.124.

Opel Rekord 1700 đời F.B có radio. Xe một đời chủ còn nguyên thủy, cần bán gấp. Hỏi 196 Lý Thái Tổ Saigon.

Taunus 12 EG.7.

Bán rẻ xe còn mới có Radio. Xem vừa ý. do 527 Phan thanh Giản Sg.

Mazda 1200 deluxe EI.7 quạt máy, radio. toàn hảo. 249 Bà Hạt Cholon.

Austin Minivan EB bán gấp ông Tòng. 215A/17 Chi Lăng Cư xá Chu mạnh Trinh.

Toyota 800 Pick-up 81 Nguyễn bá Tòng Tân Việt Gia Định. Vô khỏi nhà máy nước đá Đắc Lộ 300m.

Bán Jeep Capot bầu số EQ-3982 giá 1T1. Hỏi chị Chín Tiều 77/11 Huỳnh tịnh Của Saigon.

Volkswagen du lịch kiểu mới cản vuông, mới nguyên thụy chưa hết Rodage cần bán gấp xem xe ngoài giờ làm việc tại 16B Bến Hàm Tử (cạnh nhà đèn Chợ Quán).

Một 4CV bán 650.000đ xin hỏi 100/333 Nguyễn Huệ Phú Nhuận cổng xe hỏa số 11.

Ami 6 d.l. 3CV

Xe EB của 1 cha sở, đi kỹ, gọn đẹp, 4 cửa, ít hao xăng, phụ tùng dễ mua, máy nệm dòng toàn hảo, cần bán gấp 835.000đ. Xin hỏi nơi Tòa Báo Tuổi Hoa 38 Kỳ Đồng Sàigòn (trong sân Nhà Thờ Chúa Cứu Thế).

Jeep 606 Simca Aronde toàn hảo 3A khu chợ Trần quốc Toản.

Bán Taunus Familial ED 7 có Radio dòng sơn máy mới thật tốt hoặc đổi Toyota 800 Fami. 75 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Jeep Capot cao

Bán gấp một xe Jeep vừa làm xong. mới tinh chưa chạy rodage. số EQ. 6.. Hỏi Vũ Hồng Phương 24/4 Duy Tân Saigon từ 12giờ đến 18giờ Điện thoại số 22.821.

SALON XUÂN - QUANG

356 Phan Thanh Giản Saigon (ngang Bình Dân Bệnh Viện)

BÁN : Peugeot 403 EB – Opel EC 77.. – Hillman EE – Volkswagen NBT – 2CV du lịch ED – Peugeot 403 Camionette EB – DKW EB – Land Rover HA – Simca Fam. EB – Honda EI – Contessa EC – Commer Microbus EC – 1 chiếc xe Brisgestone đời 68 – Bán rẻ 1 bánh xe Volkswagen micr. còn tốt có niềng

NHẬN : mua, bán đổi, gởi các loại xe hơi cũ mới. Hoa hồng rất nhẹ.

Toyota Mark II familial 4 cửa, thùng engine EO.5 radio tự động. xe chưa sơn lại, đã điều chỉnh Station wagon. ít chạy còn mới như trong hãng. Giá 2T65. Hỏi 533 Nguyễn t. Phương Cholon.

Jeep EP Capot cao, toàn hảo bán, hoặc đổi du lịch. 635/21 Phan đình Phùng Saigon. (bù tiền).

2CV Berline NBK cảng mới 6 kính. xe thật tốt. bán 329 Nguyễn tiểu La ngã ba Trần quốc Toản.

Toyota 800 PU EH mui bố xe nhà, cần bán. 149 Đề Thám Saigon 2.

Cho mướn xe Microbus Volkswagen và Fiat 1500L du lịch, 1 Microbus 24 chỗ ngồi 72 mới tinh. Hỏi 46C Phát Diệm.

403 dl bán, đời thật NBV/EL còn tốt. Hỏi Garage Hiệp Lợi 252 Bạch Đằng Gia Định. ĐT 97.760.

630.000đ bán lô Ford Zephyr tuyệt đẹp, mua về khỏi sửa, miễn trung gian. 267 Trần quý Cáp Saigon.

Honda du lịch N360 EI.4 tình trạng hoàn hảo 1T. 26 Phan bội Châu Gia Định.

Ford EN còn rodage toàn hảo như mới. 303 Pétrus-Ký Cholon.

Mazda 1000 Delux dl EO

Radio, màu đỏ nguyên thủy, xe như trong hãng. 197B Lê văn Duyệt Sg

DATSUN 1000 EO.4
TAUNUS 12m EC.2

bán gấp. Hỏi 288 Lê thánh Tôn Sg.

480.000đ bán rẻ Simca Fourg đời EB thiệt toàn hảo. Xem xe tại 013 lô A chung cư Nguyễn thiện Thuật.

Taxi bán Renault 4CV xe thật tốt mua chạy liền. Coi xe 211 Cao Đạt Chợ Quán Sàigòn.

Volkswagen du lịch chủ lái máy êm nệm mới 5 vỏ ruột tốt xin hỏi 194 Cống Quỳnh Sg.

Bán gấp 1 xe lịch Datsun 1300 đời ED còn mới hỏi 23/1 Lê văn Duyệt GĐ

VOLKSWAGEN MICROBUS

EC băng. kiến, 750.000đ 4 vỏ mới chưa cung. 220 bis Pasteur Sg.

Toyota Mark II Familial

EO Radio Automatique. Toyota 800 du lịch EH 9000 dặm. Bán 29 Thái Lập Thành góc Tự Do Sg.

Taunus đời BT9 EM xe ít đi bán gấp, máy dòng sơn nệm còn nguyên thủy. 740.000đ. Xem xe ưng ý [illegible] 100/27 Trần Hưng Đạo Sg.

Datsun [illegible] du lịch [illegible] bán gấp. 377A Lê [illegible]

Toyota [illegible] lịch EE.1 Radio Màu trắng Antenne automatic toàn hảo một chủ. 238 Võ di Nguy Phú Nhuận.

MICR[illegible] KSWAGEN

dư dùng [illegible] & Khánh [illegible]

Auto Radio [illegible]

Hàng mới về [illegible] Cassette Cartridge Stere[illegible] Autom: Tối tân nhất [illegible] đảm, nơi đậu xe an toàn

RADIO THANH VÂN

132-134 Cống Quỳnh Sg ĐT [illegible]

Bán xe hiệu Austin Spo.. Healey sơn màu đỏ rất đẹp vì dư dùng bán gấp. Số 171 đường Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Bán xe Chevrolet Corvair đời EG.. hỏi ông Bạch 11 Đỗ thành Nhân Khánh Hội. Đ.T. 93.196-93.197

Vauxhall Victor đời EC mang số EH bán gấp 78 Ngô Tùng Châu Saigon

Simca Fam. EB máy Rush 650.000đ Opel Kadett EC du lịch 2 cửa 1T.1 cả 2 toàn hảo 163/51 Nguyễn Kim CL (đường sân banh Cộng Hòa).

Honda EO vận tải nhẹ, một đời chủ thật tốt, bán hoặc đổi xe 2 bánh. 249 Bà Hạt Cholon.

Dauphine E.B.5. xe tốt bán coi xe đường Nguyễn văn Thoại Gia Định tại trường học Nhân Chu quẹo vô 100m số nhà 175/2.

Land Rover Jeep. Vì đi xa, bán gấp Sơn máy tốt, hỏi 852 Trần Hưng Đạo Saigon.

Dauphine EP bán gấp 800.000đ mới toàn diện 58. Trần văn Thạch Tân Định.

NG Toyota Corona «67» kiến màu. Vỏ, Sơn, Nệm Radio tự động xe toàn hảo 190/2F Sư vạn Hạnh An Đông.

600 xe Ford Anglia Fourg EB tiện quảng cáo. chở hàng nhà. Hỏi Phước 40A QL 1 (ngang trường Đắc Lộ Gara Tân Tiến) chỉ dẫn.

Renault T.4

Đời EC 8,... vận tải nhẹ Hỏi tiệm điện Vĩnh Thành 214 ĐL Hậu Giang.

Peugeot 204 E.P

Trắng Radio Cassette bán. Hỏi 66 Nguyễn Phạm Tuân Chợ Lớn ngay số 227 đường Lục Tỉnh Phú Lâm quẹo vô.

Mazda 1200 EI 7 màu trắng Toyota-Mark II EI.9 màu trắng có máy lạnh. Xem xe tại 130 Vĩnh Viễn, ngoài giờ làm việc.

403 V.T.N rất tốt chỉ uống 8L/100., Hỏi 175/44 Nguyễn văn Thoại (đường hông Trường Nhân Chí).

Bán La Dalat mới vừa hết rodage và Camion thực Chevrolet máy dầu chở 10 tấn. Hỏi 302 Trương minh Giảng Saigon.

Renault 4CV xe nhà. Xe dấu giá mới xi.. số E.N. Bán rẻ. 585 Trần Quốc Toản, đối diện Chi Cảnh sát [illegible] Chi.

Toyota Corona dl ED.5.thật tốt bán đổi Toyota 800. 149 Đề Thám Saigon 2.

Mercédes 190 thật tốt khỏi chê bán. 81/23 Trần văn Thạch ĐT 97430 Tân Định.

Bán rẻ 1 DKW EC và 1 Belair 58 có Radio, máy lạnh, 6 máy. 2 xe đều lộng lẫy. toàn hảo. Xem tại 448 Võ di Nguy PN.

MAZDA 1500 DELUXE EI.3

màu trắng, máy lạnh, Radio nguyên xứ, xe ít đi còn thật mới. Hỏi 730 Trần Hưng Đạo, Saigon.

Bán gấp 1 Taxi Renault 4... EP. Hỏi 745 ấp Tây III Nguyễn Huỳnh Đức (GĐ) (sau trụ sở ấp).

Bán Fiat 125 EO4. Có Radio máy lạnh Origine và 1 xe G.S Citroen chưa hết Rodage. xem xe tại số 4 Lê văn Hưu Saigon. sau nhà thương Grall Điện Thoại 93337.

Mazda P.U 1.000 EI.8... Còn Origine xe do chủ lái, giữ gìn thật kỹ. ít đi, tình trạng toàn hảo, dịp may cho ai thích xe tốt. Do 49 Bùi thị Xuân Saigon ĐT. 25.135.

FIAT - JEEP

Fiat 1500L. EH và Jeep. hai xe toàn hảo. Xin hỏi số 50 cư xá Kiến ốc đường Nguyễn Hữu Cảnh Tân Định.

X. MAZDA 1200

màu trắng, kính xanh. 264B Trương Minh Giảng Saigon.

Bán Toyota EI.Volkswagen EL cả 2 du lịch hoàn hảo, 2 chó Berger Allemagne Doberman 100%. Hỏi ngoài giờ làm việc Đ.T. 92673 hay 51C Huỳnh Khương Ninh Saigon.

La Dalat EP.8. mui vải xe như mới. 238 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Ford capri EQ..4... vừa hết rodage. Bán 4 triệu rưỡi. Coi xe tại 5B Kỳ Đồng SG. buổi sáng.

Cần mua Daihatsu và đủ loại xe hơi. 516 Thành Thái Cholon.

Cần tiền bán 1 Daihatsu EO 6 dầu 9 nút. 414 Tùng Thiện Vương Xóm Củi Quận 8.

PEUGEOT 403 EH VTN

VAUXHAUL du lịch bán hoặc đổi xe, 260 Trần hưng Đạo Saigon.

Mazda 1500 Deluxe 8 dầu màu trắng, nệm đen máy lạnh radio, giá 3T. Tel : 20574 Địa chỉ 106 và 110 Pasteur Saigon.

Garage 99 số 58A Trần qu. Toản CL (ngang trường đua). Nơi tin cậy của quý vị xành xe và cưng xe. thợ chuyên môn, việc làm ăn cẩn thận, đúng hẹn giá văn nghệ. ĐT 40.326.

Bán 1 xe Dauphine đời ED một đời chủ chưa chạy Taxi. do chủ lái lấy và 1 xe Jeep Capot cao loại số EQ. Xin hỏi 30 Võ Tánh Saigon.

Toyota Corona ED

Radio Cassette, Aten tự động, tốt [illegible] bán đổi xe ít tiền hơn sá [illegible] 90 Hoàng Diệu Kh.hội.

Honda dl EO.3. **Toyota** 800 EH 8. chưa sơn lại. 1 đời chủ keo hãng. Hỏi 66 Võ Tánh Saigon

Toyota Mark II Familial, EI 8397. 11 Trưng Trắc Vũng Tàu, ít đi, kẹt tiền mua nhà bán gấp.

Renault R4 du lịch EI Hỏi 252/2 Bạch Đằng GĐ Garage Hiệp Lợi ĐT 97760.

Peugeot 403 Vận tải nhẹ EG 7 xe còn mới Hỏi 252/2 Bạch Đằng GĐ garage Hiệp Lợi ĐT 97760.

P.203 sơn máy dòng mới Hỏi Ô. Lê 60 Đoàn thị Điểm Sg ngang Bộ Cựu Chiến Binh giờ làm việc.

P.203 vận tải nhẹ, bán. Hỏi Hiệp Thành 530A Lý thái Tổ Sg (góc Sư Vạn Hạnh).

Taunus 17M máy mới làm sơn dòng tốt. 147A Võ Tánh P.N.

Bán Fiat 850 Spor Spider (2 mui). 108 Bùi thị Xuân Sg.

Jeep Cabô cao máy mới làm 5 vỏ mới nệm mới sơn dòng tốt. 397 Lê văn Duyệt Sg.

2C đời EK, 6 kiếng, máy 425, hoàn hảo và **La Dalat** EQ 5... chưa hết Rodage, giá phải chăng, máy phát điện xách tay Honda E300 chưa dùng. Xin hỏi Roneo Thông Reo, 114A Trần quang Khải Tân Định, Đ.T. 40.184 (trong giờ làm việc) và ĐT 37.104 (ngoài giờ làm việc).

Bán 1 Traction 11. xe hoàn hảo. giá 270.000đ. Hỏi 3/12 đường Dạ phía Nam cầu chữ Y (đường xuống Tế Bần). xem xe ngoài giờ làm việc.

X-Toyota Corona Deluxe kính xanh, tapis nhung. mới chạy hơn 10 ngàn cây số. Mỹ kiểu về nước cần bán gấp. Xin liên lạc 136 7 Nguyễn Huệ Phú Nhuận (cạnh King Hotel).

Bán 1 xe hơi Inter. 1.500 bánh đôi đít lớn đời EQ.6.. toàn hảo. Hỏi tại số 120/7 Tân Hòa Đông Phú Lâm.

Xe Chevrolet New Yorker trang hoàng lộng lẫy Máy lạnh. Radio, Antenne và kiến tự động bán 600.000đ. Xin liên lạc cô Yến 69C Tự Do Saigon.

Chevrolet 56 bán 750 ngàn. Máy dòng, sơn, nệm toàn hảo. Coi xe tại 441-A Hồng Bàng Cholon. ĐT 51.949.

Honda N360 EP bán rẻ hoặc đổi Vespa Lamb. v.v.... Lò 25/3 đường Vườn Chuối Q.3 Saigon.

DAIHATSU 360 V.T.N. EO

Cabin nguyên xứ mui Jeep như mới một chủ 90 Hoàng Diệu Khánh hội

Xe bán hiệu Traction dòng nệm toàn hảo có radio số 326. Xin hỏi 328 bến Vân Đồn Sg.

Fargo Microbus 12 chỗ ngồi chưa số giá rẻ. Hỏi ông Thoại 41 Đoàn như Hài KH.

Toyota Lite Stout EI vận tải nhẹ tốt nguyên thủy, chưa sơn lại bán. Hỏi 73 Hồng thập Tự Saigon.

Mazda 1500 dl EO.6, máy lạnh, xe thật mới. 149 Đề Thám Saigon 2.

Sơn xe chỉ có Rapido 448 Võ di Nguy PN. dùng toàn sơn ngoại quốc và sơn anti rouille trong và gầm xe. kỹ, nhanh, rẻ, lãnh luôn dòng và máy. Đ.T. 40.081.

Toyota Lite Stout EH vận tải nhẹ mui tôle lưới sắt. dòng sơn máy thật tốt bán.534A Hồng thập Tự Saigon ĐT.92957.

Corona Familial xe nhà ít đi bán gấp vì không có chỗ để hoặc đổi xe nhỏ PU hỏi Du Radio 48 Lê văn Duyệt.

Peugeot 403 vận tải nhẹ EH.. thiệt. chủ. ít đi, dòng máy toàn hảo bán. 534A Hồng thập Tự Sàigòn ĐT.92.957.

Toyota EI có máy lạnh, Radio, 1 chủ, màu trắng bán. Hỏi 73 Hồng th. Tự Sg.

TOYOTA STOUT E.H 5...

xe nhà, chưa sơn lại, mui tôle, lưới sắt, thật toàn hảo. Hỏi 322/29, Thành Thái Saigon.

Bán 1 Mazda 1000 P.U. EO. và 1 Peugeot 403 V.T.N. Hỏi 452 Lý thái Tổ Saigon.

Renault Floride EA.5

Sport mui sập, toàn hảo. Hỏi tại 30 Hiền Vương Saigon. Mời ông trả 1T250 đến thương lượng

Cần thuê nhiều xe bồn

Chở nhiên liệu từ Nhà Bè đến Gò Vấp Gia Định. Liên lạc tại 433/25 Lê Đại Hành Phú Thọ.

Mazda 1500 đời 69 số EQ máy lạnh. Giá 2T9 Hỏi Montaza 12 Thống Nhứt.

Dư dùng bán 1 trong 2 xe Simca EL grande large, 2 cửa (630.000đ). Volkswagen ED ít đi (1T4). Xem xe và hỏi tại 10.. Phát Diệm Saigon. Sáng 11g-14g chiều 18g-20g.

Jeep bán cần bán gấp một jeep capot cao, dòng, sơn, máy hoàn toàn. Hỏi 490C Ngô tùng Châu Gia Định.

Bán rẻ Peugeot 203 650.000đ số máy 125. Sơn vỏ ruột thật tốt hay đổi Vespa. Coi 169B Trần Quốc Toản buổi chiều.

Bán gấp 1 xe 203 số máy trên 1T7, số 148/23 Bùi Viện.

Peugeot 404 Super Luxe Model 1968 EQ 6 màu sơn Chocolat Metalisa Radio antenne origine ở Pháp như mới toàn hảo. 238 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Toyota Corona du lịch EO.

Xe ít đi còn mới Có máy lạnh Origine, Radio AM-FM ent tự động, Carstéréo mecca 5 loa. Dư dùng bán gấp 47 Bùi Viện Saigon. ĐT. 20.050.

MAZDA 1000 DELUX

du lịch EH. Cassette, Radio, màu trắng, ít đi, bán hoặc đổi Vận tải nhẹ 197B Lê Văn Duyệt Saigon

SANG TÊN - ĐĂNG BỘ

Sang tên đăng bộ đủ loại xe Tự Động. Giải quyết mau lẹ. Hỏi 171 Phạm ngũ Lão Saigon.

Datsun 1300 du lịch EI 8 dầu máy lạnh Radio Cartridge thật toàn hảo, như mới. Hỏi ông Ba 203-205 Cách Mạng (Phú Nhuận) gần trường Quốc An , xin miễn trung gian.

GMC Railiy wagon 15 chỗ nhượng bóng lẫy tại hãng. 300 Hai bà Trưng Tân Định ĐT 40.592.

Bán 1 xe Jeep Capot bầu số ED.3. Hỏi tại số 3 Nhiêu Tâm chợ (Hòa Bình).

Simca Fam. toàn hảo ít hao xăng. 552 Nguyễn h. Đức Phú Nhuận.

Dư dùng bán 1 xe Dodge Sportman Wagon 15 chỗ ngồi, mới mua chạy được 70km. 1T850. Mời ông trả 1T820 đến thương lượng. Hỏi 490/9 Lý thái Tổ Sg 10.

Bán Toyota Corona Pick up đóng thùng thành xe nhà toàn hảo. Hỏi 20 Bà Hạt Chợ Lớn (gần Ngã Bảy đường Minh Mạng).

Taunus 17m de luxe Du lịch xe toàn hảo Hỏi 209A Trương minh Giảng Saigon.

R-10 EI Jeep EQ Cabô bầu cần tiền bán gấp 1 trong 2. 92 Kỳ Con Saigon.

Peugeot 203 đời EJ. còn toàn hảo Hỏi bà Dung 144 Trần hoàng Quân Cholon trong giờ làm việc. Mời ông trả 600.000. ở Trần bình Trọng đến lấy xe.

2CV du lịch. 575/20 Phan thanh Giản Saigon đối diện lò H. gần bồn nước.

Cần bán 1 xe Daihatsu đời EO số 8633 (loại chuyên chở) nhưng chỉ lái đi làm, còn rất tốt. Hỏi tiệm bán Honda số 413 Võ Di Nguy Phú Nhuận.

Bán gấp Honda PU VTN đời EO.Tình trạng rất tốt. Coi xe 449 Pétrus Ký Sg. Ngay bến xe An Giang Ngã Bảy.

Bán một xe du lịch Peugeot 403 đời NBI hoàn hảo. Hỏi tại 374B Lê văn Duyệt Saigon.

Peugeot 203 máy. sơn, dòng mới có Radio băng Cartridge âm thanh nổi. Do 117 Nguyễn Hoàng Chợ Lớn.

403 toàn hảo, bán rẻ. Hỏi 109/20 Lê quốc Hưng KH

440.000 2CV

đời EB VTN, Calandre đời mới, chắc giá. Hỏi 35 Võ di Nguy PN.

2CV berl. 6 kính, máy, sơn dòng mới làm. Cần tiền bán gấp. Hỏi 15C/2 Thi Sách SG. (sau 3 giờ chiều).

Chevrolet Malibu kiểu 1970 máy lạnh radio Cassette, mới nguyên, số EQ. Hỏi 46/2 Phạm hồng Thái Sg.

Toyota Stout 2000 EO. VTN và Toyota T25 EO toàn hảo. 516 Thành Thái Chợ Lớn, giờ làm việc.

Fiat 1500L EC.7... dầu còn nguyên thủy và Mazda 1000 EH Familiale toàn hảo. Hỏi 43 Lê văn Duyệt Saigon (ngã 6).

Garage chuyên sửa Jeep và du lịch công việc lẹ giá phải chăng. 60 Lê Đại Hành bên hông phải Bệnh viện Chợ Rẫy.

DATSUN 1000 DELUX. EO.

Radio, Cassette, một chủ, giữ kỹ. nguyên vẹn. Hỏi 82-84 Trần quang Khải S.G.

Daihatsu Hijet EP Pick-up mui bố một đời chủ.

2 Cheveaux EA du lịch toàn hảo 516 Thành Thái Cholon. Đ Thoại 36.341 giờ làm việc.

DATSUN 1000 DELUX

du lịch EO Radio, Cassette, màu trắng nguyên thủy, 1 chủ rất mới, 197B Lê Văn Duyệt Saigon.

Peugeot 203 máy. dòng. sơn toàn hảo bán gấp. 15D Chung cư Nguyễn văn Thoại Cholon.

Ford Anglia Fourgonnette từ 9 giờ sáng đến 18 giờ. Tại 924 Nguyễn Trãi Cholon.

Toyota Corona EH... mui vải, băng nệm, xe toàn hảo, Hỏi 533. Nguyễn Tri Phương Chợ Lớn.

DAIHATSU 360 PU, EP-EO

mở cửa sau và trước, mui bố bán. Hỏi ông Sơn 260 Trần hưng Đạo Saigon.

DS19 TOYOTA MARK II DL

Máy lạnh, Radio, Cassette. Bảo đảm thật tốt, bán rẻ. Hỏi ô. Hòa 47 Duy Tân Sg.

Trung Tâm cho thuê xe Jeep du lịch, Pickup, ngày, tháng, đi xa. L/L ông Hùng 115 Trương tấn Bửu P.N. ĐT 42.845.

HONDA PU 360 EO

Mui bố. Sơn origine, máy êm như mới. 1 chủ. 197B Lê văn Duyệt Saigon.

Toyota Corona 68 bán 450.000đ số X bảo đảm giấy tờ. 19B Bùi thị Xuân SG (giờ nghỉ).

Ford 58 du lịch delux số thường dòng sơn. đều mới bán. Hỏi 73 Hồng thập Tự Saigon.

Fiat 1500L EH.3.máy lạnh Radio Cassette nguyên xứ Italy màu trắng toàn hảo. 238 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Cần mua xe hơi

Trả tiền ngay du lịch, vận tải nhẹ, đủ loại. Salon CỰ PHÚ 508 Lý thái Tổ Saigon.

Toyota PU xe hoàn hảo. cần bán. Hỏi 116 đường Hậu Giang Cholon.

ĐĂNG BỘ, SANG TÊN

tính thuế, đủ loại xe. ĐT 99860 Hỏi 145 Đề Thám Saigon.

Xe bán hiệu Volkswagen đời EN loại trọng tải nhẹ xe tốt máy mới. Coi xe tại nhà số 48 đường Huỳnh Mẫn Đạt Quận 5 Saigon.

Taxi Standard

ít hao xăng. thuyên chuyển bán gấp giá 500.000đ 1 Vespa EM 100.000đ 1 máy in typo WangTang 50x65 giá 380.000đ. Xin hỏi 16. Đỗ-t-Nhân Khánh Hội.

350.000đ xe số T. Inter 1300, xe thật tốt bao thuế 750.000đ, bán gấp. Coi 169B T.Q Toản buổi chiều.

Cần bán xe Jeep cabot bầu toàn hảo. Hỏi 82 Trịnh hoài Đức Biên Hòa.

Xe bán đi xa bán gấp 1 Taxi Simca 9. Coi xe từ 11g đến 14g. Hỏi 308/39 Võ Tánh (nối dài). Giá nhất định 450.000đ. Máy dòng toàn hảo, chạy liền khỏi sửa, xe đang chạy làm ăn.

Simca Ariane 4. đời EA. giá 950.000đ. Hỏi TK 13/8 Nguyễn cảnh Chân (Hẻm chùa Phật Ấn) coi xe suốt ngày.

Vauxhall EL 9481, xe tốt giá 580.000đ. Opel EK 7113 xe tốt, giá 350.000đ. 49 Nguyễn khắc Nhu Sg.

Daihatsu 360 EQ.7. xe nhà, chưa sơn lại. mui tôle cửa lưới sau. 207/1 Trần quốc Toản (ngang V.N.Q.Tự).

Honda V.T.N EO bán rẻ, thật tốt. 40, Bác sĩ Calmette. Sg.

Dư dùng bán rẻ

International 1300, EG.62.. làm 2 đánh EC.45.. xe toàn hảo vỏ ruột mới bảo đảm. Tạp hóa Hồng Đức 90 Lê Đại Hành Chợlớn gần cây xăng Caltex.

Bán rẻ Jeep cao mới canh tân. Hỏi 16/46 Huỳnh Quang Tiên Gia Định (gần nhà thờ Ba Chuông).

Bán Volkswagen EF.8 Microbus xe nhà ít đi. Xem xe buổi chiều. Tại cây xăng Hòa Hưng Lê văn Duyệt, 442 hỏi ông Tư.

TIEN - PHÁT

Chuyên bán phụ tùng xe hơi, một địa điểm mới khai thác. Nhưng có đầy đủ phụ tùng cho các loại xe như : Chevrolet, Austin, Mazda, Daihatsu 87B Lý thái Tổ Saigon

MƯỚN XE, NHÀ

80 – 50 ngàn , xe du lịch, PU trung, nhẹ, Bus. **40 ngàn** : xe Jeep có thế chân để sửa xe. Villa, Nhà Apt : **30–200 ngàn** Kính mời quý vị chủ xe, chủ nhà và khách Ngoại kiều hoặc Công ty VN liên lạc số 12bis Chi Lăng Giađịnh. ĐT 23.637 để gởi XE, NHÀ và thuê XE NHÀ.

Peugeot 203 VTN máy dòng, sơn [illegible] mới hoàn hảo bán gấp. Hỏi 705/31C Trần quốc Toản Cholon.

AUSTIN MINIVAN E[illegible]

Honda TN360 EO Bed[illegible] Familial. EE Toyota Familial Origine EI và EH. 197B Lê Văn Duyệt Saigon.

Reo nhì bán. máy mới. ít chạy 10 tackets. chassis dài, tiện làm cần cẩu. Hỏi Hiệp Thành 43 Nguyễn cư Trinh Saigon, hoặc 36/54 Cô Bắc Saigon (khoảng chợ Cầu Muối).

MGB Sport, máy, dòng. sơn toàn hảo, bán hoặc đổi bù La Dalat 71. Hỏi 592/172 Trần hoàng Quân Saigon.

Audi EE du lịch màu trắng thiệt tốt bán. Hỏi 73 Hồng Thập Tự Saigon.

R.8 EO bán rẻ, tuyệt đẹp. 40 Bác sĩ Calmette, Sg.

Bán Toyota T.25. EO. V.T.N Hỏi 216 Minh Mạng CL.

Bán Du lịch Vauxhall EI.2295 bán gấp. 29 (phố 29) Nguyễn Huệ (G.Đ).

TOYOTA CORONA EO. EH

máy lạnh Origine, Radio, Cassette. Hỏi 66 Võ Tánh Saigon.

Daihatsu Hijet thùng Origine EO... mui bố, xe một đời chủ hoàn toàn mới. Hỏi 533. Nguyễn Tri Phương CL.

Carstéréo lãnh gắn Radio Cassette, Cartridge Antenne Automatic cho đủ các loại xe hơi, có bảo đảm Việc làm nhanh chóng. Đầy đủ các kiểu máy để quý khách chọn lựa. Giá thật hạ, do nhóm thợ lâu năm trong nghề đảm trách. Radio TV Minh Đạt. 184 Đinh Tiên Hoàng Đakao (ĐT. 25910).

Daihatsu *Pickup EO, EP Toyota 800 PU mui bố. 224B Pétrus Ký Cholon (bến xe An Đông.*

Toyota Corona de luxe *Xe đúng đời EI mang số EP 927 sơn trắng máy lạnh, Radio Cassette Mesca AM/FM ant tự động âm thanh độc đáo. Xuất ngoại bán gấp thật rẻ xem xe vừa ý ngay. Tại 55 Nguyễn Huỳnh Đức PN(số mới 67)*

Consul du lịch dernier modèle, màu bleu noir métallique rất đẹp. gọn như 204, xe chùm mền 3 năm không đi vì chủ nhân xuất ngoại, hoàn toàn nguyên thủy. bảo đảm máy rất tốt. vì không chỗ để, bán rẻ. Liên lạc 833E (lầu 1) Trần hưng Đạo Saigon.

THUỐC

THUỐC BỒI BỔ ÓC
VÀ TRÍ NHỚ
CERVOTONIC
THUỐC BỒI BỔ ÓC
VÀ TRÍ NHỚ

Trị b[illegible] lỗ mũi

Trị : Nhức đầu, sổ mũi, có máu ra mũi, nghẹt [illegible] thịt dư. Ông **ĐỖ NAM 146** Võ Tánh Saigon

Mào gà, sang độc, hột xoài Dương mai. lậu mủ, trị hoài mãi công. Chỉ còn tín nhiệm thầy Đông HOÀN SINH Y sĩ mới hòng dứt căn. Phòng mạch 469B Lê văn Duyệt Sg. Gởi [illegible] tem để hỏi ăn uống trừ căn

Nữ Đông Y Sĩ Lê Thị Phiên tận tâm cùng quí khách. Trị bệnh bằng phương thuốc gia truyền Trị Mạch Lươn tiêu máu bạch [illegible] tử cung có mụn lỗ mũi thịt dư, băng huyết Kinh Nguyệt không đều. Mời đến 571 Pétrus Ký có nơi nghỉ nghèo lấy tiền thuốc.

NÔN MỬA, NẤC CỤC

Các bà có thai, ụa mửa
Trẻ em ọc sữa, uống thuốc
AVOMIT
Điều hòa những hỗn loạn
của bộ tiêu hóa
Có bán tại các nhà thuốc Tây

PHONG NGỪA

Chốc lở, mụn nhọt, da đỏ
dùng **CORTIBEL** crème
khử trùng, chống sưng ngứa
không nhờn, dễ rửa sạch
Có bán tại các nhà thuốc Tây

NGOÀI DA lở, ngứa sưng đau, Sâu tay, loét cẳng, chốc đầu phát ban, Mặt mày sần mụn đỏ loang. Dương thư, sang độc, thuốc thang chưa lành.Đến Đông Y Sĩ HOÀN SINH. Chuyên môn kinh nghiệm, tận tình cứu nhân. Phòng mạch 469B Lê văn Duyệt Saigon.

SIROP BEBÉ TZ

CON NÍT ÓI HO
KHÓC ĐÊM, ĐÁI ĐÊM
LÀM KINH, GIẬT MÌNH
HADZERM K.N. số 68

SANG ĐỘC

Mới phát hay kinh niên dùng SƯU ĐỘC BÁ ỨNG HOÀN «ÔNG TIÊN» 30 năm danh tiếng Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc K.N.B Y.T. 49-5-1963.

Thuốc trị Bịnh Đau Gan
EUCHOL

Bệnh đau gan, yếu gan, táo bón, nổi mề đay, mụn ngứa ở mặt.
V.B.C. HADZER

CÁC CHỨNG BỊNH VỀ TIM

Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim [illegible] mạnh xây xẩm choáng váng mặt [illegible] mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an, [illegible]

Thuốc bổ tim
TÂM CHI BỬU
LA VẠN LINH

(Có bán tại các tiệm thuốc Bắc [illegible] 537 Đồng Khánh Cholon, KN [illegible] 610/18-12 1963

TỪ CON

Tôi tên LIÊU THỊ CÚC căn cước số 03959493 hiện ngụ tại số 30/7 Trương minh Ký Định Tường. Nay tôi xin đăng báo từ con tôi tên Liêu văn Huệ sanh năm 1955 đã bỏ nhà đi. Vậy từ đây ai chứa chấp nó sẽ chịu hết trách nhiệm về mọi hành vi của nó.

Mẹ : Bà Liêu thị Cúc.

Luật Giang Hồ

Ông bạn vàng nào dớ nhẹ chiếc xe [illegible] Mazda 1.500 số EQ.0487 tại đường Hai Bà Trưng ngày 21-3-72 Xin chuộc lại với số tiền là 300.000đ liên lạc tại số 378 Hai Bà Trưng. Nếu ai biết chỉ dùm cũng được hậu tạ. Cam đoan giữ đúng luật giang hồ.

Bố Cáo

Tôi tên TRẦN THỊ LOAN căn cước số 04043843 ngụ tại Tân chí Linh số 168/1. Nay tôi xin từ 2 đứa con vô giáo dục đã bỏ nhà đi tên Nguyễn quí Lộc sanh năm 1955 và Nguyễn quí Hùng sanh năm 1957. Vậy từ đây ai chứa chấp, chúng tôi không chịu trách nhiệm mọi hành vi của 2 đứa con.

Mẹ
TRẦN THỊ LOAN

Bố cáo tìm con ĐÀO VĂN QUÝ học sinh, sinh 25-12-1959, 13 tuổi, bỏ nhà đi 12-3-1972, ở đâu về gấp đi học, ba với các em đang mong. Ba sẽ tha thứ những lỗi của con. Ai tìm được hay chỉ dùm xin liên lạc tại nhà số 9/10 K.1 xã An Nhơn, ấp Dân An 5 Gò Vấp Gia Định. Xin hậu tạ.

Mất xe Honda kiểu 72 màu đỏ xậm, mất tại nhà thờ Ba chuông. Trương minh Ký ngày 25-3-1972 hồi 18 giờ 30 số bảng GĐ 2732H số sườn SS50V 121090. Số máy SS50V E-121090. Vậy bạn nào cho chuộc theo luật giang hồ 50.000đ cam đoan không khó dễ. Số nhà 334 Trương minh Ký Gia Định Số [illegible] 270.

Hậu tạ 300.000đ cho bất cứ bạn nào hay nhân viên công lực tìm thấy chiếc xe hiệu Toyota Corona màu xanh mang số X.00438 mất tại bãi đậu hãng Esso đường Hai bà Trưng và Thống Nhất sáng ngày thứ hai 6-3-72. Xin lấy Danh dự nếu tôi thưa gởi hay làm khó gì đến quí bạn thì quí bạn cứ thanh toán tôi theo luật giang hồ.

Nguyễn thị Bạch Tuyết
2/42 Cư xá Lữ gia Phú Thọ (gần trường tiểu học Lữ Gia).

THI T.O.E.F.L, SAT, ACT để du học Mỹ và Canada xin tới Kỳ đơn thi, tài liệu miễn phí và đóng lệ phí thi bằng bạc VN tại TTHDDH số 72/1 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Chuộc xe Daihatsu EO-9094 bị mượn tạm trong sân trường Khai Trí Cholon ngày 26-3-72. Theo đúng luật giang hồ. Xin liên lạc điện thoại. 90.299.

Đánh rơi một xâu chìa khóa trên taxi khoảng đường từ Hai bà Trưng đến Nguyễn cư Trinh Saigon đêm 25-3-72. Xin mang đến hẻm 143 Nguyễn Cư Trinh số nhà 122/10/16 Xin hậu tạ.

Hoán Chuyển

Giáo Viên dạy tại Gò Công muốn hoán chuyển về Saigon, Gia Định. Xin liên lạc : 213F Chung cư Nguyễn thiện Thuật, hoặc 24 Cư xá Đô Thành Saigon.

Thưởng 50.000đ Cho ai tìm thấy xe Lambretta xám số EE. 5443, số sườn 261.611, số máy 796.634, đem đến địa chỉ 37B Trần quốc Toản (SG) kể cả nhân viên công lực.

Hậu tạ 20.000đ, cho ai tìm thấy chiếc xe Mini Lambretta màu xanh, số SC-2038B mất tại trước trường Ziên Hồng đường Bà Huyện Thanh Quan, ngày 25-3-72 lúc 20 giờ. Liên lạc Cô Thọ 32 Ngô thời Nhiệm (CORDS) d.th. 93083/5414.

Bố cáo cải chính Căn nhà số 178/15 Cô Giang Sg chưa bán. Ông Trương Tương mới đặt tiền cọc tới ngày hôm nay, ông không chồng tiền đủ, tôi đã nhờ thừa phát lại Đỗ khánh Tồn làm tờ cáo tri kèm đốc thúc.

Chuộc 50.000đ Honda dame C.50 Theo luật giang hồ do bạn nào mượn dớ trong sân nhà số 164 Hai bà Trưng Saigon, tối 21/3/72, xe đăng bộ số SC-0057-D. Cam đoan không làm khó dễ. Hỏi ông Sunder, 58 Ngô đức Kế, Saigon. ĐT 21.897.

XE SCOOTERS

Honda Dame C.50 xanh bán 135.000đ tốt. Hỏi 356/14 Hùng Vương (nối dài) Thị Nghè (tiện điện Sóng Vàng vô 20m).

Honda Dame C.50 bán rẻ. Tạ 220 đường Hưng Phú (Chánh Hưng).

Bán 1 Mini Lambretta ít xài dư dùng. Hỏi 218M ngang số 135 Hùng Vương Thị Nghè.

Suzuki Dame đời mới, thật tốt. 233/2 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Yamaha dàn ông đời mới nhất toàn hảo bán giá đặc biệt. Hỏi cô Lộc số 29-31 lô A Chung Cư Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Honda Dame, SS.66, SS67 CL.68 Yamaha dame Suzuki, Yamaha 50, Lambretta 150cc EB... EE bán. Hỏi 275 Trần quốc Toản (của Nha Quân Cụ).

Sahcs 40 ngàn. Phan thanh Giản công Cư Xá Đô Thành 1C.

Cần mua giá cao Trả tiền ngay nhiều Vespa Lambretta do Salon 527 Phan Thanh Giản Saigon.

Honda C50 -|- PC.50 -|- Suzuki M15 -|- Lambretta NAA/EM mới toanh thật rẻ. Hỏi 724/7 Phan thanh Giản hẻm trước ciné Long Vân.

Honda Dame hoặc PC bán gấp. Hỏi 168 Trần hưng Đạo Saigon.

Sprint EH Xem xe 491/50 Phan đình Phùng Sg.

Bán Vespa NA mới làm máy và 1 gắn máy Sachs máy 47. Hỏi 53 Võ Tánh Phú Nhuận.

Honda PC.50 95000. Vespa Y 190.000. Hỏi ông Tấn 407/6 Lý thái Tổ Saigon.

Suzuki M15 80 ngàn toàn hảo. Hỏi 159/8 Hòa Hưng Sg.

Bán 2 xe 1 Honda 67 (3 đầu) 145.000đ. 1 Vespa 50 (108.000đ). 458 34 Lý thái Tổ Sg.

Bán gấp 1 xe Cadv còn mới giá rẻ. Hỏi 342 Trần quí Cáp Saigon.

Cần mua nhiều xe Lambro 550 giá cao hay đổi Daihatsu. Cao Tùng 224B Pétrus Ký Cholon (bến xe An Đông).

522 Trương minh Giảng Sg bán một xe Cady máy còn tốt.

Lambretta Special EE.9 xe toàn hảo, ít đi, giữ kỹ, mới làm máy chưa hết Rodage, vỏ ruột mới. Xem xe tại viện uốn tóc «Phượng» 49 Nguyễn khắc Nhu Saigon (ngang rạp Hưng Đạo).

Bán gấp SS.50 còn tốt. Hỏi 225/1B Phan đình Phùng Saigon (trước trường bọc Kiến Thiết).

Bán Lambretta EF Spécial thật 1 Vespa Sprint, 1 Vespa Super bán một trong 3 cái. 19B Bùi thị Xuân Sg.

Honda C50 1 PC hoàn hảo bán gấp. Hỏi 199 Bùi Viện Sg.

Bán Vespa (Sprint) EP 32 đầu bán 540.000đ. 26 đường Huỳnh thoại Yến (chợ Bình Tây).

Honda SS50, C50 PC Suzuki tốt bán rẻ. 377A Lê văn Duyệt Sg.

Honda SS.50 còn mới và tốt. 705 Nguyễn huỳnh Đức P.N.

Bán Honda 69 xe hoàn hảo. 36Bis Lê Lợi Saigon hỏi Garege Armany.

Xuất ngoại bán gấp rẻ Honda S50 tủ lạnh 250 lít Tivi 19 inch có cửa Hỏi 46-48 Hoàng hoa Thám Gia Định.

Honda 2 C50, 2 PC bán. 81/23 Trần văn Thạch Tân Định ĐT : 97430.

Vespa Super EF 9 1 đời chủ ít đi bán gấp. Hỏi 435 Phan đình Phùng Saigon.

Vespa Sprint Vespa Super 1 chủ ít đi tốt bán 1 cái. 101 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Vespa Sprint Vespa Super một chủ ít đi thật tốt 2 cái bán 1 cái. 539 Phan đình Phùng Saigon.

Salon Thu - Tiên Lambretta EE, Honda 160cc Honda 90, 67, 68, 72 dame, Mini, Vespa. 90 Hoàng Diệu Khánh Hội

KẾT QUẢ
Cuộc Xổ Số Kiến Thiết

LOẠI 3D-1, 3D-2, 3D-3, 3D-4, 3D-5, 3D-6 và 3D
(mở ngày 28-03-1972)

Số chót : 53	trúng	400đ
573	—	2.000đ
722	—	4.000đ
8.347	—	20.000đ
0.209	—	»
01.539	—	40.000đ
96.800	—	»
19.886	—	»
15.141	—	»
44.969	—	»
15.261	—	»

Các lô sau trúng 200.000 đồng
207.188 — 203 365
672.682 — 724 726

Các lô sau trúng 400.000 đồng
590.871 — 450 698
329.274 — 564 195

Lô Độc Đắc 4 triệu đồng
107.299

TRÚNG AN ỦI 8.000đ. các vé so với vé trúng lô Độc Đắc chỉ sai một con số bất cứ hàng số nào

Bán Honda dame xanh. 15 Diên Hồng tiệm Thành Công dưới chợ cá Bà Chiểu.

Cần mua giá cao Nhiều xe Vespa Lambretta, trả tiền ngay 5 phút Salon CỰ PHÚ 508 Lý thái Tổ Saigon.

Bán gấp xe Lambretta 125cc EP 1452. 524/69/14 Phan đình Phùng Saigon.

Honda Dame 128.000đ PC 90.000đ, Suzuki 12 90.000đ cần bán gấp tất cả toàn hảo. Số cũ 296 Phạm hồng Thái, Chí Hòa.

Honda 68 còn mới tinh bán giá đặc biệt. Hỏi Quán nhạc Trọng Thành 65B Lê văn Duyệt Gia Định.

Bán Vespa Super đời EF.5186 Hỏi số 10 Bạch Vân C.L.

Bán 1 Honda C.50 dame đời J. Hỏi 218/F Hồng thập Tự Sg.

Honda Dame xanh thật tốt bán rẻ. Lô 25/3 ngay đường Vườn Chuối Q.3 Sg.

Lambretta 150cc ED.7 trắng ngà, cốp Spécial. Hỏi 362/19 Hai bà Trưng Sg.

Salon Thiện Phú
332 Trương minh Giảng Saigon
BÁN : 4 Vespa Standard EA-EB-EE Lambretta EE, Vespa Super EG Sprint EI, EO.
NHẬN : Mua, bán, đổi gởi các loại xe hơi và Scooters mới cũ hoa hồng rất nhẹ.

Bán Lambro EI.9. Hỏi Ô.Đinh 142 Hồng thập Tự Saigon hoặc tiệm Bá Ninh cửa chợ Xóm Mới Gò Vấp.

Cần mua các loại xe gắn máy, Honda, Suzuki, Puch... giá cao. Tại 75A Cộng Hòa (chợ Năn Xi).

Bán Vespa EC.6 và Honda C.50 còn mới bán gấp. 20/13 Lê Lai Saigon.

LỘC ĐỈNH KÝ

(TIẾP THEO)

Sống Làm Sao Được Trước Loạt Súng To

Hắn nghĩ, hoàng đế sai người vẽ thành bức họa đồ tòa nhà của hắn thì sự tình quả là đại bất lợi cho hắn, hà huống bốn phía chung quanh lại có trí rất nhiều súng lớn. Hắn từng trông thấy tận mắt hai tên ngoại quốc là Thang Nhược Vọng và Nam Hoài Nhân bắn thử, đại bác bắn ra, tiếng nổ vang rền, lửa bốc dậy trời, cát đá cũng tung cao hơn mười mấy trượng, dù hắn có mặc trăm chiếc áo quí hộ thân, xác thân hắn cũng phải nát nhừ như đống thịt chó vụn. Nghĩ đến cái oai lực của súng to khi khai hỏa, bất giác hắn rợn mình.

Khương Hy từ từ thốt :

— Đêm nay, bọn Thiên Địa Hội các ngươi, Mộc gia Vân Nam, họ Quy trong Hoa Sơn phái, lại còn có môn hạ của Vương Ốc phái nữa là bọn Tư Đồ Hạc, tất cả sẽ tụ hội tại nhà của ngươi. Mười hai cỗ súng lớn của trẫm đó, đã được đặt trong nhà của dân chung quanh chỗ ở của ngươi, đạn súng, ngòi súng cũng đã được lắp đầu đầy xong xuôi rồi, chỉ cần mở các khung cửa sổ ra, là họng súng hiện lộ, rồi thì cứ châm ngòi là sợ cho bọn phản tặc chẳng thoát lọt một mạng nào. Dù cho súng lớn không bắn chết chúng, thì bên ngoài còn có vòng vây của đám Hộ quân doanh ngăn chận chúng lại. Người làm chức Đô thống Kiêu kỵ doanh mà Hộ quân doanh thì từ lâu rồi có hiềm khích với Kiêu Kỵ doanh của ngươi, vị tất dám binh mà đó để cho ngươi chạy thoát ?

Vi Tiểu Bảo run giọng đáp : — Hoàng thượng cái gì cũng nghĩ đến cả, hiện tại nói rõ ra với nô tài như vậy là có ý dung tha tánh mạng của nô tài. Trước kia nô tài có chút công lao nhỏ, bây giờ đem công đó mà chuộc tội, trừ qua cấn lại là hòa, không ai thiếu đủ gì ai.

Khương Hy cười nhẹ, tiếp : — Ngươi hiểu rõ như vậy là tốt. Cũng như hai người chúng ta chơi bài cửu, trước thì ngươi ăn rất nhiều tiền, nhưng sau đó ngươi thua lại trẫm, bao nhiêu tiền đã ăn được đều nhả ra hết, từ nay không còn ai ăn ai thua, nếu chúng ta muốn chơi nữa, thì bắt đầu gầy cuộc lại.

Vi Tiểu Bảo thở phào, đáp : — Đa tạ Hoàng thượng dành cho ân điển, từ nay nô tài chuyên tâm làm mọi sự do hoàng thượng sai khiến, đừng nói là Thiên Địa Hội, dù là Thiên cửu Hội, cái chức Hương chủ đó nô tài không làm đâu.

Trong tâm, hắn hết sức lo, thầm nghĩ : — Sư phụ và các người đó ước hội đêm nay sẽ tụ họp tại nhà của ta, làm sao ta thông tri cho họ đừng đến đó ?

Hắn thốt : — Hoàng thượng phân phó nô tài đi bắt bọn phản tặc, bất quá là để thử lòng nô tài đó thôi, chứ thực ra thì hoàng thượng thần cơ diệu toán, trong bất cứ cái gì cũng đã nghĩ xa, xa hơn ngàn dặm lần !

Bên ngoài cửa điện, có người cất giọng sang sảng thốt vọng vào : — Phục lịnh hoàng thượng, phản tặc đã bị giải đến đây !

Khương Hy lộ vẻ mừng, thốt : — Dẫn vào !

Vi Tiểu Bảo ứng tiếng : — Vâng !

Hắn quay mình, bước đến cửa, kéo chốt, mở ra, mấy mươi tên thị vệ áp giải ba người họ Quy vào điện, cùng hét to : — Quỳ xuống, triều kiến hoàng thượng !

Chúng quỳ trước.

Quy Tân Thọ, Quy Nhị Nương, Quy Chung, cả ba đầy người bê bết máu, chỗ nào cũng có thương tích, họ ngang nhiên đứng sững. Người nào cũng bị trói lại bằng giây thô, mỗi người có hai tên thị vệ kèm hai bên, nắm giữ chắc cứng.

Tên trưởng ban thị vệ quát : — Quỳ xuống ! Quỳ xuống !

Bọn Quy Tân Thọ ba người khi nào nghe lịnh chúng.

Có tiếng chách chách vang lên trong điện, tiếng đó do máu từ người bọn họ Quy và bọn thị vệ thọ thương rơi xuống nền điện gây ra.

Quy Nhị Nương trừng mắt nhìn Vi Tiểu Bảo, hét : — Tiểu hán gian ngươi... tên tặc thúi !

Thấy cả ba trong tình trạng đó, Vi Tiểu Bảo xót xa hết sức, cứ để cho họ mắng, không đáp lại.

Khương Hy gật đầu, thốt : — Thần Quyền Vô Địch Quy Tân Thọ, thì ra chỉ là một lão già vô dụng ! Người của chúng ta chết nhiều hay ít ?

Tên trưởng ban thị vệ đáp : — Tâu hoàng thượng, phản tặc rất hung dữ, thị vệ vì chức vụ chết hơn ba mươi tên, thọ thương độ bốn mươi tên.

Khương Hy kêu ái lên một tiếng, tay khoát ra, lòng thầm khen :

— Khá thật !

Tên trưởng ban thị vệ phân phó thuộc hạ dẫn ba người ra ngoài.

Bỗng, Quy Tân Thọ hét lên một tiếng, vận nội lực nhắc đầu vai hữu hất tên thị vệ bên cạnh, tên thị vệ a lên một tiếng lớn, thân hình bị hất văng ra, đầu va vào tường, chết liền. Quy Tân Thọ lại chụp dường giây trói Quy Chung, bứt mạnh, dường giây kêu bựt một tiếng, đứt ngay. Lão nắm luôn đứa con trai, hét : — Con chạy trước đi, ta cùng mẹ con theo sau.

Lão tung Quy Chung ra ngoài, Quy Chung vọt qua cửa.

Vừa lúc đó, vợ chồng họ Quy nhảy lên, nhào về hướng Khương Hy.

Bọn thị vệ hoảng hồn, cùng lướt tới hộ giá.

(Còn tiếp)

tiếp theo Q trang 3

khi nào phe CS sẵn sàng thì chúng tôi cũng sẵn sàng». Hoa thịnh Đốn nghĩ rằng những cuộc thương thuyết nghiêm chỉnh sẽ có lợi cho Hà Nội hơn là những cuộc tấn công quân sự bất trắc căn cứ vào một tính toán sai lầm nghiêm trọng, cả về cảm nghĩ của dân chúng Hoa Kỳ và thực trạng quân sự tại VN

TIẾP THEO B TRANG 9

Hiện nay số người mắc bịnh ngày một gia tăng. Tại Trung tâm huấn luyện Biệt động quân cũng có 1 số người mắc bịnh và chết. Giới hữu trách quân y đang tìm mọi biện pháp ngăn chận chứng bịnh bành trướng bằng cách cho khóa sinh uống ngừa các loại thuốc kháng sinh và lập hàng rào y tế cô lập khu truyền nhiễm mắc bịnh, xịt thuốc sát trùng. Các mẫu thử nghiệm cũng đã được cơ quan hữu trách cấp tốc gửi đi phân chất để xác định bệnh trạng.

Theo một vị Bác sĩ quân y tại Huấn khu Dục Mỹ cho biết thì ông nghi ngờ đây có thể là biến chứng của một chứng bệnh đau màng óc.

(HT)

THUỐC

PHONG NGỨA nổi mề đay, ong muỗi đốt dùng BETADINE dermique Bôi ngoài da không nhờn thơm mát không đau sót, Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Con nít ỉa chảy
Uống TANOGEL (Beta)
Dễ uống—Không độc
Bán tại các nhà thuốc Tây

NEMACID
Lãi đũa—Lãi kim
uống Sirô :
NEMAC'D
Thơm ngọt — Dễ uống — Khỏi cữ ăn. (Có bán tại khắp các nhà thuốc tây) 125 BYT/DPQC/12-71.

BEL ! BEL ! BEL !
— Phấn trắng BEL để dùng. Da trắng đẹp tự nhiên, không mốc, trừ mụn, chống nắng.
— Thuốc nhỏ mắt xanh BEL mắt xanh ướt, long lanh, hấp dẫn.
— ACNOBEL trị mụn đỏ, mụn trứng cá, da mặt nhờn.
— Xà phòng Acid BETACIDE bảo vệ da mềm mịn.
— Sữa nuôi da ANITA.
— Thuốc mọc lông nheo BARBARA.
Bán tại các Nhà Th[illegible]y

I R

BIONERGAN
EXPECTORANT
Trị mau lẹ và công hiệu
CÁC CHỨNG
HO — SUYỄN
Long đàm — Dễ ngủ
19 M/BYT/QCDP
Có bán tại các nhà thuốc tây.

TIẾP THEO M TRANG 3

Năm nay, tuần lễ giáo dục kỹ thuật sẽ được tổ chức vào hạ tuần tháng 6/72 đúng vào lúc các Tổng Trưởng Kinh Tế các nước Á Châu nhóm họp tại Saigon.

Buổi lễ đặt viên đá đầu tiên xây cất Trung Tâm Quốc gia Nông Nghiệp sáng nay, trái với dự định Tổng Thống Nguyễn Văn Thiệu và Phó Tổng Thống Trần văn Hương không đến. Thủ tướng Trần Thiện Khiêm đã đại diện chủ tọa buổi lễ.

Black Lite Paint Water Colors Nước màu để các bạn trẻ tự vẽ hình dùng cho đèn cực tím (Posters) 1 hộp 6 màu chính cống.

Nhà hàng thêm khách !
Bum thêm huyền diệu !

NHẠC MÀU !
- Tivi, quay đĩa, quay băng, dàn nhạc lớn nhỏ đều có thể dùng thêm hoa điện tử Nhạc Màu.
- Nhạc hay thêm Nhạc Màu mới tuyệt là hay.
- Bảo đảm 1 năm và bảo đảm sửa chữa mãi mãi.

Tại HOÀNG VIỆT Electronics, 642 Phan đình Phùng Saigon.
- Có bán sỉ dây **Courroie Teteron Cassette Aiwa.** Thứ chính cống Tokyo. Giá rẻ.
- Chúng tôi còn nhiều thứ hàng mới lạ và rẻ. Xin coi chi tiết trên tuần báo **MÀN ẢNH.**

BỬU ÉLECTRONIC'S
49 Nguyễn Huệ Saigon 49
Trung Tâm sửa chữa đủ các hiệu máy Điện tử. Télévision : Nhựt, Mỹ, Đức, Hòa Lan. Amplfier, Tape Deck, Tape Recorder. Sửa và điều chỉnh bằng máy điện tử tối tân. Do 1 nhóm chuyên viên nhiều năm kinh nghiệm đảm trách. Sửa máy bảo đảm về kỹ thuật 3 tháng và có đầy đủ phụ tùng nguyên thủy thay thế. Tính giá phải chăng. Có chuyên viên đến tận tư gia sửa các hiệu máy trên.

T. V. SERVICE Sửa đủ loại TV Mỹ Nhựt lấy ngay Radio Cassette-Tape Recorder v.v... Có chuyên viên sửa tại nhà. Xin mời tới TV Phú Thịnh 298 Võ di Nguy PN. ĐT 40281.

KHỎI SỢ LẦM Tất cả nguyên thùng Sansui 7000, 5000XW, QS6500, 4500. Pioneer SX6000, SX2500. Kenwood 5150, Akai 365D, CS50D, 150D, 1800SS, 1730SS, 280D, 220, 1810W, Sony 730, 580, Teac 4070, 4010SL A350, Loa AR4x, CS99A, 88A, 77A, 33A, SP3500, 2500. Nivico 2 loa rời tuyệt đẹp, quay đĩa PL50, Fisher 65K, 250TX. Sony 165. Nhận đổi bù. Giao tận nhà. 89 đường Bàn Cờ (Sài Gòn).

PX. PX. PX. Chuyên viên ưu tú xuất thân từ PX đã làm hài lòng quí khách xa gần trên 3 năm qua vẫn giữ nguyên tình trạng sửa chữa tại tư gia cho tất cả các loại máy Akai, Teac, Sony, Sansui, Pioneer, Kenwood, Fisher, Marantz, Ampex, và TV Mỹ Nhựt (Có máy thử và cứu sống đèn hình từ 3 đến 25 in, đèn yếu làm mạnh lên như mới). **629 Xuân Viên Pétrus Ký Sg** (Bến xe Dalat).

BAR

Quán Dạ Hương mới khai trương cần nhiều chiêu đãi viên. Bao ăn ở tại chỗ. Hỏi việc, buổi chiều tại số 240/1 Minh Phụng Cholon.

Hải Tuấn cần chiêu đãi viên 15.000đ một tháng 38-B Khổng Tử Cholon Khu thương mãi.

Cần gấp các chiêu đãi viên bán Bar hoặc biết nghề tắm hơi. Bao ăn ở. Hỏi Bar Pacific số 133/7 Nguyễn văn Thoại Gia Định.

Cần nhiều chiêu đãi viên bán rượu chia hối quán 389 Hai bà Trưng Tân Định.

Bar rộng đẹp đông khách cần thêm chiêu đãi viên rành nghề, biết tiếng Anh. Xin hỏi tại Hoa Thịnh Bar số 23-25 Hai bà Trưng Saigon (vào buổi chiều và tối)

Quán Tuyết 29 Nguyễn Trãi Saigon Cần Chiêu Đãi Viên bán rượu chia.

Chiêu Hiền Quán Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp, lương hậu bao ăn ở. 1 cô thâu ngân. 27 Hòa Hảo nối dài chung cư Minh Mạng.

Cần chiêu đãi viên trẻ đẹp Hỏi Quán Bốn Phương 20 Lý Thái Tổ.

Bar rất đông khách cần nhiều chiêu đãi viên biết nói ngoại ngữ, lương hậu hỏi tại Bar Bình Minh 130B đường Cách Mạng Phú Nhuận số mới 126.

Cần 15 cô chiêu đãi viên làm ở Cam Ranh bao ăn ở. 18t-20t không cần tiếng Anh cha mẹ thỏa thuận, liên lạc bản giấy Hiệp Hưng bến xe Nha Trang tiệm cà phê.

Cần Một cô Biểu Bông (ngày) 1 cô thâu ngân (Ngày) có điều kiện và 1 lao công hợp lệ tình trạng quân dịch. 26 Tự Do Sg.

Quán Thùy Trang Cần thật nhiều C.Đ.V. 452 Trần quốc Toản (ngang [illegible] trường đua)

Cần gấp nhiều cô chiêu đãi viên đi Cam Ranh bao ăn ở số 213 Lê quang Định lầu 1 từ 8h—12h và 15h—21h.

MÁY [illegible]

Bán máy làm kem ly và kem cây kem [illegible] và máy [illegible] đi xa Bán rẻ. Hỏi 223 [illegible] Cholon

Dư dùng cần bán 1 máy [illegible] hiệu Honda 300[illegible] [illegible] nơi không [illegible] 1 Tivi cũ 12 inch giá 22 ngàn Hỏi 491/53 Phan đình Phùng Saigon.

Tủ lạnh Frigidaire 2 cửa 400L toàn bộ Origine. Ngoại Kiều về nước bán rẻ. 117 Tản Khai Cholon, (gần nhà [illegible] Chợ Rẫy).

Fedders 1CV 1.5CV 2CV điện 110V, 220V. còn mới nguyên. 425/6 Phan đình Phùng, Saigon. Tél 90381.

Cần tiền bán gấp máy lạnh hiệu Fedders 10.000 BTU (1 ngựa) (máy mới chưa xài(140ng. Hỏi 186 Đinh tiên Hoàng Đakao.

Bán 1 máy vắt sổ, 1 máy thêu Necchi 534 và 1 máy may Mitsubishi. Hỏi 356 Minh Mạng Cholon.

Bán Máy bơm keo : Plastic 15 ngựa kiểu HồngKông máy làm được những đồ dùng như chén tô chậu rổ v.v... không người trông nom cần bán rẻ có thể mua luôn Cơ Xưởng chỉ có hơn 1 triệu, Hỏi 552 Bà Hạt Chợlớn.

Sửa Bảo Đảm Máy lạnh, máy giặt, máy nước nóng, bếp Gaz, Thiết Trí điện nhà, phòng lạnh. Tại **VIỆT HÙNG FRIGO** số 45 Trịnh minh Thế ĐT. 90.400.

Bán 1 máy điều hòa mới 18.000 BTU, 50 cycles điện 220 hỏi 134 Công Lý Saigon.

Kỹ Nghệ Điện Lạnh THANH CHÂU 297 CÔNG LÝ Saigon, ĐT 95950 Lãnh sửa chữa, Sơn, Bảo trì máy lạnh, tủ lạnh, máy phát điện. Điện máy lạnh xe hơi. Công việc nhanh chóng, kỹ lưỡng bảo đảm, chỉ lấy công. Có xe nhận và giao máy tận nhà

Bán rẻ 1 máy lạnh hiệu Fedders một ngựa rưỡi. 220 V còn mới tinh. Một tủ lạnh hiệu Hoppoint 400L còn mới. Một quầy hàng (comptoir) bằng gỗ 1,4x 1,2x1m,2. Hỏi 84 Lê Lai Saigon.

Sửa tại tư gia Tủ lạnh, Máy lạnh. Điện, Bếp Ga. Máy Giặt, Máy Ướp lạnh nhanh chóng bảo đảm. Giá rẻ và cung cấp đủ loại máy điều hòa. Gọi Kỹ Nghệ Lạnh, Đông Phương Đ.T 96.969 xưởng 239B Võ Tánh Tân SơnNhứt.

Tủ lạnh Nhựt Sanyo, NAT, Hitachi từ 47L đến 200L xả tự động mới cũ đủ loại bán rẻ xe giao tận nhà. Mời đến 847 Hậu Giang Cholon.

Thủy Động Cơ dư dùng bán một bộ thủy động cơ Janmar hộp số direct (6LDFE) còn mới 95o/o do ô. Hân 448A Lý thái Tổ Saigon ĐT 50096.

32.000 máy giặt National 4K5 điện 220V — 30.000 máy giặt National 2k5 có xấy khô điện 110V—45.000đ máy giặt Whirlpool R.C.A điện 110V giặt xấy khô không tự động 5k—58.000đ máy giặt vuông hoàn toàn tự động 5K điện 220V. 4 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận.

Rẻ quá ! Rẻ quá ! Chúng tôi bán hạ giá các loại : Tủ lạnh, bếp gaz, máy giặt Freezer đủ hiệu Nhật Bổn. Cam đoan giá rẻ hơn các nơi, xe giao tận nhà. HOA MAI 454 Minh Mạng Cholon. Vạn Lợi 30 Trịnh hoài Đức Gia Định (bông Lăng Ông).

Sanyo Freezer 168 lít (tủ ướp lạnh, bán cả rem) còn toàn hảo, giá rẻ. Hỏi tiệm vàng Kim Sơn 182 Pétrus Ký Saigon.

Bán máy quay Ronéo chạy điện Tự Động tối tân. Còn như mới. 216 Hai Bà Trưng Saigon

ĐẠI HẠ GIÁ Máy lạnh, máy giặt, tủ lạnh, tủ kem, nồi cơm điện, nồi cù lao, lò gaz, máy xay trái cây và đồ điện. Mời đến đường 76 Kỳ Con (Saigon).

Y KHOA Bán Autoclave cỡ lớn và nhỏ bằng Inox, nhiệt độ lên 150oC (300oF) máy nhỏ nấu ống chích v.v... (USA) tất cả mới nguyên. Liên lạc 170 Công Lý Saigon.

MÁY GIẶT Mua lại tất cả các loại máy giặt mọi kiểu, mọi cỡ tròn vuông Nhật, Mỹ, Ý mới cũ giá cao. Bán các loại máy giặt mới cũ tại Việt Hùng 4 Nguyễn minh Chiểu Phúnhuận. ĐT 41014.

110V máy lạnh Fedders 14000 BTU (đời mới I, ở VN mặt máy) GE 19000 BTU 220V. Westinghouse 15000 BTU 220V (3 nút). Tất cả thật tốt. Xin đến cũ 242A mới 274 Nguyễn minh Chiểu (nối dài) TSN.

Bán 1 Tủ lạnh GE 2 cửa 360L 1 máy lạnh Feddes 1 ngựa rưỡi 110V. Và 1 máy lạnh Whirlpool 1 ngựa rưỡi 220V. Hỏi 505 Trần Hưng Đạo Sg.

Bán Freezer Hitachi 140L, còn mới. Hỏi 5C Trần Nhật Duật Tân Định.

Máy lạnh điều hòa không khí Trane 15 ngựa tình trạng Origine Máy đang chạy tốt giá 2.350.000đ. Hỏi 65 Hiền Vương Saigon Đ-T. 20373.

Bán máy răng Equipement dentaire và Fauteuil còn mới. Hỏi 183, Hồng thập Tự SG.

Bán máy bán nước ngọt (cắm điện làm lạnh nước). Hiệu Starline 2 bình vuông còn mới nguyên, giá 260.000. Hỏi hiệu sắt Hồng Phát số 27 Quốc Lộ 1 Gia Định, gần trường Trung Học Đắc Lộ, cách Ngã Tư Bảy Hiền chừng 200m.

CHUYÊN SỬA
MÁY GIẶT, BẾP GAZ.
MÁY LẠNH (lớn) nhỏ.
TỦ LẠNH. THIẾT TRÍ PHÒNG LẠNH, PHÒNG ƯỚP THỊT v.v...
Tel : 95.537 — 96.339
150 Trương minh Giảng
ĐẠT - THÀNH

Dư dùng 2 Tủ Lạnh Toshiba NEC, 2 giàn máy Thâu băng âm thanh nổi 1 cặp loa Sony SS 2800 (Hay hơn CS 88A) 1 Sansui 5000 X 1 Sony TC-580 Tối tân Nhất 1 giàn JVC Nivico 1 cặp loa 1 Tape Deck, 1 Cassette Deck, 1 Amli có quay đĩa Kim Diamond tất tự động (Độc Đáo Sound Effect Amplifier SEA Controller) Tất cả đã khui thùng mới toanh. Giá hạ. Hỏi số 3 cư xá Đô Thành Nhân Gia Định (Sau trường [illegible])

Bán rẻ 1 máy ướp lạnh và phun nước rau má 2 bình 40L hiệu Jet Spray 110V. 1 máy làm kem hiệu Sweden Server. 110V. Hỏi 263/32 Võ Tánh Saigon.

Dư dùng bán rẻ một tủ đựng kem hiệu Sanyo hai cửa, còn mới. Hỏi 595/4B Lê văn Duyệt «Saigon».

Tủ lạnh Nhựt đủ cỡ bán gấp, có hóa đơn, xe giao tận nhà. Minh Phát 847 Hậu Giang Cholon.

Tủ lạnh Hitachi 140L 56000 còn mới National Jet cycle 140L 62.000. Sanyo 47L 24000. 127 Bùi thị Xuân (Gia Định) Gần Chợ ông Tạ.

Tủ lạnh Toshiba 140L mới nguyên toàn hảo 60.000đ. Hỏi 64 Trương minh Giảng Saigon ngoài giờ làm việc.

Máy điện đèn 3500W 110-220 USA máy kéo Kohler 10. CV USA, mới, bán lỗ phân nửa tiền. Hỏi Phương 60 Nguyễn Hoàng Cholon.

Bán rẻ gấp 1 máy lạnh hiệu Sear Colspot 5000 BTU, mới nguyên, 1 lô đất 330th đổ nền rồi có sơ đồ xây cất. Để tiện cất 1 biệt thự. Đất ngay mặt tiền, cần bìa kế bên đất VN/ngân hàng. Hỏi sạp báo trước trại Cửu Long chỉ dùm.

Máy in gạch bông Nhượng lại giá vốn còn nguyên tại hãng. Hỏi 137 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Dịp may dễ kiếm tiền dễ dàng, bán rẻ một bộ quay / chiếu ciné nói 16mm, Paillard Bolex gồm Grand Angle, Télé, và Standard có hộp da, một Projecteur Victor HP. HiFi/Stéréo, biếu thêm 800ft. Film màu nguyên hộp và nhiều phụ tùng. Xem máy từ 17g. 58 Lê thánh Tôn Saigon.

Bán rẻ tủ kem 2 cửa hiệu Sanyo. Hỏi 386 Nguyễn Hoàng Cholon.

Cần mua Xà lan sắt cỡ 200T. Có máy càng tốt. Thơ hiến giá với họa đồ kích thước gởi về hộp thơ 2359 Sg.

Đi xa bán rẻ Một tủ đựng kem 104 lít Freezer Sanyo-Branh tình trạng còn tốt 95°/. Hỏi số 150A Hiền Vương.

Cần mua tất cả các loại máy hiệu 3M. ĐT 95604 hoặc 182 Tôn thọ Tường Cholon.

Bán 1 máy rửa chén mới tinh và 1 tủ lạnh cũ. Hỏi 46C Phát Diệm.

Máy tiện 1,4 th, 2th hộp số mới, bào, 6,5 tấc, khoan đứng. 220bis Pasteur Sg.

Cần mua 2 máy trộn hồ 2 bao ximăng. Liên lạc hoặc viết thơ đến số 32 Nguyễn trường Tộ Khánh Hội Saigon.

TỦ LẠNH RẺ hãy mua ngay bây giờ... Tủ Lạnh Lò Gas, Máy Giặt, Máy Kem, bán sỉ đủ hiệu, đủ cỡ Nhật Bổn giá hạ nhất trong năm. Giao tận nhà. **QUANG VINH** 278 Pasteur Saigon (góc Nguyễn đình Chiểu Đ.T : 95.310.

Bán gấp giá rẻ — Tủ kem nằm Sanyo mới 99o/o bán gấp, giá thật rẻ — Tủ lạnh nằm Inox của Mỹ chưa xài bán rẻ — Kệ đá 4 từng 2mx1m60x0m50 bán rẻ. Hỏi số 30 phố chợ Trương minh Giảng Saigon, buổi chiều.

Huế Hãng Bông LYS không người trông coi, cần bán lại máy sản xuất băng vệ sinh (Serviettes), luôn cả giấy phép hoạt động, giá rất hạ. Bán 10 thùng chỉ sợi Đài Loan để đánh lưới, có lợi tức ngay. Hỏi 10 Lê th. Tôn Huế.

VĨNH - LỢI 38/6 Phạm Đôn CL. Đ.T. 38.376 Hãng chuyên môn sản xuất các loại hộp giấy đủ cỡ, tinh mỹ và bền bỉ. Dư dùng cần bán : một máy cắt giấy nguyên cuồn loại xoay, cắt một lần 10 cuồn, lưỡi cắt dài 1 thước 8 — 1 máy cắt túi nylon — 1 máy làm bóng mặt giấy.

Cần mua 1 máy tiện nhỏ, cỡ 1m40, cũ còn tốt. Xin gởi thơ cho giá và đầy đủ chi tiết cần thiết : Wakong 17 Nguyễn Biểu Saigon.

Kỹ Nghệ Điện&Điện Lạnh Hội Dục Anh (ngang rạp KhảiHoàn) Sửa tủ lạnh, máy điều hòa, TV, Radio, Cassette và tất cả đồ điện. 185E Cống Quỳnh. Tél 22.841.

LẠNH-LẠNH-LẠNH EST FRIGECO 72 Huỳnh quang Tiên Saigon. Lãnh sơn, sửa chữa, bảo trì tủ lạnh, máy điều hòa, máy giặt, công việc mau lẹ, đáng tin cậy, xin gọi giây nói số 21.308

TV-RADIO

38.000đ Ampli 140U, Ampli KR.5150 (59) Ampli 5000AW, Teac 4010S (75). Echo 202W. Loa SP.200, loa CS.88. Mua, bán, đổi. 29 (phố 29) Nguyễn Huệ (G.Đ).

Kỹ thuật uy tín nhất do nhạc sĩ Trần ngọc Đức điều khiển. Nhận thâu tất cả các loại băng nhạc. Trung tâm **Nhung** 10 bis Caystal Palace 101 Công lý Saigon.

T.V. Admeral 15", mới 90o/o toàn hảo 50cs bán rẻ 29.000, Hỏi Ô. Từ 1A Bùi Chu SG. (Trong nhà Thờ Huyện Sĩ).

Bán gấp một bộ gồm có Sansui 5000A/W (gỗ) Loa S.P. 25.000. và (1) quay đĩa P.L. 41, toàn mới khui. 95o/o, có thể mua từng món, xin hỏi 60/14 Đường Phước Hưng, Cholon (Q.5)

Tivi Denon 17 có chân cửa (54 ngàn) Denon 13 (35) NEC 16 có chân (47) 531/4 Nguyễn Tri Phương Chợ Lớn.

TV Denon 12in 37.000 General 12" 32.000 National 16" meuble 47.000đ. 19" 43.000. 127 Bùi thị Xuân (Gia định), gần chợ ông Tạ.

Máy 200D, CS99, Teac 4000S 5000X, Nivico AM/FM Cartridge-1-2 loa. Hỏi 197C Lê văn Duyệt Saigon từ 18 đến 22 giờ.

Teac 4010SL nguyên thùng bán rẻ. Hỏi 109 Minh (Ngả Bảy) Cholon.

Bán 1 Akai tape deck 200D Hỏi số 6 Yên Đỗ Saigon.

Sửa chữa tận nhà các loại TV, Ampli, Tape, (Đầy đủ phụ tùng nguyên thủy. 95, Hai Bà Trưng Saigon 6 Bùi Hữu Nghĩa Gia Định.

052G Teac 4010S, A1500, Sony 230, Sansui 400, Panasonic Cassette AM/FM, Echo 101, Loa BX200 SS110, TV Philco 19 in, Nec 23 in. 052G Sư vạn Hạnh (chung cư).

TRUNG TÂM ĐỔI BÙ Phụ tùng đặc biệt Akai, Sony Có sẵn, Akai 360D, M9, 1710W, Teac 4010SL, 4010S, 1500W, Sansui 5000X, 3000A, Pioneer 1500-TD, 1000TW, Kenwood 140X, KR100, Marantz 22, Scott 382, Loa CS99A, 99, 77, 31, AR3a, SP3500, KL50A. Có bán băng MIMOSAS. (Cần mua thêm nhiều thâu băng Ampli thùng loa mới cũ). **629 Xuân Viên Pétrus Ký Sg** (Bến xe Dalat).

Sony C90 Low Noise cả thâu nhạc 1.100đ Tape 1800FT 300đ công thâu đủ loại nhạc Stereo, Mono, Ngoại Quốc, Tân Cổ. Thực hiệu bằng các loại máy tân kỳ nhất Việt Nam. Hoàn's 95 Hai Bà Trưng Saigon, 6 Bùi Hữu Nghĩa Gia Định.

Télévision OPÉRA Sửa các loại. T.V chờ lấy. Bảo đảm 6 tháng. ĐiệnThoại 37.201 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa. 1011 TRẦN HƯNG ĐẠO. (gần ciné Opéra). Làm việc cả Chủ nhật. Cần mua nhiều Radio TV cũ

Teac A6010 4070, 4010SL, A110 (deck cassette có Dolby và auto reverse), A20. Sony TC730, 580, 366, TC165 (deck cassette auto reverse). Akai 365D, 280D, 220D, 1800DSS (4 channel), 1810, M10 vỏ cây. Ampli Sansui 7000, 6500, 4500, 5000XW, 2000XW. Ampli Pioneer SX9000, 2500, 6000, 1500-TD, 440. Ampli Marrant 22 Fisher 250TX vỏ cây. Nivico 5040. Loa CS99A, 88A, 77A, 33A, SP3500, 2500, 3000. Loa Scott S15. Giá cả rất thật, máy móc tinh nguyên, kỹ thuật bảo đảm, giao ráp tận nhà, luôn luôn có một toán thợ chuyên môn, sẵn sàng hầu tiếp quí vị. Mời đến 85 Hùng Vương Chợ Lớn (sau hãng thuốc MIC gần bến xe An Đông, phía bến đường rầy xe lửa).

Máy Loa bán rẻ Teac A6010 (145.000), 220D (98.000). Teac A20 (34.000). Akai 1800 (113.000). Ampli Marrant 22 (70.000). Loa CS33 (34.000). Ampli Nivico 5040 (72.000). Loa SP-3000 (84.000). Mời đến 85 Hùng Vương Chợ Lớn, (gần bến xe An Đông, phía bên đường rầy xe lửa).

TIVI MỚI VỀ đủ cỡ, đủ hiệu, máy tốt giá rẻ, bảo đảm 1 năm. Qui khách không tin, xin khảo giá trước khắp nơi. Và chắc chắn sẽ mua được, Nếu đến **T.V. Thanh Phong 209 Nguyễn Thiện Thuật Sgon**

Teac dư dùng bán gấp 1 máy Teac A1250 kiểu tối tân nhất mới nhất (catalog 1973) được giới sành máy công nhận tiếng hay hơn 4010SL. Mới tinh nguyên thùng. Hỏi số 37 Thương xá Tam Đa (Crystal Palace) từng trệt.

Bán dàn Stereo : Teac 4010S. Sansui 5000A, Sansui SP-1500, hoàn hảo. Hỏi 201/10 Võ Tánh nối dài Gia định, lối vào hồ tắm Đệ Nhất.

Akai 1800SD chơi 2 loại băng (60). Cassette Sony (11), Panasonic (7). Quay đĩa Garrard tự động đầu Shure (11). Hỏi 72/1 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận.

Bán gấp Tivi Denon 12 inche. 1 máy máy hiệu Đài Loan. 2 thứ 60 ngàn. Số 246/266A Hòa Hưng Saigon.

Bán Ampli còn mới hiệu Teisco Check Mate 20. Hỏi 13 đường Khải Định Sg (lộ mới dốc cầu chữ Y).

Deck X150D bán, còn mới, mới, xài kỹ. 218/i Hồng thập Tự Saigon, ngoài giờ làm việc.

Cần 1 TV Sharp 23 in và 1 TV Nec 16 in. Hỏi 591 Trần Quốc Toản.

T.V. National 23 99o/o tốt. Giá 80 ngàn. Hỏi 217 Ng. thiện Thuật SG có bảo đảm.

Dolby ! Dolby ! Sang, chọn băng máy lọc xì tối tân Dolby. Nhạc phòng trà, Tophits, Kích động, Tân cổ. Cải lương, Chèo, Hát bội, Dân ca, Kinh Phật, Sinh ngữ Anh Pháp. Hoa. Nhật. Băng nghe tìm **HOA XUÂN** 211 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Tivi hư sửa gấp Quí vị có Tivi hư xin điện thoại số 93164 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa, còn điều chỉnh miễn phí. Có bảo đảm 4 tháng 172 Lý-t-Tổ SG.

ĐẠI HỘI CASSETTE Trung Tâm đổi bù có sẵn, Cassette Sony Car Stereo TC100 Deck Nivico Teac A110 Norelco (auto 6 cuốn băng) Akai CS50D (auto rev.) Ampex Stereo AM/FM (model mới nhứt) Sanyo Standard (mono AM/FM) Echo Sansui RA500 Pioneer 202 101. 629 Xuân Viên Pétrus Ký Saigon (Bến xe Dalat).

Băng nhạc thâu sẵn hoặc chọn từng bài : Tân nhạc, Cải lương, Tuồng, Dân Ca, Kinh Phật, **Băng Học** Anh, Pháp, Đức, Nhật, Ý, Tây Ban Nha. **Đại Lý** băng **Shotguns** Trường Hải, Trường Sơn, Diễm Ca, Thanh Thúy, P-M-Cường, TKC, Tơ Vàng, Lệ Thu, Khánh Ly... **MINH CHÂU** 66t Lê Lợi Sài Gòn.

Đâu là sự thật Radio Minh Đạt, 184 Đinh Tiên Hoàng Dakao (ĐT 25910) là nơi tập trung những tay thợ lành nghề, nhiều năm kinh nghiệm, sửa chữa bảo đảm tất cả Ampli, TV, Tape Recorder, Cassette, Car Stéréo, Flash Electronic : Nhật, Mỹ, Đức v.v... Đầy đủ tất cả phụ tùng thay thế. Lãnh sửa TV tại tư gia thường trực. Lãnh ráp nhạc màu cho các dàn máy Stéréo tại tư gia.

Bán 1 Amplifier Sony STR-6050 vỏ cây. 1 Sansui 2000A vỏ cây, hỏi 263/32 Võ Tánh Saigon.

Loa SP200, CS33, CSA22, M10, 200D Sony 580, 366, Ampli 5000A, 990, SX440, SX6000. Nhận đổi bù hoặc mua lại. Xin đến 253/6 (số cũ) Nguyễn Huỳnh Đức PN.

T.T Thâu băng Sống 33-B, Lý thái Tổ, Saigon. (khu phố bình) nơi tập trung nhiều bande cái giá rẻ, kỹ thuật tinh vi, âm thanh trung thực.

KÍNH MỜI

ĐỆ NHẤT TRUNG TÂM Sang Băng Nhạc Trung Tâm Nhạc Tình Ca Hai Mươi 223 Chi Lăng Phú Nhuận (GiaĐịnh) Nhạc sĩ Song Ngọc và các chuyên viên kính mời.

Bán gấp 1 Kenwood, KR-100 Solid State AM-FM Stéreo Receiver. 1 Pionner SR202 Solid State Reverberation Amplifier. 1 Garrard Syncho. Tab 95 Automatic Transcription Turntable. 1 Akai X200D, three motor Automatic Reverse Custom Tape Deck, Reel to Reel (7" Reels). 1 Akai X-V. Portable Stereo Tape Recorder. 1 Sony TC125 Stéreo Cassette Corder. 2 Speakers Kenwood 660, 60 Watts và 1 vợt đánh Tennis tất cả đều còn mới chưa dùng, tính giá đặc biệt. Xin hỏi 501 Bà Hạt Chợ Lớn (vào ban ngày).

217 Nguyễn [illegible]h. Thuật S.G Hàng mới về, bán đủ loại T.V xài bình, điện đủ kiểu. Giábật hạ, Bảo đảm một năm. Xe giao máy đến nhà và điều chỉnh—Mời đến : Tuyết Thái Bình 217 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Đi xa bán gấp TV Sanyo 19in 4 chân, cửa lùa có khóa, kiếng an toàn 55.000đ. 1 tủ lạnh Sanyo 47 lít 25.000đ. Tất cả chưa hề sửa chữa. Hỏi 35/23C PhátDiệm Sg. (sau Ty Cảnh Sát Công Lộ).

Sửa TV tận nhà Xin gọi ĐT 95823 hoặc đến Xuân Viên TV 1 Công Trường Tự Do Thị Nghè. Nội trong ngày sẽ có thợ đến sửa TV tận nhà quí vị.

Sửa TV bảo đảm Sửa bảo đảm TV, Ampli Tape Recorder, Cassette, Phono v.v... Có chuyên viên tới sửa tại nhà, điều chỉnh miễn phí. Xin mời tới **Hưng Thịnh 38 Phạm Hồng Thái, Gia Định.**

KIOSQUE 26 Chuyên sửa tại chỗ và đến tận nhà cho các loại máy Teac, Akai, Sony, Sansui, Pioneer, Kenwood, Fisher, Marantz, Ampex và TV Mỹ, Nhựt. Thâu sang đủ loại băng nhạc VN và NQ màu lẹ, kỹ thuật vững chắc, bảo đảm đúng tiêu chuẩn, phụ tùng đầy đủ nguyên thủy. Quán Bình Minh số 26 Nguyễn Huệ (Sg) hoặc 629 Pétrus Ký Sg (bến xe Dalat).

Ý KIẾN (TIẾP THEO TRANG 1)

hòa bình với Mỹ, lẽ nào TC tiếp tục trực tiếp chống Mỹ tại KPC. Vậy thì CS Bắc-Cao coi như đại diện cho TC trong vai trò trực tiếp can thiệp vào chiến tranh Đông-Dương.

Thế nhưng xét vấn đề theo thực tế khúc mắc của vấn đề Đông Dương trong cuộc tranh chấp lừa lọc kèn cựa của các phe Cộng Sản và thân Cộng, lại được các cường quốc khác tiếp tay, việc CS Bắc Cao viện trợ quân sự cho Sihanouk phải được nhận định theo tiến triển quanh co của vấn đề. Việc Sihanouk đùng đùng thành lập Bộ Tư Lệnh Tối Cao và giao trọn quyền lãnh đạo thực tế cho Khiêu Samphon, một phần tử gốc Trung-Cộng, đã có ý nghĩa như không muốn để CSVN trực tiếp và Nga-Xô gián tiếp thao túng hoàn toàn vấn đề KPC. Lẽ dĩ nhiên Sihanouk và TC làm được như thế mặc dù lực lượng Sihanouk cho tới nay vẫn chưa hơn gì con số không, là vì biết rõ CSVN sau khi bị đẩy tuốt khỏi Miền Nam VN càng quá cần lãnh thổ KPC và bù nhìn Sihanouk. CSVN đã cần như thế thì Sihanouk càng lấn. Vả lại nếu CSVN mà điên khùng trở mặt với Sihanouk thì họ chỉ có mỗi đường bỏ chạy khỏi KPC và Sihanouk thì sẵn sàng được Mỹ và TC đón về, vì họ đâu có mong gì hơn. Thế cho nên nếu CS Bắc-Cao thực sự viện trợ cho phe Sihanouk thì việc chuyển giao không thể qua đường nào tốt hơn là đường CSVN vẫn dùng từ Bắc đi Nam. Số viện trợ đó nếu do CSVN chuyển vận thì đó là thêm một gánh nặng cho họ. Nếu CSVN không chịu chuyển vận hoặc không chịu giao cho Khiêu Samphon thì tình nghĩa còn gì. Nhưng khổ nhọc để làm việc đó thì chẳng khác gì chắp cánh cho cọp — dù là cọp con. Hơn thế nữa, nếu CS Bắc-Cao lại viện trợ cho Sihanouk cả chuyên viên kỹ thuật và quân sự (thứ nhất những chuyên viên đó lại chỉ có mỗi cái giấy và tiếng nói là Bắc-Cao còn thì cả xác lẫn hồn đều là TC) để rồi tự do qua lại từ lãnh thổ BV cho tới lãnh thổ Lào và KPC mà thu thập tình hình CSVN thì kể ra rất phiền. Phiền nhất là trong cuộc sống mái với Nga-Xô, TC có thể tạm coi Mỹ là đồng minh từng việc.

Trung Cộng hiện được Mỹ nể và do đó thương luôn Sihanouk. Mỹ nể TC chẳng phải vì Trung Cộng đã để Mỹ chiến thắng tại Triều Tiên hai mươi năm trước. Mỹ nể TC vì CSVN đã tin tưởng vào TC đến độ gây khó khăn cho Mỹ tại VN như đã thấy. Nhưng tình thế nay đã đổi khác. Cho nên nếu trước đây CSVN được coi là có công với TC thì tới ngày nào đó CSVN sẽ trở thành trở ngại cho TC trong toan tính hợp tác với Mỹ để cự Nga. Còn Sihanouk được Mỹ thương vì Sihanouk hiện được CS hết lòng ủng hộ và coi như một trong vài lá bùa hộ mệnh cho cuộc chiến tranh mà họ đang cố theo đuổi. Nhưng rồi ra vì quyền lợi riêng của Sihanouk và của KPC, Sihanouk cũng sẽ thấy sự ủng hộ quá nhiệt thành của CSVN là một cái vạ.

Cái ngày đó đang lại. Đối với cả TC lẫn Sihanouk.

CHINH LUẬN

Một nền cộng hòa không hứa hẹn

(TIẾP THEO TRANG 2)

chiến sĩ anh dũng chết ở chiến trường tiếp theo những hành động mọi rợ của BV và VC», có «ủy ban phối hợp các hoạt động của những người bạn của nền văn minh Khờ Me», một «ủy ban phụ trách cụ thể hóa hình ảnh người thợ và người tiêu thụ Khmer», một «uỷ ban tìm kiếm và khai thác các tài nguyên thiên nhiên nhất là dầu lửa», một «uỷ ban đón nhận, chọn lọc và phân tách dư luận quần chúng nhằm tìm ra các biện pháp thích hợp» v.v... Lại còn phải nói tới sự «liên lạc tinh thần giữa các cán bộ», đó là trò làm cầm nói về ý nghĩa của lịch sử, đạo đức và tiến bộ của khoa học. Người ta nói rằng tướng Lon Nol là «một con người chính trị, một hành chánh gia, một nhà tổ chức, một người lãnh đạo và một nhà văn trứ danh».

Người Tây phương sẽ bị coi là vô ý thức nếu nhạo báng những điều vô lý hoặc không hợp lý trong các bài phát thanh, trong báo chí vv... Lớp trí thức trẻ tuổi Khờ me đã tưởng rằng Cao men đang đi dần dần vào thế giới tối tân và đã đạt tới được sự thức tỉnh của lương tâm tự do. Nhưng trước những ý kiến xây dựng trên sự mê tín, càng ngày người ta càng thấy giới trí thức Khờ me tỏ vẻ gớm tởm. (Còn 1 kỳ)

8 TIẾP THEO TRANG 1

Thượng Hải, Mayevsky quả quyết rằng: việc Mỹ và TC bắt đầu nói đến chung sống hòa bình chứng tỏ hai nước «buộc phải ngụy trang những tham vọng thực sự của mình».

Mayevsky viết trước đây Mỹ vẫn coi nguyên tắc chung sống hòa bình là «thủ đoạn tuyên truyền của bầy quỷ Đỏ», còn TC «đã có nhiều cố gắng để bôi nhọ những nguyên tắc đó» và gần đây thôi, Trung Cộng coi việc Nga tiến hành chung sống hòa bình theo chủ thuyết Lênin «là chủ nghĩa xét lại, là phản bội cách mạng».

Mayevsky viết trong thông cáo chung Thượng Hải, Mỹ và TC cam kết không có tham vọng làm bá chủ Á châu và Thái bình Dương đồng thời chống lại bất cứ nước nào tranh quyền bá chủ đó, nhưng trong thực tế thì cho đến nay cả Mỹ lẫn TC vẫn không từ bỏ âm mưu làm bá chủ của mình.

Để chứng minh, về phía Mỹ, Mayevsky nêu lên việc Mỹ vẫn dội bom ác liệt BV, vẫn chống CSBV thôn tính ĐD, vẫn đóng quân ở Thái Lan, Nhật Bản và các nước Á châu khác, hạm đội 7 và hạm đội 6 của Mỹ vẫn hoạt động ở các vùng chỉ định. Mayevsky đã trích thuật lời tố cáo của báo Nhân Dân ở Hà nội để hậu thuẫn cho lời chứng minh này.

Còn về phía TC, Mayevsky viết:

«Có thể nào nói ban Lãnh Đạo thân Mao từ bỏ tham vọng làm bá chủ nếu họ cho mình có quyền phát ngôn thay mặt thế giới thứ ba, nếu họ đang tiến hành hoạt động phá hoại chống các nước láng giềng và có tham vọng về lãnh thổ đó với các nước khác. Ban lãnh đạo Bắc Kinh đang thổi bùng tình hình căng thẳng trong quan hệ với Liên Xô và các nước xã hội chủ nghĩa khác, đồng thời Bắc Kinh biết rõ rằng chính Liên Xô đã nhiều lần có sáng kiến cải thiện quan hệ với Trung Quốc, đã nhiều lần đưa ra đề nghị xây dựng nhằm củng cố nền an ninh, nhưng ban Lãnh Đạo Bắc Kinh hiện nay vẫn tiếp tục làm ầm ĩ về cái gọi là sự đe dọa từ phía Bắc, vẫn cố tình xuyên tạc tình hình thực tế hòng đánh lạc hướng và cho nhân dân TQ lo sợ mà ủng hộ đường lối của Bắc Kinh hòng tiếp tục việc quân phiệt hóa Trung Quốc».

Mayevsky viết nếu muốn cho thiên hạ tin rằng Mỹ và TC đã từ bỏ chính sách bá chủ thì Mỹ và TC phải có hành động thực tế. Phía Mỹ phải chấp nhận yêu sách 7 điểm của CSVN và các yêu sách khác của CSĐD, «phải đi vào con đường, chính sách có tính cách xây dựng trên bán đảo Đông Dương», phải thôi ủng hộ Do Thái, thôi chống Ấn Độ và Bangla Desh, phải bỏ căn cứ quân sự ở các nước khác, bỏ chính sách lập khối quân sự, thôi ủng hộ các Chính phủ chống Cộng, từ bỏ chính sách sen đầm.

Mayevsky coi như Nga không đàn áp Hung khởi nghĩa, không xâm lăng Tiệp Khắc, không đóng quân ở Mông Cổ và Đông Âu, không ủng hộ Ấn xâm lăng Hồi, CSBV xâm lăng ĐD, không cầm đầu khối quân sự Varsovie.

Về TC, Mayevsky viết:

«Còn nói về TQ thì các dân tộc Châu Á có quyền đòi ban lãnh đạo TQ chấm dứt hành động thô bạo đe dọa làm áp lực và can thiệp vào nội trị các nước Châu Á, làm cho tình hình Châu Á thêm căng thẳng. Đáng lẽ ban lãnh đạo Bắc Kinh không nên la ó về cái gọi là chủ nghĩa đế quốc xã hội do chính họ đặt ra mà chính bản thân họ phải từ bỏ những tham vọng làm bá chủ, chấm dứt hành động phá hoại chống các nước láng giềng, ngừng việc gieo rắc lòng thù địch và xích mích trong quan hệ giữa các nước Châu Á, chia rẽ hàng ngũ các lực lượng dân chủ yêu chuộng hòa bình».

Cuối cùng Mayevsky xác nhận rằng trong chính sách đối ngoại của Nga, «Liên xô không phủ nhận khả năng cải thiện bang giao với Mỹ và kiên quyết gạt bỏ những luận điệu vu khống chính sách của Đảng và nhà nước Liên Xô do BK tung ra» rằng Nga Xô tha thiết muốn xây dựng hệ thống An Ninh tập thể Á châu do Brejnev đề xướng.

7 TIẾP THEO TRANG 1

phái đoàn Nga, Thống chế phòng không Batisski thay mặt Bộ trưởng Quốc phòng Thống chế Gretckko chúc quân đội CSBV thế nào cũng đánh thắng HK. Sau khi khen những «chiến công chói lọi» xưa và nay của quân đội Cộng Sản Bắc Việt, «nghiêm khắc» lên án Mỹ có những hành động «chống» CSVN. Batitsky cho biết Nga tiếp tục làm tròn nghĩa vụ quốc tế của mình, cương quyết ủng hộ và giúp đỡ «sự nghiệp chống Mỹ, xây dựng và bảo vệ chủ nghĩa xã hội» của CSBV. Đón nhận bức chạm nổi chân dung Lê Nin do phái đoàn Nga tặng làm kỷ niệm, Tướng Võ nguyên Giáp biếu lại 1 tấm trướng thêu chữ vàng «tình đoàn kết giữa quân đội và nhân dân Xô-Việt muôn đời» và 1 số kỷ vật khác, và nhờ phái đoàn chuyển những tình cảm hữu nghị của quân CSBV đối với quân Nga.

Chiều 27-3, phái đoàn phòng không Nga yết kiến Lê Duẩn, Tổng bí thư Đảng CSVN và Thủ tướng CSBV Phạm văn Đồng trước sự dự khán của Tướng Võ Nguyên Giáp và Thứ Trưởng ngoại giao Hoàng Tiến.

Để đáp lễ, Batitski tối 27-3 tổ chức tiếp tân tại sứ quán Nga chiêu đãi đoàn đại biểu quân sự CSBV gồm Tướng Võ nguyên Giáp, TT Song Hào, chính ủy Quân đội, Thứ trưởng Quốc phòng Thiếu tướng Trần quý Hai, Phó tổng tham mưu trưởng Thiếu Tướng Trần Sâm, Phạm ngọc Mậu, Phùng thế Tài, Vũ xuân Kiên, Hoàng văn Tiến, và hai bên đã cám ơn lẫn nhau rối rít.

Phái đoàn phòng không Nga đã rời Hà Nội về Mạc tư khoa ngày 28-3 và được đoàn đại biểu quân sự CSBV tiễn chân ra tận phi trường Gia Lâm. Chiều 28-3 phái đoàn Nga đã tới NgưỡngQuang không biết có phải đã thăm viếng Miến Điện hay là đi một nơi nào khác.

9 TIẾP THEO TRANG 1

chủ tịch Bộ Chỉ Huy Tối Cao Quân đội Miên Cộng, tố cáo Hoa kỳ đang toan tính đưa quân Úc, quân Tân Tây Lan, quân Thái và quân Đại Hàn vào tham chiến ở KPC, và kêu gọi quân du kích Miên-Cộng phải tiếp tục đánh phá quân đội Nam Vang đồng thời chuẩn bị kéo dài chiến tranh.

Hoàng thân Norodom Phurisarait Phur Sara, theo AFP, người vừa được Sihanouk phong làm chủ tịch Ủy ban đô thành Nam Vang, là anh em họ của Sihanouk, từng nhiều lần giữ chức ngoại trưởng trong các chính phủ dưới thời Sihanouk. Khi Tướng Lon Nol đảo chính lật đổ Sihanouk ngày 18-3-70, NT Norodom Sara đã cùng 2 bộ trưởng khác từ chức. Ông ở ẩn tại NamVang cho đến đầu tháng 3 năm 1972 thì mất dạng. Việc Sihanouk phong chức choông cho thấy ông đã biến ra bưng với Khiêu Samphon.

15 TIẾP THEO TRANG 1

tụ nghiệp đoàn HK. và họ cho biết được hưởng những giờ phút nghỉ thoải mái, chơi đùa thể thao cũng như được dự lễ nhà thờ. Hỏi họ cần gì, thì họ trả lời là muốn sách để đọc. Ba lãnh tụ nghiệp đoàn HK cũng đặt vấn đề phóng thích tù binh và công bố danh sách tù binh đầy đủ với nhà cầm quyền Hànội. Họ được trả lời là bản danh sách mà HN đã đưa cho chính phủ HK là danh sách đầy đủ rồi, còn nếu như có tên quân nhân nào còn thiếu thì phải coi là những người này đã bị mất tích.

Chính quyền CS Hànội cũng nói với các lãnh tụ nghiệp đoàn Mỹ rằng họ không có bổn phận phải thả tù binh Mỹ và khi họ thả thì đó chỉ là để chứng tỏ thiện chí trong chính sách khoan hồng của họ.

Tuy nhiên, qua lời các lãnh tụ nghiệp đoàn Mỹ, 4 giới chức CS BV tuyên bố là họ lấy làm khó chịu bởi sự kiện là chín phi công Mỹ được thả trước đây đã cho thấy có những cảm nghĩ xấu sau khi được thả rồi.

Dịp này, các lãnh tụ nghiệp đoàn Mỹ cho biết rất ngạc nhiên khi thấy có rất nhiều giới trẻ ở Hà Nội và họ không nhận thấy các dấu hiệu quan trọng nào nói lên tình trạng chiến tranh ở đó.

Được hỏi liệu việc thành lập một tổ chức chống chiến tranh trong hàng ngũ thợ thuyền như họ tuyên bố có được sự ủng hộ của Chủ tịch công nhân Mỹ và Quốc tế George Meany hay không, các lãnh tụ nghiệp đoàn trên nói rằng họ không có ý định thuyết phục ông này làm theo ý họ, nhưng qua những cuộc thăm dò ý kiến người ta thấy là đa số giới công nhân muốn chấm dứt chiến tranh (ở VN»).

Mặt khác, báo ND của đảng CS BV trong một bài bình luận nghe được ở Hương Cảng đã cho rằng việc TT Nixon tuyên bố tuần lễ để hướng lo âu của toàn quốc về số phận tù binh Mỹ chỉ là «một trò hề».

Báo này tố cáo rằng việc TTNixon «thổi phồng» vấn đề tù binh cũng như việc ông tố cáo thái độ «không nghiêm chỉnh» của phái đoàn CSBV tại hòa đàm Balê về VN chỉ là một cái cớ để leo thang chiến tranh.

Trong khi đó, tại Canberra, ngoại trưởng Úc Nigel Bowen kết án CS BV đã vi phạm qui ước Genève trong việc đối xử tù binh, bởi vì họ không cho nhận diện tù binh và không cho phép thanh tra, gửi thư từ hoặc cho hỏi hương tù binh.

Trong 1 bài diễn trần trước Quốc Hội, ông Bowen cho biết có 1.600 lính Mỹ và khoảng 50 thường dân Mỹ bị cầm tù, nhưng Úc «may mắn hơn» chỉ có ba lính bị bắt làm tù binh.

Để kết luận ông nói Úc rất băn khoăn về tình trạng tù binh ở BV, và tỏ ý mong ước CSBV thay đổi thái độ của họ về vấn đề này.

2 TIẾP THEO TRANG 1

hạ vũ khí, phải chấp nhận chính phủ TT Nguyễn văn Thiệu, tiếp tục chính sách Việt hóa, bản tuyên bố của bộ Ngoại giao CSBV cho kế hoạch của đồng minh «hoàn toàn trái ngược» với yêu sách 7 điểm của CSVN.

Bản tuyên bố khoe khoang là CS BV đã «kiên trì các cuộc thương lượng ở hội nghị Balê đồng thời đã nhận gặp riêng đại biểu Mỹ nhằm thúc đẩy các cuộc thương lượng tiến triển.» CSBV tố cáo chính phủ Nixon đã hạ thấp hòa đàm và nhắc đến việc Mỹ «đơn phương công bố các cuộc họp riêng giữa Mỹ và CSBV» và cho rằng lý do TT Nixon ngưng vô hạn định hòa đàm để đưa thương thuyết ra khỏi tình trạng bế tắc là một sự thử thách trắng trợn dư luận tiến bộ trên thế giới và ở Mỹ».

Cuối cùng bản tuyên bố của CS BV không quên kêu gọi các nước CS «hãy kịp thời lên án chính quyền Nixon đối với hội nghị Ba Lê».

Nga Xô hưởng ứng

Tại Mạc Tư Khoa, thông tấn xã Nga xô Tass hôm thứ Ba cho quyết định của TT Nixon đơn phương ra lịnh ngưng các phiên họp hòa đàm Ba lê như là một «mưu toan đưa ra tối hậu thư» và viện dẫn sự nhận xét của báo chí Mỹ nói đó là một «cử chỉ thô lỗ». Hãng Tass ca ngợi CSBV từ khi hòa đàm khởi sự đã có «thái độ thiện chí, đưa ra từng loạt sáng kiến xây dựng». Tass tố cáo hành động của Mỹ «phản ảnh đường lối chung của Hoa thịnh Đốn tìm cách dùng hòa đàm Balê làm bức màn che để đẩy mạnh chính sách Việt hóa.»

14 TIẾP THEO TRANG 1

SOFIA.— Hãng thông tấn Bảo loan báo một cuộc thao diễn quân sự hỗn hợp của Minh ước Varsovie đã diễn ra tại Bảo từ 21 đến 28-3 này.

ĐÔNG KINH.— Ngoại trưởng Nhật Takeo Fukuda hôm thứ Ba cho biết chính phủ Nhật đã bác bỏ đề nghị của Mỹ đòi Nhật bồi thường thiệt hại khoảng 4 triệu Mỹ kim cho các chủ đất ở Okinawa sau khi Mỹ hoàn trả Okinawa cho Nhật vào ngày 15-5-72.

FUNABASHI, NHẬT.— Tai nạn xe lửa đụng nhau sáng thứ Ba cách 20 cây số Đông Đông Kinh đã làm tới 552 người bị thương trong đó có 23 người bị thương nặng.

GENÈVE.— Phái đoàn Nga xô đệ trình trước hội nghị tài binh Genève 1 dự thảo hiệp ước cấm chế tạo và tích trữ và mua các vũ khí hóa học nhưng phái đoàn Mỹ nói quá sớm để chú trọng tới bản dự thảo hiệp ước này.

HELSINKI.— Nguồn tin cạnh hội đàm hạn chế vũ khí chiến lược Mỹ-Nga (SALT) tại thủ đô Phần Lan cho hay 1 bầu không khí lạc quan bao trùm hội nghị khi phiên nhóm khai mạc đợt 7 của hội nghị mở vào ngày thứ Tư này.

ĐÀI BẮC.— Nhân ngày thanh niên, Tổng Thống Tưởng Giới Thạch đã kêu gọi thanh niên TH bảo tồn nền văn hóa TH. Ông nói việc TC phá hoại nền văn hóa cổ truyền TH là một điều nguy hiểm cho «nền văn hóa có từ 5 ngàn năm của chúng ta».

1 TIẾP THEO TRANG 1

Dương Vi Long, đệ Nhị Phó Tổng Thư ký HV đại diện Chủ Tịch Hạ viện và một bên là SV Nguyễn Tuấn Kiệt, học sinh Lê văn Triều, thì bất thần, 1 toán SVHS khác lối 20 người tập trung trước cửa trung tâm Báo chí, phóng vào phá vỡ rào cản góc phải Hạ viện, tăng cường cho đồng đội bên trong.

Tức thì 1 tiếng hô lớn từ miệng 1 đại úy Cảnh Sát: Giải tán! Giải tán! Hàng chục phi tiễn tới tấp rót vào và hỗn loạn xảy ra.

Toán biểu tình [illegible] trong đám hàng ngũ [illegible] xuống từng cấp và cuộc «giao bóng» phi tiễn giữa Cảnh sát và SV bắt đầu.

Hai hễ những trái phi tiễn và lựu đạn cay bắn vào chưa kịp nổ đều được sinh viên dùng chân đá ra chỗ Cảnh Sát và Cảnh sát đá trả lại vì vậy mới có những trái phi tiễn nổ ngay chỗ Cảnh sát đứng.

Cuộc phản công của Cảnh Sát mạnh hơn, đường thoát thân cổng hậu HV ra đường Hai Bà Trưng bị phi tiễn bắn chặn hậu. 1 trái phi tiễn đã rớt ngay vào sở Mỹ gần đó. Một cậu học sinh lối 15 tuổi vừa thoát chạy vừa la đả đảo.

SVHS thoát chạy được hết, nên xe cây Cảnh Sát bỏ trống. Cảnh sát thu nhặt cả [illegible] biểu ngữ ra về.

Vài bà bán giải khát chung quanh đã phải than phiền về tình trạng xin chanh tựa mắt 1 bà nói rằng «thời buổi kinh tế này, 1 trái chanh 20đ, có dân mà chẳng không, ai [illegible] đi xem biểu tình 1 mình».

Trước cửa [illegible] lúc 11giờ. Về DB. [illegible] đang gửi nhận là kỳ này không [illegible] chuyên viên [illegible] chỉ thấy DB gốc lính Trần văn Ấn, đứng trước thềm [illegible] ông bạn phân phát tập tài liệu, gọi là «Trưng Cầu Quân Ý» về vụ Quỹ Tiết Kiệm QuânĐộiđối với các cấp quân nhân 4 vùng chiến thuật nhằm duy trì Quỹ này.

Nhưng khi tiếng phi tiễn đầu tiên vừa nổ, thì ký giả đã thấy ông ở tận phía sau đường Hai Bà Trưng và ông được các ký giả vừa chạy vừa bầu cho ông chức «Dân Biểu chạy nhanh nhất».

Tòa QS xử 2 vụ Sinh Viên

Trong khi hỗn loạn xảy ra ở Hạ Viện thì phiên Tòa Quân Sự Mặt trận vùng 3 đã đem ra xét xử tại Bến Bạch Đằng 2 vụ sinh viên bị kết tội đối lập phá rối trị an.

Vụ thứ nhất gồm 3 học sinh Nguyễn khắc Sơn, Nguyễn hữu Chấn và Dương Hoàng Kính và Vũ quang Hy. Trước Tòa ba bị can [illegible] nhận các việc họ đã làm như đốt xe Mỹ, chuyên chở nhạc phản chiến và phá rối chống độc cử là tự ý họ chứ không có ai xúi giục.

Riêng bị can Vũ quang [illegible] chịu nhận lời khai ở Cảnh sát Tư Pháp. Vụ này gây ra sự tranh luận sôi nổi giữa các luật sư và Ủy viên chính phủ về các sự kiện hiển nhiên để buộc tội bị can.

Kết quả

Sau khi nghị án, Tòa tuyên phạt Nguyễn khánh Sơn 15 tháng tù ở, Nguyễn hữuChấn 6 tháng tù ở, Dương hoàng Kính 6 tháng tù ở và Vũ quang Hy 1 năm tù ở. Cho tới 13g trưa nay, lúc báo lên khuôn, Tòa còn tiếp tục xử 6 Học sinh còn lại mà bị can nhỏ nhất mới có 13 tuổi.

Chánh thẩm phiên Tòa sáng nay là ông Hà Như Vinh, Đại Úy Nguyễn thành Ngọc ở ghế Ủy viên Chính phủ.

0 THEO TIẾP TRANG 1

đảng ở Hạ Viện thay vì chỉ các lãnh tụ Mansfeld, DC và Scott, CH được Thủ Tướng TC Chu ân Lai mời mà thôi. Tại LHQ, Đại sứ TC HoàngHoa đã tổ chức một buổi lễ tưởng niệm cố văn hào Mỹ Edgar Snow trong khi vợ con nhà văn này đang viếng Bắc Kinh.

16 TIẾP THEO TRANG 1

Tướng Nou Tho, tư lệnh đặc khu Nam Vang và vùng phụ cận có lẽ đã bị cất chức sau khi xảy ra vụ phá hoại cây cầu lớn nhất Nam Vang. Tướng Deng [illegible] Tư lệnh Lữ đoàn Thiết giáp sẽ thay thế ông trong chức vụ này.

Tại Nam Vang, một tên khủng bố CS ném lựu đạn vào một xe xích lô chở cả [illegible] công KPC làm chiếc xe chồm lên hè gây cho 6 khách bộ hành bị thương.

Chiến sự VN

SAIGON 29-3— Nguồn tin quân VNCH loan báo lúc 8g00 sáng hôm qua, Cộng quân pháo kích 30 quả đạn súng cối 82 ly vào vị trí của 1 đơn vị BĐQ tại 16cs Đông Tân Cảnh (Kontum,) gây cho bạn bị tổn thất nhẹ.

Lúc 10g10, 1 thành phần BĐQ khác lục soát vùng 16 cs ĐĐN Tân Cảnh tìm thấy 22 xác Cộng quân cùng tịch thu 2 súng B40 và 4 súng cá nhân. Lúc 16g15, 1 thành phần Nhảy Dù giao tranh với 1 Trung đội Cộng quân trong vùng 10cs NĐN căn cứ hỏa lực số 5. Lực lượng bạn được pháo binh và phi cơ yểm trợ. Kết quả có 16 Cộng quân bị hạ tại chỗ. Lực lượng bạn tịch thu 1 đại liên 50, 1 B.40 3 súng cá nhân cùng tìm thấy 1 đại liên 50 khác bị hủy. Phía bạn có 2 binh sĩ tử thương và 11 bị thương.

Tại miền duyên hải Trung phần gần Nha Trang, Cộng quân phục kích một đoàn quân xa chở các tân binh đến trại huấn luyện khiến 12 tân binh thiệt mạng và 21 bị thương.

Pháo đài bay B52 hôm qua thực hiện 7 phi vụ tại các tỉnh Thừa Thiên và Kontum nhằm vào các vị trí tập trung và đường xâm nhập của Cộng quân. Hôm thứ Ba, Hoa Kỳ chuyển giao căn cứ không quân Phan Rang trị giá 60 triệu Mỹ kim cho không lực VNCH.

Cấu chuyện hôm nay

(Tiếp theo trang 2)

Dù sao, đến cuối năm, thì kết quả như sau:

Khối tiền tệ, từ 162,8 tỷ cuối năm 1970, lên 208,4 tỷ cuối 1971.

Giá Mỹ-kim từ 403 đ (tháng 3) lại lên 419.

Vàng từ 20.300 cuối năm 1970, lên 24.600.

Gạo thơm từ 7.650 đ cuối 1970, lên 9.833 đ

Bởi thế, nếu cần thâu hút tiền tệ mạnh hơn, thì sự thay đổi hối suất từ 15-11 cũng chỉ là sự tất yếu.

CẦN [illegible]

Quán nhậu cần 30 chiêu đãi làm chia Mây Chiều 115/4 công số 6 Trương minh Giảng sau 17giờ.

Cần 1 vị giáo sư có kinh nghiệm tận tâm để chỉ bảo cho 1 em học sinh thi Tú Tài I thiếu căn bản. Xin hỏi Bà Lộc, 399 Võ di Nguy, Phú Nhuận.

Cần Người Nấu Ăn
Cần một người rành nghề nấu các thức ăn miền Nam. Không rành miễn đến. Hỏi 80 Gia Long Saigon.

Cần gấp một cô biết may máy và may tay để may lặt vặt và một cô đứng bán hàng. Hỏi trên lầu 154 Lê Thánh Tôn Saigon

Cần thợ máy rành Renault 1t4 lương 25 ngàn, có thể bao ăn ở, nghề không giỏi miễn tiếp. Do 347 Võ di Nguy Phú Nhuận, chỉ dẫn từ 3 đến 6 giờ chiều.

Cần cô giáo mẫu giáo 1 chị người Nam 20/5 Kỳ Đồng

Cần 1 chị bếp, nhà 5 người, tối về. Sang 1 căn phố trệt Chung Cư N.T.T 1T5 Hỏi: Lô H số 013 Chung cư Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Quán Thu Anh
Cần 10 cô bán hàng trẻ đẹp bao ăn ở lương hậu 1 người bếp. 37Cbis Khổng Tử ChợLớn.

Cần một người lớn tuổi chuyên ráp áo dài và một người thợ ráp đồ đầm. Hỏi 26 Nguyễn An Ninh Saigon.

Cần 1 chị đi chợ làm cơm hỏi 26 Ngô Tùng Châu Saigon.

Cần 1 em nhỏ 14, 15 hoặc đàn bà đứng lau dọn nhà cửa khỏi đi chợ nấu ăn 188 Lê Lai Sg.

Cần gấp 1 bà nấu ăn, 1 cô bồi và 3 cô biết bán hàng hỏi Café Thủy Dương 335 Bạch Đằng Gia Định.

Cần 1 người đàn bà giúp việc nhà, 103 Bùi thị Xuân (xin nhận chuông bên mặt).

Cần một cô thợ làm móng tay biết gội đầu. Hỏi viện uốn tóc Phương Khanh 58A Bàn Cờ Saigon.

Cần 1 ông hoặc Bà phụ trường độc thân cỡ 50 tuổi ở luôn tại chỗ. Hỏi 79/3-G Hương lộ 15 Phú Thọ Saigon.

Cần 2 người giúp việc nhà 145 Đề Thám Saigon.

Cần người làm gấp rút đến ngay 149 Nguyễn văn Sâm Saigon hiện sẵn có rất nhiều người làm (giữ em, bồi bếp thư ký, tài xế quản lý...) Đầy đủ sơ yếu lý lịch kết quả bảo đảm.

CÔNG TY LỚN CẦN TUYỂN DỤNG
— Một nam thư ký đánh máy, phải tối thiểu 45 chữ/phút, biết Anh văn và các công việc sắp đặt hồ sơ tại văn phòng. Hồ sơ xin việc càn ghi rõ các khả năng và kinh nghiệm gởi về hộp thư 2359 Saigon.

Quán đông khách cần 10 cô bán lương hậu, 1 bà giúp việc nhà biết nấu ăn lương 7000đ bao ăn ở Thúy Hồng 35/c Khổng Tử Cholon.

Cần 4 cô thợ may sản xuất quần tây và đồ bộ trẻ em giỏi. Ở xa bao ăn ở. 499 Gia Phú Chợlớn.

Cần gấp nhiều chiêu đãi viên không cần biết tiếng Anh bao ăn ở. Hỏi 38 Tôn Thất Thiệp Saigon và 671 Pétrus Ký Saigon.

Cần một hộ sinh Quốc Gia có cấp bằng đứng bản nhà Bảo Sanh. Hỏi ô. Đặng văn Phước 53 Trần quang Khải Đakao Saigon Lúc 18.00 đến 20giờ.

Cần thư ký làm việc tại Vũng Tàu lương 20.000đ có điều kiện, làm tại Saigon 4g lương 10.000đ Hỏi Ông Dương 22/3 Sư vạn Hạnh.

Cần gấp nhiều thợ ráp đồ đầm và nhiều thợ ráp áo dài. Nhà may Loan 379 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Cần 1 người giữ em rành 1 người ủi giỏi lương 6 ngàn, tập sự miễn đến. 310 Nguyễn minh Chiếu Tân Sơn Nhất.

Thâu ngân trong nhà hàng ca nhạc chỉ làm 4 tiếng hay ban ngày có thể ăn ở tại chỗ lương cao (có thể chấn) Hỏi 184 Huỳnh quangTiên gócT.M. Ký trên lầu lối đi riêng di tiếp chuyện buổi sáng.

CẦN NGƯỜI HỢP TÁC
1 Mỹ viện đầy đủ tiện nghi đang hoạt động, chỗ đông khách. Chuyên viên phải có cấp bằng ngoại quốc và kinh nghiệm rành nghề. Xin hỏi: 377 Hai bà Trưng. Đ.T. 40.235.

Cần Tài Xế Máy Ủi D7F
biết xử dụng Ripper rành nghề kỹ lưỡng. Hỏi Mai Bình Thương Cuộc Công Ty 331, Trần Hưng Đạo (Góc Phát Diệm) Saigon.

Câu Lạc Bộ
nhà hàng nhạc cần 10 cô tiếp chuyện khách du lịch và thương gia lương từ 60 ngàn trở lên điều kiện không đẹp xin miễn tiếp. Hỏi 184 Huỳnh quang Tiên góc T.M.Ký nhà thờ Ba chuông trên lầu lối đi riêng trước cô nhi viện chỉ tiếp buổi sáng.

Cần cai thầu thật giỏi cho thầu xây cất kho. Hỏi 3 Nhiêu Tâm (Chợ Hòa Bình).

Cần giáo sư dạy riêng học sinh lớp 2ème và 3ème chương trình Pháp Đ.T. Cô Loan 90249/ 90250/22397.

Cần Người Dạy Sinh Ngữ
tại tư gia Nam hoặc Nữ. Hỏi 9 Lê công Kiều Saigon.

Cần gấp 1 bà Sẩm từ 30-40 tuổi, có kinh nghiệm nuôi em nhỏ, lương 15-20 ngàn, 2 bà bếp nấu đồ Pháp/Tàu, 2 giúp việc nhà coi em, 1 tài xế xe làm. Hỏi 139-J Võ Tánh, Saigon.

Cần người kinh nghiệm kèm trẻ tại tư gia từ dệ thất đến mẫu giáo. Hỏi Ngọc Lan 267E Trương minh Ký Gia Định. ĐT: 40394.

Cần Thợ giỏi về âu phục phụ nữ, may chia hỏi nhà may Hoa Hậu 562 Phan đình Phùng Saigon.

Cần dùng thợ máy lạnh giỏi kinh nghiệm đã làm tiệm tư thợ phụ và học việc lanh lẹ vui vẻ khoẻ mạnh. Hỏi tại 297 Công Lý Saigon.

Cần Thầy dạy thực hành máy lương cao từ 25 đến 35 ngàn làm việc 8 tiếng 16 tiếng, lười miễn tiếp hỏi 237 Nguyễn tri Phương Cholon.

Cần một chị bếp từ 40-50 tuổi nấu thạo món ăn Bắc giúp việc gia đình 3 người lớn. Lương tháng 6.000đ ăn ở nhà chủ. Hẻm 230G Pasteur (Tân Định.)

Cần 2 vũ sư trên 30 tuổi, kinh nghiệm, Cao 1m,60 trở lên nặng 55 ký trở xuống. Để dạy vào buổi sáng. Không thành thạo miễn đến. Hỏi 57A Nguyễn đình Chiểu 57A Tân Định Saigon.

Mời gấp 2 bà rành y phục và đồ đầm mở tiệm lớn Ô. Trung 571 P.Ký 8g-10g

TÌM NGƯỜI HÙN VỐN
Hãng kỹ nghệ (Việt Nam) đã có 300 phần (mỗi phần 10.000đ.) của giám đốc/chủ nhân và 1 bằng sáng chế giá 10 triệu, muốn tìm người VN hùn vốn thêm (mỗi phần 10000đ) để hoạt động mạnh. Hỏi ô. Hòa. 152/8/17 Yên Đổ Saigon 3 (chuyển giùm).

CẦN GIÁO SƯ GẤP
cần gấp giáo sư Toán lý hóa Anh Pháp dạy lớp đệ nhị AB ở Cần Thơ Trả giờ cao như trường Saigon không kinh nghiệm miễn đến. Mang hồ sơ theo. Hỏi 319/2 Nguyễn văn Thoại 319/2 (Hẻm trước cửa trường nữ quân nhân nhìn trái thấy nhà lầu 3 tầng).

CẦN THÂU NGÂN GẤP
Lương tháng 20 ngàn làm tại Cần Thơ ở một trường trung học điều kiện phải có tiền thế chân. Hỏi 319/2 Nguyễn văn Thoại 319/2 (Hẻm trước cửa trường nữ quân nhân nhìn trái thấy nhà lầu 3 tầng).

Cần 01 cô thợ ký đánh máy giỏi lương 5000đ và 01 họa viên kiến trúc chăm chỉ lương 8000đ. Hỏi 13 Sương Nguyệt Ánh Saigon.

Cần 1 ông thợ mộc, để sửa bàn ghế, tủ, công việc làm lâu dài. 1 chị làm việc vặt biết may đồ mặc trong nhà. 1 chị thu dọn trong nhà lớn tuổi, độc thân càng tốt ăn ở luôn nhà chủ, hỏi 146AB Pasteur Saigon, Từ 9g sáng đến 10g.

Cần Nam lao công khách sạn lớn tuổi; một thợ máy áo Veston. 102 Lê Thánh Tôn Sg.

Cần 1 người biết dọn phòng khách sạn 1 em nhỏ 13-14 tuổi 1 chị nấu ăn. Hỏi 69 Đỗ quang Đẩu Saigon.

Cần 1 cô thợ chuyên cắt ráp áo kiểu quần tây phụ nữ giỏi công khoán cao tập sự miễn đến Hỏi nhà may Ngọc Châu 148 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Cần tài xế đứng tuổi. Lương trên 15000đ. Hỏi 333 Công Lý Saigon.

Cần 1 Chị nấu ăn món Việt giỏi 1 chị giặt ủi và làm việc vặt giỏi ở lại nhà. Hỏi 75 Hai Bà Trưng.

Cần Opérateur chiếu Ciné làm tại rạp Thủ Đức 1 chị bồi giặt ủi thạo khoẻ mạnh. Hỏi 117 Trần quang Khải.

Biên Hòa Club
Ngã Ba máy cưa Tân Mai Biên Hòa trung tâm giải trí đông khách Nhà hàng khách sạn hồ tắm phòng tắm hơi. Cần nhiều cô làm Massage tại phòng tắm hơi.

Cần 2 em trai nhỏ hầu bàn. Hỏi tiệm kem Mai Hương 26D Lê Lợi Saigon.

Cần 1 cô ráp đồ đầm rành nghề Hỏi tại 15B Phan đình Phùng Đakao.

Cần nam hay nữ
Thơ ký và bồi chạy bàn biết Anh Ngữ Tập sự xin miễn. Xin hỏi ông giám đốc New Saigon 174 Ký Con Sg.

Cần người sửa Honda làm chia và người đàn bà giúp việc nhà và 2 em nhỏ học nghề thợ hàn 35 Trần Quang Khải Đakao

Cần thợ biết sửa xe Lambretta thiệt giỏi lương từ 20.000đ trở lại. Xin hỏi 4E Hiền Vương Đakao.

Cần tuyển 1 cô nói thông thạo tiếng Pháp biết đánh máy và biết chút ít Anh văn để làm thơ ký. 1 Nhân viên biết nói tiếng Anh để giữ kho. Hỏi 39 Yersin lầu 1 và phòng 1 trong làm việc.

Cần hợp tác
Có nhà sẵn cần Bác sĩ hợp tác để mở phòng mạch. Hỏi 162A đường Nguyễn tri Phương Thủ Đức trước hồ tắm Cộng Hòa.

Cần người giúp việc nhà ở cư xá Thủ Đức. Hỏi 38, Đinh Tiên Hoàng Đakao.

Cần gái Massage. Hỏi 283 Lý Thái Tổ Saigon chỉ gặp buổi sáng.

Cần 1 chị bồi và ngư chỉ bếp ở lại nhà chủ, Hỏi 117B Lê thánh Tôn.

Cần tài xế 45-52 tuổi lành nghề Hỏi 66 Trương minh Giảng Sg.

Cần gấp 1 nam thư ký có tú tài hoặc tương đương, kinh nghiệm về X.N cảng từ 35/54 tuổi. 1 cậu trai 15/17 tuổi, khoẻ mạnh. Hỏi 139 J Võ Tánh Saigon.

Thiếu nữ duyên dáng, [illegible] nghiệm làm việc trong Văn phòng, khá Anh Ngữ, muốn tìm việc làm một buổi tại các Văn phòng. Nơi liên lạc: Cô Vân 354/10 Lý Thái Tổ Saigon.

Cần 2 người chạy bàn lương hậu. Hỏi 27/11 Thoại Ngọc Hầu Gia Định.

Cần thợ chụp ảnh có kinh nghiệm, hợp tác hoặc lương tháng hậu. Xin hỏi tại [illegible] Mỹ Thạnh 146 Thống nhất [illegible] hoặc [illegible]

Qui Ông giả cần gấp người làm: giữ em, bồi bếp tài xế, thư ký, v.v... Xin liên lạc 139-J Võ Tánh, Saigon ĐT. 92775.

NHẮN TIN

Gà con giống ngoại quốc 70-80đ 1 con, nhỏ mũi rồi, bảo đảm nuôi không chết. Số 7 Lương hữu Khánh cửa sau nhà thờ Huyện Sĩ ngó qua.

Gà con ngoại quốc đủ loại, đủ cỡ, đủ giá (từ 80đ đến 200đ) 385/15 Phan đình Phùng Saigon.

Minh-Tân gà Pilch và Hubbard Mỹ về hàng tuần. Cần mua chuồng gà đủ cỡ của Nhật hay Đài Loan. Hỏi 351 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

GÀ GIỐNG WELP ROCK
(thịt vàng - Ăn ít - Dễ nuôi) Xin đặt mua tại trại gà Tam Hải hoặc hỏi Ô. Quyền (TTQGNN) 45 Cường Để Saigon.

Gà đang đẻ, 1000đ 1 con, mua hết rẻ hơn. Hỏi 145/38/5 Nguyễn thiện Thuật Saigon (ngoài giờ làm việc).

Bán gà Goto 1 tuần, bán 1 cặp lợn. Hỏi 122/6 Phát Diệm

Rất thần hiệu
Thuốc tê thấp gia truyền trị khỏi ngay: tê bại, phong thấp, nhức mỏi đau lưng, mồ hôi tay, nhức đầu kinh niên. Hỏi Thanh Thảo, 434 Lê quang Định Xóm Gà, Gia Định Điện thoại 41.323.

Cầm đồ bình dân Nguyễn Thái 40E Võ di Nguy Phú Nhuận. Cầm mọi vật dụng Radio, Truyền hình, quạt, máy may, đàn, máy ảnh, vàng, kim cương.

BÁN BÀN GHẾ GIÁ RẺ
Bàn ghế nhà hàng bằng nylon mousse, đồ hoàn toàn mới, chưa xử dụng giá rẻ. Hỏi 174 Ký Con Sg.

CẦN DÙNG
Một số lượng lớn Liège, Polveréthane và Fiberglass để làm phòng lạnh. Thơ hiện giá xin gửi về hộp thơ 2359 Saigon.

Bi-da 2 bàn, mới chơi 2 tháng, thật mới đi xa, bán gấp. Tại 220 đường Hưng Phú (Chánh Hưng) Quận 8.

Bói bài coi chỉ tay, tử vi giá bìnhdân. Phúc Lộc 40/8D Trần quang Diệu Sg (Trương Tấn Bửu cũ, trước bót cảnh sát Nguyễn văn Tạp).

Bán vải áo mưa đủ loại bông Hỏi số 104 (lầu 4) Lý thành Nguyên Cholon.

NHẬN RÚT HAM CÂU
Văn phòng Chánh 46A Phạm ngũ Lão chợ Thái Bình. 77 Triệu Đà 315 Hùng Vương GĐ—ĐT. 94325

Lò gạch máy
Cần sang thật rẻ lò máy gạch đầy đủ phương tiện diện tích 5 mẫu đất địa điểm thật lý tưởng cho người lớn tuổi thích lập thêm vườn hoặc trại nuôi bò. Hỏi Nam Thanh 29 Võ di Nguy chợ cá Saigon.

Đàn bà con gái
Kinh kỳ bất đều chậm trễ. 502/1 Ngô tùng Châu GiaĐịnh. cuối đường.

Nuôi trẻ Nhận trẻ từ sơ sinh đến 5 tuổi. Địa điểm: Lầu 2. Building 621 Lê v. Duyệt Saigon. 141/14 Yên Đổ Sg.

Thanh Lợi «BÁN» Bàn Bida số 6A Pétrus Ký Bến xe Lục Tỉnh.

Trống premier, trong thùng, bán lỗ 165.000đ.00. Hỏi 4A Ngô tùng Châu GĐ, ĐT 41974.

Chuyên môn đóng và sửa chữa xà lan sắt, có ụ giá rẻ, bán nhiều xà lan sắt. Hỏi Cô Huệ số 2A đường Đề Thám Saigon ĐT. 20.117

XEM TỬ VI
BÀ CLAIRE - MOSNIER
(đặc biệt tại SAIGON)
Chiêm tinh, bói bài, xem chỉ tay. Giờ tiếp khách: từ 14giờ đến 20giờ hay rendez-vous trước 213 đường Tự Do Saigon Phòng 57 Lầu 5.

Piano Yamha nguyên thùng hàng mới bán giá hạ 408 Nguyễn Hoàng Chợlớn.

Cơm tháng 5.500đ cho nữ sinh công tư chức ăn và ở. Tại Trường Tiểu học Tôn thất Thuyết đường Tôn thất Thuyết (Khánh Hội) phía sau, số 21/14 Bis bà Giáo Oanh.

Vĩnh Phong
165 đường Phong Phú (Xóm Củi) ChoLon. Xưởng chuyên sản xuất giấy dợn sóng (carton ondulé) tráng (dợn nhỏ) một mặt giấy dợn sóng màu nâu (dợn to) hai mặt và làm đủ loại hộp giấy. Nơi liên lạc 38/6 Phạm Đôn Chợ Lớn. ĐT: 38376.

Cơm tháng đem đến nhà 8500đ một phần 2 người ăn. Món ăn tươi ngon, thay đổi luôn, thịt cá, tôm gà rau Đalat, do một nhóm công chức đảm nhiệm rành nghề. Hỏi tại 429, 42F Trương minh Giảng S.G.

Nhường lại nhà lãng bảo chỉ giá bình thức. Hỏi 51 Phạm viết Chánh Thị Nghè. (công trại Nguyễn văn Nhỏ) trưa và tối.

GIẶT SẠCH TẨY HẤP KỸ
Không đâu bằng Á Tuyết
NHÀ GIẶT KHOA HỌC
35 Trần văn Thạch Tân định Saigon

QUÍ VỊ XUẤT NGOẠI
Cần biết: theo luật lệ hiện hành, chỉ có Hãng Lữ Hành hợp pháp mới có quyền nhận làm các giấy tờ xuất ngoại. Mọi thắc mắc về xuất ngoại, Theo chồng, kết hôn, du lịch, quí vị hãy đến:
Hãng Lữ Hành THIÊN NGA
385 đường Trần Quý Cáp Saigon

XUẤT NGOẠI - KẾT HÔN
● Vị hôn phu là quân nhân ngoại quốc sắp về nước gấp, không đủ thì giờ lập hôn thú tại Việt Nam
● Vị hôn phu hiện đang ở tại ngoại quốc. Qui Cô cần lo liệu mọi giấy tờ để xuất ngoại. Xin đến:
Hãng Du Lịch — Lữ Hành
THIÊN - NGA
385 đường Trần Quý Cáp Saigon

Bán máy ấp 1000 trứng gà hiệu Đức [illegible] trứng gà đẻ Nhật. Hỏi B-8 Cư xá Phú Lâm A Cholon.

LÀM GIẤY XUẤT NGOẠI
miễn phí cho các cô có chồng đã về Mỹ rồi. Hỏi: 145 Đề Thám Saigon.

Cơm tháng ngon và rẻ, 5 món thay đổi hàng ngày thứ ăn tươi dần đủ sinh tố, 8000đ. 1 xuất có thể dùng cho hai người. Hỏi 480B Hai Bà Trưng Cầu Kiệu.

Nuôi trẻ ngày, giờ, tháng. Hỏi Bà Bốn Phương tốt nghiệp Lớp Kỳ Nhi Tại Gia do Cơ Quan Cứu Trợ Quốc Tế tài trợ. 73 Hồng Thập Tự, Saigon 2 (gần rạp Kim Chung)

Bán bàn Bida
Bán Bida có dấu bán sỉ và lẻ. Quí vị mua bàn bóng đều có xe giao và ráp bàn tại nhà Bida Thanh Bình 153 đường Nguyễn cư Trinh Sgon.

Cơm tháng 6000đ. Hỏi số 150/34 Yên Đổ.

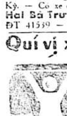
Du ngoạn Dalat
Hãng Mai 35B đường Pasteur, trung tâm Đalat, biệt thự sang trọng phòng ngủ có phòng tắm nước nóng, vì gia đình ít người, cho lưu trú du khách để thêm vui. Liên Lạc Sg 288 đường Hòa Hưng ĐT 50.530 sẵn sàng bán với giá xã cất 1965 Nên cả báo nay.

DẠ - HƯƠNG
Quán ăn lý tưởng của khách sành điệu thủ đô. Buổi sáng: Bánh cuốn nóng giò chả, cà phê. Buổi chiều: Cháo lòng, tiết canh và các món nhậu khác. Kính mời quí vị tới DẠ HƯƠNG số 118 đường Huỳnh quang Tiên P.N (về cửa trường S. Thomas đường Trương minh Ký Gia Định) để thưởng thức những hương vị mà quí vị không thể tìm thấy ở nơi khác
Chủ nhân kính mời.

Giá Sống Chung (lấy liền)
Khai sanh và hợp thức hóa Khai sanh theo luật cha
nhận dịch thuật từ Việt-Anh, Anh-Việt
371-B Hai Bà Trưng Tân Định Sg. ĐT: 41539 — 97785.

Hôn thú Việt-Mỹ
XUẤT NGOẠI
— Theo chồng hay kết hôn tại Hoa Kỳ. — Có xe đưa rước. 371-B Hai Bà Trưng Tân định Sg. ĐT 41539 — 97785.

Quí vị xuất ngoại

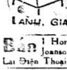


Theo chồng? Đi kết hôn? Du lịch?
-- Hôn thú
-Khai sanh
-giấy sống chung do Luật Gia nhiều năm kinh nghiệm về những vấn đề trên đảm trách tại: HOÀN VŨ DU LỊCH
327-329 Công Lý Sg. Đ.T. 40.841.
151 Hàm Nghi BiênHòa, ĐT 2081.

Phòng chẩn cứu từ thiện miễn phí phục dịch giúp đồng bào nghèo chống bịnh tật. Mỗi tuần: thứ 2,4,6, chiều 4 giờ đến 6 giờ. 63/4/15 Công Quỳnh Saigon.

Piano cho mướn. 1690 số mới 8) Nguyễn Văn Thoại dưới đài truyền tin, xế Depot Mỹ.

Nhận giữ trẻ ngày đêm số 209D đường Nam Đế Phú Thọ.



thăng Long
số Lê Văn Duyệt
ĐT 41969
GHẾ SALON CŨ BỌC LẠI MỚI
LÀNH, GIAO, TẠI NHÀ

Bán 1 Hord Bord 4 chỗ máy Joanson rất tốt. 218 Lê Lai Điện Thoại 22.845.

Bán gạch bông đủ kiểu kiểu màu, giá rẻ. 165 Tôn Đản Quận 4.

VĂN PHÒNG OSAKA
Đảm nhận thực hiện đồ gỗ đủ loại xây cất trang trí Đại quy mô. Tiểu quy mô may màn cửa kiểu mới lạ đẹp 133 Chi Lăng. Tel 40588.

Nuôi trẻ
Nhận nuôi trẻ từ sơ sinh đến 5 tuổi sạch sẽ, cẩn thận, chỗ ở rộng rãi mát mẻ. Hỏi Lô S Chung cư Minh Mạng lầu 3 số 338.

Đồ điện Bán rẻ, bằng giá sỉ (nhận bán bằng quỹ phiếu cho công sở). Có thợ đến tận nơi sửa ráp. Đại Nam 539 Phan Thanh Giản Saigon — ĐT: 92.271-50.958

Sửa sắc đẹp như đi Nhật bổn
Viện giải phẫu thẩm mỹ
TOKYO PASTEUR
146C Pasteur Saigon gần Lê Lợi do các Bác sĩ ở Nhật mới về. sửa mũi do dừa, mắt bồ câu 2 mí Môi trái tim cười duyên dáng. Má núm đồng tiền, căng da mặt khỏi nhăn nheo, trẻ lại 25 tuổi, Bụng lao làm nhỏ lại con gái.

Bán tủ hàng ngang 2m, cao 2m20 sâu 0m60 Kiếng 7 ly. Bán rẻ. Hỏi 10b Trần hưng Đạo Sg.

Bi da, bóng bàn
có sẵn giao liền. Tại 194/151 Trần quí Cáp Saigon.

VĂN PHÒNG DỊCH VỤ CÔNG LÝ
333 Công Lý Saigon ĐT: 20183
Hôn thú Việt Mỹ, hôn thú Việt Phi, hôn thú Việt Hàn (làm xong trong 5 ngày) giấy sống chung, khế ước con nuôi, nhìn nhận con. Mọi thủ tục xuất ngoại theo chồng, xuất ngoại kết hôn du lịch Âu, Á, Mỹ và vé máy bay Quốc tế. Phiên dịch và soạn thảo các thứ văn kiện Việt ngữ ra Anh, Pháp ngữ và ngược lại, v.v...Công việc cẩn mật, tận tình, mau chóng.

Tin Mừng

Được hồng thiệp báo tin

Nữ Trưởng NỘNG-KIM-ẤN
(Đạo Thủ - Đô)
đẹp duyên cùng
Hải Quân Trung Uý VŨ-CÔNG-DÂN
(Cựu Hướng - Đạo)
(Hôn lễ sẽ cử hành tại Saigon ngày 4-4-72)

Đạo Thủ Đô xin thành thật chúc đôi Tân Lang Tân Giai Nhân Trăm năm hạnh phúc.

TM Ban Bảo Trợ :
NS ĐẶNG-VĂN-SUNG

TM Ban Huynh Trưởng :
ĐỖ-VĂN-NINH—PHẠM-KIM-VINH

Chúc Mừng

Nhận được Hồng thiệp báo tin Lễ Đính Hôn của :

Cậu Đào-Trung-Giang và Cô Đoàn-Thị-Dung

Xin hân hoan chia vui cùng Ông Bà ĐOÀN-ĐỨC-LỢI số 279 Trần Quốc Toản Saigon.

Thay mặt Chi nhánh Cụ Nguyễn làng Đại Từ (Hà Đông)
Thay mặt Gia đình Cat-Hanh-Long (Hải Phòng — Thái Nguyên)

Ông Bà NGUYỄN-VĂN-DŨNG

HỶ TÍN

Nhận được hồng thiếp đến ngày 4 tháng 4 năm 1972, Ông Bà NGUYỄN-HUY-KỲ sẽ làm lễ Thành Hôn cho Thứ Nam :

Bác sĩ NGUYỄN - HUY - YÊN
đẹp duyên cùng
Cô TRỊNH - THIÊN - KIM

Thành thật chia vui cùng Ông Bà KỲ và chúc tân lang cùng tân giai nhân Trăm Năm Hạnh Phúc.

Ông Bà NGUYỄN-XUÂN-VŨ

Hội Vụ-Bản Tương Tế

Mời Đại Hội Thường Niên

Trân trọng kính mời Quý vị trong Ban Trị Sự và toàn thể hội viên vui lòng tham dự Đại hội đồng HỘI VỤ-BẢN TƯƠNG-TẾ tổ chức vào ngày chủ nhật 02-4-1972 đúng 8 giờ 30 sáng, tại hội quán số 241 Đường Trần Quý Cáp Saigon.

T.M. Ban Trị Sự
HỘI TRƯỞNG
TRẦN-DUY-TÈNH

Cần Tuyển Dụng

Chuyên viên Kỹ thuật V.T.Đ. (cán sự hay tương đương)

★ Đã tu nghiệp sửa chữa Đài Phát cố định
(Fixed transmitter station repair course)

—c/v biết sửa máy AN/GRC-26, BC-610 v.v..
— c/v trung cấp V.T.Đ. tư thục đã hành nghề 3 năm.
Quân Dịch : Ngoài tuổi hoặc hợp lệ
Lương Tháng : 25.000đồng, có thể hơn tùy theo khả năng
Ứng viên xin hỏi bà Khuê, số 7 Hồng Thập Tự Saigon

Thông Cáo

Hội Chuyên-Viên và Kỹ Sư Nông Nghiệp trân trọng kính mời Anh Chị Em Hội Viên, quí vị chuyên viên, các công thương kỹ nghệ gia, các cơ quan, tổ chức liên hệ đến Nông Nghiệp.

Tham dự ngày Hội Thảo về Nông Nghiệp tổ chức tại Trung Tâm Quốc Gia Nông Nghiệp vào 8g30 ngày thứ năm 6-4-1972.

BAN QUẢN TRỊ
HỘI CHUYÊN VIÊN và KỸ SƯ NÔNG NGHIỆP

Hãng Pacific Architects

and Engineers Incorporated (PAE)

Đang Cần Tuyển Dụng Nhân Viên Việt Nam có Bằng Y Khoa Bác Sĩ vào chức vụ sau đây :

QUẢN ĐỐC Y TẾ KỸ NGHỆ

Ứng viên có thể liên lạc tại số 29A/1 Võ Tánh (gần Tân Sơn Nhứt) từ 7 giờ 30 đến 17 giờ mỗi ngày.

NGÂN - HÀNG

Phát-Triển Nông-Nghiệp

THÔNG CÁO TUYỂN DỤNG

Số : 739 - NV/TC

Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp cần tuyển 1 số Nam Hướng dẫn viên công nhật để giúp việc tại các tỉnh kê sau với nhiệm vụ hướng dẫn nông dân vay tiền và thu nợ :

- Sađéc
- Khánh Hòa
- Kiên Giang
- Phước Tuy
- Kiến Tường
- Long Khánh
- An Xuyên
- Kiến Phong
- Kiến Hòa
- Quảng Đức
- Darlac
- Long An
- Bình Dương
- Vĩnh Long
- Định Tường
- Gò Công
- Đalat
- Quảng Nam
- Hậu Nghĩa
- Bình Long
- Kontum
- Bình Tuy.
- Ba Xuyên
- Chương Thiện
- Ninh Thuận
- Quảng Trị
- Quảng Ngãi
- Biên Hòa
- Thừa Thiên
- Pleiku
- Phước Long
- Phú Bổn

Ứng viên phải :

a/— Có bằng Tiểu học với Chứng chỉ Đệ Tứ do Trường Công lập cấp (nếu Chứng chỉ do tư thục cấp phải được Thanh Tra tư thục kiểm nhận và kèm học bạ).

b/— Ứng viên phải : từ 39 tuổi trở lên và hợp lệ quân dịch, hoặc được miễn dịch vĩnh viễn, hoặc được giải ngũ ngoài lý do kỷ luật, hoặc được hoãn dịch vì lý do gia cảnh còn hiệu lực.

Đơn xin việc có **ghi rõ Tỉnh xin phục vụ**, phải gởi đến Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp số 7 bis Bến Chương Dương Saigon, và đính kèm :

- Khai sanh,
- Bản sao văn bằng Tiểu học có thị thực,
- Bản sao Chứng chỉ Đệ tứ có thị thực,
- Giấy tờ chứng minh tình trạng quân dịch.

Hồ sơ ứng viên sẽ được nhận trong thời hạn 1 tháng kể từ ngày ký thông cáo này. Hồ sơ không đủ điều kiện hoặc thiếu sót đương nhiên bị xếp.

Saigon, ngày 23 tháng 3 năm 1972
TỔNG GIÁM ĐỐC
NGÂN-HÀNG PHÁT-TRIỂN NÔNG-NGHIỆP
NGUYỄN-ĐĂNG-HẢI

---

5 TIẾP THEO TRANG 1

Gần bằng trước Mậu Thân

LUÂN ĐÔN, 28-3 (BBC): Một phái viên có mặt ở Saigon đã gửi những tin tức tức đăng trên nhật báo Telegraph thuật những nguồn tin của Hoa Kỳ cho biết quân đội CSBV đã chuyển quân dọc theo đường mòn Hồ Chí Minh vào các căn cứ Lào và KPC cũng là Nam VN đã ở cái mức gần bằng quân số trước khi xảy ra cuộc tổng tấn công hồi Tết Mậu Thân năm 1968.

Phái viên này nói là sư đoàn 320 của Hà Nội đã lọt vào tỉnh Kontum để bổ túc cho 5 trung đoàn đã có mặt ở đó. CSBV cũng đã bắt đầu nỗ lực xây cất những con đường lớn tại Nam VN để xe cộ có thể di chuyển được. Và vẫn theo lời phái viên này, một trong những con đường này chạy qua vùng phi quân sự tại khu vực Khe Sanh và chạy qua rừng rậm và các dãy núi Kontum.

Nhật báo Guardian có đăng một bản tin của phái viên của tờ Washington Post về những diễn tiến khác nhau về ngoại giao và chính trị trong những tháng mới đây, như dư luận từ thủ đô Mỹ cho là Nga Xô đang tìm cách thuyết phục thống chế Lon Nol để ông có thể đứng ra hòa giải với Hà Nội bằng cách trả lại các căn cứ KPC cho Cộng Sản VN mà họ đã để mất hồi mùa xuân năm 1970.

Phái viên này cho biết là quan điểm ở Hoa thịnh Đốn cho là mục đích của Nga xô trong việc này cốt là để hại ngầm uy tín của ông hoàng Sihanouk. Và theo lời nhận định của phái viên này thì Nga Xô coi ông hoàng Sihanouk là nhân vật bù nhìn của Bắc Kinh và làm như vậy cũng là để gây cảm tình với Hà Nội. Bình luận về sự việc thái độ này, phái viên trong tờ Guardian nói là trong khi tình hình rối reng đó không chắc đã hứa hẹn một nền hòa bình cho Đông Dương thì một vài người tại Hoa Thịnh Đốn lại cho là do đó có thể sẽ làm cho chính phủ Nixon có cơ hội để cưỡng buộc CSBV phải hòa giải.

Hiền

Về gấp — Cô ấy nói diễn bỏ đi từ 23-3-72, Chưa tìm thấy. Các con khổ sở.

Anh VINH

Cáo Thị Bấu Thầu

MỤC ĐÍCH : Công tác phát quang-năm 1972-trên khu vực khoảng 800.000 m2. chung quanh 03 kho dầu ESSO, SHELL và CALTEX tại Nhà bè, Gia-Định (do quỹ Đặc Biệt Bảo Hiểm Dầu Hỏa đài thọ).

ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU :
9 giờ sáng ngày 03/04/1972 tại
Công Ty Shell Việt Nam, 15 đại lộ Thống Nhất,
Saigon (lầu 3, phòng 316)

NƠI THAM KHAO HỒ SƠ VÀ ĐIỀU KIỆN SÁCH
Trụ sở trung ương công ty Shell Việt Nam
15 đại lộ Thống Nhất—Saigon (lầu 3, phòng 316).

Saigon, ngày 21 tháng 3, năm 1972

COGIVINA

TRỤ SỞ : 20 — 24, NGUYỄN-CÔNG-TRỨ — SAIGON
Điện Thoại : 21.644 — 98.854

TRÂN TRỌNG THÔNG BÁO :

Thể theo lời yêu cầu của một số quý vị nhất là quý vị điền chủ có ruộng truất hữu sắp lãnh tiền trái phiếu cải cách điền địa và quý vị ở các tỉnh xa.

Việc Ghi Mua Cổ Phần Mới COGIVINA

Mỗi cổ phần : 4.000đ.
Lời tối thiểu bảo đảm : 16o/o năm
Hưởng lợi từ 1-1-72 và chia mỗi ba tháng.

Được Triển Hạn Đến 30-04-1972

Quý vị đã ghi mua và 200 Vị ghi mua đầu tiên trong tháng 4/1972 sẽ được dự cuộc rút thăm lãnh một số tặng phẩm đáng giá.

NƠI GHI MUA:
20-24 (lầu 4) Ng. Công Trứ Saigon
Điện Thoại : 21.644 — 98.854

BÁN ĐỒ CŨ

USAID hiện đương nhận đơn thầu về vụ bán các đồ vật dưới đây :

24 Máy Điều Hòa Không Khí, 73 Tủ Lạnh, 24 Lò đun gas, 111 Máy nước nóng, 1370 Tim chauffe eau, 7 Máy sạc bình điện, 50 Bộ thùng sối nước, 17 thùng phụ tùng ống (ống nối, T, U v.v...). 1225 Món dụng cụ Trang Trí, và 81 Món dụng cụ Văn Phòng, 2 Máy in Ozalid, 2 Máy in Roneo, 2 Máy Cộng và Trừ.

Những đồ vật trên đây đều đã cũ và có thể tới coi tại USAID/GSO/Port, ngay chân cầu Xa lộ Biên Hòa từ 9 giờ sáng đến 4 giờ chiều những ngày 30, 31, tháng 3 và mồng 3 mồng 4-4-1972,. Mẫu Đơn Thầu có để sẵn nơi Văn Phòng Công Quản ở địa chỉ trên.

Đơn thầu bằng bạc Việt Nam sẽ được chấp nhận với những người có Quốc Tịch VN hoặc cư trú ở VN mà phải đóng thuế Trước Bạ, thuế Thương Chính. Mọi người khác phải đấu bằng Mỹ Kim. Bảng đối chiếu sẽ được tính theo căn bản Hối Xuất hiện hành dành cho nhân viên Hoa Kỳ.

Đơn thầu sẽ được chấp nhận tại Văn Phòng Công Quản cho tới 5 giờ chiều ngày 4-4-1972 và đến 8 giờ 30 sáng ngày 5-4-72 thì Mở Thầu.

Đông Phương Ngân Hàng

TRỤ - SỞ TRUNG - ƯƠNG

33-35-37 Pasteur Saigon
SAIGON
ĐT : 90.621—91.259

Chi - Nhánh :

CHOLON	: 1, Tổng Đốc Phương, ChoLon	— Đ.T.	51.749
GIA Đ. ÔNG TẠ	: 81, Phạm Hồng Thái,	— Đ.T.	40.392
BIÊN HÒA	: 39, Lê Văn Lễ, Biên Hòa	— Đ.T.	2.186
MỸ THO	: 29, Lê Lợi,	— Đ.T.	302
CHÂU ĐỐC	: 10, Bảo Hộ Thoại,	— Đ.T.	26
RẠCH GIÁ	: 17, Hoàng Hoa Thám	— Đ.T.	30
TUY HÒA	: 264, Trần Hưng Đạo	— Đ.T.	204
CÀ MAU	: 57, Đề Thám,	— Đ.T.	5
QUI NHƠN	: 234, Gia Long	— Đ.T.	204
BÌNH-DƯƠNG	: 80/1, Đoàn Trần Nghiệp	— Đ.T.	7
THỊ-NGHÈ	: 6, Hùng Vương		

TRÂN TRỌNG KÍNH TIN QUÝ VỊ RÕ :

CHI - NHÁNH THỊ - NGHÈ

Số 6, Đường Hùng - Vương — Thị Nghè

SẼ KHAI TRƯƠNG NGÀY 29 THÁNG 3 NĂM 197

1.000 tặng phẩm giá trị
Dành Biếu Quý Khách Mở Trương Mục Đầu Tiên

Đảm Nhiệm Các Nghiệp Vụ Ngân Hàng :

- ● Mở Trương mục Tiết Kiệm
- ⊖ Nhận và Trả mọi Số Tiền Ký Thác
- ⊖ Chuyển Ngân Tỉnh này qua Tỉnh Khác
- ⊖ Mở Tín Dụng Khoản Xuất Nhập Cảng, Chuyển Ngân du học sinh
- ⊖ Tài Trợ dưới mọi hình thức

Lãi Xuất :
Trương-Mục Tiết Kiệm 12o/o một năm
Tiền Lời Ký Thác Định Kỳ :
21o/o 1 năm và được miễn thuế bất động sản giá khoán.
Gởi Tiền tại Đông-Phương Ngân-Hàng được:
BẢO ĐẢM và KÍN ĐÁO, thủ tục dễ dàng, mau chóng.
Hội-Đồng Quản-Trị, Ban Giám-Đốc
«ĐÔNG-PHƯƠNG NGÂN-HÀNG» kính mời

---

4 TIẾP THEO TRANG 1

được ở nhà tại gia cư sĩ dầu là thân quyến.

Thông tư nhấn mạnh «yêu cầu chư Phật Tử tại gia xin vì chánh pháp vì Giáo Hội mà không nên nuôi dưỡng hay chứa chấp chư Tăng Ni ở tại gia vì như thế là đồng ý phá hoại luật Phật mà cũng là phá hoại chánh pháp, là cúng dường phi pháp ».

7— Trân trọng yêu cầu quý vị bổn sư, y sư nên theo dõi nhắc nhở kiểm soát hàng đệ tử xuất gia trẻ tuổi sống bê tha dật dạc.

8.— Yêu cầu chư tăng ni cố gắng khép mình theo luật giới để trung thành với Giáo Hội.

9.—Sau cùng, thông tư chánh thức yêu cầu «Chư Phật tử tại gia ý thức cúng dường đúng pháp, tránh sự cúng dường ủng hộ phi pháp...»

Người ta biết rằng, hôm qua nhiều nhật báo đã loan tải về việc một Đại Đức ở Vĩnh Long được GH trung ương triệu hồi về Saigon để yêu cầu giải thích về hành động «thân thiện» của ông này với 2 nữ Phật tử, theo lời tố cáo của tăng chúng địa phương. (AT)

Bắt 1 tổ chức buôn lậu bạch phiến

Nhân viên Quan Thuế vừa chặn bắt được 1 tổ chức buôn lậu bạch phiến và phối hợp với Cảnh Sát tóm sạch hệ thống buôn lậu này tại Saigon.

Theo tin Quan Thuế, thủ phạm chủ chốt là NBN đã bị bắt cùng 1 số đồng lõa trong số có 1 Pháp kiều và 1 Ba Tàu ở Chợ Lớn. Tin trên còn nói là 1 nữ dược sĩ ở vùng chợ Thái Bình cũng dính líu đến hệ thống trên và đã bị bắt giữ điều tra.

Tin Cần

Ngân Hàng VN cần thuê một biệt thự (villa), có sân và đất trống trong phạm vi Saigon và lân cận. Tiền thuê mỗi tháng từ 40 đến 50.000đ. Xin liên lạc hộp thư số 2445 hoặc điện thoại 98.959 vào những giờ làm việc. Xin miễn trung gian.

Cáo Phó

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc hay rằng Em, Anh, Cha, Chú, Cậu, Bác, Ông và Cụ chúng tôi là :

Cụ Nguyễn-Văn-Lợi

Pháp Danh PHÚC - CHẤN

đã tạ thế tại Tư Gia số 135 đường Trần Bình Trọng, Saigon 5 — Chợ Quán hưởng thọ 85 tuổi.

Lễ động quan sẽ cử hành vào hồi 8g30 sáng ngày 31-3-72 tức 17 tháng 2 Âm Lịch và an táng tại Bắc Việt Nghĩa Trang — Tân Sơn Nhứt.

Chị gái : Bà Nguyễn thị Hòa, các con và các cháu
Em gái : Bà Nguyễn thị Tào, chồng Bùi quang Ỹ, các con và các cháu
— : Bà Nguyễn thị Hào, chồng Trương trọng Vọng, các con và các cháu
Em trai : Ông Bà Nguyễn văn Tứ, các con và các cháu
Con trai : Nguyễn mạnh Khuê, vợ, các con và các cháu
— : Nguyễn trọng Châu, —nt—
— : Nguyễn ngọc Quỳnh, vợ và các con
— : Nguyễn Van —nt—
Con gái : Nguyễn thị Giậu
— : Nguyễn thị Tuất, các con và các cháu
— : Nguyễn thị Quý
— : Nguyễn thị Mười, chồng và các con
Con rể : Trịnh xuân Hàm, các con và các cháu

Phân Ưu

Văn-Phòng Thượng-Nghị-Viện rất lấy làm thương tiếc hay tin :

Thân - Phụ

của Nghị Sĩ MAI-ĐỨC-THIỆP

vừa từ trần.

Nhân dịp này, Văn-Phòng Thượng-Nghị-Viện xin có đôi lời phân ưu cùng tang quyến nhứt là với Nghị Sĩ MAI-ĐỨC-THIỆP, và cầu chúc hương hồn Cụ sớm tiêu diêu nơi cõi thọ.

Cảm Tạ

Chúng tôi xin thành kính cảm tạ :

Quý vị thân bằng quyến thuộc đã hết lòng giúp đỡ, phân ưu, phúng điếu và tiễn đưa linh cữu của Chồng và Cha chúng tôi :

Cụ KHƯƠNG-HOA-ANH
(hưởng thọ lục tuần)

đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ xuất, xin Quý vị niệm tình tha thứ.

Vợ : Bà Khương Hoa Anh nhủ danh Huỳnh Thị Ngọc Sương
Con trai : Khương Tôn, vợ và các con
Khương Quyền
Con gái : Quả Phụ Khương Thị Diệu Hoa và các con
Quả Phụ Khương Thị Diệu Lan và cạc con
Khương Thị Viên

2 Thế Hệ
1 Ý Chí
Hòa Bình Dân Tộc

LÝ-QUÍ-CHUNG
LÝ-CHÁNH-TRUNG
NGUYỄN-HỮU-CHUNG
NGUYỄN-VĂN-TRUNG.

CÙNG CHỦ TRƯƠNG NHỰT BÁO

BÚT THẦN

RA MẮT ĐỌC GIẢ
Chiều Thứ Sáu 31 - 03 - 1972

TIN SÁNG và TIẾNG NÓI DÂN TỘC
chết tức tưởi cùng nhập xác thành

1 cây.... BÚT THẦN

tiếp tục cuộc đấu tranh đầy gian nan.

Cần

Nữ trình dược viên lâu năm trong nghề.

Hỏi số 2 Phan Kế Bính Dakao. Sáng 11g đến 13g. Chiều 18g đến 19g.

NHÀ 1 TẦNG LẦU

MẶT TIỀN ĐƯỜNG

4m×30 gồm 4 phòng ngủ và khách trang trí tân kỳ, máy lạnh, nước nóng, điện 4 giây, garage để xe bán T5 luôn đồ đạc. Hỏi 194 Lý Thái Tổ. Bán 1 xe P.404 model 68 Super luxe máy lạnh Radio Cassete. Bán hoặc đổi.

Cần Mướn

Xe Vận Tải Nặng

Cần mướn nhiều xe vận tải nặng chở hàng đi các tỉnh miền Trung.

Xin hỏi số 9A Đào Duy Từ ngã Sáu, Chợ Lớn.

JAEGER

Máy trộn Béton tự động, còn mới, dư xài, bán bớt, số 352 Hương lộ 14 Gia Định.

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc :

Cụ Nguyễn-Đức-Mại

Sinh năm 1904 tại Hưng Yên (Bắc Phần)
mệnh chung ngày 28-3-72 tại Saigon, hưởng thọ 68 tuổi

Linh cữu quàn tại chùa Vĩnh Nghiêm đường Công Lý Saigon.

Tang lễ sẽ cử hành đúng 9g sáng ngày thứ Sáu (31-3-1972) nhằm ngày 17 tháng hai âm lịch để an táng tại nghĩa trang Mạc Đĩnh Chi Saigon.

Con trai :
Trưởng nam : Trung Tá Nguyễn-Đức-Tiến
Thứ nam : Nguyễn-Trọng-Toại thương gia, vợ Lai Tú Phương và các con
— Nguyễn-Như-Mai Luật Sư, vợ Đoàn Thị Phương Nam và các con
— Nguyễn-Danh-Chấn, Trung Uý, vợ Đoàn Thị Huỳnh Bá và các con
— Nguyễn-Đức-Thiệp, Thiếu Uý, vợ Lê Bích Vân và các con
Con gái :
Trưởng Nữ : Nguyễn-Thị-Thiệu, chồng Thiếu Tá Trần-Ngọc-Dương và các con
Thứ nữ : Nguyễn-Ngọc-Bích, chồng Đại Uý Không Quân Dương-Công-Ngọc và các con
Anh trai : Ô. Bà Nguyễn-Hữu-Tạo, các con và các cháu
Em trai : Ô. Bà Nguyễn-Kim-Truy, các con và các cháu
— : Ô. Bà Nguyễn-Đức-Thấu, các con và các cháu
— : Ô. Bà Nguyễn-Như-Phú, và các con
— : Bà Quả Phụ Nguyễn-Hữu-Đạt, các con và các cháu
Anh rể : Ô. Bà Nguyễn-Trọng-Hàn, các con và các cháu
Em gái : Bà Quả Phụ Nguyễn-Quốc-Phiên, các con và các cháu
— : Bà Quả Phụ Trương-Công-Xuyến, các con và các cháu
Các Cháu : Trung Tá Nguyễn-Hải-Trù vợ và các con.
— Đại Tá Nguyễn-Hữu-Duệ
— Đại Uý Nguyễn-Sỹ-Anh
— Ký Giả Nguyễn-Sỹ-Hào
— Luật sư Nguyễn-Thế-Linh vợ và con
— Trung Tá Bác sĩ Nguyễn-Thế-Huy vợ và các con
— Nghị Viên Nguyễn-Tấn-Khang vợ và các con
— Bác Sĩ Nguyễn-Quốc-Quân và vợ
— Bác Sĩ Nguyễn-Đan-Quế
— Dược Sư Trương-Mạnh-Khải vợ và con
— Thiếu Tá Bác sĩ Trương-Minh-Cường vợ và con
— Kỹ Sư Nguyễn-Mạnh-Trí và vợ
— Giáo Sư Nguyễn-Công-Thanh vợ và các con
— Dược Sĩ Nguyễn-Công-Bằng
— Giáo Sư Nguyễn-Kim-Trung
— Dược Sĩ Nguyễn-Kim-Dũng
— Hải Quân Trung Uý Nguyễn-Ngọc-San.

và tang quyến đồng khấp báo
Cáo phó này thay thế thiệp báo tang

Phân Ưu

Vô cùng thương tiếc :

Trung Uý VŨ - VIẾT - HỒNG

từ trần ngày 26-3-1972 tại Tổng Y Viện Cộng Hòa.

Thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc linh hồn Trung Uý sớm về nước Thiên Đàng.

TRUNG-TÁ Tiểu Đoàn Trưởng
cùng toàn thể SQ — HSQ và BS
thuộc Tiểu Đoàn 11 Nhảy Dù

PHÂN ƯU

Được tin :

THÂN-MẪU Bác sỹ NGUYỄN - QUỐC - HIỆP
Y Sĩ Trưởng TD3/ND

vừa mệnh chung tại Đà Lạt.

Thành kính phân ưu cùng Bạn và nguyện chúc linh hồn Bác sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc.

Ông Bà NGUYỄN-BÁ-LỘC
TRƯƠNG-VĂN-BẢO
Ông NGUYỄN-BÁ-KHANH

CẢM TẠ

Chúng tôi chân thành cảm tạ quý vị quan khách và thân bằng quyến thuộc đã đến phúng điếu, giúp đỡ và tiễn đưa linh cữu của Chồng, Cha, Anh, Em, chúng tôi là :

Cụ Antôn PHẠM-VĂN-LÂM

hưởng thọ 71 tuổi, đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ xót xin quý vị niệm tình tha thứ.

Vợ : Bà quả phụ PHẠM-VĂN-LÂM nhũ danh Lê-Thị-Út
Con trai : — Phạm văn Mạnh, vợ và các con
— Phạm văn Thụy
Con gái : — Phạm thị Liên, chồng Phạm v. Hiệu và các con
— Phạm thị Bích, chồng Ngô v. Lượng và các con
— Phạm thị Chích, chồng Ng. kim Hạc và các con
— Phạm thị Uyên, chồng Ngô văn Tuấn
— Phạm thị Đàu
Em trai : — Phạm văn Thi
Chị dâu : — Bà quả phụ Phạm văn Ấm

TANG GIA ĐỒNG KÍNH BÁI

VILLA Nguyễn-Du

VILLA thật sang trọng, mặt tiền đường Nguyễn Du bán gấp, 4 phòng ngủ, 2 phòng khách, garage, nước nóng, máy lạnh, vườn cây. Hỏi ông HÒA 47 Duy Tân Saigon.

THÔNG CÁO

Chúng tôi có nhập cảng một số dầu ăn (Pure Fully Refined Soybean Oil) đựng trong hộp một lít (1 l.) rất tiện xử dụng. Kính mời Quý vị có nhu cầu trực dụng vui lòng liên lạc với :

Công Ty BOMENCO
Số 51, bến Chương Dương, Saigon

để đặt mua hàng từ nay đến 30-4-72. Sau ngày này chúng tôi có thể không còn hàng để phân phối nữa.

Saigon, ngày 24-3-1972
BOMENCO

HỘI HƯNG - YÊN TƯƠNG - TẾ

Trân trọng kính mời quí vị Hội viên và Đồng Hương tới tham dự Đại Hội tổ chức vào hồi 15 giờ ngày mùng 3 tháng 3 Nhâm Tý (16-4-72), tại Đền Đức Trần Hưng Đạo số 36 Hiền Vương Saigon. (Giấy phép Hội họp số 511 (NA/HD) ngày 7-3-72).

Quý vị muốn biết chi tiết Chương trình ngày Đại Hội, xin vui lòng liên lạc :

Chi Hội Bà-Chiểu	121—123	Lê Quang Định Gia Định	
— Bến-Nghé	138	Pasteur Saigon.	ĐT : 24.713
— Chợ-Lớn	57	Nhật Tảo Chợ Lớn	
— Hai-Bà-Trưng	39	Trần Quang Khải Saigon	
— Lê-Văn-Duyệt	128	Thoại Ngọc Hầu Gia Định	ĐT : 40.398
— Phan-Thanh-Giản	475	Phan Thanh Giản Saigon	ĐT : 92.896
— Phú-Nhuận	196	Võ Di Nguy Phú Nhuận	ĐT : 40.457

Mỗi xuất tham dự đóng 500 đồng
Ngày khóa sổ ghi tên 12-4-1972

Quý vị ở các tỉnh về tham dự Đại Hội, xin vui lòng liên lạc với Chi Hội hoặc vị Đại diện Hội nào gần nhất, Hội sẽ đài thọ ăn ở trong thời gian Đại Hội.

Chi Hội Nha-Trang	174	Nguyễn Hoàng Nha Trang	ĐT : 2.327
— Darlac	45	Nguyễn Thái Học Ban Mê Thuột	
— Hố-Nai	3/15	Ấp Văn Côi, Xã Hố Nai, Quận Đức Tu, Biên Hòa (Xứ Tiên Châu)	

ĐẠI DIỆN HỘI : ÔÔ. Nguyễn-Lũy, Cựu Dân Biểu 66 Nguyễn Thái Học Vũng Tàu
— Nguyễn-Hữu-Vinh, Thương Gia 13 Yên Bái Đà Nẵng
BS Nguyễn-Duy-Thuần, Nghị Viên H.Đ.T 531 Gia Long Qui Nhơn

Trưởng Ban Tổ Chức
NGUYỄN-HY